

INSTRUCTION MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL INSTRUCȚIUNI
РЪКОВОДСТВО ЗА
ЕКСПЛОАТАЦИЯ
UPUTE ZA UPORABU
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ
NAVODILA ZA UPORABO
MANUALI I PERDORIMIT
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUKCIJA
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
HANDLEIDING
BRUKSANVISNING
INSTRUKTIONSMANUAL
PRIRUČNIK
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
KASUTUSJUHEND

FLAT DIGITAL TV

DIGITALER FLACHBILDFERNSEHER
TELEVIZOR DIGITAL CU ECRAN
PLAT
LCD / LED ТЕЛЕВИЗОР
FLAT DIGITALNI TV PRIJAMNIK
FLAT DIGITALNI TV
РАМЕН ТВ СО ДИГИТАЛЕН ТЈУНЕР
DIGITALNI PLOSKI TELEVIZOR
TELEVIZOR DIGITAL I THJESHT
PŁASKI TELEWIZOR CYFROWY
PŁOCHÁ DIGITÁLNÍ TV
PŁOCHÁ DIGITÁLNY TV
TV A COLOR
TV A CORES

TÉLÉVISEUR COULEUR
TV DIGITALE FLAT
PŁOKGÉIAEKRAKIS SKAITMENINIS
TELEVIZORIUS
PLATEKRĀNA DIGITĀLAIS
TELEVIZORS
SÍKKÉPERNYŐS DIGITÁLIS TV
FLATSCREEN DIGITALE TV
FLAT DIGITAL TV
PLATT DIGITAL-TV
ZARAVAN DIGITALNI TELEVISOR
ΕΠΙΠΕΔΗ ΨΗΦΙΑΚΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
LAMEEKRAAN DIGITAALNE TV

HITACHI

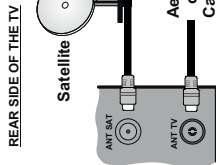
1 Insert the batteries into the Remote Control

Insert two AAA/R3 or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.

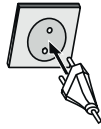


2 Connect the antenna to your TV

* The back connection options may differ depending on the model



3 Connect the TV to the mains socket



4 To switch the TV on (depending on the model)

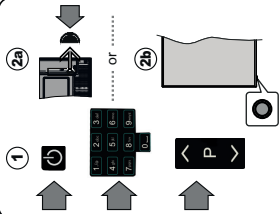
After connecting the power cord to the mains socket, the standby LED lights up.

- To switch on the TV from standby mode either;
1. Press the **Standby** button, a numeric button or **Programme +/-** button on the remote control.

- or
2a. Press the middle of the side function switch on the TV in.

- 2b. Press the control button on the TV.

* The appearance of the remote control buttons and the position of the control buttons on the TV may differ depending on the model



5 HDMI input

PLEASE ENSURE BOTH UNITS ARE SWITCHED OFF BEFORE CONNECTING. Use a HDMI to HDMI cable to connect the two units together. To select the HDMI input, press the **Source** button on the remote control. Each time it is pressed the on-screen menu confirms your selection.

* The appearance of the **Source** button may differ depending on the model of the remote control



6 Auto Setup procedure

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen set your country preference. Then press **OK** to continue.

Select **Home Mode** for home use. You can activate **Store Mode** option at this point if necessary, however, this option is only intended for store use.

Depending on the model of your TV and the country selection **Privacy Settings** menu may appear at this point. Using this menu you can set your privacy privileges. Highlight a feature and use Left and Right directional buttons to enable or disable. If the **Internet Connection** option is disabled **Network/Internet Settings** screen will be skipped and not displayed.

Highlight **Next** and press **OK** button on the remote control to continue and the **Network/Internet Settings** menu will be displayed.

Refer to **Connect your TV to the Internet** section to configure a wired or a wireless connection. After the settings are completed highlight **Next** and press **OK** button to continue.

Broadcast Search:

On the next screens set your preferences.
Scan Encrypted Channels On
Select favourite network type Satellite

- D.Aerial ☐
- D.Cable ☐
- Satellite ☒
- Analogue ☐

When finished, highlight **Next** and press **OK** to start channel scan.

After the initial settings are completed TV will start to scan for available broadcasts of the selected broadcast types.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN (*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

After the channel scan has been completed the **Choose Region** menu may appear. Select the appropriate settings for your location using the directional buttons then press **OK**.

After all the available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.

Note: Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

7 Connect your TV to the Internet

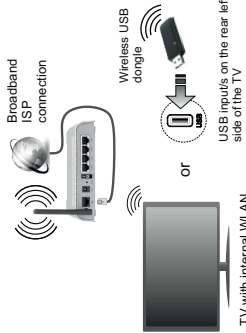
Connectivity feature allows you to connect your TV to the home network wired or wirelessly. You can use this networking system to connect to internet or to access photo, video and audio files that are stored on a media server connected to the network and play/display them on the TV.

However, if your TV does not have Wireless USB dongle or doesn't support internal WLAN feature, you should use wired connection type. Add your TV to your home network by connecting it to the modem/router via an LAN cable (not supplied) as illustrated.

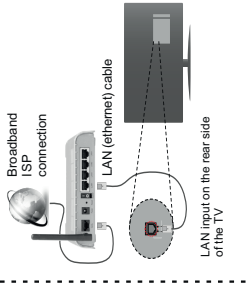
To use your TV with your wireless network, you may need a WLAN USB dongle. You should connect it to one of the USB inputs on the TV. If your TV supports internal WLAN feature you won't need a wireless LAN adaptor.

Press the **Menu** button to open the main TV menu. Select **Settings** by using the directional buttons, highlight **Network** and press **OK**. While **Network Type** is highlighted, press Left or Right buttons to select connection type. Wired connection will be established automatically. If wireless connection is selected, highlight **Scan Wireless Networks** and press **OK**. The TV will search for the available wireless networks and list them when finished. Select one and press the **OK** button to connect. If the wireless network is password-protected you should enter the correct password to access the network.

Wireless Connection



Wired Connection



8 E-Manual

This manual is not meant to be comprehensive and should not be taken as such. You can find detailed instructions for your TV's features in the E-Manual. To access the E-Manual, enter **Settings** menu, select **Manuals** and press **OK**. For quick access press **Menu** button and then **Info** button.

By using the directional buttons select a desired category. Every category includes different topics. Select a topic and press **OK** to read instructions. To close the E-Manual screen press the **Exit** or **Menu** button.

Note: The content of the E-Manual may vary according to the model.

Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit, electric shock. Never make a cut in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).

Do not expose the TV to direct sunlight or do not place objects such as it candles on the top of or near the TV.

Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators etc. near the TV set.

Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.

To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.

Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.

Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

WARNING - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING - Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.

ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.

CAUTION - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER servicing TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

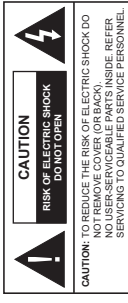
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

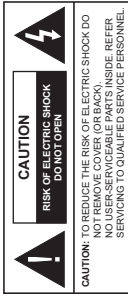
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

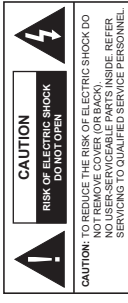
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

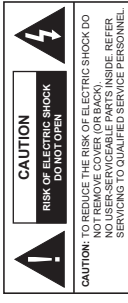
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

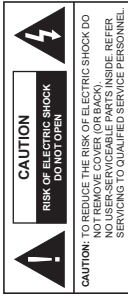
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

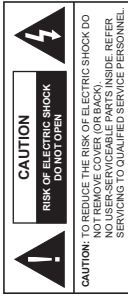
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

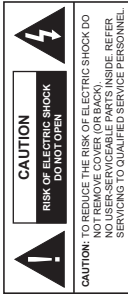
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

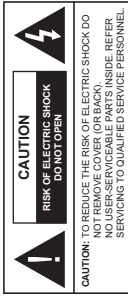
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

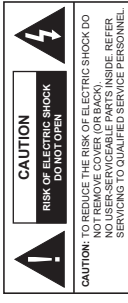
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

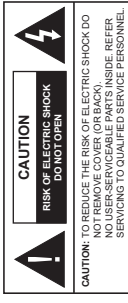
The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety Information



In adverse weather (storms, lightning) and long lightning periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating the related features.

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable of understanding and following the instructions, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.

The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.

The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord or the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord.

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Quick Start Guide
- Depends on model**
- Side AV Connection Cable
- WBPV Connection Cable
- WLAN USB Dongle and USB Extension Cable
- Wall Mount Kit

Safety

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the
product may contain a coin/button cell battery. If the
coin/button cell battery is swallowed, it can cause
severe internal burns in just 2 hours and can lead
to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.

- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.

- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.

- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.

- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Apparatus connected to the protective earthing of the building in installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from falling. Do not over-tighten the screws.

Figures and illustrations in this user manual are provided for reference only and may differ from the actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, and the double-D
symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
Confidential unpublished works. Copyright ©1992-
2019 Dolby Laboratories. All rights reserved.

YouTube and the YouTube logo are trademarks of Google Inc.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Content owners use Microsoft PlayReady™ content protection technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device supports PlayReady technology to access PlayReady-protected content and for WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content, the content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprotected content or content protected by other content access technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Depends on model

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.
Manufactured under license from DTS Licensing
Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol
together are registered trademarks, and DTS
TrueSurround is a trademark of DTS, Inc.® DTS, Inc.
All Rights Reserved



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.
Manufactured under license from DTS Licensing
Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS or DTS-HD
and the Symbol together are registered trademarks of
DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Wireless LAN Transmitter Specifications

Frequency Ranges	Max Output Power
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Country Restrictions

This device is intended for home and office use in all EU countries (and other countries following the relevant EU directive) without any limitation except for the countries mentioned below.

Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	In-door use only for 2454-2483.5 MHz
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Greece	In-door use only for 5470 MHz to 5725 MHz band
Luxembourg	General authorization required for network and service supply(not for spectrum)

Country	Restriction
Norway	Radio transmission is prohibited for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund
Russian Federation	In-door use only

Disposal Information

[European Union]

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

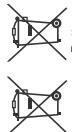
[Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

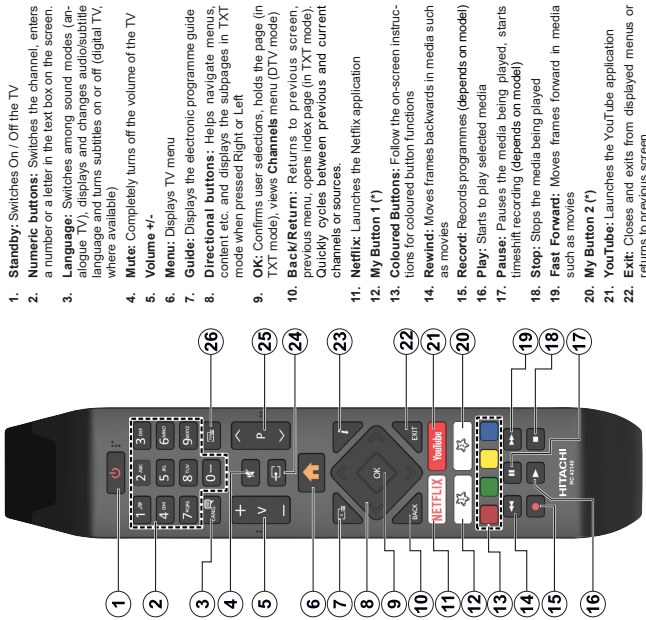
[Other Countries outside the European Union]
These symbols are only valid in the European Union.
Contact your local authority to learn about disposal
and recycling.

The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Note: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



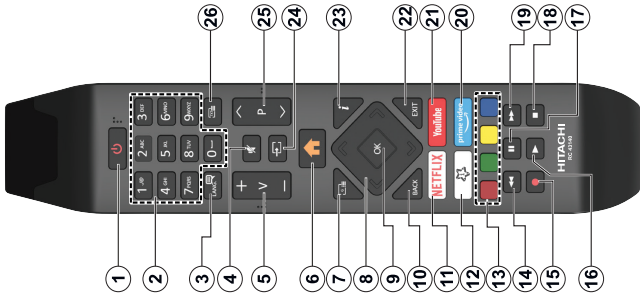
Products



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-:**
6. **Menu:** Displays TV menu
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode). Quickly cycles between previous and current channels or sources.
11. **Netflix:** Launches the Netflix application
12. **My Button 1 (*)**
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
15. **Record:** Records programmes (depends on model)
16. **Play:** Starts to play selected media
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording (depends on model)
18. **Stop:** Stops the media being played
19. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **My Button 2 (*)**
21. **YouTube:** Launches the YouTube application
22. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
23. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
24. **Source:** Shows available broadcast and content sources
25. **Programme +/-:**
26. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)

(*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected My Button is associated with the selected function. Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1&2 will return to their default function.



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-:**
6. **Menu:** Displays TV menu
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode). Quickly cycles between previous and current channels or sources.
11. **Netflix:** Launches the Netflix application
12. **My Button 1 (*)**
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
15. **Record:** Records programmes (depends on model)
16. **Play:** Starts to play selected media
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording (depends on model)
18. **Stop:** Stops the media being played
19. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
20. **Prime Video:** Launches the Amazon Prime Video application
21. **YouTube:** Launches the YouTube application
22. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
23. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
24. **Source:** Shows available broadcast and content sources
25. **Programme +/-:**
26. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)

(*) MY BUTTON 1:

This button may have a default function depending on the model. However you can set a special function to this button by pressing on it for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the My Button 1 is associated with the selected function. Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1 will return to its default function.

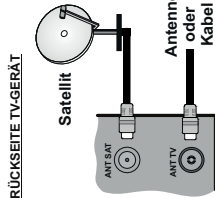
HITACHI

Schnellstart Anleitung



1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AA/R3** oder einem gleichwertigen Typ ein. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung (+/-) und schließen Sie die



2 Schließen Sie die Antenne an Ihr TV-Gerät

* Die Anschlussoptionen auf der Rückseite können sich je nach Modell unterscheiden



3. Schließen Sie das TV-Gerät an die Steckdose an

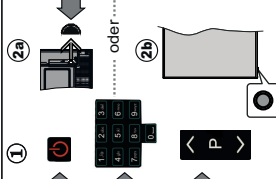
Nachdem der Stecker mit der Steckdose verbunden wurde, leuchtet die Standby-LED auf.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten;

1. Drücken Sie entweder die **Standby-Taste, eine Zahl Taste oder **Programme +/-Taste** auf der Fernbedienung**

2a. Drücken Sie die Mitte des Seitenfunktionsschalters am TV-Gerät.

2b. Drücken Sie die Steuertaste am TV-Gerät.
* Das Aussehender Fernbedienungstasten und die Anordnung der Steuertasten am TV-Gerät kann sich je nach Modell unterscheiden



IT: Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://eslradio.hitachi.eu/eslradio/index.htm>

LT: Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitiktis deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

LV: Ar šo HITACHI Europe Ltd., deklarē, ka radiolekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://esadoc.hitachi.eu/esadoc/index.htm>

MT: B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddikjara li dan il-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Il-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fuq l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://es.tadoc.hitachi.com/es/tadoc/index.htm>

NL: Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

PL: HITACHI Europe Ltd., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://estiadoc.hitachi.eu/estiadoc/index.htm>

PT: O(a) abaixo assinado(a) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

RO: Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

SK: HITACHI Europe Ltd., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT-ID TV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/es/ctadoc/index.htm>

SL: HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

sv: Halmned forsäkrat Hitachi Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-forsäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://eetadoc.hitachi.eu/eetadoc/index.htm>

TR: Şu belgede: HITACHI Europe Ltd., telex ekipmanı, tpi. TET
IDTV nin 2014/53/AK sayılı direktive uygun olduğunu beyan
eder. AB uygunluk beyanını tam metni internet adresinde
mevcuttur: <https://estadoc.hiachi.eu/estadoc/index.htm>

EN: Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio
equipment type TET IDTV is in compliance with Directive
2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity
is available at the following internet address: <https://estadoc.hiachi.eu/estadoc/index.htm>

ВГ: С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://eslados.hitachi.eu/>

CZ: Tínto HITACHI Europe Ltd., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estado/index.htm>

DA: Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudstyret/lysten TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelses-erklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadres se: <https://esl.adoc.hitachi.eu/esl.adoc/index.htm>

DE: Hiermit erklärt HITACHI Europe Ltd., dass der Funkkanalagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

ΕΛ: Με την παρούσα ο/ή ΙΤΙΤACH Europe Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεπιπληκτής ΤΕΤ ΙΤΙΤACH πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το παρθεμόνιο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://estadoc.hilachi.eu/estadoc/index.htm>

ES: Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFF IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://eetdts.hiscli.eu/eetdts/index.htm>

ET: Käesolevaga deklareerib HITACHI Europe Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://es.tadoc.hitachi.eu/es/tadoc/index.htm>

FI: HITACHI Europe Ltd, vakuuttaa, että radiolaitetyypit TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuuksenvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavaas internetosoitteessa: <https://es.tadoc.hitachi.eu/es/tadoc/index.htm>

FR: Le soussigné, HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement radiodiffusé du type TFD1TV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://es.iadoc.hitachi.eu/es/iadoc/index.htm>

HR: HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>

HU: HITACHI Europe Ltd., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://estadoc.hitachi.eu/>

5 HDMI-Eingang

STELLEN SIE SICHER, DASS BEIDE GERÄTE (ABSCHNITT 1) SIND, BEVOR SIE DEN ANSCHLUSS VERBUNDEN. STECKEN SIE DAS KABEL IN DEN HDMI-EINGANG, um die beiden Einheiten miteinander zu verbinden. Um den HDMI-Eingang zu wählen, drücken Sie die **SOURCE-Taste** auf der Fernbedienung. Bei jedem Tastendruck wird durch die Bildschirmblendung Ihre Auswahl bestätigt.

- Das Aussehen der **SOURCE-Taste** kann sich je nach Modell der Fernbedienung unterscheiden.



6 Auto-Setup-Vorgang

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**. Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Ländereinstellung fest. Drücken Sie dann **OK**, um fortzufahren.

Wählen Sie den **Home-Modus** für den Heimgebrauch. Sie können die Option **Store Mode** bei Bedarf aktivieren, diese Option ist jedoch nur für die Store-Verwendung vorgesehen. Je nach entsprechendem TV-Modell und der Landesauswahl wird nun ggf. das Menü mit den **Netzwerkeinstellungen** angezeigt. Mithilfe dieses Menüs können Sie die Zugriffseinstufe auf Navigationsdienste festlegen. Sie können diese Dienste aktivieren oder deaktivieren. Wenn die Option deaktiviert wurde, werden die **Netzwerk-/Interneteinstellungen** des Bildschirms übersprungen und nicht angezeigt.

Markieren Sie **Next** und drücken Sie die **OK-Taste** auf Ihrer Fernbedienung, und das Menü **Netzwerk-/Internet-Einstellungen** wird angezeigt.

Informationen zum Konfigurieren einer kabelgebundenen oder drahtlosen Verbindung finden Sie unter Abschnitt **Anschließen Ihres Fernsehgeräts an den Internet**.

Nach dem Abschluss der Einstellungen markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Sendersuche:

Stellen Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Präferenzen fest.

Versuchssende Kanäle suchen

Ein Satellit

Wählen Sie den bevorzugten Netzwerktyp

D Antenne

D Kabel

Satellit

Analog

Wenn Sie fertig sind, markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um den Kanalschlauf zu starten. Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

(*) LCN Das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummernsequenz organisiert (wenn verfügbar).

Nachdem der Sendersuchlauf abgeschlossen wurde, wird möglicherweise das Menü **Region** angezeigt. Wählen Sie die Region, die mit den Richtungsdaten die entsprechenden Einstellungen für Ihren Standort und drücken Sie **OK**.

Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanaliste aller gewünschten Sender bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.

Hinweis: Schalten Sie das Gerät während der Erstinstallation nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

Deutsch

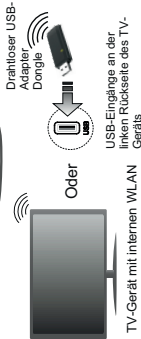
7 Verbinden Sie Ihr TV-Gerät mit dem Internet

Die Anschlussfunktion ermöglicht es Ihnen eine drahtgebundene oder drahtlose Verbindung des Fernsehers an das Heimnetzwerk. Sie können mit diesem Netzwerkssystem eine Verbindung zum Internet herstellen oder auf Foto-, Video-, Audio- und Audiodateien zugreifen, die auf einem mit Netzwerk verbundenen Medienserver gespeichert sind und diese auf dem Fernseher anzeigen. USB-WLAN-Dongle bzw. eine interne WLAN-Funktion besitzt, müssen Sie im TV-Modus eine drahtgebundene Verbindung benutzen. Fügen Sie Ihr TV-Gerät zu Ihrem Heimnetzwerk hin, indem Sie es wie unten dargestellt, mit Hilfe eines LAN-Kabel (nicht mitgeliefert) an das Modem/den Router anschließen.

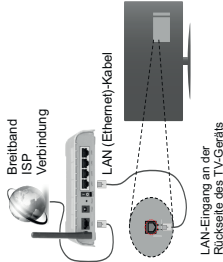
Um Ihren Fernseher mit einem drahtlosen Netzwerk zu verbinden, benötigen Sie ein möglicherweise USB-Dongle. Dazu müssen Sie den WLAN-Dongle an einen der USB-Eingänge des Fernsehers anschließen. Wenn Ihr Fernseher über eine interne WLAN-Funktion verfügt, benötigt Sie keine zusätzlichen WLAN-Adapter.

Drücken Sie die Taste **Menü**, um in das TV-Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie **Einstellungen** mit den Richtungsstasten, markieren Sie **Netzwerk** und drücken Sie **OK**. Während **Netzwerktyp** markiert ist, drücken Sie die Taste **Links** oder **Rechts**, um den Anschlusstyp zu wählen. Die drahtgebundene Verbindung wird automatisch hergestellt. Wenn eine drahtlose Verbindung markiert ist, drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü **WLAN-Einstellungen** zu öffnen. Das TV-Gerät sucht nach verfügbaren drahtlosen Verbindungen und listet diese anschließend auf. Wählen Sie eine davon aus, und drücken Sie die Taste **OK** zum Verbinden. Wenn das WLAN-Netzwerk passwortgeschützt ist, müssen Sie das korrekte Passwort eingeben, um auf das Netzwerk zugreifen zu können.

Drahtlose Verbindung



Kabelgebundene Verbindung



8 E-Handbuch

Dieses Handbuch enthält keine erschöpfende Aufzählung und sollten auch nicht in diesem Sinne verstanden werden. Im E-Handbuch können Sie ausführliche Anweisungen über die Eigenschaften Ihres TV-Geräts finden. Um auf das E-Handbuch zuzugreifen, rufen Sie das Menü Einstellungen auf, wählen Sie **Handbücher** und drücken Sie **OK**. Für einen schnellen Zugriff drücken Sie die **Menü-Taste** und dann die **Info-Taste**.

Durch die Verwendung der Richtungstasten wählen Sie die gewünschte Kategorie. Jede Kategorie enthält unterschiedliche Themen. Wählen Sie das Thema und drücken Sie **OK**, um die Anweisungen zu lesen. Um das E-Handbuch zu schließen, drücken Sie die **Exit**- bzw. die **Menü-Taste**.

Hinweis: Der Inhalt des E-Handbuchs kann je nach Modell variieren.

Deutsch

- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich

Je nach modell

- Seitliches AV-Verbindungskabel
- YPbPr-Anschlusskabel
- WLAN USB-Dongle und USB-Verlängerungskabel
- Set für Wandbefestigung

Sicherheitsinformationen



HINWEIS: UM DAS RISIKO AUF EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKTEIL) NICHT ENTFERNEN IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie das Gerät vom Netz. Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

Hinweis: Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.

- A** Benützung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeeinträchtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel in einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.

 Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
 Gefahr eines Stromschlags	Gefährliches Spannungsrisiko
 Wartung	Wichtige Wartungskomponente

Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht sind. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.



Gerät der Schutzklasse II: Dieses Gerät ist so gebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.



▼ Betriebszustand lebensgefährdend.



 **Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung:** Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



Gerät der Laserklasse 1:
Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigen Vorkehrungen ungefährlich ist.

WARNING!

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist, können Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen,

- insbesondere bei Kindern, können verwendet werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden:
- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.
 - Verwenden Sie nur Möbelsätze, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
 - Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelsatzes hinausragt.
 - Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelsätze (z. B. Regale oder Buchregale), ohne das Möbelsatz selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
 - Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelsatz.

- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzverbindung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolierung).

WARNHINWEISE ZUR

WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.

Abbildungen und Illustrationen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur der Anschauung und können sich in der Erscheinung vom eigentlichen Gerät unterscheiden. Das Produktdesign und die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Le nach model

Die Marke und Logos vom Wort **Bluetooth®** sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Für DTS-Patente, siehe <http://patents.dts.com>.
Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS oder DTS-HD sowie die Symbole zusammen sind eingetragene Warenzeichen der DTS, Inc. DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Für DTS-Patente, siehe <http://patents.dts.com>.
Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS oder DTS-HD sowie die Symbole zusammen sind eingetragene Warenzeichen der DTS, Inc. DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Lizenzinformationen

Die Begriffe **HDMI** und **HDMI High Definition Multimedia Interface** und das **HDMI-Logo** sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.



In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Veräußerte unidentifizierbare Werke. Copyright © 1992-2019 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

YouTube und das YouTube-Logo sind Marken von Google Inc.

Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produkts ohne entsprechende Lizenz von Microsoft ist untersagt.

Inhalts eigen tum er verwenden die Inhaltszugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des Urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhalteigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhalteigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf Ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nicht an Inhalte zuzugreifen, für die ein Upgrade erforderlich ist.

Das "Ci Plus"-Logo ist eine Marke von Ci Plus LLP. Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

Spezifikationen des drahtlosen LAN-Transmitters (WLAN)

Frequenzbereiche	Max. Ausgangsleistung
2400–2483,5 MHz (CH1–CH13)	< 100 mW
5150–5250 MHz (CH36–CH48)	< 200 mW
5250–5350 MHz (CH43–CH64)	< 200 mW
5470–5725 MHz (CH100–CH140)	< 200 mW

Länderbeschränkungen

Dieses Gerät ist für Nutzung im Haushalt bzw. Büro in allen EU-Ländern (und weiteren Ländern, sofern diese die entsprechende EU-Richtlinie anwenden) ohne etwaige Einschränkungen mit Ausnahme der unten aufgelisteten gedacht.

Land	Beschränkung
Bulgarien	Allgemeine Genehmigung für die Be- nutzung in öffentlichen Einrichtungen erforderlich
Frankreich	Nutzung in geschlossenen Räumen nur für 2454–2483,5 MHz.
Italien	Wenn Sie das Gerät in Ihren eigenen Räumen verwenden, ist eine allgemeine Genehmigung erforderlich.
Griechenland	Nutzung in geschlossenen Räumen nur für den Bereich 5470 MHz bis 5725 MHz.
Luxemburg	Allgemeine Genehmigung für Netzwerk- und Dienstangebote (nicht für Spektrum)
Norwegen	Die Übertragung von Funkwellen ist in ei- nem geografischen Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund nicht erlaubt.
Russische Föderation	Nutzung nur in geschlossenen Räumen zulässig

Die Vorschriften der einzelnen Länder können sich jederzeit ändern. Es wird empfohlen, dass die Nutzer sich bei den zuständigen Stellen zum gegenwärtigen Stand der nationalen Bestimmungen sowohl für 2,4 GHz als auch bei 5 GHz WLAN erkundigen.

Informationen zur Entsorgung

Europäische Union

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien in einem getrennten Sammelbehälter für Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkte an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detaillierte Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die zuständige Behörde, die Abfallwirtschaftsamt oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

(Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

Andere Länder außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

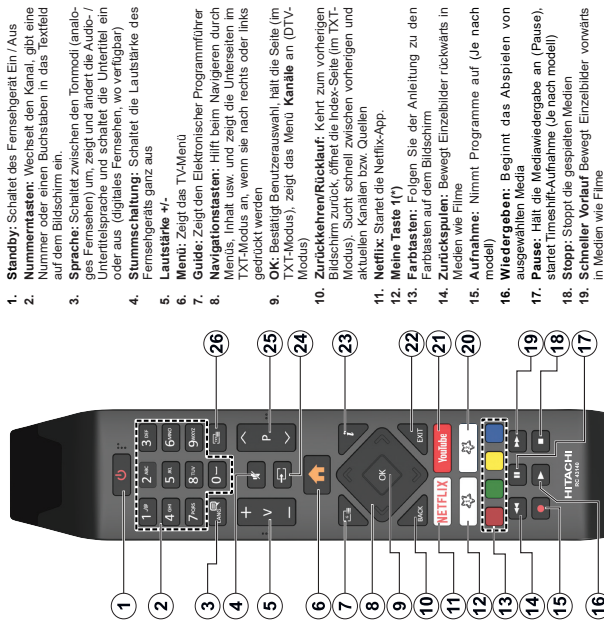
Für Informationen zur Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokale Behörden.

Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altpapier kostenlos abgeben.

Hinweis: Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.



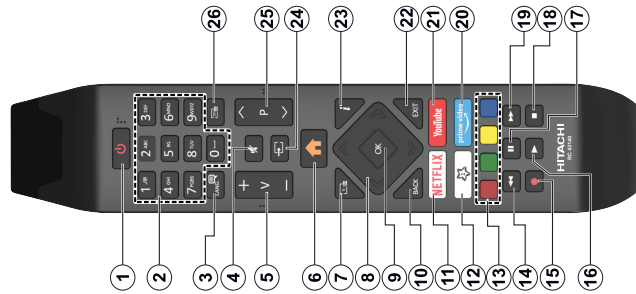


1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Nummertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analog, digital, Stereo, Dolby Digital, DTS, etc.) / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Stummuschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-:**
6. **Menu:** Zeigt das TV-Menü
7. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
8. **Navigations-tasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Untertiteln im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
9. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
10. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus). Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
11. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
12. **Meine Taste 1(*)**
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
15. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf (Je nach Modell)
16. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
17. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), danach: Haltet die Aufnahme (Je nach Modell)
18. **Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
19. **Schneller Vor- und Zurück:** Bewegt Einzelbilder vorwärts / rückwärts in Medien wie Filme
20. **Meine Taste 2(*)**
21. **You Tube:** Startet die YouTube App
22. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Medien oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
23. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
24. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender- und Inhalt-Quellen
25. **Programm +/-:**
26. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mx) zu überlagern

(*) MEINE TASTE 1 & MEINE TASTE 2:

Je nach Modell habe diese Kopie Standardfunktionen. Allerdings können Sie diesen Tasten besondere Funktionen zuweisen, indem Sie eine dieser, während Sie sich auf der gewünschten Quelle oder auf dem gewünschten Kanal befinden, fünf Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist die ausgewählte MEINE TASTE 1 & 2 auf die Standardfunktionen zurückgesetzt.

Beachten Sie, dass bei der **Ersteinstellung** MEINE TASTE 1 & 2 auf die Standardfunktionen zurückgesetzt werden.



1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Nummertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analog, digital, Stereo, Dolby Digital, DTS, etc.) / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Stummuschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
5. **Lautstärke +/-:**
6. **Menu:** Zeigt das TV-Menü
7. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
8. **Navigations-tasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Untertiteln im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
9. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
10. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus). Sucht schnell zwischen vorherigen und aktuellen Kanälen bzw. Quellen
11. **Netflix:** Startet die Netflix-App.
12. **Meine Taste 1(*)**
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
15. **Aufnahme:** Nimmt Programme auf (Je nach Modell)
16. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
17. **Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), danach: Haltet die Aufnahme (Je nach Modell)
18. **Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
19. **Schneller Vor- und Zurück:** Bewegt Einzelbilder vorwärts / rückwärts in Medien wie Filme
20. **Prime Video:** Startet die Amazon Prime Video-Anwendung
21. **You Tube:** Startet die YouTube App
22. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Medien oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
23. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
24. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender- und Inhalt-Quellen
25. **Programm +/-:**
26. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mx) zu überlagern

1 Introduceți bateriile în telecomandă

Introduceți două baterii de tip AAA/R3 sau echivalent înăuntru. Respectați polaritatea corectă (+/-) atunci când introduceți baterii și puneți la loc capacul bateriilor.

2 Conectați antena la televizor

* Opțiunile de conectare din spate pot diferi în funcție de model

3 Conectați televizorul la priză

4 Pornirea televizorului (în funcție de model)

După conectarea cablului de alimentare la priză, LED-ul de standby se aprinde.

Pentru a porni televizorul din modul standby:

1. Apăsăți butonul de **Standby**, pe o tastă numerică sau pe butonul **Program +/-** de pe telecomandă.

..... sau

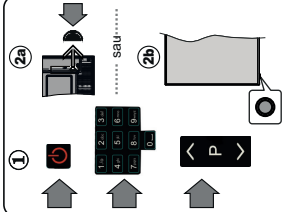
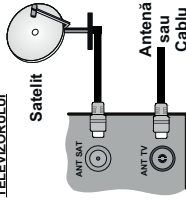
2a. Apăsăți partea mediană a comutatorului din mijloc pentru a porni televizorul.

2b. Apăsăți butonul de alimentare de pe televizor.

* Aspectul butoanelor telecomenzii și poziția butoanelor de control de pe televizor poate diferi în funcție de model



PARTEA DIN SPATE A
TELEVIZORULUI



5 Intrare HDMI

ASIGURAȚI-VĂ CĂ AMBELE UNITĂȚI SUNT OPRITE ÎNAINTE DE CONECTARE. Utilizați un cablu HDMI - HDMI pentru a conecta cele două unități. Pentru a selecta intrarea HDMI, apăsați butonul **SOURCE** de pe telecomandă. De fiecare dată când este apăsat, meniul de pe ecran confirmă selecția.

* Aparența butonului Sursă poate diferi în funcție de modelul telecomenzii

6 Procedură de configurare automată

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, este afișat ecranul pentru selectarea limbii. Selectați limba dorită și apăsați butonul **OK**.

Pe următorul ecran setați preferința pentru țară. Apoi apăsați butonul **OK** pentru a continua.

dacă e necesar. Însă, această opțiune are ca scop doar utilizarea frib magazin.

În funcție de modelul televizorului dvs. și de țara aleasă, meniul **Privacy Settings** (Setări intimitate) poate apărea în acest moment. Folosind acest meniu, puteți seta privilegiile de intimitate. Selectați o funcție și apăsați butonul **Silence** sau **Dreapta** pentru activare sau dezactivare. Dacă opțiunea **Internet Connection** (Conexiune Internet) este dezactivată, ecranul **Network/Internet Settings** (Setări Rețea/Internet) va fi sărit și nu va fi afișat.

Evidențiați **Next (Următor)** și apăsați butonul **OK** al telecomenzii pentru a continua și se va afișa meniul **Setări Rețea/Internet**.

Consultați secțiunea **Connect your TV to the internet** (Conectarea televizorului la internet) pentru a configura o conexiune cu fir sau fără fir.

După ce finalizați setările, evidențiați **Next (Următor)** și apăsați butonul **OK** pentru a continua.

Căutare transmisiune;

Pe următorul ecran setați preferințele.

Scanare canale codate

Selectare tip rețea favorită

- D.Antenă
- D.Cablu
- Satellit
- Analogic

După ce ați terminat, apăsați butonul **Next (Următor)** și **OK** pentru a începe căutarea canalelor. După ce setările inițiale sunt finalizate, televizorul va începe să caute transmisiile disponibile din tipurile de transmisi selectate.

În timp ce căutarea continuă, poate apărea un mesaj care vă va întreba dacă doriți să sortați canalele în funcție de LCN (*). Selectați **Yes (Da)** și apăsați **OK** pentru a confirma.

(* LCN este sistemul de numere de canale logice care organizează transmisiile disponibile în conformitate cu o secvență de canal recunoscutibilă (dacă există).

După terminarea scanării canalelor, meniul **Choose Region** (alegere regiune) poate apărea. Selectați setările adecvate pentru locația dvs. folosind butoanele direcționale apoi apăsați **OK**.

După ce toate posturile disponibile sunt stocate, rezultatele scanării vor fi afișate în meniul **Channels** (Canale). Puteți edita lista de canale potrivit preferințelor dvs. folosind opțiunile din fila **Editare** sau apăsați butonul **Menu** pentru a ieși și a viziona televizorul.

Notă: Nu încheiați televizorul în timpul lansării primei instalări. Unele opțiuni pot să nu fie disponibile, în funcție de țara selectată.



Conexiune HDMI
de pe dispozitiv

7 Conectați televizorul dvs. la Internet

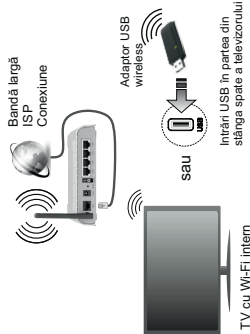
Funcția de conectivitate permite conectarea televizorului la o rețea de acasă pe cablu sau fără cablu. Puteți folosi acest sistem de rețea pentru a vă conecta la internet sau pentru a accesa fotografii, fișiere video și audio care sunt stocate pe un server media și pentru a le redă la televizorul dumneavoastră.

Totuși, dacă televizorul nu are cheie hardware USB WLAN, ar trebui să utilizați tipul Conexiune prin cablu LAN (nu este furnizat) după cum este ilustrat.

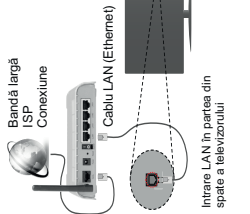
Pentru a utiliza televizorul cu rețeaua wireless, aveți nevoie de o cheie de rețea USB WLAN. Trebuie să-l conectați la una dintre intrările USB ale televizorului. Dacă televizorul dvs. suportă funcția internă WLAN, nu veți avea nevoie de un adaptor LAN.

Apăsăți pe butonul **Menu (Meniu)** pentru a deschide meniul principal al televizorului. Selectați **Settings (Setări)** folosind butoanele direcționale, evidențiați **Network (Rețea)** și apăsați **OK**. Atunci când este selectată opțiunea **Network Type (Tip de rețea)**, apăsați pe butoanele stânga sau dreapta pentru a selecta tipul de conexiune. Conexiunea cu fir va fi stabilă automat. Dacă este selectată conexiunea wireless, evidențiați **Scan Wireless Networks (Scanează rețele wireless)** și apăsați **OK**. Televizorul va căuta rețelele disponibile și i va lista la final. Selectați una și apăsați butonul **OK** pentru conectare. Dacă rețeaua fără fir este protejată de o parolă, trebuie să introduceți parola corectă pentru a accesa rețeaua.

Conectivitate wireless



Conectivitate prin cablu



8 Manual electronic

Acest manual nu este conceput pentru a fi comprehensiv și nu trebuie luat ca atare. În Manualul electronic puteți găsi instrucțiuni privind caracteristicile televizorului dumneavoastră. Pentru a accesa manualul electronic, accesați meniul **Settings (Setări)**, selectați **Manuals (Manuale)** și apăsați **OK**. Pentru un acces rapid, apăsați butonul **Menu (Meniu)** și apoi butonul **Info**.

Selectați o categorie dorită folosind butoanele direcționale. Fiecare categorie include subiecte diferite. Selectați un subiect și apăsați butonul **OK** pentru a citi instrucțiunile. Pentru a închide ecranul Manual electronic, apăsați butonul **Exit** sau butonul **Meniu**.

Observație: Conținutul Manualului electronic poate varia în funcție de model.

Accesorii incluse

- Telecomandă
- Baterii: 2 X AAA
- Ghid de pornire rapidă

În funcție de model

- Cablu de conectare AV lateral
- Cablu de conectare YbPr
- Cheie hardware WLAN USB și cablu prelungitor pentru USB
- Set de montare pe perete

Informații despre siguranță

ATENȚIE:
RISC DE ELECTROCUTARE
NU DESCHIEȚI

ATENȚIE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, ÎN REPARATĂRI CARCASA (SAU CAPACUL DIN SINTEZĂ) NU EXISTĂ PIESE PENTRU REPARARE ÎN AFARA PIESELOR DE SERVICIU TREBUIE ÎNTOARȘITE LA UN SERVICIU DE PERSONAL DE SERVICE CALIFICAT.

În cazul unor condiții meteorologice extreme (furtună, fulgere) și perioadelor lungi de înactivitate (alunnd când plecați în concediu), deconectați televizorul de la rețeaua electrică. Ștecherul de la rețea este utilizat pentru a deconecta televizorul de la rețea și, prin urmare, trebuie să fie în permanență utilizabil. Dacă televizorul nu este deconectat electric la rețea, dispozitivul va continua să fie alimentat în permanență. În plus, chiar dacă televizorul este în modul standby sau opt, acesta poate să consume energie și să prezinte un risc de incendiu.

Notă: Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a utiliza funcțiile consacrate.

IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul.

⚠️ AVERTISMENT: Acest dispozitiv este conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) care sunt capabile / experimentate neupărate, cu excepția cazului în care au primit instrucții referitor la folosirea acestui dispozitiv de către o persoană responsabilă cu siguranță lor.

Folosiți acest televizor la o altitudine de mai puțin de 2.000 de metri peste nivelul mării, în locuri uscate și în regiuni cu climă moderată sau tropicală.

Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit și în locuri publice.

În scopul ventilației, lăsați cel puțin 5 cm de spațiu în jurul televizorului.

Ventilația nu trebuie obstruată prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilație cu obiecte, precum zăbre, fețe de masă, perdele etc.

- Cablul de alimentare ar trebui să fie ușor accesibil. Nu așezați televizorul mobil alături de un cablu de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Mențineți cablul de alimentare de ștecher, nu deconectați televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu alinați cablul de alimentare/ștecherul când aveți mâinile ude, deoarece alți putea provoca un scurtcircuit sau un șoc electric. Nu înmoldați cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. Alund când este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.
- Nu expuneți televizorul la scurgeri sau stropiri cu lichide și nu plasați obiecte umplute cu lichide, precum vase, câni etc. pe sau desupra televizorului (ex. pe poște desupra unității).
- Nu expuneți televizorul în lumina directă a soarelui și nu plasați făclii deschise precum lumânările, desupra sau în apropierea televizorului.
- Nu plasați surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
- Nu plasați televizorul pe podea sau pe suprafețe înclinate.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați purturi de plastic la îndemână bebuzilor, a copiilor sau animalelor domestice.
- Așezați cu atenție standul la televizor. Dacă standul e prevăzut cu șuruburi, strângeți șuruburile bine pentru a evita înclinarea televizorului. Nu strângeți prea tare șuruburile și montați adecvat cauciucurile standului.
- Nu aruncați bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.

AVERTISMENT: Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum zăbrele soarelui, focul sau altele.

ATENȚIE: Presiunea excesivă a sunetului în câșpi sau auzului poate duce la pierderea auzului sau a surdității.

CEL MAI IMPORTANT: NU ÎNCODATA PE NIMICI, MAI ALE PE COPII, SĂ ÎMPINGĂ SAU SĂ TOVEASCĂ ECRANUL SAU SĂ INTRODUCĂ DIVERSE LUCRURI ÎN GOLurile CARCASI SAU ÎN ALTE ORIFICII.

	Atenție	Perioadă de rănire gravă sau deces
	Risc de electrocutare	Risc de înaltă tensiune
	Menținerea	Componentă importantă în întreținere

Marcaje pe produs

Următoarele simboluri sunt folosite pe produs ca marcaj pentru restricții și măsurile de precauție și instrucțiunile de siguranță. Fiecare explicație va fi listată în considerare acolo unde produsul poartă în mod normal aceste simboluri. Țineți cont de aceste informații din motive de siguranță.



Impedirea de împănare: Aparatul este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împănare.



Atenție la tensiune periculoasă: Borna (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiții normale de funcționare.



Atenție, vezi instrucțiunile de funcționare: Zona (zonele) marcată (marcate) conține(ba) baterii cu celule sau pile care pot fi încălțate de utilizator.



Produs laser de clasă I: Acest produs conține o sursă laser de clasă I care este sigur în condiții de funcționare rezonabile și previzibile.

AVERTISMENT

Nu încercați bateria, periclitarea de arsură chimică. Acest produs sa a accesibilitate limitată împreună cu produsul pot conține o baterie cu celule sau pile. În cazul în care bateria este încălzită, aceasta poate să fie un semn de oare gravă în decurs de 2 ore și poate provoca incendiu.

Nu lăsați bateriile noli sau utilizați la îndemână copilor, în cazul în care comportamentul bateriei nu se încadrează în cazul în care produsul și nu îl lăsați la îndemână copilor.

În cazul în care credeți că există posibilitatea ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

Nu puneți niciodată televizorul într-un loc instabil sau înclinat. Un televizor poate cădea, provocând vătămări serioase sau chiar moarte. Măpriețarea accidentelor, mai ales cele suferite de copii, pot fi evitate dacă luăți simple măsuri de precauție, precum:

- Folosirea dulapurilor sau a suporturilor recomandate de producătorul televizorului.
- Folosirea de corpuri de mobilă care pot susține greutatea televizorului.
- Asigurați-vă că marginea televizorului nu depășește corpul de mobilă pe care este așezat.

- Nu plasați televizorul pe corpuri de mobilă înalte (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobilă cât și televizorul de un suport adecvat.

- Nu așezați televizorul pe haine sau alte materiale interpușe între televizor și suportul pe care este așezat.

- Înstruți copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea mobiliei pentru a alunga la televizor sau la bucatărie de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în încălț și este mutat, țineți cont de avertismentul de mai sus.

Aparatele concepute la împănarea de protecție a clădirii prin priza de alimentare sau prin intermediul altor dispozitive cu o conexiune pentru împănare – și la un sistem de distribuție TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele condiții pericol de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuție a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferă izolație electrică sub un anumit interval de frecvență (izolator galvanic)

AVERTISMENTE PENTRU MONTAREA PE PERETE

- Citiți instrucțiunile înaltimea montării televizorului pe perete.
- Setul de montare pe perete este opțional. Puteți obține de la dealerul dvs. local, dacă nu e furnizat împreună cu televizorul.
- Nu instalați televizorul de plăon sau pe un perete înclinat.
- Folosiți șuruburi speciale pentru montarea pe perete și alte accesorii.
- Strângeți bine șuruburile de montare pe perete pentru a preveni căderea peretelui. Nu strângeți prea tare șuruburile.

Cifrele și ilustrațiile din acest Manual de Utilizare sunt oferite doar pentru referință și poate diferi de aspectul produsului real. Designul și specificațiile produsului pot fi schimbate fără avz.

Notificare referitoare la licență

Termeni HDMI și High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.



Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Simbolul Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision și dublu-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories. Lucrări republicate confidențialitate. Drepturi de autor ©1992-2019 Dolby Laboratories. Toate drepturile rezervate.

YouTube și sigla YouTube sunt mărci comerciale ale Google Inc.

Acest produs conține tehnologii care se supun anumitor drepturi de proprietate ale Microsoft. Folosirea sau distribuția acestor tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără licențele adecvate de la Microsoft.

Proprietarii conținutului folosesc tehnologie de acces Microsoft PlayReady™ pentru a proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conținutul protejat de drepturi de autor. Acest dispozitiv folosește tehnologie PlayReady pentru a accesa conținutul protejat PlayReady și/sau conținutul protejat VMMDR. Dacă dispozitivul nu reușește să aplice în mod adecvat restricțiile asupra utilizării conținutului, este posibil ca proprietarii conținutului să alăbe nevoile de acces revoca capacitatea dispozitivului de a consuma conținutul protejat PlayReady. Revocarea nu ar trebui să afecteze conținutul protejat sau conținutul protejat de alte tehnologii de acces la conținut. Este posibil ca proprietarii conținutului să actualizeze PlayReady pentru a accesa conținutul acestora. Dacă refuzați actualizarea, nu va putea să acceseze conținutul care necesită actualizare.

Logoul "CiPlus" este marcat înregistrat la Ci Plus LLP. Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Folosirea sau distribuția acestor tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără licențele adecvate de la Microsoft sau a unei filiale autorizate a Microsoft.

În funcție de model

Termenul, marca și logoul *Bluetooth*® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. iar aceste mărci sunt folosite de către Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. doar cu licența. Alte mărci înregistrate și denumiri de marcă aparțin proprietarilor respectivi. Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Produs sub licența DTS Licensing Limited. DTS, Simbolul, și DTS și Simbolul împreună sunt mărci înregistrate și DTS TrueSound este o marcă a DTS, Inc.® DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Produs sub licența DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbolul și DTS sau DTS-HD și simbolul împreună sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc.® DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



Specificatii transmițător LAN wireless

Intervale frecvență	Putere ieșire maximă
2400 - 2483.5 Mhz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 Mhz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 Mhz (CH49 - CH54)	< 200 mW
5470 - 5725 Mhz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Restricții în funcție de țară

Acest dispozitiv este făcut pentru uz domestic și de birou în toate țările UE și alte țări care urmează directiva UE fără alte limitări, cu excepția țărilor menționate mai jos.

Țară	Restricție
Bulgaria	Autorizare generală necesară pentru folosire în aer liber și servicii publice
Franta	Nu mai uz interior pentru 2454-2483.5 MHz
Italia	Dacă se folosește în afara sediului, este necesară o autorizare generală
Grecia	Nu mai uz interior pentru banda 5470 MHz - 5725 MHz
Luxemburg	Este necesară o autorizare generală pentru rețea și furnizarea de servicii (nu pentru rețea internă)
Norvegia	Trasmiterea și recepția la interfața pentru zona geografică de pe o rază de 2 km din centrul Ny-Alesund

Tara	Restricție
Federajia Rusă	Nu mai uz interior

Cerințele pentru țara dvs. se pot schimba oricând. Este recomandat ca utilizatorul să verifice la autoritățile locale starea curentă a reglementărilor naționale atât pentru LAN-ul de 2,4 GHz cât și pentru cel de 5 GHz.

Informații despre aruncare

[Uniunea Europeană]

Aceste simboluri indică faptul că echipamentele electrice și electronice și bateria cu acest simbol nu trebuie aruncate împreună cu gunul menajer la sfârșitul perioadei de funcționare. Produsele trebuie predate punctelor de colectare aplicabile pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice precum și a bateriilor pentru o tratare, recuperare și reciclare adecvată în conformitate cu legislația națională și cu Directiva 2012/19/EC și 2013/56/EC. Eliminând aceste produse în mod corect, veți prezerva resursele naturale, preîntâmpinând posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății umane cauzate de manipularea inadecvată a deșeurilor.

Pentru mai multe informații despre punctele de colectare și reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Se pot aplica penalizări pentru manipularea incorectă a deșeurilor, în conformitate cu legislația națională.

[Utilizatori de afaceri]

Dacă doriți să aruncați acest produs, contactați furnizorul dvs. și verificați termenii și condițiile contractului de achiziție.

[Alte țări din afara Uniunii Europene]

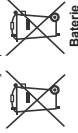
Aceste simboluri sunt valabile doar pentru Uniunea Europeană.

Contactați autoritatea locală pentru a afla despre aruncare și reciclare.

Produsul și ambalajul trebuie duse la punctul local de colectare pentru reciclare.

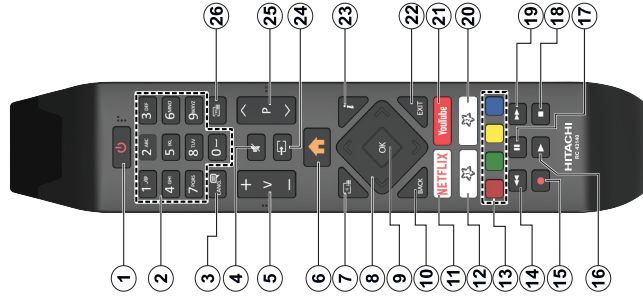
Unele puncte de colectare acceptă produse în mod gratuit.

Nota: Simbolul Pb de deșeurilor simbolului pentru baterii indică faptul că bateria conține plumb.

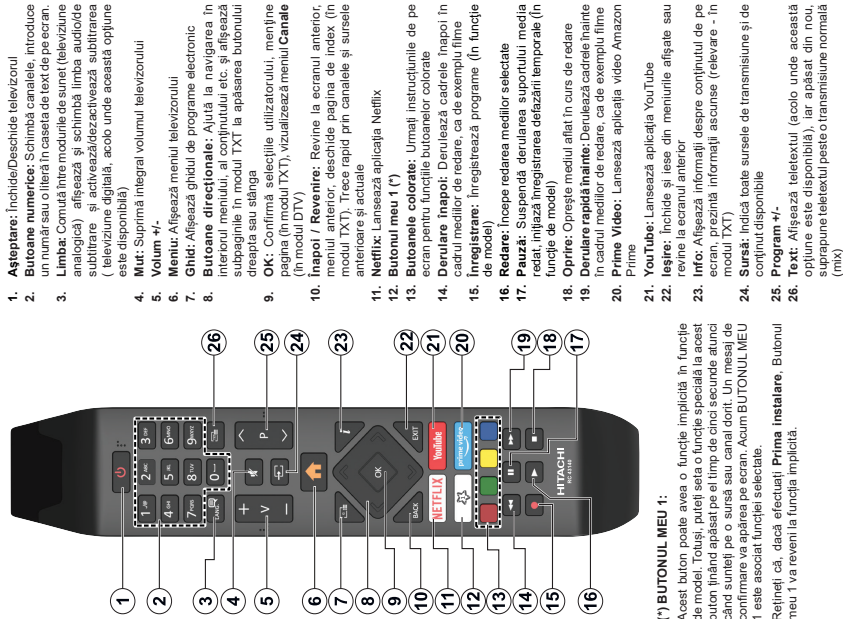


Produse

Telecomanda



- Așteptare:** Încinde/Deschide televizorul
- Butoane numerice:** Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
- Limba:** Comută între modulele de sunet (televizune analogică) afișează și schimbă limba audio/de subtitrare și activează/dezactivează subtitrarea (televizune digitală, acolo unde această opțiune este disponibilă)
- Mut:** Suprimă integral volumul televizorului
- Volum +/-:**
- Meniu:** Afișează meniul televizorului
- GHID:** Afișează ghidul de programe electronic
- Butoane direcționale:** Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conținutului etc. și afișează înregistrările în modul TXT la apăsarea butonului dreapta sau stânga
- OK:** Confirmă selecțiile utilizatorului, menține în funcțiune modulul (TXT), vocalizează meniul **Canale** (în modul DTV)
- Înapoi / Revine:** Revine la ecranul anterior, menține activat ecranul de protecție (în modul TXT). Trecă rapid prin canalele și sursele anterioare și actuale
- Netflix:** Lansează aplicația Netflix
- Butonul meu 1 (*)**
- Butoanele colorate:** Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru funcțiile butonelor colorate
- Derulare înapoi:** Derulează cadrele înapoi în cadrul mediorilor de redare, ca de exemplu filme
- Înregistrare:** Înregistrează programe (în funcție de model)
- Redare:** Începe redarea mediorilor selectați
- Pază:** Suspendă derularea suportului media redat, înălță înregistrarea defazajă temporală (în funcție de model)
- Oprire:** Opriște mediul aliat în curs de redare
- Derulare rapidă înainte:** Derulează cadrele înainte în cadrul mediorilor de redare, ca de exemplu filme
- Butonul meu 2 (*)**
- YouTube:** Lansează aplicația YouTube
- Ieșire:** Încinde și iese din meniurile afișate sau revine la ecranul anterior
- Info:** Afișează informații despre conținutul de pe ecran, prezintă informații ascunse (relevare - în modul TXT)
- Sursa:** Indică toate sursele de transmisie și de conținut disponibile
- Program +/-**
- Text:** Afișează textul (acolo unde această opțiune este disponibilă), iar apăsând din nou, suprapune textul peste o transmisune normală (mix)



(*) BUTONUL MEU 1:

Acest buton poate avea o funcție implicită în funcție de model. Totuși, puteți seta o funcție specială la acest buton (într-un apăsare pe o timp de cinci secunde atunci când sunteți pe o adresă sau canal dorit) care este asociată cu funcția de setare. Acest buton (*MY) este asociat funcției de setare.

Retineți că, dacă efectuați **Butonul instalare**, Butonul meu 1 va reveni la funcția implicită.

1. **Astăpune:** Încinde/Deschide televizorul
2. **Butonare lumiere:** Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
3. **Limba:** Comută între modulele de sunet (televiziune analogică) afișează și schimbă limba audiole subtitrare și activează/dezactivează subtitrarea (televiziune digitală, acolo unde această opțiune este disponibilă).
4. **Mut:** Suprimă integral volumul televizorului
5. **Volum +:**
6. **Meniu:** Afișează meniul televizorului
7. **Ghid:** Afișează ghidul de programe electronic
8. **Butonare direcționale:** Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conținutului etc. și afișează subpaginile în modul TXT la apăsarea butonului dreapta sau stânga
9. **OK:** Confirmă selecțiile utilizatorului, menține pagina (în modul TXT), vizualizează meniul **Canale** (în modul DTV)
10. **Înapoi / Revenire:** Revine la ecranul anterior, meniul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT). Trece rapid prin canalele și sursele de conținutare și actualizează
11. **Netflix:** Lansează aplicația Netflix
12. **Butonul meu 1 (*)**
13. **Butonarele colorate:** Urmări instrucțiunile de pe ecran pentru funcțiile butonarelor colorate
14. **Derulare înapoi:** Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme (în modul DTV)
15. **Înregistrare:** Înregistrează programe (în funcție de model)
16. **Redare:** Începe redarea mediilor selectate
17. **Pauză:** Suspendă derularea suportului media (în modul DTV)
18. **Oprire:** Opriște mediul aflat în curs de redare
19. **Derulare rapidă înainte:** Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme (în modul DTV)
20. **Prime Video:** Lansează aplicația video Amazon Prime
21. **YouTube:** Lansează aplicația YouTube
22. **Ieșire:** Încinde și iese din meniurile afișate sau revine la ecranul anterior
23. **Info:** Afișează informații despre conținutul de pe ecran, prezintă informații ascunse (relevante în modul TXT)
24. **Sursă:** Indică toate sursele de transmisie și de conținut disponibile
25. **Program +:**
26. **Text:** Afișează textul (acolo unde această opțiune este disponibilă), iar apăsând din nou, deschideți textul (acolo unde această opțiune este disponibilă)

HITACHI

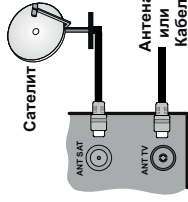
Kратко ръководство за експлоатация

1. Поставяте батериите в дистанционното управление

Поставяте две батерии тип AAA/R3 или негов еквивалент. Съблюдавайте правилната полярност (+/-), когато поставяте батериите или сменяте капака.



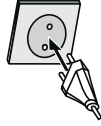
ГРЪБ НА ТЕЛЕВИЗОРА



2. Свържете антената към вашия телевизор

* В зависимост от модела опциите за обратно свързване могат да се различават.

3. Включете телевизора в контакта



4. За да включите телевизора (в зависимост от модела)

Светодиодният индикатор за режима на готовност светва след включване на захранващия кабел в контакта.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

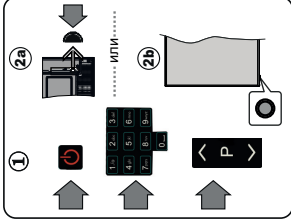
1. Натиснете бутона **Standby**, цифров бутон или бутона **Programme +/-** от дистанционното управление.

----- или -----

2a. Натиснете средната част на превключателя за странични функции на телевизора.

2b. Натиснете бутона за включване/изключване (Power button) в горната част на телевизора.

* **Появата на бутоните на дистанционното управление и положението на бутоните за управление може да се различава в зависимост от модела на телевизора.**



5 HDMI вход

ПРЕДИ СВЪРЗАНИЕ СЕ УВЕРТЕ, ЧЕ И ДВАТА УРЕДА СА ИЗПОЛЗВАНИ. Използвайте кабел HDMI към HDMI, за да свържете двете устройства. За да изберете HDMI входа, натиснете бутон **Source** на дистанционното управление. При всяко натискане екранно меню потвърждава вашия избор.

* Пъвата на бутон **Source** може да се различава в зависимост от модела на дистанционното управление.



За HDMI свързване на устройството

6 Процедура за автоматични настройки

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желаните език и натиснете **OK**.

На следващия екран задайте предпочитанията си за държавата. Натиснете бутон **OK**, за да продължите.

Избор на Удоча. Можете да активирате **Режим Magazin**, ако е необходимо, но тази опция е предназначена само за използване в магазин.

В зависимост от модела на Вашия телевизор и избора на държава, ТУК може да се появи меню "Тични настройки". С помощта на това меню можете да настроите личните си предпочитания. Изберете желаните функции и използвайте джойстик за управление на екрана, за да изберете желаните функции. Изберете **Избор на език** и **Избор на държавата**, че бъде прекошен и няма да се появи.

Маркирайте **Напред** и натиснете бутон **OK** на дистанционното управление, за да продължите.

Изберете **Свържете Вашия телевизор към интернет**, за да конфигурирате жична или безжична връзка.

След приключване на настройките маркирайте **Напред** и натиснете бутон **OK**, за да продължите.

Търсене на излъчване:
На следващия екран задайте своите предпочитания.
Избирайте на предпочитан тип мрежа

Вкл. Сателит

D. Антена

D. Кабел

Сателит

Аналогови

След като приключите маркирайте **Напред** и натиснете бутон **OK**, за да стартирате сканирането на канали.

След като завършат първоначалните настройки, телевизорът ще започне да търси наличните излъчвания от избраните типове излъчвания.

По време на търсенето ще се появи съобщение, което ще ви попита дали искате да сортирате каналите по силата на сигнала (**Сигнал**). Изберете **Да** и натиснете **OK**, за да продължите.

(*) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разположаване на последователно на каналите (при наличие).

След като приключите със сканирането на канали, може да се появи меню **Избор на регион**. Изберете подходящата държава за Вашето местоположение, използвайки бутоните за навигация.

След запаметяването на всички налични станции ще се появи меню **Канали**. Можете да редактирате списъка с канали според вашите предпочитания с помощта на опцията **Редактиране** или натиснете бутон **Меню**, за да излезете и гледате телевизия.

Забелка: Не използвайте телевизора по време на първата инсталация. Забелките, че някоя опция може да не е налична, в зависимост от избора на държава.

7 Свържете вашия телевизор към интернет

Функцията "Свързване" позволява свързване на телевизора към жичната или безжичната домашна мрежа. Можете да използвате тази мрежа, за да се свържете към интернет или за достъп до снимки, видео и аудио файлове, запазени на медийния сървър, свързан към мрежата, и дагизползвате услугите/показвателите на телевизора.

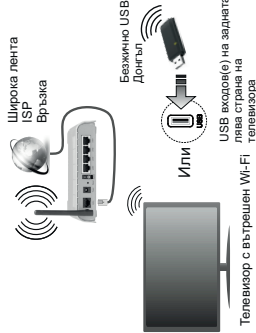
Ако телевизорът ви няма USB Wi-Fi донгъл или не поддържа функцията "Вътрешен WLAN", трябва да използвате кабелна връзка. Добавете вашия телевизор към домашната мрежа, свързвайки го към модем/рутер чрез LAN кабел (не се доставя), както е показано.

За да използвате телевизора с безжичната мрежа, имате нужда от WLAN USB донгъл. След това трябва да го свържете към един от USB входовете на телевизора. Ако телевизорът ви поддържа функцията "Вътрешен WLAN", не Ви е необходим безжичен LAN адаптер.

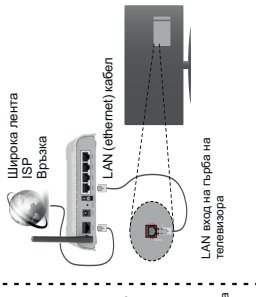
Натиснете бутон **"Меню"**, за да отворите главното меню на телевизора. Изберете **"Настройки"**, използвайки бутоните за посоките, маркирайте **"Мрежа"** и натиснете **"OK"**.

Докато Тип "Мрежа" е маркиран, натиснете лявия или десния бутон, за да изберете типа на свързване. Жичната връзка се осъществява автоматично. Ако е избрана безжична връзка, маркирайте **"Сканиране на безжични мрежи"** и натиснете **OK**. Ако телевизорът ще търси наличните безжични мрежи и ще ги покаже като списък след като приключи. Изберете една и натиснете бутон **"OK"** за свързване. Ако безжичната мрежа е защитена от парола, трябва да въведете правилната парола, за да влезете в мрежата.

Безжично свързване



Свързване по кабел



8 Електронно ръководство

Това ръководство не е предназначено да бъде използвано и не трябва да се приема като такво. Можете да откриете инструкции за функциите на Вашия телевизор в електронното ръководство. За достъп до електронното ръководство, влезте в менюто **Настройки**, изберете **Ръководство** и натиснете **OK**. За бърз достъп натиснете бутон **Меню** и след това бутон **Info**.

С помощта на бутоните за посоките изберете желаната категория. Всяка категория включва различни теми. Изберете тема и натиснете бутон **OK**, за да прочетете инструкциите. За да загворите екрана на електронното ръководство натиснете бутон **Exit** или **Меню**.

Забелка: Съдържанието на електронното ръководство може да се различава в зависимост от модела.

Лицензионно споразумение

Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в Съединените щати и в други страни.



Произведено по лиценз на Dolby Laboratories, Dolby Digital Audio, Dolby Vision и символът двойно "D" са търговски марки на Dolby Laboratories. Конфиденциални непубликувани търгове. Авторско право © 1992-2019 Dolby Laboratories. Всички права запазени.

YouTube и логото на the YouTube са запазена марка на Google Inc.

Този продукт съдържа технология, обект на определени права на интелектуалната собственост на Microsoft. Използването или разпространението на тази технология (включително този продукт) е забранена без съответствие(те) лиценз(и) от Microsoft.

Собствениците на съдържание използват Microsoft PlayReady™ технология за съдържание, за да защитят интелектуалната си собственост, включително съдържанието за авторското право. Това устройство използва PlayReady технология за достъп до PlayReady-защитено съдържание и/или WMDRM-защитено съдържание. Ако устройството не успее да приложи правилно ограниченията върху използването на съдържание, собствените на съдържанието могат да изискат от Microsoft да изключат устройството от услугите на Microsoft. Възможността на устройството да използва PlayReady-защитено съдържание, от своя страна, не трябва да засяга незащитено съдържание или съдържание, защитено от други технологии за достъп до съдържание. Собствениците на съдържание могат да изискват от вас да актуализирате PlayReady за достъп до тяхното съдържание. Ако откажете да направите актуализацията, няма да получите достъп до съдържанието, което изисква актуализацията. Логото "CI Plus" е търговска марка на CI Plus LLP. Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на такива технологии извън този продукт е забранено без лиценз от Microsoft или оторизиран от Microsoft лицензиран дружество.

В зависимост от модела

Думата, марката и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc. и всяка тяхна употреба подлежи на лицензиране от Veeva Elektronik Saraylı ve Ticaret A.Ş. Други търговски марки и

търговски наименования са тези на съответните им собственици.

За DTS патентите вижте <http://patents.dts.com>. Произведен под лиценз на DTS Licensing Limited. DTS, символът, & DTS и символът заедно са регистрирани търговски марки, а DTS TrueSound е търговска марка на DTS, Inc.® DTS, Inc. Вокчи права запазени.



За DTS патентите вижте <http://patents.dts.com>. Произведен под лиценз на DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, символът, & DTS или DTS-HD, заедно със символът, са запазена търговска марка на DTS, Inc.® DTS, Inc. Вокчи права запазени.



Спецификации на безжичния LAN трансмитер

Честотни спектри	Макс. изходна мощност
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Държавни ограничения

Това устройство е предназначено за домашна и офис употреба във всички държави от ЕС и в други държави в резултат на съгласената директива на ЕС) без никакви ограничения, с изключение на държавите, посочени по-долу.

Държава	Ограничение
България	Искате ли общо разрешение за използване на открито и обществени услуги
Франция	Само за вътрешна употреба 2454-2483.5 MHz
Италия	Само за използване и/или обществени помещения, необходимо общо разрешение
Гърция	Само за вътрешна употреба за 5470 MHz до 5725 MHz честотна лента
Люксембург	Искате ли общо разрешение за използване и/или обществени услуги (не е за сплит)
Норвегия	Радио предаване е забранено за по-голям район в радиус от 20 км от центъра на Но Олесун
Русия	Само за вътрешна употреба федерация

Изискванията за всяка държава могат да се променят по всяко време. Препоръчително е потребителите да проверят с местните власти текущото

състояние на текущите национални разпоредби и за 2.4 GHz, и за 5 GHz безжични LAN мрежи.

Информация за изхвърляне

[Европейски съюз]

Тези символи показват, че електричеството и електронното оборудване, както и батериите, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния им живот. Продуктите трябва да се изхвърлят в специализираните събирателни пунктове за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, и батерии съгласно местното законодателство и Директиви 2012/19/ЕС и 2013/56/ЕС.

Като изхвърляте правилно тези продукти, вие ще помогнете за запазване на природата и ще предотвратите възможни отрицателни влияния върху околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилно изхвърляне на тези продукти.

За повече подробна информация относно пунктовете за събиране и рециклиране на тези продукти, моля свържете се с местния офис във Вашия град, службите за изхвърляне на боклук, или магазин, откъдето той е закупен.

Могат да Ви бъдат наложени глоби за неправилно изхвърляне в зависимост от местното законодателство.

[Бизнес потребители]

Ако искате да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с вашия доставчик и проверете общите условия на договора за покупко-продажба.

[Други държави извън Европейския съюз]

Тези символи са валидни само за Европейския съюз.

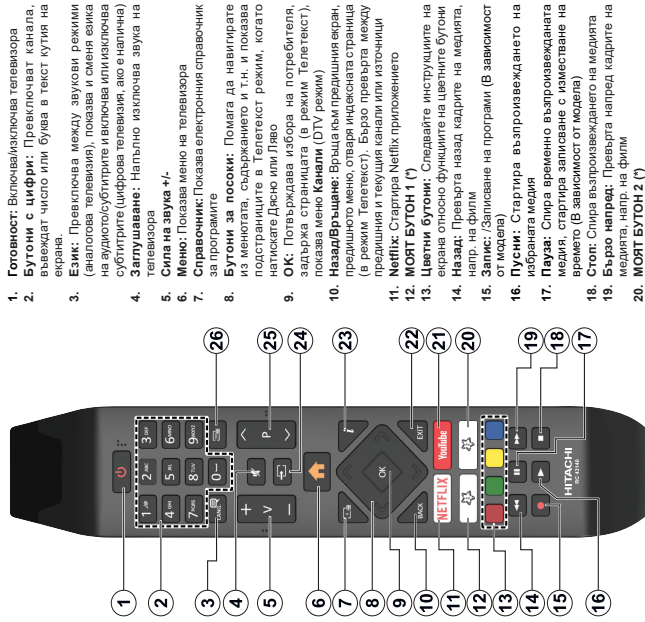
Свържете се с местните власти, за да научите повече за начините на изхвърляне и рециклиране. Продуктът и опаковката трябва да се занесат в местния център за събиране на отпадъци за рециклиране.

Никой пункт не приема продуктите безплатно. **Забележка:** Знакът Ro под символа за батериите показва, че тази батерия съдържа опасен

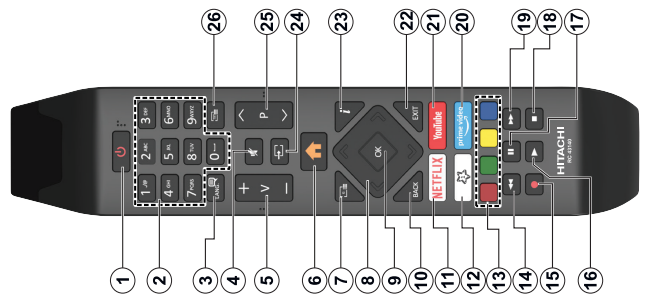


Батерия

Продукти



- Готовност:** Включва/изключва телевизора
- Бутони с цифри:** Превключват канала, извеждат число или бува в текст кутия на екрана.
- Език:** Превключва между звукови режими (аналогова телевизия), показва и сменя езика на звуковосурителите и въплоча или изключва субтитрите (цифрова телевизия, ако е налична)
- Заглушаване:** Напълно изключва звука на телевизора
- Сила на звука +/–**
- Меню:** Показва меню на телевизора
- Справочник:** Показва електронния справочник за програмите
- Бутони за посоки:** Помогат да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показват подстанциите в Телетекст режим, когато натиснете Дясно или Ляво
- ОК:** Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Телетекст), показва меню **Канали** (DTV режим)
- Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, предишното меню, отваря индексната страница (в режим Телетекст). Бързо превърта между предишния и текущия канали или източници
- Netflix:** Стартира Netflix приложението
- MOAT БУТОН 1 (*)**
- Цветни бутони:** Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
- Назад:** Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
- Замис:** Записване на програми (В зависимост от модела)
- Пусни:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
- Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с изместване на времето (В зависимост от модела)
- Стой:** Спира възпроизвеждането на медията
- Бързо напред:** Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
- MOAT БУТОН 2 (*)**
- YouTube:** Стартирайте YouTube приложението
- Изход:** Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
- Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва сригата информация (отприча - в режим Телетекст)
- Източник:** Показва наличните източвания и източници на съдържане
- Програма +/-**
- Текст:** Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново за да вложите телетекста в изобразяването на възпроизвежданата в момента програма (миксране)



- Готовност:** Включва/изключва телевизора
- Бутони с цифри:** Превключват канала, извеждат число или бува в текст кутия на екрана.
- Език:** Превключва между звукови режими (аналогова телевизия), показва и сменя езика на звуковосурителите и въплоча или изключва субтитрите (цифрова телевизия, ако е налична)
- Заглушаване:** Напълно изключва звука на телевизора
- Сила на звука +/–**
- Меню:** Показва меню на телевизора
- Справочник:** Показва електронния справочник за програмите
- Бутони за посоки:** Помогат да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показват подстанциите в Телетекст режим, когато натиснете Дясно или Ляво
- ОК:** Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Телетекст), показва меню **Канали** (DTV режим)
- Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, предишното меню, отваря индексната страница (в режим Телетекст). Бързо превърта между предишния и текущия канали или източници
- Netflix:** Стартира Netflix приложението
- MOAT БУТОН 1 (*)**
- Цветни бутони:** Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
- Назад:** Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
- Замис:** Записване на програми (В зависимост от модела)
- Пусни:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
- Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с изместване на времето (В зависимост от модела)
- Стой:** Спира възпроизвеждането на медията
- Бързо напред:** Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
- Prime Video:** Стартира приложението Amazon Prime Video
- YouTube:** Стартирайте YouTube приложението
- Изход:** Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
- Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва сригата информация (отприча - в режим Телетекст)
- Източник:** Показва наличните източвания и източници на съдържане
- Програма +/-**
- Текст:** Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново за да вложите телетекста в изобразяването на възпроизвежданата в момента програма (миксране)

1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

Umetnite dvije baterije AAA/R3 ili ekvivalentne. Prilikom umetanja baterija vodite računa o ispravnom polaritetu (+/-) i vratite poklopac pretlinača za baterije na njegovo mjesto.

2 Spojite antenu na televizor

* Opcije priključivanja na stražnjoj strani mogu se razlikovati ovisno o modelu.

3 Priključite televizor na mrežnu utičnicu

4 Uključivanje televizora (ovisno o modelu)

Nakon priključivanja strujnog kabela na strujnu utičnicu uključiti će se LED svjetlo pripravnosti.

Za uključivanje televizora iz moda pripravnosti ili:

1. Pritisnite gumb **pripravnosti**, bilo koji brojni gumb ili gumb **program +/-** na daljinskom upravljaču.

----- ili -----

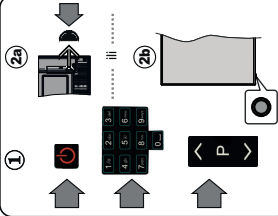
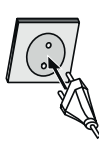
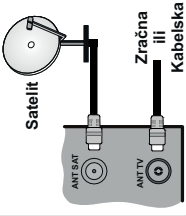
2a. Za uključivanje televizora pritisnite bočni gumb.

2b. Pritisnite gumb na televizoru.

* Izgled gumba daljinskog upravljača i položaj kontrolnih gumba na televizoru mogu se razlikovati ovisno o modelu.



STRAŽNJA STRANA TELEVIZORA



5 HDMI ulaz

PRIJE SPAJANJA PROVJERITE JESU LI OBA UREĐAJA PRIKLJUČENA. Za spajanje dvije jedinice koristite kabl HDMI na HDMI. Za odabir HDMI ulaza pritisnite gumb **tvzor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kad ga pritisnete na zaslonu će se pojaviti izbornik za potvrdu vašeg izbora.

* Izgled gumba **Source (Izvor)** može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača



Za HDMI priključak na uređaju

6 Postupak automatskog podešavanja

Prilikom prvog uključivanja, pojaviti će se izbornik za odabir jezika. Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**. Nakon toga, pojaviti će se izbornik za odabir jezika. Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**.

Odaberite **mod prikazivanja kod kuće** za uporabu u kucanstvu. U ovom trenutku, ako je to potrebno, možete aktivirati opciju **mod prikazivanja u trgovini**, međutim ova opcija namijenjena je samo upotrebi u trgovini.

Ovisno o modelu televizora i odabiru države u ovom trenutku može se pojaviti izbornik **postavke privatnosti**. Pomoću ovog izbornika možete podijeliti privilegije privatnosti. Označite funkciju i pritisnite gumb sa strelicama lijevo ili desno za aktiviranje ili deaktiviranje. Ako je opcija **internetska postavka** deaktivirana, tada će se preklapanje zaslona **mrežne internetske postavke** neće se prikazati.

Označite **Idući** pritisnite gumb **OK** na daljinskom upravljaču za nastavak i tada će se prikazati izbornik **mrežne internetske postavke**.

Pogledajte dio **spajanje televizora na Internet** za konfiguriranje žične i bežične veze.

Nakon završetka podešavanja označite **Idući** iz nastavak pritisnite gumb **OK**.

Priprema emitiranih programa;

Na Idućem zaslonu podesite svoje preferencije.

Uključeno

Satelit

Odabir omiljenog tipa mreže

D. zračna antena

D. kabelska antena

Satelit

Analogno

Kada završite označite **Idući** za početak pretraživanja kanala pritisnite **OK**.

Nakon završetka početnog podešavanja televizor će početi pretraživati dostupne televizijske programe odabranih tipova emitiranja.

Za vrijeme pretraživanja može se pojaviti poruka koja će vas pitati želite li sortirati kanale prema LCN(*). Odaberite **da** i za potvrdu pritisnite **OK**.

(* LCN je sustav logičkog broja kanala koji organizira dostupne emitirane kanala prema prepoznatljivom nizu brojeva kanala (ako je dostupno).

Nakon završetka pretraživanja kanala može se pojaviti izbornik **odabir regije**. Odaberite odgovarajuće postavke za vašu lokaciju pomoću gumba sa strelicama i zatim pritisnite **OK**.

Nakon što su spremne sve dostupne postavke, prikazat će se izbornik **kanala**. Popis kanala možete urediti u skladu s vašim preferencijama pomoću opcija **uredi** ili **pritisnom** na gumb **izbornik** za izlazak i gledanje televizora.

Napomena: Ne isključite televizor za vrijeme pokretanja prve instalacije. Upamtite kako neke opcije možda neće biti dostupne ovisno o odabiru države.

7 Spolite televizor na internet

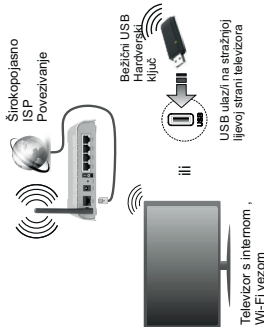
Sustav spajanja dozvoljava vam spajanje televizora na žičnu ili bežičnu kućnu mrežu. Mrežni sustav možete koristiti za spajanje na internet ili za pristupanje datotekama fotografija, videozapisa i audiozapisa koje su pohranjene na medijском poslužitelju spojenim na mrežu te ih reproducirati/prikazivati na televizoru.

Međutim, ako vaš TV nema bežični USB hardverski ključ ili ne podržava internu WLAN funkciju tada trebate koristiti žičnu vezu. Dodajte televizor na vašu kućnu mrežu tako što ćete ga spojiti na modem/ruter pomoću LAN kabela (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.

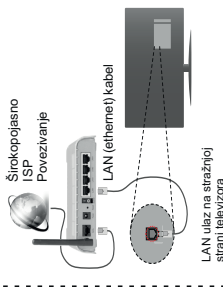
Za korištenje televizora i bežične mreže možete će vam trebati WLAN USB hardverski ključ. Nakon toga, priključite ga na jedan od USB ulaza na televizoru. Ako vaš televizor podržava internu WLAN funkciju nećete vam trebati bežični LAN adapter.

Za otvaranje glavnog izbornika televizora pritisnite gumb **izbornik**. Pomoću gumba sa strelicama odaberite **postavke**, označite **mrežu** i pritisnite **OK**. Kada označite tip **mreže** pritisnite gumb lijevo ili desno i odaberite tip veze. Žična veza automatski će se uspostaviti. Ako je odabrana bežična veza tada označite **pretraži bežične veze** i pritisnite **OK**. Televizor traži dostupne bežične mreže i kao završi sa traženjem prikazat će ih na popisu. Odaberite jednu i za povezivanje pritisnite gumb **OK**. Ako je bežična mreža zaštićena lozinkom tada za pristup mreži trebate unijeti točnu lozinku.

Bežično povezivanje



Žično povezivanje



8 E-priručnik

Ovaj priručnik nije sveobuhvatan i ne smije ga se takvim smatrati. Upute za funkcije televizora možete pronaći u e-priručniku. E-priručniku možete pristupiti ako uđete u izbornik **postavke**, odaberete **priručnici** i pritisnete **OK**. Za brzi pristup pritisnite gumb **izbornik**, a zatim gumb **Info**.

Pomoću gumba sa strelicama odaberite željenu kategoriju. Svaka kategorija sadrži različite teme. Odaberite temu i pritisnite **OK** za čitanje uputa. Za zatvaranje zaslona e-priročnika pritisnite gumb **izlaz** ili **izbornik**.

Napomena: Sadržaj E-priručnik može se uvelike razlikovati od modela do modela.

Dodaci uključeni

- Daljinski upravljač
- Baterije - 2 x AAA
- Kratki korisnički vodič

Ovisno o modelu

- Bočni AV / priključni kabel
- YPbPr priključni kabel
- WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabel
- Komplet za postavljanje na zid

Sigurnosne informacije



OPREZ: SMANJITE OPASNOST OD STRUJNOG UDARA, NE SKIDAJTE POKLOPAK ILI STRAJNU DOJ UNUTRAŠNJA DIJELA KOJE KORISNIK MOŽE POPRAVITI. SERVISIRANJE POVRJITE KVALITETAN POSLUJ!

U ekstremnim vremenskim prilikama (npr. gromolavica) postoji opasnost od udara gromom (npr. godnjajni omor) isključite televizor iz strujne utičnice.

Mrežni utikač koristi se za isključivanje televizora iz mreže i zato mora biti spreman za rad. Ako televizor nije isključen iz strujne mreže uređaj će dalje trošiti struju u svim situacijama čak i kada je televizor u modu pripravnosti ili isključen.

Napomena: Za rad s određanim funkcijama slijedite upute na zaslonu.

VAŽNO - Molimo, prije instalacije ili rukovanja u cijelosti pročitajte ove upute.

⚠ POZOR: Uređajem se smiju koristiti osobe (uključujući djecu) koje su sposobna / znaju rukovati takvim uređajem bez nadzora, osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ta osoba ne daje upute vezane za rukovanje ovim uređajem.

• Ovaj televizor koristite na visini od najmanje 2000 m iznad razine mora, na suhom mjestu i u područjima s umjerenom ili tropskom klimom.

• Televizor je namijenjen za uporabu u kućanstvu ili za sličnu općenitu uporabu, ali se može koristiti i na javnim mjestima.

• Za potrebe ventilacije ostavite najmanje 5cm prostora oko televizora

• Ventilacija se ne smije sprječiti prekrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora s predmetima, poput noževa, stolnjaka, zavjеса, itd.

• Utičać strujnog kabela treba biti lako dostupan. Ne pokušavajte nikada odvojiti utikač od strujnog kabela. Oštećenje priključni kabela/utikača može izazvati požar, ili strujni udar. Strujnim kabelom rukujte držite ga za utikač, ne isključujte kabelom rukuje držite ga za utikač, ne isključujte

televizori povišenjem strujnog kabela. Nikada ne držite isti kabel/utikač na istom mjestu, osim ako ga odvojite od strujnog kabela i strujni udar može izazvati požar, ili strujni udar. Nikada ne gravite čvorove na kabelu i ne vežite ga na drugi kabel. Ako je kabel oštećen treba ga zamijeniti, posao povjertie samo kvalificiranom osobi.

- Ne držite televizor postavljen na ležajnicama koje kapaju te ne postavljajte predmete napunjene tekućinama, poput vaza, čaša is i na ili iznad televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Ne izlažite televizor ravnomerni sučanom svjetlu i ne postavljajte oborjeni plamen, npr. zapaljane svijeće, na vrh ili pored televizora.
- Ne postavljajte izvore topline, poput električnih grijača, radijatora i sl., pored televizora.
- Ne postavljajte televizor na pod ili na površine pod nagibom.
- Plastične vrećice držite daleko do beba, djece i kućnih ljubimaca, jer postoji opasnost od gušenja.
- Pazljivo pričvrstite stakal na televizor. Ako su isporučeni vjci za stakal, pričvrstite ga čvrsto sa vjcinama i tako sprječite naginjanje televizora. Nemojte previše stegnuti vijke te ispravno postavite zaštitne gumice na staklu.
- Ne bacajte baterije u vodu te ih ne zbrinjavajte s opasnim ili zapaljivim materijalima.

POZOR - baterije ne izlažite preteranoj toplini poput sunčevog svjetla, vatre i sl.

POZOR - prejerani zvučni tiak iz slušalica može izazvati gubitak sluha.

POVRH SVEGA – NIKAD ne dopustite nikome, pogotovo ne djeci, gaenje ili udaranje zaslona, guranje predmeta u otvore, uče ili bljko koje druge osobe na uređaju.

⚠ Oprez	Opasnost od ozbiljne odjele ili smrti
⚠ Opasnost od strujnog udara	Opasnost od opasnog napora
⚠ Održavanje	Važne komponente održavanja

Oznake na proizvodu

Na proizvodu se koriste sledeći simbol kao oznake ograničenja, merila opreza i sigurnosnih mera. Svako objašnjenje treba se uzeti u obzir kada su na proizvodu s njim povezane oznake. Upamtite ove informacije iz sigurnosnih razloga.



Oprema II klase: Ovaj uređaj osmišljen je tako da ne zahteva sigurnosno osmišljenje.



Opasni priključak pod naponom: Oznaci priključak (ili) je/su opasan(opasni) i pod naponom u normalnim radnim uvjetima.



Oprez, pogledajte priručnik s uputama: Oznako područja (a) sadrži(e) zanimljive tanke okrugle baterije ili gumb baterije.



Laserski proizvod I klase: Ovaj proizvod sadrži laser I klase koji je siguran pod razumnjivo predviđivim uvjetima rada.



POZOR

Ne gubite baterije. Opasnost od kemijskih opekotina. Ovaj proizvod i pribor ispušten su proizvodima mogu sadržavati tanku okruglu bateriju. Ako se tanka okrugla gumb baterija proguta moguće izazvati teške unutarnje opekotine u roku od 2 sata što može izazvati smrt. Nove i korištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako se pretnac baterije ne zatvara dobro, preslatite konstitit proizvod i držite ga izvan dohvata djece. Ako mislite kako je došlo do gutanja baterije ili umetanja u dijela, odmah potražite liječničku pomoć.

Nikad ne postavljajte televizor na nestabilno mjesto ili na mjesto pod nagibom. Televizor može pasti, te izazvati teške tjelesne ozljede ili smrt. Brojne ozljede, pogotovo kod djece, mogu se izbjeći poduzimanjem jednostavnih sigurnosnih mera kao što su:

- Uporaba omarača ili stakla preporučene od strane proizvođača televizora.
- Korištenje samo onog namještaja koji može zaista podržati težinu televizora.
- Voditi računa da televizor ne prelazi ruč namještaja na kojem stoji.
- Ne postavljajte televizor na visoki namještaj (na primjer vitrine ili police za knjige) bez dodatnog osiguranja namještaja i televizora s prikladnim osloncima.
- Ne postavljajte televizor na kaminu ili druge materijale koji se nalaze između televizora i namještaja na kojem je postavljen.
- Upoznatle djecu s opasnostima koje prijetle od penjanja na namještaj u cilju hvatanja televizora ili njegovih kontrolnih gumba. Ako je vaš postojeci

televizor zadržan i preinješen, treba primijenjivati iste mjere.

Uređaj spojen na zaštitno uzemljenje instalacija u građevini putem STRUJNOG priključka ili putem drugog uređaja s priključkom na zaštitno uzemljenje – i na televizijski distribucijski sustav pomoću koaksijalnog kabela, u određenim okolnostima može izazvati požar. Priključak na kabelski distribucijski sustav mora se izvršiti pomoću uređaja koji osigurava električnu izolaciju ispod određenog frekvencijskog raspona (galvanski izolator)

UPOZORENJA PRILIKOM POSTAVLJANJA NA ZID

- Prije postavljanja televizora na zid pročitajte upute.
- Komplet za postavljanje na zid je opcionalan. Možete ga nabaviti kod lokalnog zastupnika, ukoliko nije ispušten s televizorom.
- Ne postavljajte televizor na strop ili na zid pod nagibom.
- Koristite posebne vijke za postavljanje na zid i drugi pribor.
- Čvrsto zategnite vijke za postavljanje na zid i tako spriječite pad televizora. Nemojte previše čvrsto zategnuti vijke.

Slike i ilustracije u ovom korisničkom priručniku navedene su samo kao reference i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

Obavijest o licenci

Pojmovi HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface te HDMI logotip zaštićeni su znakovima ili su registrirani, zaštitni znakovi HDMI Licensing Administrator, Inc. U Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.



Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i duplo-D simbol su zaštitne marke Dolby Laboratories. Zaštićeni neobjavljeni radovi Autorsko pravo ©1992-2019 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.

YouTube i YouTube logotip zaštitni su znakovi tvrtke Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja podliježe određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft. Zabrana je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez odgovarajućih (h) licencije (e) koje daje tvrtka Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste tehnologiju za pristup sadržaju Microsoft PlayReady™ i kako za zaštitu svoje intelektualne vlasništva, uključujući autorsko pravo na sadržaj. Ovaj uređaj koristi tehnologiju PlayReady za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju ili WMDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne uspije primijeniti ograničenja u vezi s uporabom sadržaja tada sadržaj sadržaja mogu zatražiti od tvrtke Microsoft opoziv sadržaja. Opoziv se neće odnositi na nezaštićeni sadržaj i sadržaj koji je zaštićen drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu od vas tražiti nadogradnju PlayReady zaštite za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete izvršiti nadogradnju tada nećete biti u mogućnosti pristupiti nadogradnji zahtjeva nadogradnju.

"CI Plus" logotip zaštitni je znak tvrtke CI Plus LLP. Ovaj proizvod je zaštićen u skladu s određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Zabrana je uporaba ili distribucija ove tehnologije na način koji ne uključuje njenu primjenu u okviru ovog proizvoda bez licencije tvrtke Microsoft ili ovlaštene podružnice tvrtke Microsoft.

Ovisno o modelu

Riječ, oznaka i zaštitni znakovi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka uporaba ovih znakova od strane tvrtke Vestel Elektronik Saray ve Ticaret A.Ş. je u okviru licencije. Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

Za DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, te DTS i simbol zajedno registrirani su zaštitni znakovi, a DTS Surround je zaštitni znak DTS, DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava pridržana.



Za DTS patente pogledajte <http://patents.dts.com>. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS i DTS-HD i simbol zajedno registrirani su zaštitni znakovi tvrtke DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava pridržana.



Frekvencijski raspon	Maks. izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (GH-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (GH36 - GH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH452 - CH464)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

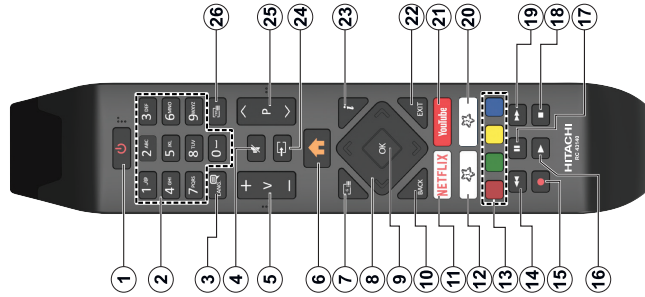
Ograničenje za države

Ovaj uređaj namijenjen je za primjenu u kućanstvima i uređima u svim EU državama (i drugim državama koje se pridržavaju odgovarajućih EU odredbi) bez drugih ograničenja osim za dolje navedene države.

Država	Ograničenje
Bugarska	Potrebna je dozvola za uporabu na običnim javnim mjestima
Francuska	Samo za uporabu u zabavenim prostorima za 2454-2483,5 MHz
Italija	Potrebna je dozvola ako će se koristiti na izvan prostora vlasnika
Grčka	Samo za uporabu u zabavenim prostorima za polje od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Potrebna je dozvola za mrežu i uslugu (ne za spektar)
Norveška	Radijalni prijenos je zabranjen na pogodskom području u radijus od 20 km od centra područja Ny-Ålesund
Rusija	Primjena samo u zabavenim prostorima

Zahtjevi pojedinih država mogu se izmijeniti u svakom trenutku. Preporučujemo korisniku da kontaktira lokalne organe vlasti vezano uz trenutni status njihovih nacionalnih regulacija za 2,4 GHz i 5 GHz bežični LAN.

- 1. Pripravan:** Uključivanje/isključivanje Televizora
- 2. Brojčani gumbi:** Prebacivanje kanala, unos broja ili slova u tekstualni okvir na zaslonu.
- 3. Jazik:** Prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjena jezika zvukopodloziva (digitalni televizor) ili isključivanje podnaslova (digitalni televizor, ako je dostupno)
- 4. Priključeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
- 5. Glasnoća +/-**
- 6. Izbornik:** Prikazuje TV izbornik
- 7. Vodič:** Prikaz elektroničkog programskog vodiča
- 8. Gumbi sa strelicama:** Pomažu pri navigaciji po izbornicima, sadržajima i si, te za prikaz podstranica u modu teletexta kada je pritisnut gumb desno ili lijevo
- 9. OK:** Potvrda korisničkog odabira, zadržati stranicu (u TXT modu), izbornik prikaz popisa kanala (u DTV modu)
- 10. Natrag/Povratak:** Povratak na prethodni zaslon, prethodni izbornik, otvaranje stranice kazala (u TXT modu), Brzi prijelaz između prethodnih i trenutnih kanala ili izvora
- 11. Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.
- 12. Moj gumb 1 (*)**
- 13. Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
- 14. Premotaj:** Brzo vraća kadrove unatrag kod medija poput filмова
- 15. Snimanje:** Snimanje programa (Ovisno o modelu)
- 16. Reprodukcijski:** Pokretanje reprodukcije odabranog medija
- 17. Pauza:** Pausiranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike (Ovisno o modelu)
- 18. Zaustavi:** Zaustavlja reprodukciju medija
- 19. Brzo promatavanje unaprijed:** Brzo pomiče kadrove unaprijed kod medija poput filмова
- 20. Moj gumb 2 (*)**
- 21. YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
- 22. Izlaz:** Završavanje i izlaz iz prikazanih izbornika ili povratak na prethodni zaslon
- 23. Info:** Prikaz informacija o sadržaju na zaslonu, prikaz skrivenih informacija (oklir - u TXT modu)
- 24. Izvor:** Prikaz dostupnih emitiranih kanala i izvora sadržaja
- 25. Program +/-**
- 26. Tekst:** Prikaz teletexta (ako je dostupan), pritisnite porovno za posvajanje teletexta preko normalno emitirane slike (mks)



(*) MOJ GUMB 1 I MOJ GUMB 2:

Ovi gumbi mogu imati različite funkcije ovisno o modelu. Međutim, ovim gumbima možete dodijeliti posebnu funkciju ako ih držite pritisnutima pet sekundi kada je podesen željeni izvor ili kanal. Na zaslonu će se pojaviti potvrda poruka. Sada je odabran moj gumb povezan s odabranom funkcijom.

Upamtite, ako izvršite **prvu instalaciju**, moj gumb 1 i 2 vraćaju se na zadanu funkciju.

[Europska Unija]

Ovi simboli na proizvodu i njegovoj ambalaži znači da elektroničke uređaje ne smijete baciti u bilo koji otpad. Ovi uređaji mogu sadržavati opasne tvari koje mogu naštetiti okolišu i ljudima. Unesite ovaj proizvod u odvojenu kutiju za odlaganje. Unesite ovaj proizvod u odvojenu kutiju za odlaganje elektroničke opreme te baterije gdje će ga zbrinuti, obnoviti i reciklirati na odgovarajući način u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i Direktivama 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Ispitivanjem zbrinjavanjem ovih proizvoda pomoću čiste uočavaju, prirodni resursi i ispravljanje gubitka resursa. Ovi proizvodi mogu sadržavati opasne tvari koje mogu naštetiti okolišu i ljudima. Unesite ovaj proizvod u odvojenu kutiju za odlaganje elektroničke opreme te baterije gdje će ga zbrinuti, obnoviti i reciklirati na odgovarajući način u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i Direktivama 2012/19/EU i 2013/56/EU.

Za više informacija o sabirnim centrima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirati uređ lokalnih vlasti, tvrtku zaduženu za komunalni otpad ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Za neispravno zbrinjavanje otpada mogu se platiti kazne u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

[Poslovnici korisnici]

Ako želite zbrinuti ovaj proizvod, molimo kontaktirati dobavljača i provjerite uvjete i odredbe kupovine proizvoda.

[Ostale države izvan Europske unije]

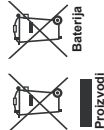
Ovi simboli vrijede samo u Europskoj uniji.

Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju kontaktirajte lokalne organe vlasti.

Proizvod i ambalažu trebate odnijeti u lokalni sabirni centar radi recikliranja.

Neki sabirni centri preuzimaju proizvode bez naplate.

Napomena: Znak  ispod simbola baterija znači da baterija sadrži olovo.



HITACHI

Kratko Uputstvo za Pokretanje

- 1. Pripravan:** Uključivanje/isključivanje Televizora
- 2. Brojčani gumbi:** Prebacivanje kanala, unos broja ili slova u tekstualni okvir na zaslonu.
- 3. Jezik:** Prebacivanje između modova zvuka (analogni televizor), prikaz i izmjena jezika zvuka/podnaslova te uključivanje ili isključivanje podnaslova (dijigitalni televizor, ako je dostupno)
- 4. Pričušeno:** Potpuno isključuje glasnoću televizora
- 5. Glasnoća +/-**
- 6. Izbornik:** Prikazuje TV izbornik
- 7. Vodič:** Prikaz elektroničkog programskog vodiča
- 8. Gumbi sa strelicama:** Ponažu pri navigaciji po izbornicima, sadržajima i sl. te za prikaz podstranica u modu leteleste kada je pritisnut gumb desno ili lijevo
- 9. OK:** Potvrda korisničkog odabira, zadržati stranicu (u TXT modu), izbornik prikaz, popisa kanala (u DTV modu)
- 10. Natrag/Povratak:** Povratak na prethodni zaslon, prethodni izbornik, otvaranje stranice/kazala (u TXT modu). Brzi prijelaz između prethodnih i trenutnih kanala ili izvora
- 11. Netflix:** Pokretanje Netflix aplikacije.
- 12. Moj gumb 1 (*)**
- 13. Gumbi u boji:** Za funkcije gumba u boji slijedite upute na zaslonu
- 14. Prenosaj:** Brzo vraća kadrove unatrag kod medija poput filmova
- 15. Snimanje:** Snimanje programa (Ovisno o modelu)
- 16. Reprodukcijski:** Pokretanje reprodukcije cialabnog medija
- 17. Pauza:** Pauziranje medija koji se reproducira, pokretanje snimanja zadržane slike (Ovisno o modelu)
- 18. Zastavi:** Zastavlja reprodukciju medija
- 19. Brzo prematovanje unaprijed:** Brzo pomiče kadrove unaprijed kod medija poput filmova
- 20. Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
- 21. YouTube:** Pokretanje YouTube aplikacije
- 22. Izlaz:** Zatvaranje i izlaz iz prikazanih izbornika ili povratak na prethodni zaslon
- 23. Info:** Prikaz informacija o sadržaju na zaslonu, prikaz skrivenih informacija (otkrij - u TXT modu)
- 24. Izvor:** Prikaz dostupnih emitiranih kanala i izvora sadržaja
- 25. Program +/-**
- 26. Tekst:** Prikaz teksta (ako je dostupan), prilične ponovo za postavljanje teletexta preko normalno emitirane slike (miks)

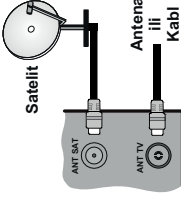
Hrvatski



1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

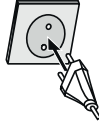
Umetnite dve AAA/R3 ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polaritet (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.

ZADNJA STRANA TV APARATA

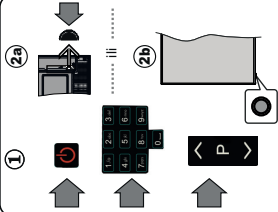


2 Povežite antenu/kabl na vaš TV

* Opcije povezivanja sa zadnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela



3 Uključite televizor u mrežnu utičnicu



4 Uključivanje TV-a (u zavisnosti od modela)

Nakon uključivanja kabla za napajanje u utičnicu, pali se LED lampica pripravnosti.

Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sledeće:
1. Pritisnite dugme **Pripravnosti**, numeričko dugme ili **Program +/-** na daljinskom upravljaču.

2a. Stlačite sred bočného ovladačného tlačidla pre zapnutie TV.

2b. Stlačite tlačidlo ovládania na TV.

* Izgled dugmadi na daljinskom upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati u zavisnosti od modela

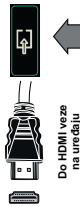
(*) MOJ GUMB 1:

Ovaj gumb može imati zadanu funkciju ovisno o modelu. Ovim gumbom možete dodijeliti program funkciju, oglašavanje ili kanal kada je pokrenut drugi izvor. Na zaslonu će se pojaviti potvrda poruka. Sada je Moj Gumb 1 povezan s odabranom funkcijom. Upamtite ako više prvu instalaciju. Moj Gumb 1 vraća se na zadanu funkciju.

5 HDMI ulaz

PRE POVEZIVANJA PROVERITE DALI SU OBA UREĐAJA ISKLJUČENA. Koristite HDMI - HDMI kabl za povezivanje ta dva uređaja. Da biste izabrali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kad se pritisne, vaš izbor se potvrđuje na ekranskom meniju.

- * Izgled dugmeta **Izvor** može se razlikovati u zavisnosti od modela daljinskog upravljača



Do HDMI veze na uređaju

6 Procedura automatskog podešavanja

Kada se prvi put uključi, pojavljuje se ekran za izbor jezika. Izaberite željeni jezik i pritisnite **OK**. Na sledećem ekranu postavite zemlju koju želite. Zatim pritisnite **OK** za nastavak.

Izaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice**, međutim, ova opcija je namenjena samo za korišćenje u prodavnici. U zavisnosti od modela TV-a i izabrane zemlje, meni postavlja privatnosti može da se pojavi u ovom trenutku. Pomoću tog menija možete da postavite privilegije privatnosti. Oznacite neku funkciju pa je omogućite ili onemogućite pomoću levog ili desnog dugmeta smer. Ako je opcija Internet veze omogućena, ekran postavlja mrežu interneta da bi bili preskočeni i neće biti prikazani. Oznacite **Sledeći** i pritisnite taster **OK** na daljinskom upravljaču da nastavite i prikazate se meni **Podešavanja interneta**.

Pogledajte odeljak **Povezivanje televizora na Internet** da konfigurirate kablovsku ili bežičnu vezu.

Nakon što su podešavanja završena, označite **Sledeći** i pritisnite taster **OK** za nastavak.

Pretražite emisija:

Na sledećem ekranima postavite poželji.

Skeniranje zaštićenih kanala

Izaberite omiljeni tip mreže

On (uključeno)

Satelitska

- D antenska
- D kablovska
- Satelitska
- Analogna

Kada završite, označite **Sledeći** i pritisnite **OK** za početak skeniranja kanala.

Nakon obavljanja početnih podešavanja, televizor će započeti pretragu dostupnih emisija za izabranu tipove emisija.

U toku pretrage se može pojaviti ponuka koja vas pita da li želite da sortirate kanale po LCN-u(*).

Izaberite **Da** i pritisnite **OK** za potvrdu.

(*) LCN je sistem Logičkog broja kanala koji organizuje dostupne emisije u skladu sa prepoznatljivim redosledom broja kanala (ako je dostupan).

Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Izbor regiona**. Izaberite odgovarajuća podešavanja za vašu lokaciju korišćenjem tastera za smer, a zatim pritisnite **OK**.

Kada se memorija sve stanice, prikazuje se meni **Kanali**. Listu kanala možete da uredite po želji pomoću opcije **Kategorije**. I pritisnite taster **Meni** da izadete i nastavite gledati televiziju.

Napomena: Ne isključivati TV tokom *Prve instalacije*. Neke opcije su možda nedostupne u zavisnosti od izabrane zemlje.

7 Povežite TV na Internet

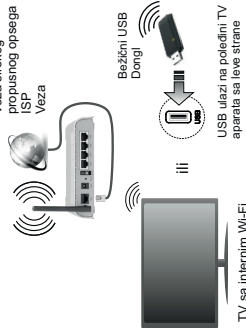
Funkcija povezivanja omogućava TV aparatu da se preko kablja ili bežično poveže na domaću mrežu. Možete koristiti ovaj mrežni sistem da biste se povezali na Internet ili pristupili slikama, video i audio fajlovima, koji se nalaze na Serveru multimedija, a zatim ih pustili/prikazali na svom TV uređaju.

Ipak, ako TV uređaj nema bežični USB dongl ili ne podržava internu WLAN funkciju, koristite zičani tip veze. Dodajte svoj TV uređaj na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kablja (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.

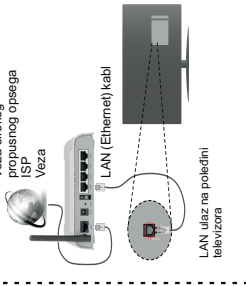
Da biste koristili Vaš TV uređaj sa bežičnom mrežom, trebaće Vam WLAN USB dongl. Povežite ga na jedan od USB ulaza na TV aparatu. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, nećete vam biti potreban bežični LAN adapter.

Pritisnite taster **Meni** da prikazete glavni meni TV aparata. Izaberite **Podešavanja** korišćenjem tastera za smer, a zatim označite **Mrežu** i pritisnite **OK**. Dok je označen **Tip mreže**, pritisnite taster **Levo** ili **Desno** za izbor tipa povezivanja. Zičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ukoliko se zabere bežični tip veze, označite **Skeniranje bežičnih mreža** i pritisnite **OK**. TV će pretražiti dostupne bežične veze i navesti ih kada završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, treba da unesete tačnu lozinku da biste pristupili mreži.

Bežična veza



Zičani tip veze



8 E-manual

Tento manual nie je menovaný ako úplný a nemá sa taký považovať. V Elektronickej príručke nájdete detailné pokyny pre funkcie vášho televízora. Pre prístup k Elektronickej príručke, vstúpte do menu **Nastavenia**, zvolíte **Príručky** a stlačíte **OK**. Pre rýchly prístup stlačíte tlačidlo **Menu** a potom stlačíte tlačidlo **Info**.

Pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovanú kategóriu. Každá z kategórií obsahuje rôzne témy. Vyberte tému a pre prečítanie si pokynov stlačíte **OK**. Ak chcete zatvoriť obrazovku Elektronickej príručky E-Manual, stlačíte tlačidlo **Exit** alebo **Menu**.

Poznámka: Obsah E-príručky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Uključena dodatna oprema

- Daljinski upravljač
- Baterije: 2 X AAA
- Kratko uputstvo za pokretanje

J zavisnosti od modela

- Bočni AV kabl za ovezivanje
- YPbPr kabl za povezivanje
- WLAN USB dongl i USB produžetak
- Komplet za Montažu na Zid

Bezbednosne informacije



OPREZ: DA BI SE SMANJIO RIZIK OD STRUKNOG UDARA, NE UKLJANJAJTE POKLOPAD (ILI POLEDINU), U UNUTRAŠNOSTI NEMA DELOVA KOJE KORISNIK MOŽE DA SERVISIRA. SERVISIRANJE PREPUŠTITE ISKLJUČIVO KVALIFIKOVANOM OSOBLJU.

U ekstremnim meteorološkim uslovima (oluje, munje) i tokom drugih nekih situacija (kada biste na odmor isključili TV iz stuje).

Mrežni kabl služi za isključivanje televizora iz struje i zbog toga mora uvijek biti pristupačan. Ako televizor nije električno isključen sa elektronične mreže, uređaj će i dalje crpiti energiju u slučaju izlaza iz struje. Ovo može dovesti do dodatnih troškova u svim situacijama, čak i kada je televizor u režimu pripravnosti isključen.

Napomena: Pratite uputstva na ekranu za rad sa povezanim funkcijama.

VAŽNO - Pažljivo pročítajte sva uputstva pre instalacije ili rukovanja

- UPOZORENJE:** Uvijek uređaj je namenjen za korišćenje od strane odraslih osoba. **NAPREDAK:** Koristite ovaj televizor na nadzorskoj jedinici manji od 2000 metara iznad nivo mora, na suvim lokacijama. U regionima sa umerenom ili toplom klimom. U ovoj televizor je namenjen za kućnu ili sličnu upotrebu, ali se može koristiti i na javnim mestima.
3. Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.
- Ventilacija ne sme da se onemogućava pokrivanjem ili blikanjem ventilacionih otvora predmetima, kao što su ručice, stolnjaci, zavese itd.
- Utičak kabela za napajanje treba da bude lak dostupan. Ne postavljajte televizor, nameršaj, itd. na kabl za napajanje. Oštećen kabl za napajanje može uticati na može izazvati požar ili štetni udar. Kablovo preklapanje utikača, nemoguće isključivati televizor na ručnom upaljaču, nemoguće isključivati televizor na ručnom upaljaču za kabl za napajanje.

Oznake na proizvodu

Sljedeći simboli se koriste na proizvodu kao oznake za ograničenja, mere opreza i bezbednosna uputstva. Svako objašnjenje će se razmatrati samo ukoliko proizvod sadrži odgovarajuću oznaku. Imajte u vidu da sve informacije iz bezbednosnih razloga.



električno uzemljenje.

/ Hapasnost - konektor pod naponom:

⚡ Označen(i) konektor(i) su opasni jer su pod naponom tokom normalnih uslova rada



...vaterije koje mogu da zaigraju konjilik.



UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnost od hemijskih opekotina

Ovaj proizvod ili dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmastu bateriju. Ukoliko se dugmasta baterija proguta, ona može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata, što može dovesti do smrtnog ishoda.

Držite nove i stare baterije van domašaja dece.

Če se odeljak za bateriju ne zatvara bezbedno, prestanite da koristite proizvod i držite ga van dohoda dece.

lomašaja dece.
Ukoliko mislite su baterije progutane ili da se

ne nalaze u bilo kom delu tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.

Televizor nikada ne stavljaite na nestabilnu podlogu ili podlogu pod nagibom. Televizor može da padne i izazove ozbiljnu telesnu povredu ili smrt. Mnoge povrede, naročito povrede dece, se mogu izbjeći ako se preduzmu jednostavne mere opreza, kao što su:

Koristite ormarije ili stalice koje je preporučio proizvođač televizora.

Koristite samo onaj nameštaj koji televizoru pruža siguran oslonac.

Proverite da li televizor prelazi ivicu nameštaja na kome stoji

Ne stavljajte televizor na komad visokog nameštaja (na primer, na kredence ili police za knjige), ukoliko taj komad nameštaja i televizor nisu pričvršćeni za odgovarajući oslonac.

Ne postavljajte televizor na tkanine ili druge materijale postavljene između televizora i potpornog nameštaja.

Upoznajite decu sa opasnostima sa kojima se suočavaju kada se penju na nameštaj da bi dohvatili televizor ili njegove kontrole. Ukoliko podupirete ili premećate postojeći televizor, važe gore navedene mere.

Uredaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREŽNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem plemenitog kablovanja, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U skladu sa ovim, preuzimanje na kablovski distributivni sistem mora biti preko uređaja koji dostavlja električnu izolaciju ispod određenog raspona frekvencije (zaštani izolator).

UPOZORENJA ZA MONTAŽU NA ZID

- Prodajalec upućuje pre montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opcionalna oprema. Možete ga dobiti kod lokalnog prodavača ako nije isporučeno uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na plafton ili zid pod nagibom.
- Koristite navedene zavrtnjeve za montažu na zid i drugi dodatni opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtnjeve za montažu na zid da biste sprečili da televizor padne. Nemojte previše zategnuti zavrtnjeve.

(*) Cifre i ilustracije u ovom uputstvu za upotrebu su date samo kao referenca i mogu da se razlikuju od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda mogu da se promene bez obaveštenja.

Srpiski

Srpski

Obaveštenje o licenciranju

Termini HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface, kao i HDMI logotip su zaštitni žigovi ili registrovani zaštitni žigovi kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama drugim zemljama.



Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i dupli-D simbol su
zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories. Poverljivi
neobjavljeni radovi. Autorsko pravo © 1992-2019 Dolby
Laboratories. Sva prava zaštićena

YouTube i YouTube logo su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja podleže određenim pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija ove tehnologije van ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće(ih) licenc(e) kompanije Microsoft.

Vasnici sadržaja koriste Microsoft PlayReady tehnologiju pristupa sadržaju da zaštite svoj intelektualni vlasništvo, uključujući sadržaj zaštićen autorskim pravima. Uvođajući korisni PlayReady tehnologiju za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju, vi ne odobravate ni ne odobravate korišćenje vašeg WMDRM zaštićenog sadržaja. Ukoliko uređaj ne podržava PlayReady, vas ne može biti korišćenje vašeg sadržaja. Vasnici sadržaja mogu da zahtevaju od kompanije Microsoft da opozove mogućnost uređaja da pristupi PlayReady zaštićenom sadržaju. Opoziv ne treba da utiče na nezaštićen sadržaj ili sadržaj zaštićen PlayReady mogu da vas zahtevaju da nadogradite PlayReady mogu od biste pristupili njihovom sadržaju. Ako obijelite nadogradnju, nećete moći da pristupite vašem sadržaju koji zahteva nadogradnju.

Logotip „CI Plus“ je zaštitni znak kompanije CI Plus LP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine Microsoft korporacije. Upotreba ili distribucija takve tehnologije van ovog proizvoda je zabranjena bez licence kompanije Microsoft ili ovlaštene Microsoft podružnice.

U zavisnosti od modela

Reč, znak i logotip *Bluetooth®* su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i korišćenje tih znakova od strane Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. je pod licencom. Ostali zaštitni znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Za DTS patente, pogledajte <http://patents.dts.com>.
Proizvedeno pod licencom kompanije DTS Licensing
limited. DTS, simbol i DTS i simbol zajedno su

registrovani zaštitni znaci, a DTS TruSurround je registrovani zaštitni znak kompanije DTS, Inc.® DTS, Inc. Sva prava zadržana.



Za DTS patente, pogledajte <http://patents.dts.com>.
Proizvedeno pod licencom kompanije DTS Licensing
Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS ili DTS-HD, i
zajedno sa simbolom, su registrovani zaštitni znaci
kompanije DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.



Specifikacije za bežični LAN predajnik

Frekventni opseg	Maksimalna izlazna snaga
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Ograničenja u nekim zemljama

Ovaj uređaj je predviđen za kućnu i kancelarijsku upotrebu u zemljama EU (i drugim zemljama koje poštuju relevantnu EU direktivu) bez bilo kakvih ograničenja, osim u dole navedenim zemljama.

Zemlja	Ograničenje
Bugarska	Za upotrebu na otvorenom prostoru i javni servis potrebna je uputa dozvola
Francuska	Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru za frekvenciju 2165-2165,5 MHz
Italija	Ako se koristi van svojim prostorijama, potrebna je uputa dozvola
Grčka	Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru za frekvenciju 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Za mobilnu i prijavljenu upotrebu (ne za spletkar) potrebna je uputa dozvola
Norveška	Radio mrežni je zabranjen za geografsko područje u krugu od 20 km od centra Ny-Ausunda
Ruska Federacija	Samo za upotrebu u zatvorenim prostorijama

Zahtjevi za bilo koju zemlju mogu da se promene u bilo kom trenutku. Preporučuje se da se korisnik raspita kod lokalnih organa o trenutnom statusu nacionalne regulative za 2,4 GHz i 5 GHz bežične LAN mreže.

Informacije o odlaganju

Evropska unija

Ovi simboli ukazuju da se električna i elektronska oprema kao i baterija ovim simbolom ne sme se bacati u normalno domaći smeće. Umesto toga, proizvođač baterije treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu električne i elektronske opreme radi razvrstavanja i reciklaže u skladu sa zahtevima nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU od 4. jula 2013. (56).

Preko bacanjem na pravi način, pomažete sačuvati prirodna bogatstva i pomažete spriječiti potencijalne negativne efekte na okolini i ljudsko zdravlje, šta u suprotnom bi se moglo dogoditi nepravilnim bacanjem ovih proizvoda.

Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, obratite se Vašoj lokalnoj gradskoj kancelariji. Vašoj službi za uklanjanje kućnog smeća, ili prodavnici, u kojoj ste nabavili proizvod.

Moguće je da se primenjuju kazne za neispravno bacanje ovog smeća, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom.

Biznis korisnici

Ako želite baciti ovaj proizvod, molimo nazovite vašeg dostavljača i proverite uslove kupovnog dogovora.

[Ostale zemlje van Evropske unije]

Ovi simboli su jedino validni u Evropsku uniju.

Nazovite lokalnu upravu da bi saznali više oko bacanja reciklažu.

Proizvod i pakovanje morate odneti na vaše lokalno mesto za reciklažu.

Neka skupna mesta primaju proizvode bezplatno.

Napomena: Znak "Pb" ispod simbola baterije ukazuje na to da baterija sadrži olovo.



Baterijski



Products

Srobski

Srpski

- 1. Pripravnost:** Uključivanje-isključivanje TV aparata
- Numerički tastert:** Menja kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
- Jezik:** Menja režime zvuka (analogna televizija), prikazuje i menja jezik zvuka/prevoda i uključuje ili isključuje prevode (dijagonalna televizija, gdje je to moguće)
- Isključivanje zvuka:** Potpuno isključuje zvuk televizora
- Jasina zvuka +/-:**
- Ment:** Prikazuje meni televizora
- Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
- Navigacioni tastert:** Služi za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica i teleteksta kada se pritisne taster za kretanje udesno ili uljevo
- OK:** Potvrđuje izbore korisnika, obelježava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (u DTV režimu)
- Povratak/Nazad:** Vraća se na prethodni ekran, prethodni meni, otkriva indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo menja između zadnjeg i trenutnog kanala ili izvora
- Netflix:** Pokreće Netflix aplikaciju.

- 12. Moje dugme 1 (*)**
- Dugmad u boji:** Sledite instrukcije na ekranu za funkcije tastera u boji
- Premotavanje unazad:** Premotava kadrove unazad u medijima kao što su filmovi
- Shinamije:** Snima programe (U zavisnosti od modela)
- Reprodukcija:** Zapочиње reprodukciju izabranog medija
- Pauziranje:** Zaustavlja medij koji se reprodukuje, pokreće snimanje sa vremenskim pomeranjem (U zavisnosti od modela)
- Brzo premotavanje unapred:** Pomeru kadrove unapred u medijima kao što su filmovi
- Moje dugme 2 (*)**
- YouTube:** Pokreće YouTube aplikaciju
- Izlaz:** Zadržava izlaz iz prikazanih menija ili se vraća na prethodni ekran
- Informacije:** Prikazuje informaciju o sadržaju na ekranu, prikazuje skeniranu informaciju (otkrivanje - u režimu teleteksta)
- Izvor:** Prikazuje dostupne signale i sadržaje
- Program +/-:**
- Teletekst:** Prikazuje teletekst (gde je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (miks)

- 1. Pripravnost:** Uključivanje-isključivanje TV aparata
- Numerički tastert:** Menja kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
- Jezik:** Menja režime zvuka (analogna televizija), prikazuje i menja jezik zvuka/prevoda i uključuje ili isključuje prevode (dijagonalna televizija, gdje je to moguće)
- Isključivanje zvuka:** Potpuno isključuje zvuk televizora
- Jasina zvuka +/-:**
- Ment:** Prikazuje meni televizora
- Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
- Navigacioni tastert:** Služi za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica i teleteksta kada se pritisne taster za kretanje udesno ili uljevo
- OK:** Potvrđuje izbore korisnika, obelježava stranicu (u režimu teleteksta), prikazuje meni **Kanali** (u DTV režimu)
- Povratak/Nazad:** Vraća se na prethodni ekran, prethodni meni, otkriva indeksnu stranicu (u režimu teleteksta). Brzo menja između zadnjeg i trenutnog kanala ili izvora
- Netflix:** Pokreće Netflix aplikaciju.

- 12. Moje dugme 1 (*)**
- Dugmad u boji:** Sledite instrukcije na ekranu za funkcije tastera u boji
- Premotavanje unazad:** Premotava kadrove unazad u medijima kao što su filmovi
- Shinamije:** Snima programe (U zavisnosti od modela)
- Reprodukcija:** Zapочиње reprodukciju izabranog medija
- Pauziranje:** Zaustavlja medij koji se reprodukuje, pokreće snimanje sa vremenskim pomeranjem (U zavisnosti od modela)
- Brzo premotavanje unapred:** Pomeru kadrove unapred u medijima kao što su filmovi
- Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
- YouTube:** Pokreće YouTube aplikaciju
- Izlaz:** Zadržava izlaz iz prikazanih menija ili se vraća na prethodni ekran
- Informacije:** Prikazuje informaciju o sadržaju na ekranu, prikazuje skeniranu informaciju (otkrivanje - u režimu teleteksta)
- Izvor:** Prikazuje dostupne signale i sadržaje
- Program +/-:**
- Teletekst:** Prikazuje teletekst (gde je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletekst preko normalne televizijske slike (miks)

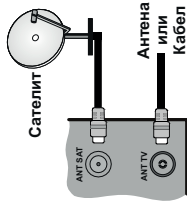
1 Ставете ги батериите во далечинскиот управувач

Ставете две AAA/R3 или друг еквивалентен вид батери. Пазете на точниот пол (+/-) кога ги ставате батериите и вратете го капакот на отворот за батеријата.

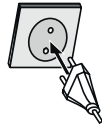
2 Повежете ја антената на Вашиот ТВ-уред

* Опциите за поврзување *оазади* може да се разликуваат во зависност од моделот

ЗАДНОНИОТ ДЕЛ ОД ТВ-УРЕДОТ



3 Повежете го телевизорот во струјното коло



4 Повежете го телевизорот во струјното коло

По поврзување на кабелот со електричниот приклучок, ќе се запали светлосната диода за режимот на мирување. За да го вклучите ТВ-уредот од режимот на мирување, створете го следното:

1. Притиснете го копчето **Standby**, нумеричко копче или копче за **програма** **+** на далечинскиот управувач.

2а. Притиснете ја средината на прекинувачот на страничната функција на ТВ-уредот.

2б. Притиснете го контролното копче на ТВ-уредот.
* Може да се разликуваат изгледот на копчињата на далечинскиот управувач и položajata на контролните копчиња на ТВ-уредот во зависност од моделот



5 HDMI-влез

ВЕ МОЛИМЕ ДА СЕ ОСИГУРИТЕ ДЕКА ДВАТА УРЕДИ СЕ КОМПЛЕТИНИ ПРЕД ДА ГИ ПОВРЗЕТЕ. Користете HDMI кабел за да ги поврзете двете единици. За да го избереите влезот HDMI, притиснете го копчето **Source** на далечинскиот управувач. Селектирајте кога ќе го притиснете, менито на екранот го потврдува вашиот избор.

* Изгледот на копчето **Source** може да се разликува во зависност од моделот на далечинскиот управувач

6 Постапка за Автоматско поставување

Кога ќе го вклучите приклучокот, избор на јазик*. Изберете го потребниот јазик и притиснете **OK**.

На вториот екран поставете ги предпочените за земјата. Потоа, притиснете **OK** за да продолжите.

Се препорачува да избереите **Режим за дома** за користење дома. Може да активирате **Режим за продажница** во овој момент, ако има потреба, но оваа опција е само за користење во продажница.

Во зависност од моделот на Вашиот ТВ-уред и изборот на земјата, во овој момент може да се поставуваат параметрите за приватноста. Обвезајте се да ја активирате опцијата за приватност, а потоа да ја активирате или деактивирате. Ако е деактивирана опцијата **Интернет врска**, екранот ќе се прескокне и нема да се прикаже.

Означете **Следно** и притиснете го копчето **OK** на далечинскиот управувач за да продолжите и ќе се прикаже менито **Поставки за мрежата/Интернет**.

Видете го делот **Поврзи го ТВ-уредот на интернет** за да конфигурирате жичена или безжична врска.

Откако ќе бидат готови поставките, означете **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да продолжите.

Пребарување на емитувања:

Поставете ги предпочените на следните екрани.

Скенирање заштитен канал

Избери омилен вид мрежа

Д Антена

Д Кабелска

Сателитска

Аналогна

Кога ќе завршите, одбереите **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да почне скенирањето канали.

По завршувањето на иницијалните поставки, ТВ-уредот ќе почне да ги бара активираниите емитувања за избраните видови емитување.

Дополнително, можете да ги поставите параметрите на каналите. Додека трае потрагата, може да се појави порака која прашува дали сакате да ги распоредите каналите според ЛКБ (*). Изберете **Да** и притиснете **OK** за да потврдите. (*) ЛКБ е систем на лични броеви на каналите што ги организира достапните емитувања во зависност од препознатливоста на каналите (ако се достапни). Доколку не сакате да ги поставите параметрите на каналите, притиснете **Не** и притиснете **OK**. Притиснете го копчето **Следно** и притиснете го копчето **OK** за да продолжите. По завршувањето на сите активни станици, ќе се прикаже менито **Канали**. Можете да го менувате списокот канали според вашите претпочитувања со опциите **Уреди** или **Притиснете го копчето Menu** за да преинтежете го телевизорот.

Забелешка: Не исклучувајте го телевизорот при иницијализацијата на приклучката инсталација. Забележете дека може да не се достапни истиште опции во зависност од изборот на земјата.

Информации за отстранување

[Европска Унија]

Овие симболи покажуваат дека електричната и електронската опрема кај и батеријата со овие симболи се третираат поинаку. Притоа да се фрлат со нормално домашно губење. Напомена: Производителот на електричната и електронската опрема и батерија не преземаат никаква одговорност за отстранување на електричната и електронската опрема и батерија соодветна обработка, поправа и рециклирање според вашата државна легислатива и Директивата 2012/19/ЕС и 2013/56/ЕС.

Со правилно фрлање на овие производи, помагате да се зачуваат природни богатства и ќе поминете одговорноста и чиевото здравје кои не стравно би настанале при неправилно ракување со отпад од овие производи.

За подетални информации околу рециклирањето на овој продукт, Ве молиме да ги контактирате локалните власти, службата за одстранување на домашниот отпад или продавниците каде сте го купиле производот.

За неправилно фрлање на оваа Губре можно е да се применливи казни, во согласност со националната легислатива.

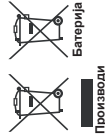
[Бизнис корисници]

Ако го фрлате овој производ, стапелете во контакт со вашiot доставувач и проверете ги условите на купопродајниот договор.

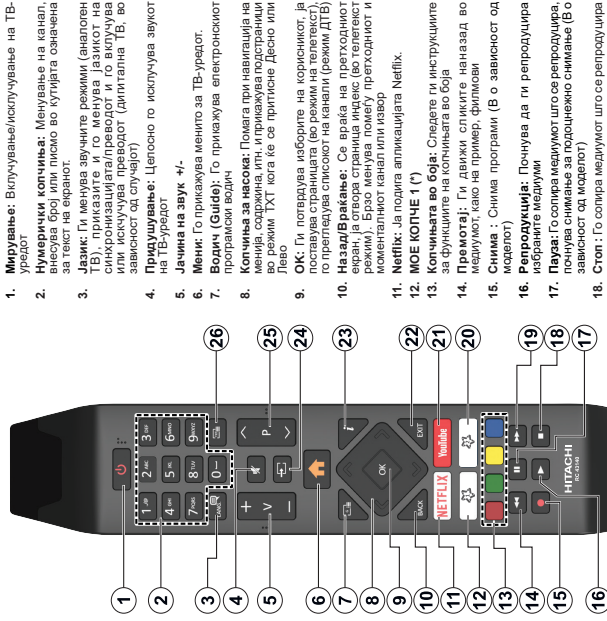
[Останати земји надвор од Европската унија]

Овие симболи вакаат само за Европска унија. Поврзете се со локалните власти за да дознаете за правилно фрлање и рециклирање. Производот и пакувањето треба да се однесе во вашiot локален пункт за рециклирање. Некои собирни центри примаат производи без надомест.

Забелешка: Знакот P со симболот за батерии покажува дека оваа батерија содржи олово.



Далечинско управување



(*) МОЕ КОПЧЕ 1 & МОЕ КОПЧЕ 2:

Во зависност од моделот овие копчиња може да имаат дополнителни функции. Сепак, можете да поставите специјална функција за овие копчиња така што ќе ги притиснете за пет секунди кога сте на посакуваниот извор, канал или врска. На екранот ќе се прикаже потврдна порака. Потоа избраното МОЕ КОПЧЕ ќе биде поврзано со избраната функција. Имајте предвид, ако правите **Приа стандардната** МОЕ КОПЧЕ 1&2 ќе се вратат на стандардната функција.

- Изукување:** Вилукување/испикување на ТВ-изворите.
- Клучицка копчиња:** Менување на канал, внесува број или писмо во кутијата означена за текст на екранот.
- Јазик:** Ги менува звучните режими (аналоген ТВ), приказите и го менува јазикот на синхронизациониот преводот и го вилува зависност од случајот (цифрала ТВ, во зависност од случајот).
- Подрушување:** Целосно го испикува звукот на ТВ-уредот.
- Јачина на звук +/-:**
- Водич (Guide):** То прикажува електронскиот програмски водич.
- Копчиња за насоч:** Помага при навигација на менија, содржина, итн. и прикажува подстраници во режим TXT кога ќе се притисне Десно или Лево.
- ОК:** Ги потврдува изборите на корисникот, ја потврдува изборот на функција, ја потврдува претплатата, го претпоставува списокот на канали (режим DTV).
- Назад/Враќање:** Се враќа на претходниот екран, ја отвора страницата напред (во телекест режим). Брзо менува помеѓу претходниот и моменталниот канал или извор.
- Netflix:** Ја подига апликацијата Netflix.
- МОЕ КОПЧЕ 1 (*)**
- Копчињата во боја:** Следете ги инструкциите за функциите на копчињата во боја.
- Премотат:** Ги двиги сликите напред во медиумот, како на пример, филмови.
- Снима :** Снима програми (В о зависност од моделот).
- Рециклирација:** Пончува ги репродуктира репродукциите медиуми.
- Пауза:** Го сопира медиумот што се репродуктира, спондува репродукцијата симвал (В о зависност од моделот).
- Стоп:** Го сопира медиумот што се репродуктира.
- Брзо напред:** Ги дава рамките напред во медиуми како што се филмовите.
- МОЕ КОПЧЕ 2 (*)**
- YouTube:** Ја подига апликацијата YouTube.
- Извор:** Ги дава одредбата од медиуми и изворот на програмите на екранот.
- Извор:** Прикажува информации за содржината на екранот прикажува екрани информации (отпри - во режим за телекест).
- Извор:** Ги прикажува достапните извори на емитување и на содржина.
- Програма +/-:**
- Текст:** Го прикажува телекестот (во зависност од случајот), притиснете повторно за да го ставите телекестот врз нормална емитувана слика (мисо).

HITACHI

Vodnik za hiter začetek

1 Vstavite baterije v daljinski upravljalnik

/stavite dve bateriji velikosti **AAA/R3** ali enakovredni. Pri
/stavljanju baterij bodite pozorni na pravilno polarnost (+/-)
in namestite pokrov prostora za baterije.

2 Prikliučite anteno na vaš TV

Možnost priključitve na hrbtni strani se v odvisnosti od modela lahko razlikuje

3 Priključite TV v omrežno vtičnico

4 Za vklop TV sprejemnika (odvisno od modela)

Po priključitvi napajalnega kabla v vtičnico se prižge lučka ED za stanje pripravljenosti.

Ko je TV sprejemnik v stanju pripravljenosti, ga lahko vklopite na več načinov:

1. Pritisnite tipko za stanje pripravljenosti ali tipko na

----- ali -----

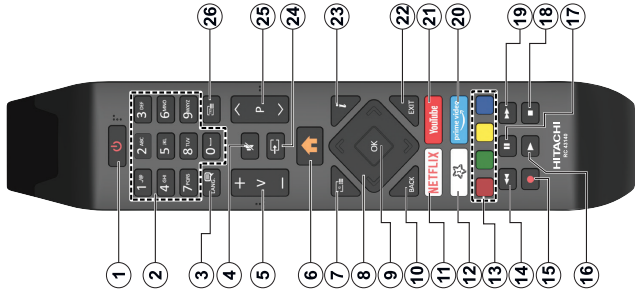
2a. Pritisnite sredino stranskega funkcijskega stikala na levizorju navznoter.

2b. Pritisnite upravljalno tipko na televizorju.

Videz tipk daljinskega upravljalnika in položaj krminlinh tipk na TV sprejemniku se v odvisnosti od modela lahko

azikujeta.

1.	Мирување: Вклучување/исклучување на ТВ уредот
2.	Нумерички копчиња: Менување на канал, внесува број или писмо во кутијата означена за текст на екранот
3.	Јазик: Ги менува звучните режими (аналоген и дигитален) и ја менува јазикува на екранот. Вклучување/исклучување на функцијата за поддршка на јазикот на екранот
4.	Дигитална ТВ: Вклучување/исклучување на функцијата за дигитална ТВ, во зависност од случајот
5.	Приднушување: Целосно го исклучува звукот на ТВ-уредот
6.	Јачина на звук +/-
7.	Мени: Го прикажува мениот за ТВ-уредот.
8.	Водич (Guide): Го прикажува електронскиот програмски водич
9.	Копчиња за насок: Помаги при навигација на менија, содржина, итн. Исклучува поддршката на режими TXT како се приписе Десно или Лево
10.	ОК: Ги потврдува изборите на корисникот. Ја поставува страницата (во режим на телевизот) го прегледува списокот на канали (режим ДТВ)
11.	Назад/Враќање: Се враќа на претходниот екран, ја отвора страницата индекс (во телевизот режим). Брзо менува помеѓу претходниот и моменталниот канал или извор
12.	Netflix: Ја подига апликацијата Netflix.
13.	МОС КОПЧЕ (+/-)
14.	Копчињата во боја: Следете ги инструкциите за функциите на копчињата во боја
15.	Премост: Ги даваги снимките наизаед во медиумот, како на пример, филмови
16.	Снима: Снима програми (В о зависност од моделот)
17.	Репродуцирај: Печува да ги репродуцира медиумите
18.	Пауза: Го сопира медиумот што се репродуцира, почнува снимање за поддржно снимане (В о зависност од моделот)
19.	Стоп: Го сопира медиумот што се репродуцира
20.	Брзо напред: Ги даваги рамките напред во медиуми како што ги дефинирате
21.	Prime Video: Ја подига апликацијата Amazon Prime Video
22.	YouTube: Ја подига апликацијата YouTube.
23.	Избор: Ги затвора и влегува од прикажаниот медиум или се враќа на претходниот екран
24.	Инфо: Прикажува информација за содржината (екран - во режим за телевизот)
25.	Извор: Ги прикажува достапните извори на емитување и на содржина
26.	Програма +/-
27.	Текст: Го прикажува телевизот (во зависност од функциите на копчињата) и ги постави телевизот врз нормална емитувана слика (ММС)



*) МОЕ КОПЧЕ 1:

Но зависно од моделот, ова копче може да биде стандардна функција. Сепак, можете да оставите посебна функција за ова копче ако го држите притиснато пет секунди кога сте на осексувањот извор или канал. На екранот ќе се прикаже потврда порака. Сега, **МОЕТО КОПЧЕ** 1 поврзано со избраната функција.

Имајте предвид дека доколку извршите Прва инсталација, МОЕТО КОПЧЕ 1 ќе се врати на својата функција.

Македонски

Slovenščina

5 HDMI vhod

IZKLOPEŽAVO ZAGOTOVITE, DA BOSTA OBE ENOTI ZKLOPLJENI. Za povezavo obeh enot uporabite kabel HDMI na HDMI. Da izberete vhod HDMI, na vašem daljinskem upravljalniku pritisnite tipko **Vir**. Vsakč, ko jo pritisnete, zaslonski meni potrdi vaš izbor.

* Videz tipke **Vir** se v odvisnosti od modela daljinskega upravljalnika lahko razlikuje.



Uporaba priključka HDMI na napravi

6 Postopek samodejne namestitve

Ob prvem vklopu se prikaže zaslon za izbiro jezika. Izberite želeni jezik in pritisnite **OK**. Na naslednjem zaslonu izberite državo. Nato za nadaljevanje pritisnite **OK**. Za naslednjo izbiro izberite način **Doma**. Po potrebi lahko na tejčki aktivirate način **Trgovina**, ki pa je namenjen samo za uporabo trgovin.

Glede na model vašega televizorja in izbiro države se zdaj lahko prikaže meni **Nastavitve zasebnosti**. S tem menijem lahko določite pravice zasebnosti. Označite funkcijo in za vklop ali izklop pritisnite levo ali desno smerno tipko. Če je možnost **Internetna povezava** onemogočena, se zaslon **Nastavitve omrežja/Interneta** preskoči in ne bo prikazan.

Označite **Naprej** za nadaljevanje pritisnite tipko **OK** na daljinskem upravljalniku. Prikaže se meni **Nastavitve omrežja/Interneta**.

Za konfiguracijo žične ali brezžične povezave glejte razdelek **Povezava televizorja z internetom**. Po končani nastavitvi za nadaljevanje označite **Naprej** in pritisnite tipko **OK**.

Iskanje kanalov:

Na naslednjih zaslonih nastavite želene nastavitve.

Iskanje kodiranih kanalov Vključeno

Izbrati priključene vrste omrežja Satelitsko

D. antensko ○

D. kabelsko ○

Satelit ●

Analogno ●

Ko končate, označite **Naprej** in pritisnite **OK**, da se začne iskanje kanalov. Ko so začete nastavitve zaključene, prične televizor iskati razpoložljive kanale izbranih vrst oddajnikov.

Med iskanjem se bo morda prikazalo sporočilo z vprašanjem o tem, ali želite kanale razvrstiti glede na LCN(*), izberite **Da** in za potrditev pritisnite **OK**.

(*) LCN je sistem bogičnega številk kanalov (če je na voljo). Razporeditvi naporedjem števil kanalov (če je na voljo).

Po končanem iskanju kanalov se bo morda prikazal meni **Izbrana regije**. S smerimi tipkami izberite usrezne nastavitve za svojo lokacijo in nato pritisnite **OK**.

Ko so vsi razpoložljivi kanali shranjeni, se prikaže meni **Kanali**. Seznam kanalov lahko urejate glede na svoje želje z uporabo možnosti na zavihku **Uredi** ali pa pritisnite tipko **Meni** za izhod in nadaljevalje gledanje televizije.

Opomba: Med prvo namestitvijo televizorja ne izključite. Glede na izbrano državo nekatere možnosti morda ne bodo na voljo.

7 Povežite vaš televizor z internetom

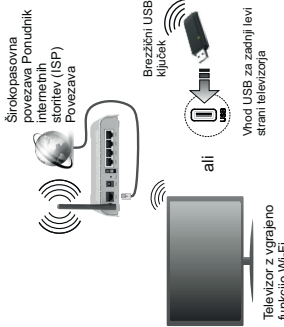
Funkcija povezljivosti vam omogoča žično ali brezžično povezavo televizorja v domače omrežje. Ta omrežni sistem lahko uporabite za povezavo z internetom ali za dostop do fotografij, videoposnetkov in zvčnih datotek, ki so shranjene v predstavnostnem strežniku, ki je povezan z omrežjem. Te datoteke lahko nato predvajate na televizorju.

Če pa televizor nima brezžičnega vmesnika USB ali nima vgrajene funkcije WLAN, uporabite žično povezavo. Dodajte vaš televizor v domače omrežje, tako da ga povežete preko kablja LAN (ni priložen) na model/umerjevalnik, kot je prikazano na sliki.

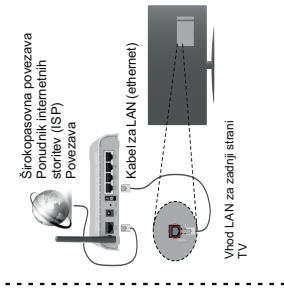
Če želite uporabljati televizor z brezžičnim omrežjem, morda potrebujete vmesnik USB za WLAN. Priključite ga na enega od vhodov USB na televizorju. Če je v televizor vgrajena funkcija WLAN, ne potrebujete adapterja za brezžično omrežje LAN.

Za vstop v glavni meni televizorja pritisnite tipko **Meni**. S smerimi tipkami izberite **Nastavitve**, označite **Omrežje** in pritisnite **OK**. Ko je označena možnost **Vsta** omrežja, pritisnite tipko **Levo** ali **Desno**, da izberete vrsto povezave. Označene povezave se povežejo samodejno. Če je izbrana brezžična povezava, označite **Iskanje brezžičnih omrežij** in pritisnite **OK**. Televizor poišče razpoložljiva brezžična omrežja in jih po končanem iskanju prikaže. Izberite eno od omrežij in za vzpostavitev povezave pritisnite tipko **OK**. Če je brezžično omrežje zaščiteno z geslom, za dostop do omrežja vnesite pravilno geslo.

Brezžična povezava



Ožičena povezava



8 E-priročnik

Ta priročnik ni podroben in ga ne uporabljajte kot takšnega. Podrobna navodila za funkcije televizorja so na voljo v e-priročniku. Za dostop do e-priročnika odprite meni **Settings** (Nastavitve), izberite možnost **Manuals** (Priročnik) in pritisnite **OK** (V redu). Za hiter dostop pritisnite gumb **Menu** (Meni) in nato gumb **Info** (Informacije).

Z uporabo smernih tipk izberite želeno kategorijo. Vsaka kategorija vsebuje različne teme. Izberite temo in pritisnite **OK** (V redu) za branje navodil. Če želite zapreti zaslon e-priročnika, pritisnite gumb **Exit** (Izhod) ali **Menu** (Meni).

Opomba: Vsebinska e-priročnika se lahko razlikuje glede na model.

katero velja varovanje avtorskih pravic. Ta naprava uporablja tehnologijo PlayReady za dostop do vsebin, zaščitenih s tehnologijo PlayReady in/ali WDRM. Če naravnane ne uveljavlja pravilno varovanja uporabe vsebin, lahko lastniki vsebin pozovejo Microsoft, da umakne sposobnost naprave za sprejemanje vsebin ali PlayReady. Unik ne zadava nezastitljanih vsebin ali vsebin, zaščitenih z drugimi tehnologijami dostopa do vsebin. Lastniki vsebin lahko zahtevajo, da posodobite PlayReady za dostop do njihovih vsebin. Če posodobitev zavrnete, morda ne boste mogli dostopati do vsebin, ki zahtevajo to posodobitev.

Logotip «CI Plus» je blagovna znamka podjetja CI Plus LLP.

Ta izdelek je zaščiten z določenimi pravicami intelektualne lastnine podjetja Microsoft. Uporaba ali distribucija lastne tehnologije zunaj tega izdelka je prepovedana brez licence podjetja Microsoft ali pooblaščenega podizvajalca podjetja Microsoft.

Vrednosti od modula

Besedna znamka *Bluetooth®* in logotipi so registrirane blagovne znamke združenja Bluetooth SIG, Inc. in kakršna koli uporaba teh znank s strani družbe Vestel Elektronic Sanayi ve Ticaret A.Ş. je pod licenco. Ostale blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.

Za patente DTS obiščite <http://patents.dts.com>. Izdelano v skladu z licenco DTS Licensing Limited. DTS, simbol ter DTS in simbol skupaj so registrirane blagovne znamke, DTS TruSurround je blagovna znamka DTS, Inc. © DTS, Inc. Vse pravice pridržane.



Za patente DTS obiščite <http://patents.dts.com>. Izdelano v skladu z licenco DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, & DTS ali DTS-HD in simbol skupaj so registrirane blagovne znamke podjetja DTS, Inc. © DTS, Inc. Vse pravice pridržane.



Tehnični podatki za oddajnik za brezžični LAN

Frekvenčna področja	Maksimalna izhodna moč
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Omejitve za posamezne države

Ta naprava je namenjena za rabo v domačem okolju in v plačanih vseh državah ES (in v drugih državah, v katerih velja zadena direktiva ES) brez omejitev, razen v državah, omejenih v nadaljevanju.

Država	Omejitev
Bolgarija	Za uporabo na prostem in na javnih mestih je potrebno splošno dovoljenje.
Francija	Samo za uporabo v zaprtih prostorih pri 2454-2483,5 MHz
Italija	Pri uporabi izven lastnega zemljišča je potrebno splošno dovoljenje.
Grčija	Samo za uporabo v zaprtih prostorih pasu od 5470 MHz do 5725 MHz
Luksemburg	Za omeženo in sevelno napajanje je potrebno splošno dovoljenje (ne pa za spekter)
Norveška	Radialni prenosi so prepovedani v geografskem območju s polmerom 20 km okrog centra Ny-Ålesund
Ruska federacija	Samo za uporabo v zaprtih prostorih

Zahteve za posamezne države se lahko kadarkoli spremenijo. Glede trenutnega stanja nacionalne zakonodaje za oba pasu brezžičnih omrežij 2,4 GHz in 5 GHz se posvetujte z lokalnimi organi.

[Evropska unija]

Znaki pomenijo, da je električna in elektronska oprema ter baterija, opremljena s temi znaki, na koncu uporabe, akcije ali sprejema, ki se izvedejo po zakonodaji Evropske unije, treba izločiti iz odpadka in jo oddati na poseben način. Če naprava vsebuje baterije, ki so izdelane iz ustreznih oddaljenih mest za recikliranje elektrone in elektronske opreme ter baterij, kjer se pravilno predelajo, ponovno uporabijo in reciklirajo v skladu z nacionalno zakonodajo ter direktivama 2012/19/EU in 2013/56/EU.

Ko poskrbite, da bo ta proizvod primerno odvzeten, s tem ohranjate varovanje in pomagate preprečiti, da bi se posredno okolje izločilo, ki ji lahko povzroči neustrezno ravnanje z izloki.

Za več informacij o zbirnih mestih in recikliranju izdelkov se obrnite na lokalne oblasti, vaše podjetje za odvoz smeti ali na trgovino, kjer ste kupili izdelek. Nepravilno odlaganje teh odpadkov se lahko kaznuje v skladu z nacionalno zakonodajo.

[Poslovni uporabniki]

Če želite odlagati ta izdelek med odpadke, se obrnite na svojega dobavitelja in preverite pogoje kupne pogodbe.

[Za druge države izven Evropske unije]

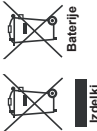
Znaki veljajo samo v Evropski uniji.

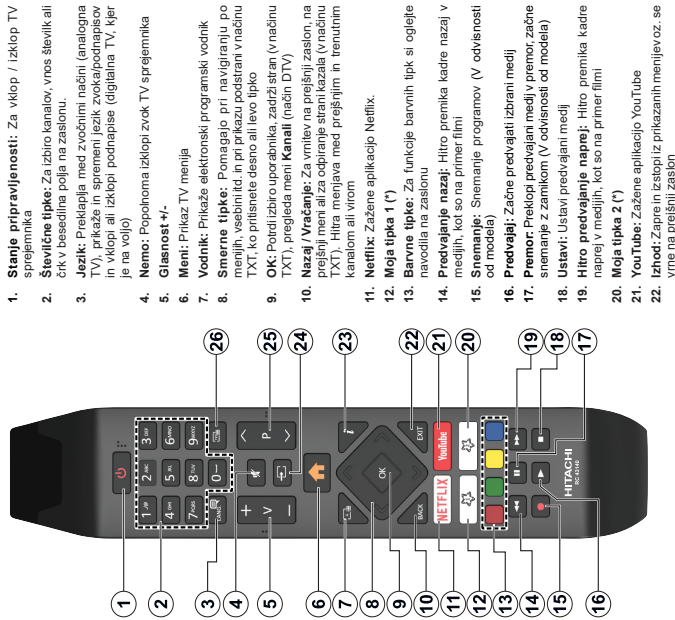
Obrnite na lokalne organe, da vas podučijo o odlaganju in recikliranju.

Izdelek in embalažo morate za recikliranje odnesti na svoje lokalno zbirno mesto.

Nekatera zbirna mesta brezplačno sprejemajo te izdelke.

Opomba: Znak *Pb* na baterijah pomeni, da baterija vsebuje svinec.





- Stanje pripravljenosti:** Za vklop / izklop TV sprejemnika
- Številčne tipke:** Za izbiro kanalov, vnos števil ali črk v besedila polja na zaslonu.
- Jezik:** Preklaplja med zvočnimi načini (analogna TV), prikaže in spremeni jezik zvočnopodnapisov in vklopi ali izklopi podnapise (digitalna TV, kjer je na voljo)
- Nemo:** Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
- Glasnost +/-**
- Menti:** Prikaži TV menija
- Vodnik:** Prikaže elektronski programski vodnik
- Smerne tipke:** Pomagajo pri navigiranju po menijih, vsebini itd. In prikazu podstrani v načinu TXT, ko pritisnete desno ali levo tipko
- OK:** Potrdi izbiro uporabnika, zadrži stran (v načinu TXT), pregleda meni **Kanali** (način DTV)
- Nazaj / Vračanje:** Za vrnitev na prejšnji zaslon, na prejšnji meni ali za odpranje strani kazala (v načinu TXT). Hitra menjava med prejšnjim in trenutnim kanalom ali virom
- Netflix:** Zažene aplikacijo Netflix.
- Moja tipka 1 (*)**
- Barvne tipke:** Za funkcije barvnih tipk si ogledajte navodila na zaslonu
- Predvajanje nazaj:** Hitro premika kadre nazaj v medijih, kot so na primer filmi
- Smenjanje:** Shranjevanje programov (V odvisnosti od modela)
- Predvajaj:** Začne predvajati izbrani medij
- Premor:** Preklopi predvajanje medijev v premor, začne shranjevanje z zamikom (V odvisnosti od modela)
- Ustavi:** Ustavi predvajanje medij
- Hitro predvajanje naprej:** Hitro premika kadre naprej v medijih, kot so na primer filmi
- Moja tipka 2 (*)**
- YouTube:** Zažene aplikacijo YouTube
- Izhodi:** Zapre in izklopi prikazanih menjav oz. se vrne na prejšnji zaslon
- Informacije:** Prikaže podatke o vsebini na zaslonu, prikaže skrite podatke (razkrij - v načinu TXT)
- Vir:** Prikaže vse oddajnike in vire vsebin, ki so na voljo
- Program +/-**
- Tekst:** Prikaže teletext (kjer je na voljo). Ob ponovnem pritisku se teletext prepise čez obdobje silko oddajnika (mešano)

(*) MOJA TIPKA 1 & MOJA TIPKA 2:

Ti dve tipki imata lahko v odvisnosti od modela prednastavljene funkcije. Posamezne funkcije te tipke lahko nastavite s prisklikom nanju za okrog pet sekund, ko se naložite na želenem viru, kanalu ali povezavi. Na zaslonu se bo prikazalo obvestilo za potrditev. Žal je izbrana Moja tipka povezana z izbrano funkcijo. Če zvedete **prvo** namestitev, se Moji tipki 1 in 2 vrata na prizeto funkcijo.

- Stanje pripravljenosti:** Za vklop / izklop TV sprejemnika
- Številčne tipke:** Za izbiro kanalov, vnos števil ali črk v besedila polja na zaslonu.
- Jezik:** Preklaplja med zvočnimi načini (analogna TV), prikaže in spremeni jezik zvočnopodnapisov in vklopi ali izklopi podnapise (digitalna TV, kjer je na voljo)
- Nemo:** Popolnoma izklopi zvok TV sprejemnika
- Glasnost +/-**
- Menti:** Prikaži TV menija
- Vodnik:** Prikaže elektronski programski vodnik
- Smerne tipke:** Pomagajo pri navigiranju po menijih, vsebini itd. In prikazu podstrani v načinu TXT, ko pritisnete desno ali levo tipko
- OK:** Potrdi izbiro uporabnika, zadrži stran (v načinu TXT), pregleda meni **Kanali** (način DTV)
- Nazaj / Vračanje:** Za vrnitev na prejšnji zaslon, na prejšnji meni ali za odpranje strani kazala (v načinu TXT). Hitra menjava med prejšnjim in trenutnim kanalom ali virom
- Netflix:** Zažene aplikacijo Netflix.
- Moja tipka 1 (*)**
- Barvne tipke:** Za funkcije barvnih tipk si ogledajte navodila na zaslonu
- Predvajanje nazaj:** Hitro premika kadre nazaj v medijih, kot so na primer filmi
- Smenjanje:** Shranjevanje programov (V odvisnosti od modela)
- Predvajaj:** Začne predvajati izbrani medij
- Premor:** Preklopi predvajanje medijev v premor, začne shranjevanje z zamikom (V odvisnosti od modela)
- Ustavi:** Ustavi predvajanje medij
- Hitro predvajanje naprej:** Hitro premika kadre naprej v medijih, kot so na primer filmi
- Prime Video:** Zažene aplikacijo Amazon Prime Video
- YouTube:** Zažene aplikacijo YouTube
- Izhodi:** Zapre in izklopi prikazanih menjav oz. se vrne na prejšnji zaslon
- Informacije:** Prikaže podatke o vsebini na zaslonu, prikaže skrite podatke (razkrij - v načinu TXT)
- Vir:** Prikaže vse oddajnike in vire vsebin, ki so na voljo
- Program +/-**
- Tekst:** Prikaže teletext (kjer je na voljo). Ob ponovnem pritisku se teletext prepise čez obdobje silko oddajnika (mešano)

(*) MOJA TIPKA 1:

Ta tipka ima lahko v odvisnosti od modela prednastavljeno funkcijo. Posamezne funkcije te tipke lahko nastavite s prisklikom nanju za približno pet sekund, ko se naložite na želenem viru, kanalu ali povezavi. Na zaslonu se bo prikazalo obvestilo za potrditev. Žal je izbrana Moja tipka povezana z izbrano funkcijo.

Upoštevajte, da če izvajate prvo namestitev, se bo MOJA TIPKA 1 ponastavila na prizeto funkcijo.

HITACHI

Udhëzuesi i fillimit të shpejtë

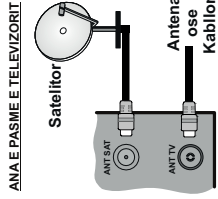
1 Futni bateritë në telekomandë

Futni brenda dy bateri AAA/R3 ose të ngjashme. Kontrolloni polaritetin e duhur (+/-) kur të vendosni bateritë dhe rivendosni kapakun e baterisë.

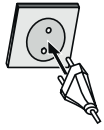


2 Lidhni antenën me televizorin

* Opsionet e lidhjes në pjesën e pasme mund të ndryshojnë në varësi të modelit



3 Lidhni televizorin me prizën elektrike



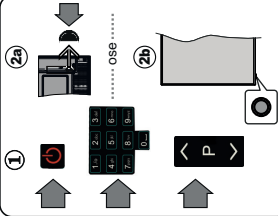
4 Për të ndezur televizorin (në varësi të modelit)

Pasi të lidhni kordonin elektrik me prizën elektrike, dritat LED të gatishmërisë do të ndizen.

Për të ndezur televizorin nga modaliteti në gatishmëri;
1. Shtypni butonin **Në gatishmëri**, një buton numerik ose butonin **Programi +/-** në telekomandë.

----- ose -----
2a. Shtypni në mes të çelësit anësor të televizorit.
2b. Shtypni butonin e ndezjes në televizor.

* Pambja e butonave të telekomandës dhe pozicioni i butonave të kontrollit në televizor mund të ndryshojnë në varësi të modelit



Shqip

5 Hyrja HDMI

JU LUTEMI SIGUROHUNI QË TË DYJA NJESITË TË JENË TË FIKURAPARA SE TI LIDHNI. Përdorni një kabllo HDMI të HDMI për t'i lidhur dy njësitë bashkë. Për të zgjedhur hyrjen HDMI, shtypni butonin **Burimi** në telekomandë. Sa herë që shtypet në mënyrë në ekran, ajo konfirmon zgjedhjen tuaj.

* Pambja e butonit **Burimi** mund të ndryshojë në varësi të modelit të telekomandës



6 Procedura e konfigurimit automatik

Kur ndizet për herë të parë, do të shfaqet menjuja "Zgjedhja e gjuhës". Zgjidhni gjuhën e dëshiruar dhe shtypni **OK**.

Në ekranin tjetër caktoni preferencën tuaj për shëtit. Më pas shtypni butonin **OK** për të vazhduar. Zgjidhni **Modaliteti i shëtitjes** për përdorimin në shëtitje. Më pas shtypni butonin **Modaliteti i dyqanit** në këtë pikë nëse është e nevojshme, sidqoftë, ky opsion është planifikuar vetëm për përdorimin në dyqan.

Në varësi të modelit të televizorit dhe zgjedhjes së vendit, në këtë pikë mund të shfaqet menja e Parametrave të privatësisë. **Duke përdorur këtë meny ju mund të zgjidhni privilegjet tuaja të privatësisë.** Zgjidhni një karakteristike dhe përdorni butonin e majtë dhe të djathtë përta aktivizuar ose çaktivizuar atë. Nëse opsioni **Lidhja e internetit** është i çaktivizuar, ekrani **Parametrat e tjetër** mund të shfaqet menjëherë. Nëse opsioni **Lidhja e internetit** është i aktivizuar, ekrani **Parametrat e tjetër** mund të shfaqet menjëherë.

Pas përfundimit të konfigurimit të kanalit, shtypni butonin **OK** në telekomandë për të vazhduar dhe do të shfaqet menja e Parametrave të rregullimit të tjetër. Përdorni butonin **OK** për të konfiguruar një lidhje me tel ose pa tel.

Pasi të përfundoni me parametrat, theksoni **Tjetër** dhe shtypni butonin **OK** për të vazhduar.

Kërkimi i transmetimit:

Në ekranet vijuese caktoni preferencat tuaja.

Skanimi i kanaleve të shfrituara

Aktiv

Satellit

○

D.Antena

○ Kabllo

○ Satelit

○ Analoge

Kur të përfundoni, theksoni **Tjetër** dhe shtypni **OK** për të nisur skanimin e kanaleve.

Pas përfundimit të parametrave fillestarë, televizori do të fillojë të kërkojë për transmetimet e disponueshme të tipave të zgjedhur të transmetimit.

Gjatë kërimit, mund të shfaqet një mesazh që ju pyet nëse dëshironi t'i renditni kanalet sipas LCN-së (*). Zgjidhni **Po** dhe shtypni **OK** për të konfirmuar.

(* LCN është sistemi i Numrit logjik të kanalit që organizon transmetimet e disponueshme në përfundim të një sekuencë të njohur numrash për kanalet (nëse ka).

Pas përfundimit të skanimit të kanaleve, mund të shfaqet menja **Zgjidhni rajonin**. Zgjidhni parametrat e duhur për vendndodhjen tuaj duke përdorur butonin e drejtë dhe më pas shtypni **OK**.

Pasi të ktheni të gjitha stacionet e disponueshme, do të shfaqet menja **Kanalet**. Mund ta modifikoni listën e kanaleve sipas preferencave tuaja duke përdorur opsionet e skedës **Modifiko** ose shtypni butonin **Meny** për ta mbyllur dhe për të parë televizorin.

Shënim: Mos e fikni televizorin kur filloni instalimin për herë të parë. Kini parasysh se disa opsione mund të mos jenë të disponueshme në varësi të shpejtë të zgjedhur.

Shqip

7 Lidhjen televizorin me internetin

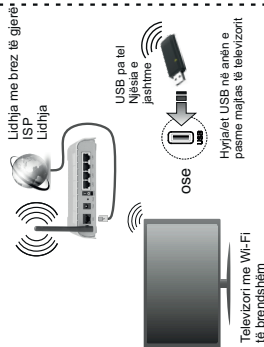
Veçoria e lidhshmërisë ju lejon ta lidhni televizorin me rrjetin në shtëpi me tel ose pa tel. Mund të përdorni këtë sistem rrjeti për t'u lidhur me internetin ose për të pastr akses të fotografitë, videot dhe skedarët audio të ruajtur në një server të medias të lidhur me rrjetin dhe për t' i lexuar/shfaqur në televizor.

Sidoqoftë, nëse televizori nuk ka një pajisje USB pa tel ose nuk e mbështet veçorinë e brendshme të WLAN, duhet të përdorni lojin e lidhjes me tel. Shtoni televizorin te rrjeti i shtëpisë duke e lidhur me përdorur televizorin me një kabllo LAN (nuk përfshihet) si në lustrim.

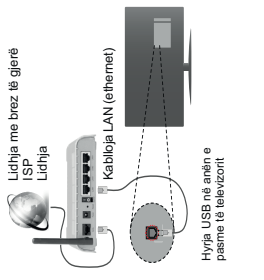
Për të përdorur televizorin me rrjetin me valë, mund t'ju duhet një pajisje USB WLAN. Duhet ta lidhni atë me një nga hyrjet USB të televizorit. Nëse televizori e mbështet veçorinë e brendshme WLAN, nuk do t'ju duhet asnjë adaptor tjetër për tel LAN.

Shpirti butonin **Mënyja** për të parë mënyrë kryesore të televizorit. Zgjidhni **Parametrat** me butonin e drejtimit, teksoni **Rrjeti** dhe shpirti **OK**. Kur **Loji i rrjetit** të jetë i theksuar, shpirti butonit **Majtas** ose **Djathtas** për të zgjedhur lojin e lidhjes. Lidhja me tel të realizohet automatikisht. Nëse zgjidhet lidhja pa tel, teksoni **Skanoni rrjetet** pa tel dhe shpirti **OK**. Televizori do të kërkojë për rrjetet e disponueshme pa tel dhe do t'i renditë kur të përfundojë. Zgjidhni një prej tyre dhe shpirti butonin **OK** për t'u lidhur. Nëse rrjeti pa tel është i mbrojtur me një fjalekalim, duhet të funt fjalëkalimin e saktë për të pasur akses te rrjeti.

Lidhja pa tel



Lidhja me tel



8 Manuali elektronik

Ky manual nuk ka si qëllim të jetë gjithëpërfshirës dhe nuk duhet të konsiderohet si i tillë. Udhëzime për veçoritë e televizorit t'ju mund t'i gjeni në manualin elektronik (**E-manual**). Për të pasur akses te manuali elektronik, hyri te mënyra **Parametrat** zgjidhni **Manualet** dhe shpirti **OK**. Për akses të shtojtë, shpirti butonin **Mënyja** dhe më pas butonin **Informacione**. Duke përdorur butonat e drejtimit, zgjidhni një kategori sipas dëshirës. Çdo kategori përfshin temat të ndryshme. Zgjidhni një temë dhe shpirti **OK** për të lexuar udhëzimet. Për të mbyllur ekranin e manualit elektronik, shpirti butonin **Mund të ndryshojnë sipas modelit**.

Shtënim: Përmbajtjet e manualit elektronik mund të ndryshojnë sipas modelit.

Aksesori të përfshirë

• Telekomanda

• Bateritë: 2 x AAA

• Lidhëzues i filimit

• Lidhëzues i shpejtë

Në varësi të modelit

• Kablloja e lidhjes anyore AV

• Kablloja e lidhjes FireBr

• Nësia USB për WLAN dhe kablloja zgjatuese USB

• Pajetë e montimit në mur

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

• Lidhëzues i shpejtë

kordonin elektrik nga spina, mos e hiqni nga spina televizorit duke e mbajtur me fortë. Mos e rrokni kur e kordonin elektrik me duar të ngjira pasi kjo mund të shkaktojë një çarje të shkurtr ose goditje elektrike. Mos e bëni asnjëherë kordonin njëjës apo ta lidhni me kordonin tjetër. Nëse dëtonohet, adhur të zëvendësohet dhe qidhnet të kryhet vetëm nga personeli i kualifikuar.

• Mos e ekspozoni televizorin ndaj rrethjeve ose shpërkajeve me lëngje dhe mos vendosni objekte të mbushura me ujë, si vazo, kupa etj, mbi televizor (p.sh. mbi raftet mbi aparatin).

• Mos e ekspozoni televizorin ndaj drithës së drejtpërdrejtë të diellit ose mos vendosni flakë të hapura si p.sh. qirinj të rrezat mbi ose pranë televizorit.

• Mos vendosni asnjë burim rrethjesie si p.sh. ngrohës elektrik, radiator, etj, pranë televizorit.

• Mos e vendosni televizorin mbi dysheme ose mbi sipërfaqe të përlëta.

• Për të shmangur rrezikun e mbjtyjes, mbajni qeset plastikë larg nga fashnjat, fëmijët dhe kafshët shtëpiake.

• Vendosni me kujdes mbështetësen të televizorit. Nëse mbështetësia është e pajisur me vidha, shtrëngojini mirë për të parandaluar animin e televizorit. Mos i shtrëngoni shumë vidhat dhe montoni si duhet gomat në mbështetësen.

• Mos i hidhni bateritë në zjarr ose bashkë me materiale të rezhikshme ose të djegshme.

PARALAJMËRIM - Bateritë nuk duhet të ekspozohen ndaj rrethjesie së lartë, si drita e diellit, zjarr, etj.

PARALAJMËRIM - Presioni i lartë i zejt nga kufijt e murgjime mund të shkaktojë dëmtim të degjimit.

MBI TË GUTHA - ASNJËHERË mos lejoni asnjë person, sidomos fëmijë, të shpinte ose të godasin ekranin, të tasin ose nën vrina, ose ose në vende të tjera të hapura në kafenë e pajisjes.

▲ Kujdes

▲ Rrezik i goditjes elektrike

▲ Mirëmbajtja

Rrezik për dëmtim të rëndë ose vdekje

Rrezik nga voltazhi elektrik

Element i rëndësishëm i mirëmbajtjes

Shenjat mbi produkt

Simboli e mëposhtme përdoren mbi produkt si një shenjë për kujtesë dhe masat paraprake, si dhe për udhëzime për sigurinë. Çdo shëmbetje do të merret parasysh vetëm kur informacioni për arsye sigurie. Kini parasysh tërë informacionin për arsye sigurie.



Pajisje e Klasës II: Kjo pajisje është e projektuar në mënyrë të tillë që të mos kërkojë një lidhje elektrike aktive për tërëzimin.



Terminali aktiv i rrezikshëm: Terminal(et) i kushtet normalisht të funksionimit.



Kujdes: s' shihet udhëzimet e përdorimit: Zona(ë) e shenjës përmban bateri, pila ose pikë që mund të ndërohen nga përdoruesi.



Produkti me laser i Klasës I: Ky produkt përmban një burim laser të Klasës I që është i sigurt në kushte përdorimi të parashikuara normalisht.

PARALAJMËRIM

Mos e gëllitni baterinë - rrezik nga dëgjelt kimike Ky produkt ose aksesori të tij mund të kenë një bateri përpiluar. Në rast se bateria plaket gëllitet, ajo mund të shkaktojë dëgjelt të brendshme të renda në vetëm 2 orë dhe mund të shkaktojë vdekjen.

Nëse dëgjelt të shkaktojë vdekjen, tërësisht tërësi të produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët. Nëse dëgjelt të shkaktojë vdekjen, tërësisht tërësi të produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.

Në rast se produkti ose mund të jenë gëllitur, biteritjës ose të jenë vendosur brenda një pjesë të trupit, kërkoni menjëherë kujdes mjekësor.

Mos e vendosni asnjëherë aparatit e televizorit në një vend të pakëqendësuar ose të pjerrët. Aparati i televizorit mund të përdoret, duke shkakuar lëndime të rënda personale ose edhe vdekjen. Shmang lëndime, shtomas për fëmijët, mund të shkaktojë dëgjelt të rëndë ose vdekjen.

• Përdorimi i rafteve ose mbështetëse të rekomanduara nga prodhuesi aparatit të televizorit. Përdorimi vetëm nga prodhuesi aparatit të televizorit dhe mbajtja e tij.

• Televizori në mënyrë të sigurt.

• Të sigurori që aparatit i televizorit nuk varë në buzë të mbulesës ku është vendosur.

• Të mos e vendosi aparatit e televizorit mbi mobilie të ndryshme (për shembull, bute ose biblioteka) pa i lidhur mobiliet dhe aparatit e televizorit në një mbështetëse të përshtatshme.

• Mos e vendosni televizorit mbi rroba ose materiale të tjera të vendosura mes televizorit dhe mobilies mbajtëse.

• Edukimi fëmijëve për rrezikun nga ngjila mbi mobilie për të kapur aparatit e televizorit në vend të mobilie të. Nëse produkti përdoret në vend të mobilie aparatit ekzistues të televizorit, duhet të zbatoni të njëjtat udhëzime.

Aparatet e lidhura me tërëzimin mbrojtjes të sistemit të ndërrës nëpërmjet lidhjes së rrejtë elektrik ose nëpërmjet aparateve të tjera me një lidhje në tokëzimin mbrojtës - dhe me një sistem televiziv të shpërndarjes që përdorin një kablo koaksial mund të jenë kujdes në një rezik-ziari në kabo koaksial. Për këtë arsye lidhja me një sistem televiziv shpërndarës duhet të sigurohet nëpërmjet një pajisjeje që garanton izolimin elektrik nën një gamë të caktuar frekuencash (izoluesi galvanizuar).

PARALAJMËRIMET PËR MONTIMIN NË MUR

- Lexoni udhëzimet para se të montoni televizorin në mur.
- Paketat e montimit në mur është opsionale. Mund të mos ketë asnjë shikës lokal, nëse nuk përfshihet bashkë me televizorin.
- Mos e montoni televizorin në lavan ose në një mur të pjerrët.
- Përdorni vithat e specifikuar të montimit në mur dhe aksesori të tjerë të specifikuar.
- Shtrëngoni mirë vithat e montimit në mur për të parandaluar rënien e televizorit. Mos i shtrëngoni shumë vithat.

Figurat dhe listimet në këtë manual përdorimi jepën vetëm për referencë dhe mund të ndryshojnë nga parafatja aktuale e produktit. Dizajni dhe specifikimet e produktit mund të ndryshojnë pa ndalim paraprak.

Njëritimi për lëjen

Temat HDMI dhe HDMI High-Definition Multimedia Interface, si dhe logolla HDMI, janë marka tregtare ose marka tregtare të regjistruara të HDMI Licensing Administrator, Inc. Në Shietet e Bashkuara dhe në shietet të tjera.



Prodhuar nën licensën nga Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision dhe simboli me dy D janë marka tregtare të Dolby Laboratories. Purnë konfidencialiteti të publikuara. Të drejtat e autorit © 1992-2019 Dolby Laboratories. Të gjitha të drejtat të rezervuara.

YouTube dhe logoja e YouTube janë marka tregtare të Google Inc.

Specifikimet e transmetuesit të rrejtë LAN pa tel	
Dizapazonet e frekuencave	Fuqia maksimale e dalje
2400 - 2483.5 MHz (GH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (GH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Kufizimet për shietin

Kjo pajisje është e planifikuar për përdorim në zyrë dhe në shietin në të gjitha shietet e Bashkimit Evropian (dhe shietet të tjera sipas direktivës përkatëse të CE-së) pa asnjë kufizim, përveçse për shietet e përmbledura me postë.

Shiet	Kufizimi
Bulgari	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm për përdorim në ambiente të jashtme dhe shietim publik.
Francë	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme për 2454-2483.5 MHz.
Itali	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm nëse përdoret jashtë ambienteve personale.
Greqi	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme për brez 5470 MHz deri në 5725 MHz.
Lussemburg	Kërkohet një autorizim i përgjithshëm për furnizim e rrejtë dhe të shietimit (për shietim).
Norvegji	Radiotransmetimet janë të ndaluara për zonën gjeografike brenda një rrezeje prej 20 km nga qendra e Ny-Alesund.
Federate Rusë	Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.

Kërkesat për çdo shiet mund të ndryshojnë në çdo kohë. Rekomandohet që përdoruesi të kontaktojë me autoritet lokal për statusin aktual të regjullave të tyre kombëtare për rrejtë LAN pa tel 2.4 GHz dhe 5 GHz.

Në varësi të modelit

Fjala, marka dhe logot e Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara në pronesinë e Bluetooth SIG, Inc. dhe çdo përdorim i markave të tilla nga Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. është me licensë. Markat tregtare dhe emrat e tjera tregtare janë të pronarëve të tyre përkatës.

Për patentat e DTS-së, shikoni http://patents.dts.com. Prodhuar nën licensë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli, DTS dhe simboli së bashku janë marka tregtare të regjistruara dhe DTS TrueSurround është një markë tregtare e DTS, Inc. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.



Për patentat e DTS-së, shikoni http://patents.dts.com. Prodhuar nën licensë nga DTS Licensing Limited. DTS, simboli, DTS dhe simboli së bashku janë marka tregtare të regjistruara dhe DTS TrueSurround është një markë tregtare e DTS, Inc. © DTS, Inc. Të gjitha të drejtat të rezervuara.



Informacione për hedhjen pas përdorimit

[Bashkimi Evropian]

Këto simboli tregojnë se pajisja elektrike dhe elektronikë dhe bateri me këta simboj nuk duhet të hidhen në qarkullimin e përgjithshëm të mbeturinave, por duhet të dorëzohen në pikat përkatëse të grumbullimit dhe të dorëzohen në pikat përkatëse të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike, si dhe për bateritë, për një trajtim, rikuperim dhe riciklim të përshtatshëm në përputhje me legjislacionin tuaj kombëtar dhe Direktivat 2012/19/EU dhe 2013/56/EU. Me hedhjen e këtyre produkteve në mënyrën e duhur, do të ndihmoni në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të shpëtoni mjedete dhe mjedete elektronike nga efektet negative në mjedete dhe në shëndetin human që mund të shkaktohen në rast të kundërt nga administrimi i papërshtatshëm i mbeturinave të këtyre produkteve.

Për më shumë informacione mbi pikat e grumbullimit dhe riciklimin e këtyre produkteve, kontaktoni me zyrtarë lokale të bashkisë, shërbimin për hedhjen e mbeturinave familjare ose ofiqin ku e keni blerë produktin.

Mund të zbatohen globa për hedhjen e gabuar të këtyre mbeturinave, sipas legjislacionit tuaj kombëtar.

[Përdoruesit tregtarë]

Nëse dëshironi ta hidhni këtë produkt, kontaktoni me furnizuesin dhe kontrolloni kushtet e përgjithshme të kontratës së blerjes.

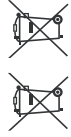
[Shtetet e tjera jashtë Bashkimit Evropian]

Këto simbole janë të vlefshme vetëm në Bashkimin Evropian.

Kontaktoni me autoritetet tuaja lokale për të marrë mbeturinën dhe riciklimin.

Produkti dhe paketimi duhet të dërgohen në pikën lokale të grumbullimit për riciklim.

Disa pika grumbullimi i pranishëm produktet pa pagesë, **Shënim:** Shënjia Pa nën simbolin për bateritë tregon se kjo bateri përmban plumb.



Bateria

Produkti

Telekomanda

1. Në gatishmëri: Ndez / fik Televizionin
2. **Butonat numerikë:** Ndërron kanalën, fut një numër ose një shkronjë në kutinë e tekstit në ekran.
3. **Gjuha:** Ndërron modalitetet e zërit (televizioni analog), shfaq dhe ndryshon gjuhën e audios/ titrave dhe aktivizon/deaktivizon titrat (televizioni dixhital, kur është i disponueshëm)
4. **Blokim i zërit:** Çaktivizon potësisht volumin e televizionit
5. **Volum +/-**
6. **Menja:** Shfaq menunë e Televizionit
7. **Guida:** Shfaq guidën elektronike të programeve
8. **Butonat e drejtim:** Ndihmon për të naviguar në menu, përballje, etj., si dhe shfaq rënfaqet në modalitetin TXT kur shpëton Djalhas ose Maltas
9. **OK:** Konfirmim zgjedhjet e përdoruesit, mban faqen (në modalitetin TXT), shfaq menyën e **Kanaleve** (modaliteti DTV)
10. **Prapakthehu:** Kthehet tek ekrani i mëparshëm, menyja e mëparshme, hap faqen e indeksit (në modalitetin TXT), Kalon me shpejtësi mes kanaleve të mëparshme dhe pasardhëse ose mesburimeve të mëparshme dhe pasardhëse në Netflix.
11. **Netflix:** Hap aplikacionin e Netflix.
12. **Butoni Im 1 (*)**
13. **Butonat me ngjyra:** Ndëpni udhëzimet në ekran për funksionet e butonave me ngjyra
14. **Rikthe:** Lëviz kuadrin prapa në media të tilla si filma
15. **Regjistro:** Regjistro programet (Në varësi të modelit)
16. **Lexo:** Filon leximin e medias së zgjedhur
17. **Paузë:** Ndërpret median që po lexohet, fillon regjistrimin me zhvendosje në kohë (Në varësi të modelit)
18. **Ndalo:** Ndalon median që po lexohet
19. **Përpara shpejt:** Lëviz kuadrin përpara në media të tilla si filma
20. **Butoni Im 2 (*)**
21. **YouTube:** Hap aplikacionin YouTube
22. **Dit:** Mbyll dhe del nga menunë e shfaqura ose kthehet te ekrani i mëparshëm
23. **Info:** Shfaq informacionet për përmbajtjen në ekran, shfaq informacionet e fshihura (shfaq - në modalitetin TXT)
24. **Burimi:** Shfaq burimet e disponueshme të transmetimit dhe të përmbajtjes
25. **Programi +/-**
26. **Tekst:** Shfaq teletekstin (kur ta), shpëton përshkrimin për të kuptuar tekstin nën një figurë normale në transmetim (e përzier)

(*) BUTONI IM 1 DHE BUTONI IM 2:

Këta butona mund të kenë funksione të paracaktuara në varësi të modelit. Shikoqte, mund të caktoni një funksion të veçantë për këta butona duke i shpëruar për pesë sekonda kur të jeni në një burim ose kanal të preferuar. Në ekran do të shfaqet mesazhi i konfirmimit. Butoni Im që kenë zgjedhur do të jetë e lidhur me funksionin e zgjedhur.

Kini parasysh se nëse kryeni **Instalimin për herë të parë**, Butoni Im 1 dhe 2 do të kthehen në funksionin e tyre të paracaktuar.

HITACHI

Skrócona instrukcja obsługi

1 Włóż baterie do pilota

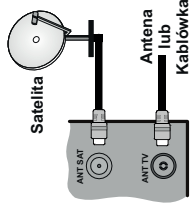
Włóż do środka dwie baterie AAA/R3 lub równorzędnego typu. Wkładając baterie, proszę przestrzegać odpowiednich biegunów (+/-) oraz zamknąć pokrywę baterii.



2 Podłącz antenę do TV

* Opcje tylnych połączeń mogą się różnić w zależności od modelu

TYLNA CZĘŚĆ TELEWIZORA



3 Podłącz TV do gniazdka elektrycznego



4 Aby włączyć TV (zależnie od modelu)

Po podłączeniu kabla zasilającego do gniazdka sieciowego, zaswieci się dioda gotowości.

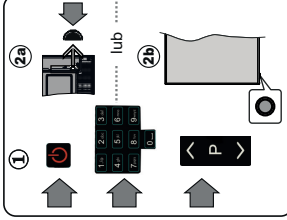
Aby włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania, albo;

1. Naciśnij, na pilocie, przycisk oczekiwania, **przycisk numeryczny** lub **Program +/-**.

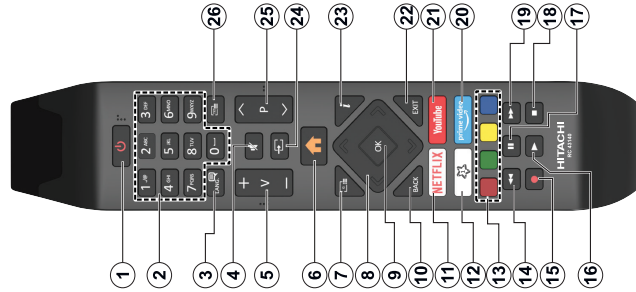
2a. Naciśnij na środek boczny przełącznika funkcyjnego na wejściu telewizora.

2b. Naciśnij przycisk sterowania na TV.

* Wygląd przycisków pilota (położenie przycisków sterowania na TV) mogą się różnić w zależności od modelu



1. **Nę gatišmieri:** Ndez / fik Televizorin
2. **Butonat numeriki:** Nderon kanal, tut nje numër ose nje shkronjë në kultinë e teksti në ekran.
3. **Gjuha:** Nderon modalitetet e zërit (televizori analog), shfaq dhe ndryshon gjuhën e audios/ titrave dhe aktivizon/deaktivizon titrat (televizori dixhital, kur është i disponueshëm)
4. **Blokim i zërit:** Çaktivizon plotësisht volumnin e televizorit
5. **Volum +/-**
6. **Menjja:** Shfaq menunë e Televizorit
7. **Guida:** Shfaq guidën elektronike të programeve
8. **Butonat e drejtimit:** Ndihmon për të naviguar në menu, përmbajtje, etj., si dhe shfaq nënfaqet në modalitetin TXT kur shfaqni Djetshin ose Majtas OK: Konfirmim zgjedhjet e përdoruesit, mbanfaqen (në modalitetin TXT), shfaq menyën e **Kanaleve** (modaliteti TXT)
10. **Prapa/Kthehu:** Kthehet tek ekran i mëparshëm, menjëja e mëparshme, hap faqen e indeksit (në modalitetin TXT). Kalon me shpejtësi mes kanaleve të mëparshme dhe pasardhëse ose mesburimeve të mëparshme
11. **Netflix:** Hap aplikacionin e Netflix.
12. **Butoni Im 1 (*)**
13. **Butonat me ngjyrë:** Ndihmë udhëzimit në ekran për funksionet e butonare me ngjyrë
14. **Rikthe:** Leviz kuadrin prapa në media të tilla si filma
15. **Regjistru:** Regjistro programet (Në varësi të modelit)
16. **Lexo:** Filon leximin e medias së zgjedhur
17. **Pauzë:** Ndërpret median që po lexohet, fillon regjistrimin me zhvendosje në kohë (Në varësi të modelit)
18. **Ndalo:** Ndalon median që po lexohet
19. **Përpara spjot:** Leviz kuadrin përpara në media të tilla si filma
20. **Prime Video:** Hap aplikacionin Amazon Prime Video
21. **YouTube:** Hap aplikacionin YouTube
22. **DI:** Mbyll dhe del nga menunë e shfaqura ose kthehet te ekran i mëparshëm
23. **Info:** Shfaq informacionet për përmbajtjen në ekran, shfaq informacionet e fshehura (shfaq në modalitetin TXT)
24. **Burimi:** Shfaq burimet e disponueshme të transmetimit dhe të përmbajtjes
25. **Programi +/-**
26. **Tekst:** Shfaq teleksin (kur ka), shfaqni pikëskaj për të mbledhur teleksin mbi një figurë normale në transmetim (e parzler)



(*) MY BUTTON 1:

Ky buton mund të kenë një funksion të paracaktuar në varësi të modelit. Sidoqortë, mund të caktoni një funksion të veçantë për këtë buton duke e shtypur për pesë sekonda kur TV është i çaktivizuar ose kani të përdoruesit të paracaktuar. Nëse keni shtypur këtë buton, Tani Butoni Im 1 do të jetë i lidhur me funksionin e zgjedhur.

Kini parasysh se rreze kryen instalimin për herë të parë, MY BUTTON 1 do të kthehet në funksionin e tij të paracaktuar.

5 Wejście HDMI

PRZED PODŁĄCZANIEM UPEWNIJ SIĘ, ŻE OBA URZĄDZENIA SĄ WYŁĄCZONE. Użyj kabla HDMI do HDMI, aby podłączyć oba urządzenia. Aby wybrać wejście do HDMI, proszę wcisnąć przycisk **Źródło** na pilocie. Za każdym razem, gdy nacisniesz przycisk, na ekranie pojawi się potwierdzenie wyboru.

* Wygląd przycisku **Źródło** może się różnić w zależności od modelu pilota



6 Procedura automatycznej konfiguracji

[illegible]

Aby kontynuować, podświetl **Dalej** i naciśnij przycisk **OK** na pilocie, a na ekranie wyświetli się menu **Sieci/Ustawień internetowych**.

Proszę zapoznać się z częścią Podłączanie TV do sieci domowej, aby skonfigurować połączenia przewodowe lub bezprzewodowe.

Do zakończenia konfiguracji podświetl **Dalej** i naciśnij **OK**, aby kontynuować.

Wyszukiwanie transmisji:

Na następnym ekranie ustaw swoje preferencje:

Wyszukiwanie kanałów kodowanych

Wybierz ulubiony typ sieci

•

Cyfr. nazienne

Cyfr. kablowe

Satelitarne

Analogowe

Do zakończenia, podświetl **Dalej** i naciśnij **OK**, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów.

Po zakończeniu wprowadzania ustawień wstępnych, TV rozpocznie wyszukiwanie dostępnych audycji wybranego typu nadawania sygnału telewizyjnego.

Podczas wyszukiwania może pojawić się wiadomość p

Według CN(*) Wybierz Tak i nacisnij OK, aby potwierdzić.

*) LCN to system logicznego numerowania kanałów, orga

o rozpoznawalną sekwencję numerów kanałów (jeśli dostępny).

Po zakończeniu wyszukiwania kanałów może pojawić się menu **Wybierz region**. Wybierz odpowiednie ustawienia dla swojej lokalizacji za pomocą przycisków kierunkowych, a następnie

maciśnij OK.

Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji, wyświetlone zostanie menu **Kanałów**. Możesz

edytować listę kanałów zgodnie ze swoimi preferencjami korzystając z opcji zakładki **Edycji** lub

naćnij przycisk **Menu** aby wyjść i oglądać TV.

Uwaga: Nie wylaczaj telewizora podczas inicjalizacji pierwszej instalacji. Należy zwrócić uwagę, iż

niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju.

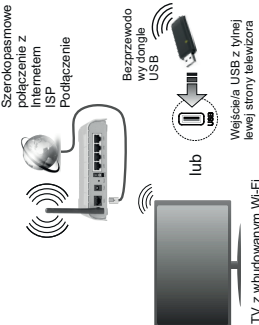
7 Podłącz swój telewizor do Internetu

Funkcja tego połączenia pozwala podłączyć telewizor do sieci domowej przewodowo lub bezprzewodowo. Możesz korzystać z tej sieci, aby połączyć się z Internetem, uzyskać dostęp do zdjęć, plików wideo i audio przechowywanych na serwerze mediów podłączonym do sieci i wysłali/odtworzyć je na swoim TV.

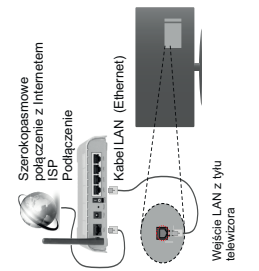
Wiemniej jednak, jeśli Twój TV nie posiada klucza sprzutowego USB Wi-Fi, nie posiada klucza sprzutowego USB Wi-Fi, powinno sie uzyć polaczen przewodowych. Dajad swój telewizor do sieci domowej poprzez podlaczzenie go do modemu/routera za pomoca kabla LAN (brak w zestawie), jak pokazano na rysunku.

[illegible]

Połączenie bezprzewodowe



Połączenie przewodowe



8 E-poradnik

Niniejsza instrukcja nie jest wyczerpująca i nie powinna być traktowana jako taka.

Szczególne instrukcje dotyczące funkcji telewizora opisane zostały w podręczniku użytkownika. Aby uzyskać dostęp do E-poradnika, wejdź w menu **Ustawienia**, wybierz

Podręczniki i naciśnij OK. Aby uzyskać szybki dostęp, naciśnij przycisk **Menu**, a następnie **Przycisk Info**.

Wybierz żądaną kategorię przy pomocy przycisków kierunkowych. Każda kategoria zawiera

poradnika, naciśnij przycisk **Wyjdź** lub **Menu**.

Uwaga: Treść E-poradnika może różnić się w zależności od modelu.

- Pilot
- Baterie: 2 x AAA
- Skrócona instrukcja obsługi

W zależności od modelu

- Kabel do połączeń bocznych AV
- Kabel do podłączeń YPbPr
- WLAN UDongle WiFi USB oraz Zestaw do montażu nasłuchowego

OSTROŻNIE
RZYSKO PORAZENIA PRĄDEM
NE OTYRAC

OSTROŻNIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM (WŁADZĄ PUBLICZNĄ) W SPÓŁKĘ NIE MA ZALYCZać CZĘŚCI, KTÓRE MOŻE NAPRAWIĆ UŻYTKOWNIK. POWIERZA JĄ NAPRAWĘ WYKWAŁIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, byskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazd, wakacje) należy wyłączyć z sieci elektrycznej urządzenie zasilające telewizora z kontaktu.

Wytyczna zasilająca urządzenia służy do odłączenia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor jest łącznie odłączony od sieci elektrycznej, urządzenie będzie całkowicie pozbawione mocy w każdej sytuacji, nawet wtedy, gdy telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

Ważne: Wzrost skrzepnięcia z opodewieńców oczu, postępująco zgodnie ze wskazaniami wytycznymi na ekranie.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci), które są zdolne do obsługi/posiadają doświadczenie w obsłudze takiego urządzenia lub nadzoru, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.

- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego, podobnego ogólnego użytku, ale może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie powinno się zakłócać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, obrusy, zasłony, itp.
- Wytyczna kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie kładź urządzenia ani innych

Nie wystawiał telewizora na kaptanie lub rozłanie płynów i nie stawiał przedmiotów wypełnionych pyłami, takich jak wazony, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np.: na półkach nad urządzeniem).

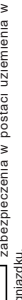
Nie wystawiał telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie stawiał na nim źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece na telewizorze lub w jego pobliżu.

Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. w pobliżu telewizora.

- [illegible]

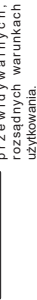
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Ryzyko niebezpiecznego napięcia
	Konservacja	Ważny element konserwacji

Następujące symbole zostały użyte na produkcie, aby zaznaczyć ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy obrać pod uwagę, kiedy produkt posiada odpowiednie symbole.



↓ Zaznaczone przyłącze(a) jest/są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkowania

 **Uwaga, patrz: instrukcje użytkowania:**
Zaznaczony obszar(y) zawiera(ją) baterie
pastylkowe, które mogą zostać wymienione
przez użytkownika.



Nie polykaj baterii, ryzyko poparzeń chemicznych. Produkt ten lub dołączone do niego akcesoria mogą zawierać baterię pastylkową. Jeśli zostanie ona połknięta, może spowodować groźne wewnętrzne oparzenia już w czasie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.

Jeśli przegródki na baterie nie da się bezpiecznie trzymać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.

Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

Nigdy nie stawiaj telewizora na niestabilnym lub pochylonym podłożu. Telewizor może spaść, powodując obrażenia ciała lub śmierć. Wiele obrażeń, powstających z powodu obrazienia ciała lub śmierci, można uniknąć poprzez zastosowanie następujących, prostych środków ostrożności:

- Używanie szafek lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.
- Używanie tylko mebli mogących bezpiecznie udźwignąć telewizor.

- Upewnienie się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.

Nieumieszczanie telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblem na którym stoi.

- Poinformowanie dzieci o niebezpieczeństwach związanych ze wspinaniem się na meble, aby dosięgnąć przycisków na telewizorze. Jeśli twój obecny telewizor ma być przeniesiony, powinny być zachowane te same powyższe zasady co do jego ustawienia

Urządzenie podłączone do przewodu uziemienia

Podłączenie do systemu

- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianie zapoznaj się z instrukcją.

- **Zestaw do montażu naciśnionego jest opcjonalny.** Można go nabyć u lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- **Nie należy instalować telewizora na suficie lub na podłogowej ścianie.**
- **Korzystaj z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.**
- **Dokręć śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub.**

Rysunki i ilustracje w tym podręczniku użytkownika są dostarczane wyłącznie jako odnośniki i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu. Wzornictwo i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Informacje dotyczące licencji

Termin HDMI, logo HDMI oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



Wszystkie produkty na licencji Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories. Dokumenty poufne, niepublikowane. Copyright © 1992-2019 Dolby Laboratories. Wszystkie prawa zastrzeżone.

YouTube i YouTube logo są znakami towarowymi Google Inc.

Ten produkt zawiera technologie objęte prawami własności intelektualnej firmy Microsoft. Używanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem jest zabronione bez odpowiedniej licencji firmy Microsoft.

Właściciele zawartości używają technologii Microsoft PlayReady™ do ochrony swojej własności intelektualnej, w tym treści chronionych prawem autorskim. Do uzyskania wykorzystuje technologie PlayReady, aby uzyskać dostęp do treści chronionych przez PlayReady i/lub WMDRM. Jeśli uznanie nie wymusi prawidłowo ograniczeń na wykorzystanie zawartości, jej właściciele mogą zażądać od firmy Microsoft, unieważnić zdolność urządzenia do konsumpcji treści chronionych przez PlayReady. Unieważnienie nie powinno wpłynąć na treści chronione lub treści chronione przez inne technologie dostępu do treści. Właściciele treści mogą wymagać aktualizacji PlayReady w celu uzyskania dostępu do ich zawartości. Jeżeli nie wyrazisz zgody na aktualizację, nie będziesz w stanie uzyskać dostępu do zawartości, która wymaga aktualizacji.

Logo „Ci Plus” jest znakiem towarowym Ci Plus LLP. Ten produkt jest objęty pewnymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft. Używanie i rozpowszechnianie tej technologii poza tym produktem jest zabronione bez odpowiedniej licencji firmy Microsoft lub jej autoryzowanych przedstawicieli.

W zależności od modelu

Znak i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi i będącymi własnością Bluetooth SIG Inc. i jakiegokolwiek użycie tych znaków przez Veslii Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. jest nielegalne.

Inne znaki towarowe i nazwy towarów należą do swoich właścicieli.

Patenty DTS znajdują się na stronie <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited, DTS, symbol, DTS i Symbol i razem są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a DTS

TruSurround jest znakiem towarowym firmy DTS, Inc. DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.



Patenty DTS znajdziesz na stronie <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited, DTS, DTS-HD, symbol, & DTS lub DTS-HD i symbol łącznie, są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy DTS, Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.



Specyfikacja bezprzewodowego przełącznika LAN

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa
2400 - 2483.5MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 Mhz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Krajowe restrykcje

Ten urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i biurowego we wszystkich krajach UE (i innych krajach stosujących się do odpowiedniej dyrektywy UE) bez żadnych ograniczeń, z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej.

Kraj	Ograniczenie
Bulgaria	Wymagane zezwolenie ogólne do użytku na zewnątrz i dla usług publicznych
Francja	Wyłączenie do użytku wewnątrz dla 2454-2483.5MHz
Włochy	Jeśli używane poza własnym terenem, jest wymagane zezwolenie ogólne
Grecja	Wyłączenie do użytku wewnątrz dla zakresu od 5470MHz do 5725MHz
Luksemburg	Ogólne zezwolenie wymagane dla dostaw sieciowych i dostarczania usług (nie dla spektrum)
Norwegia	Transmisja radiowa jest zabroniona na obszarze geograficznym w promieniu 20km od centrum Ny-Alesund
Federacja Rosyjska	Wyłączenie do użytku wewnątrz

Wymagania dla każdego kraju mogą się zmienić w każdej chwili. Zaleca się użytkownikowi zasięgnąć informacji u władz lokalnych na temat aktualnego stanu przepisów krajowych dotyczących zarówno 2.4GHz i 5GHz bezprzewodowego LAN.

Informacje dotyczące usuwania

Tylko dla krajów UE

Symbol te wskazuje, iż urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone z tym symbolem nie powinny być wyrzucane wraz z innymi odpadami. Aby uniknąć szkód dla środowiska i ludzkiego zdrowia, należy się przyszykować w przypadku niewłaściwego pozbycia się tych produktów.

Aby uzyskać więcej informacji o punktach zbierania i utylizacji tych produktów, proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, służbami wywozu odpadów lub sklepem, w którym zakupili Państwo ten produkt.

Karty mogą zostać nabyte za niewłaściwe pozbycie się odpadów, zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

[Użytkownicy prowadzący działalność handlową]

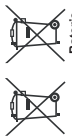
Jeśli chcą się Państwo pozbyć tego produktu, proszę skontaktować się ze swym dostawcą i sprawdzić warunki zakupu.

[Inne kraje poza Unią Europejską]

Symbol te są ważne tylko w Unii Europejskiej. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące utylizacji i recyklingu.

Urządzenie i opakowanie powinno zostać oddane do miejscowego punktu skupu w celu ich recyklingu. Niektóre punkty skupu nie pobierają opłat.

Uwaga: Litera Pb pod symbolem baterii oznacza, że bateria zawiera ołów



Produkt

- Tryb oczekiwania:** Włącza/Wyłącza TV
- Przyciski numeryczne:** Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
- Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audioljezyk napisów i włącza oraz wyłącza napisy (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
- Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
- Głośność +/-:**
- Menu:** Wyświetla menu TV
- Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach

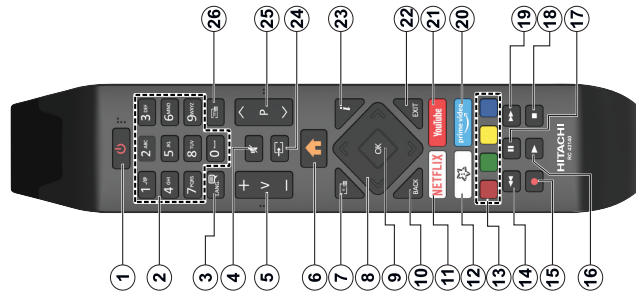
- Przyciski kierunkowe:** Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podtytuły w trybie teletekst po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
- OK:** Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletekst), wyświetla menu kanałów (w trybie DVT)
- Wstecz/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu, poprzedniego menu, otwiera stronę poprzedniego menu, przesuwa kursor pośród poprzedniego i bieżącego kanału lub źródeł

11. Netflix: Uruchamia aplikację Netflix

- MŹ PRZYSKISK 1 (*)**
- Kolorowe Przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
- Przełączanie do tyłu:** Przełącza kłaki do tyłu w mediach takich, jak filmy
- Nagrywanie:** Nagrywa programy (W zależności od modelu)
- Odtwarzanie:** Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
- Pauza:** Pauzuje odtwarzanie media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu (W zależności od modelu)
- Przełączanie do przodu:** Przełącza kłaki do przodu w mediach takich, jak filmy

20. MŹ PRZYSKISK 2 (*)

- YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
- Wyjść:** Zamyka i wychodzi z wyświetlanych menu lub powraca do poprzedniego ekranu
- Info:** Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odsoł - w trybie teletekst)
- Źródło:** Wyświetla dostępne audycje i źródła
- Program +/-:**
- Teletekst:** Wyświetla teletekst (gdy dostępny), nacisnąć ponownie, aby zobaczyć teletekst na obraz telewizyjny (mix)



(*) MŹ PRZYSKISK 1:

Przycisk ten może mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz uzyskać dostęp do funkcji przycisków kolorowych poprzez pięć sekund, gdy TV przełączony jest na zadane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający wybór. MŹ przycisk 1 został skolorzony z wybraną funkcją.

Zauważ, że po przeprowadzeniu **piętnastkowej instalacji**, MŹ przycisk 1 przywróci swoją domyślną funkcję.

- Tryb oczekiwania:** Włącza/Wyłącza TV
- Przyciski numeryczne:** Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
- Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audioljezyk napisów i włącza oraz wyłącza napisy (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
- Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
- Głośność +/-:**
- Menu:** Wyświetla menu TV
- Przewodnik:** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach

- Przyciski kierunkowe:** Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podtytuły w trybie teletekst po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
- OK:** Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletekst), wyświetla menu kanałów (w trybie DVT)
- Wstecz/Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu, poprzedniego menu, otwiera stronę poprzedniego menu, przesuwa kursor pośród poprzedniego i bieżącego kanału lub źródeł

11. Netflix: Uruchamia aplikację Netflix

- MŹ PRZYSKISK 1 (*)**
- Kolorowe Przyciski:** Postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
- Przełączanie do tyłu:** Przełącza kłaki do tyłu w mediach takich, jak filmy
- Nagrywanie:** Nagrywa programy (W zależności od modelu)
- Odtwarzanie:** Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
- Pauza:** Pauzuje odtwarzanie media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu (W zależności od modelu)
- Zatrzymaj:** Zatrzymuje odtwarzanie mediów
- Przełączanie do przodu:** Przełącza kłaki do przodu w mediach takich, jak filmy

20. Prime Video: Uruchamia aplikację Amazon Prime Video

- YouTube:** Uruchamia aplikację YouTube
- Wyjść:** Zamyka i wychodzi z wyświetlanych menu lub powraca do poprzedniego ekranu
- Info:** Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odsoł - w trybie teletekst)
- Źródło:** Wyświetla dostępne audycje i źródła
- Program +/-:**
- Teletekst:** Wyświetla teletekst (gdy dostępny), nacisnąć ponownie, aby zobaczyć teletekst na obraz telewizyjny (mix)

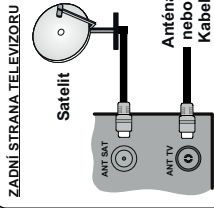
1 Do dálkového ovladače vložte baterie

Vložte dvě baterie **AA/AA/3** nebo baterie rovnocenného typu. Při vkládání baterií a výměně krytu zkontrolujte správnou polaritu (+/-).



2 Připojte anténu k TV

*Možnosti zadního připojení se mohou lišit v závislosti na modelu



3 Zapojte TV do zásuvky



4 Zapnutí televizoru jv závislosti od modelu(

Po připojení napájecího kabelu do zásuvky se rozsvítí pohotovostní LED světl.

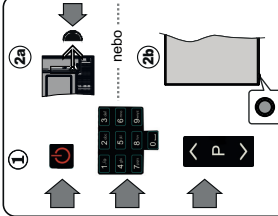
K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností:

1. Stiskněte tlačítko **Standby**, číselné tlačítko nebo tlačítko **Program** +/- na dálkovém ovladači.

2a. Stiskněte střed bočního ovladačního tlačítka pro zapnutí TV.

2b. Stiskněte tlačítko ovládání na TV.

*Vzhled tlačítek dálkového ovládání a poloha ovládacích tlačítek na televizoru se může lišit v závislosti na modelu.



5 HDMI vstup

PRED ZAPOJENÍM SE PROSÍM UJISTĚTE, ŽE JSOU OBĚ JEDNOTKY VYPNUTÉ. Pro připojení obou jednotek použijte kabel HDMI na HDMI. Pro výběr HDMI vstupu stiskněte tlačítko **"SOURCE"** na dálkovém ovladači. Po každém stisknutí se objeví menu na obrazovce, které potvrzuje výběr.

*Vzhled tlačítka **zdroje** se může lišit v závislosti na modelu dálkového ovládání



Do HDMI připojky
na zařízení

6 Proces Automatického nastavení

Při prvním zapnutí se objeví výběrová obrazovka. Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte **OK**. Na další obrazovce můžete nastavit předvolby pro vaši zemi. Pokračujte stisknutím tlačítka **OK**. Pro domácí použití zvolte **Domácí režim**. Pokud je to nutné, můžete v tomto okamžiku aktivovat možnost **Režim obchodu**, avšak tato možnost je určena pouze pro použití v obchodě.

V tomto okamžiku se podle modelu televizoru může zobrazit nabídka Nastavení soukromí. Pomocí tohoto menu můžete nastavit své oprávnění. Zvýrazněné funkce a pomoci směrových tlačítek dovolá a doprava zapnutí nebo vypnutí. Pokud je možnost připojení k internetu zakázána, obrazovka Network (Internet Settings (SIT/ Internetové nastavení)) se vynechá a nezobrazí se.

Zvýrazněte tlačítko **Next** a stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovladači pro pokračování a na obrazovce se zobrazí **Nastavení sítě/ Internetu** (Network Settings/ Internetové nastavení). Informace o konfiguraci kabelového nebo bezdrátového připojení naleznete v části **Připojení televizoru k internetu**.

Po dokončení nastavení zvýrazněte položku **Další** a pokračujte stisknutím tlačítka **OK**.

Vyhledávání vysílání;

Na dalších obrazovkách nastavte své preference.

Skenování kódovaných kanálů

Výběr oblíbeného typu sítě

Zapnutí

Satelit

D.Anténa

D.Kabel

Satelit

Analogové

Po dokončení zvýrazněte položku **Další** a stisknutím tlačítka **OK** spusťte vyhledávání kanálů. Po ukončení počátečních nastavení TV začne vyhledávat dostupné vysílání vybraných typů vysílání.

Začíná probíhá hledání, zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete třídit kanály podle LCN(*). Zvolte **Yes (ANO)** a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

(*) LCN je logické číslo kanálu, která organizuje dostupná vysílání podle rozestupné sekvence kanálů (pokud je dostupné).

Po dokončení skenování kanálů se může zobrazit nabídka **Výběr regionu**. Pomocí směrových tlačítek vyberte příslušná nastavení pro svou polohu a stiskněte tlačítko **OK**.

Po uložení všech dostupných stanic se zobrazí nabídka **Kanály**. Zde můžete upravovat seznam kanálů podle svých preferencí, a to použitím možností záložky **Editovat**, nebo stisknutím tlačítka **Menu** pro ukončení a zobrazení vysílání TV.

Poznámka: Nezapomínejte TV zalímcu probíhá první instalace. Pamatujte, že některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země.

UPOZORNĚNÍ - Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunci, ohni a podobně.

UPOZORNĚNÍ - Nadměrná hlasitost při poslechu ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

ŘEDEŠÍM - NIKDY nenechávejte nikoho, především děti, tlačit nebo udeřit na obrazovku, srušovat něco do děr, konektorů nebo dalších otvorů na zařízení.

Označení symbolu

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikatory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.



Produkt ochranné třídy II: Tento spotřebič je navržena takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.



Nebezpečný termínál pod proudem: Označený(-é) termínál(-y) je(ou) za normálních provozních podmínek pod proudem životu nebezpečný.



Pozor, viz návod k obsluze: V označeném prostoru/ce se nachází(-jí) minovské nebo křidlovkové baterie vyměnitelné uživatelem.



CLASS I
LASER PRODUCT

Lasery produktu třídy I:

Tento produkt obsahuje lasery zdroj třídy I, který je bezpečný za rozumných předvidatelných podmínek provozu.

provozu.

VAROVÁNÍ

Dejte pozor, ať baterie nespoknete, hrozí nebezpečí chemického popálení. Tento výrobek může obsahovat křidlovkou/mincovou baterii. Pokud dojde k požití křidlovkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to vést ke smrti.

Udržujte nůž a použité baterie mimo dosah dětí. Pokud část z baterie není bezpečně uzavřena, přestane výrobek používat a odozve ho mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že baterie byly spojovány nebo viděny do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nikdy nepokládejte televizor na nestabilní nebo šikmé místo TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velikému množství zranění, najmě dětí, je možné se vyhnout jednoduchými opatřeními:

- Poučte všechny děti a osoby, které doporučuje výrobce televizoru.
- Poučte všechny jen takové osoby, které poskytl bezpečnou oporu pro televizor.
- Zjistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podporného nabytku.
- Neumísťujte televizor na vysoký nabytek (například skříně a knihovny) bez ukotvení nabytku televizoru k vhodné podpoře.
- Nepokládejte televizor na tkaniny a další materiály umístěné mezi televizorem a podpůrným nabytkem.

Microsoft zakázána.

Microsoft zakázána.

Microsoft zakázána.

Microsoft zakázána.

Microsoft zakázána.

Microsoft zakázána.

Microsoft zakázána.

- Naučení dětí o nebezpečích výžijí na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky. Při přístupu vašeho současněho televizoru byste měli stejně použít výše uvedená opatření.

Přístroj připojen k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení do ELEKTRICKÉ sítě nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televizornímu distribučnímu systému pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na systém televizivních rozvodů musí být proto provedeno prostřednictvím zařízení, které elektrická izolace spadá do určitého tříděního pásma (garantující izolaci).

UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ŽEĎ

- Před montáží televizoru na zeď si přečtěte pokyny.
- Sadba pro montáž na stěnu je volitelná. Pokud není součástí dárku televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Neinstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte příložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, abyste zabránili pádu televizoru. Šrouby nepřetahujte.

Obrázky a ilustrace v tomto návodu mají pouze informativní charakter a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku. Design a technické parametry produktu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Licenční upozornění

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo jsou registrovanými obchodními značkami HDMI Licensing LLC ve Spojených státech a jiných zemích.



Vyrobeno na základě licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision a symbol dvířek D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories. Důvěrné publikované materiály. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

"YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

Tento produkt obsahuje technologie podléhající právu důvěrného vlastnictví společnosti Microsoft. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez přímé licence(!) od společnosti Microsoft zakázána.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ k sdílení svého důvěrného vlastnictví (číslicí ochranného autorských práv. Toto zařízení používá technologii PlayReady pro přístup k PlayReady-ochráněnému obsahu a/nebo k WMDRM-ochráněnému obsahu. V případě, že přístroj přestane správně pracovat, vlastníci obsahu mohou vyžadovat po společnosti Microsoft odvolání schopnosti zařízení na spotřebu PlayReady-ochráněného obsahu. Odvolání by nemělo mít vliv na technický obsah ani obsah chráněný jinými technologiemi. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat aktualizaci PlayReady pro přístup k jejich obsahu. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci přistupovat k obsahu, který vyžaduje aktualizaci.

Logo „CI Plus“ je ochranná známka společnosti CI Plus LLP.

Tento produkt je chráněn užitnými právy, důvěrného vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez licence od společnosti Microsoft nebo od autorizované dofinční společnosti Microsoft zakázáno.

Vzájemnosti na modelu

Značka Bluetooth® a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakožto použití těchto značek společnosti Vestel Elektronik Sarayı ve Turecku A.S. se vztahuje licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol, & DTS a Symbol dohromady jsou registrované ochranné známky a DTS TruSurround je ochranná známka společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, HD, Symbol a DTS ne HD jsou registrované ochranné známky a DTS TruSurround je ochranná známka společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Rozsah frekvence	Maximální výkon výstupu
2400 - 2483.5 MHz (CH37-CH43)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Omezení v závislosti na zemi

Tento přístroj je určen pro domácí a kancelářské použití ve všech zemích EU (a dalších zemích používajících příslušné směrnice EU) bez jakýchkoli omezení s výjimkou zemi uvedených níže.

Krajina	Omezení
Bulharsko	Je požadována všeobecná povolení pro venkovní použití a veřejné služby
Francie	Použití uvnitř jen pro 2464-2483.5 MHz
Itálie	Pokud se používá mimo vlastních prostor, vyžaduje se všeobecné povolení
Řecko	Použití uvnitř jen pro pásmo od 5470 MHz do 5725 MHz
Luxemburg	Požaduje se všeobecné povolení pro dodávku sítě a služeb (ne pro spektrum)
Norsko	Radiový přenos je zakázán pro zeměpisné oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Alesund
Rusko	Pouze pro vnitřní použití

Požadavky pro iteraktivní země mohou být kdykoliv změněny. Doporučuje se, aby uživatel v místních úřadech zkontroloval aktuální stav vnitřních právních předpisů pro 2,4 GHz pro 5 GHz bezdrátové sítě LAN.

Evropská unie

Tyto symboly označují, že elektrické a elektronické přístroje a baterie s tímto symbolem nesmí být roztrženy a bez odloučení od sítě nebo připojení k síti. Měly by být předány na sběrných místech pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, z důvodu správného zpracování, využití a recyklace v souladu s vašimi vnitrostátními právními předpisy a Směrnicí 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Správnou likvidaci těchto výrobků pomůžete zachovat přírodní zdroje a zajistit předání materiálu legálnímu zpracování. Správnou likvidaci také pomůžete, aby jak mohlo dojít k následkům nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci.

Pro více informací o sběrných centrech a recyklaci těchto produktů, kontaktujte váš místní úřad, služby pro vyvážení odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu lze obdržet pokutu v závislosti na státní legislativě.

Pro podnikatele

Pokud si tento produkt přejete vyhodit do odpadu, kontaktujte svého dodavatele a požádejte si všeobecné obchodní podmínky kupní smlouvy.

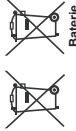
Další země mimo Evropskou unii

Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské unii. Pro informace o tom, jak likvidovat a recyklovat, kontaktujte místní úřad.

Výrobek i balí odnechte k recyklaci.

Některé sběrné přijímají výrobky zdarma.

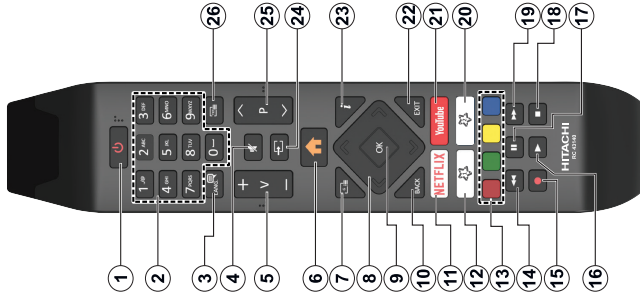
Poznámka: Značí se pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.



Baterie



Produkty



(*) MOJE TLAČÍTKO 1 A MOJE TLAČÍTKO 2:

Tato tlačítka mohou mít výchozí funkce v závislosti na modelu. Nicméně speciální funkce těchto tlačítek můžete nastavit podřízením tlačítek po dobu pěti sekund na požadovaný zdroj nebo kanál. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Teď je vybrán Moje tlačítko přiznačen k vybrané funkci.

Pokud znovu provádíte **První instalace**, Moje tlačítko 1&2 se navrátí zpět do původní funkce.

- 1. Pohotovostní režim:** Zapnutí / Vypnutí TV
- 2. Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
- 3. Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televizor) a mění jazyk zvuku / hluku a zapíná a vypíná tlutky (digitální TV, pokud je k dispozici)
- 4. Ztlumit:** Úplně vypne zvuk TV
- 5. Hlasitost +/-**
- 6. Režim:** Zobrazí TV menu
- 7. Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce
- 8. Snímová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při slisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
- 9. OK:** Potvrzuje uživatelské volby, podřízá stránky (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
- 10. Zpětná:** Vrací se na předchozí obrazovku, předchozí nabídku, ovládá indexování stránky (v režimu TXT), Rychle cyklus mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
- 11. Neřifik:** Spustí aplikaci Netflix
- 12. Moje tlačítko 1(*)**
- 13. Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupuje podle pokynů na obrazovce
- 14. Přetočí:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- 15. Nahrávání:** Nahrává programy (V závislosti na modelu)
- 16. Přehrá:** Pozastaví přehrávání zvoleného média
- 17. Pauza:** Pozastaví přehrávání média, spouští nahrávání s časovým posunem (V závislosti na modelu)
- 18. Zastavit:** Zastaví přehrávání média
- 19. Rychle přecházení vpřed:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- 20. Moje tlačítko 2(*)**
- 21. YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
- 22. Opustit:** Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrací se na předchozí obrazovku
- 23. Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (ochrání v režimu TXT)
- 24. Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu
- 25. Program +/-**
- 26. Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stisknete znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílání obraz (mx)

HITACHI

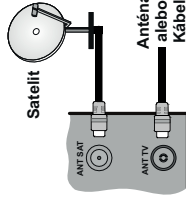
Průručka pro rychlý start

1 Vložte baterie do diaľkového ovládača

Vložte dovnútra dve AAA/R3 batérie alebo batérie rovnakého typu. Všetchny si správnu polaritu (+/-), keď vkládáte batérie a založite kryt batérií.



ZADNÁ STRANA TELEVIZORA



2 Pripojte anténu k vášmu TV

* Možnosť zadného pripojenia sa môže líšiť v závislosti od modelu

3 Pripojte TV k zdroju napätia



4 Zapnutie televízora (v závislosti od modelu)

Po pripojení napájacieho kábla do zásuvky sa rozsvieti pohotovostné LED svetlo.

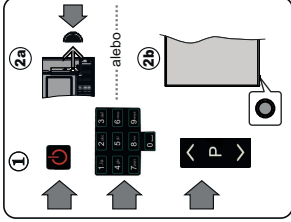
Zapnutie televízora z pohotovostného režimu;

1. Stlačte tlačidlo **Standby**, číselné tlačidlo alebo tlačidlo **Program +/-** na diaľkovom ovládacom.

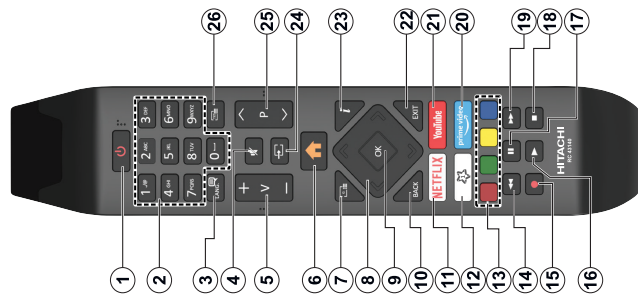
2a. Stlačte stred bočného ovládacieho tlačidla pre zapnutie TV.

2b. Stlačte tlačidlo ovládania na TV.

* Vzhľad tlačidla diaľkového ovládania a poloha ovládacích tlačidiel na televízore sa môže líšiť v závislosti na modeli



- Pohotovostný režim:** Zapnutí / Vypnutí TV
- Číselná tlačidla:** Prepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
- Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televizor), zobrazuje a mění jazyk zvuku / titulů a zapíná a vypíná tlukavý digitální TV, pokud je k dispozici
- Ztlumit:** Úplně vypne zvuk TV
- Rychlost +/-:**
- Režim:** Zobrazí TV menu
- Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce
- Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
- OK:** Potvrzuje uživatelské volby, podrží stránku (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
- Zpět/Návrat:** Vratí se na předchozí obrazovku, předchozí nabídku, otevírá indexování stránek (v režimu TXT). Rychle cykluje mezi předchozími a stávajícími programy nebo zdroji
- Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
- Moje tlačítko 1(*)**
- Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
- Přetochť:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Nahrávání:** Nahrává programy (V závislosti na modelu)
- Přehráv:** Spouští přehrávání zvoleného média
- Pauza:** Pozastavuje přehrávání média, spouští nahrávání s časovým posunem (V závislosti na modelu)
- Zastavit:** Zastaví přehrávání média
- Rychlé přitažení vpřed:** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Prime Video:** Spustí aplikaci Amazon Prime Video
- YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
- Quatit:** Zavírá a oposití zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
- Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (podtít - v režimu TXT)
- Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu
- Program +/-:**
- Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stisknete znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílání obraz (mix)



(*) MOJE TLAČÍTKO 1

Toto tlačítko může mít různou výchozí funkci v závislosti na modelu. Některé speciální funkce tohoto tlačítka můžete nastavit podřízením tlačítka. Pro dobrou práci se zobrazí pohyblivá zpráva. Teď je Moje tlačítko 1 přiručané k vybrané funkci

Pokud znovu provádíte **První instalaci**, Moje tlačítko 1 se navrátí zpět do původní funkce.

5 Vstup HDMI

PROSIM, ZABEZPEČTE, ABY BOLÍ OBDIVE JEDNOTKY
PRED PRÍPOJENÍM VYPNUTÉ. Pre pripojenie dvoch
jednotiek spolu použite kábel na HDMI kábel. Pre zvolenie
HDMI vstupu stlačte tlačidlo **Zdroj** na diaľkovom ovládaní.
Zakaždým po jeho stlačení potvrdí menu na obrazovke váš
výber.

* Vzhľad tlačidla **Zdroja** sa môže líšiť v závislosti od modelu
diaľkového ovládania



Do HDMI pripojky
na zariadení

6 Proces Automatického nastavenia

Po prvom zapnutí sa zobrazí Obrazovka pre voľbu jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlačte **OK**.
Na ďalšej obrazovke môžete nastaviť predvoľbu pre vašu krajinu. Pokračujte stlačením tlačidla **OK**.
Pre domáce použitie zvoľte **Domáci režim**. Ak je to potrebné, môžete v tomto okamihu aktivovať
možnosť **Režim obchodu**, avšak táto možnosť je určená len na použitie v obchode.

V tomto okamihu sa zvoľnosť od modelu televízora môže zobrazí ponuka **Nastavenia ochrany
osobných údajov**. Pomocou tohto menu môžete nastaviť svoje oprávnenia. Zvýraznite funkciu a
pomocou smerových tlačidiel dávajte a doprava zapínate alebo vypínate. Ak je možnosť pripojenia k
internetu zaskázaná, obrazovka **Network / Internet Settings (Sieť/Internetové nastavenia)** sa
vynúti a zobrazí sa.

Zvýraznite sieť **Next** a stlačte tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládaní pre pokračovanie a na
obrazovke sa zobrazí **Nastavenia siete/Internetu**.

Informácie o konfigurácii káblového alebo bezdrôtového pripojenia nájdete v časti **Pripojenie
televízora k internetu**.

Po dokončení nastavení zvoľte položku **Ďalej** a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

Vyhľadanie vysielania:

Na ďalších obrazovkách nastavte svoje preferencie.

Stenovanie kódovaných kanálov

Výber obľúbeného typu siete

D. Anténa

D. Kábel

Satelit

Analogové

Po dokončení zvoľte položku **Ďalej** a stlačením tlačidla **OK** spustíte vyhľadanie kanálov.
Po ukončení počítačových nastavení TV začne vyhľadávať dostupné vysielanie vybraných typov
vysielania.

Zatiaľ čo prebieha hľadanie, zobrazí sa správa s otázkou, či chcete triediť kanály podľa LCN(*).

Zvoľte **Yes (ANO)** a stlačte tlačidlo **OK** prepotvrdzenie.

(*) LCN je systém logického čísla kanálu, ktorý organizuje dostupné vysielanie v súlade s
rozpoznaním sekvenčného diaľka kanálov (ak je dostupné).

Po dokončení skenovania kanálov sa môže zobrazíť ponuka **Výber regiónu**. Pomocou smerových
tlačidiel vyberte príslušné nastavenie pre svoju polohu a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Po uložení všetkých dostupných stanic sa zobrazí ponuka **Kanály**. Môžete upraviť zoznam
kanálov podľa svojich preferencií pomocou možnosti karty **Upraviť**, alebo stlačiť tlačidlo **Menu** pre
ukončenie a sledovanie televízora.

Poznámka: Nevypínajte TV, kým sa inicializuje prvá inštalácia. Pamätajte, že niektoré možnosti
nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny.

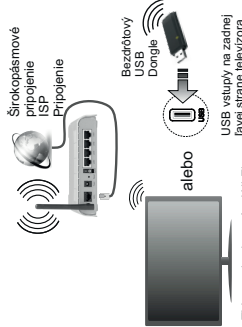
7 Pripojte televízor k internetu

Funkcia pripojenie umožňuje pripojiť Váš televízor k domácej sieti prostredníctvom kábla alebo
bezdrôtovo. Tento sieťový systém môžete použiť na pripojenie k internetu alebo k prístupu k
fotografiám, video a audio súborom, ktoré sú uložené na Mediálnom serveri pripojeného k sieti a
prehrávať/zobrazovať ich na televízore.

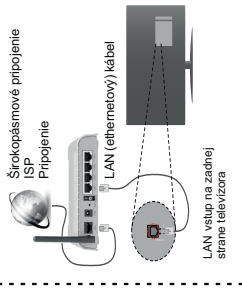
Avšak, ak váš televízor nemá bezdrôtový USB dongle alebo nepodporuje interné WLAN funkcie,
ako typ pripojenia používajte káblové pripojenie. Pridajte svoj televízor k domácej sieti jeho
pripojením k modemu / routeru pomocou kábla LAN (nie je súčasťou dodávky), ako je znázornené.
Ak chcete používať televízor vo svojej bezdrôtovej sieti, budete potrebovať WLAN USB dongle.
Pripojte bezdrôtový adaptér k jednému z USB vstupu na televízore. Ak váš televízor podporuje
interné WLAN funkciu, nebudete potrebovať žiadne ďalšie LAN adaptéry.

Po stlačení tlačidla **Menu** otvoríte hlavnú ponuku TV. Vyberte položku **Nastavenia** pomocou
smerových tlačidiel, zvýraznite položku **Sieť** a stlačte tlačidlo **OK**. Kým je **Typ siete** je zvýraznený,
stlačte tlačidlo **Vľavo** alebo **Vpravo** pre výber typu pripojenia. Automaticky sa nadviaže káblové
pripojenie. Ak je zvolené bezdrôtové pripojenie, zvýrazníte položku **Skenovať bezdrôtové siete** a
stlačte tlačidlo **OK**. TV bude vyhľadávať bezdrôtové siete a po dokončení ich uvedie v zozname.
Zvoľte z nich jedno a stlačte tlačidlo **OK** pre pripojenie. Ak je bezdrôtová sieť chránená heslom, pre
prístup k sieti zadajte správne heslo.

Bezdrôtové pripojenie



Káblové pripojenie



8 E-manual

Tento manuál nie je menovaný ako úplný a nemá sa za taký považovať. V Elektronickí príručke
nájdete detailné pokyny pre funkcie vašeho televízora. Pre prístup k Elektronickí príručke,
vstúpte do menu **Nastavenia**, zvoľte **Príručky** a stlačte **OK**. Pre rýchly prístup stlaďte tlačidlo
Menu a potom stlaďte tlačidlo **Info**.

Pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovanú kategóriu. Každá z kategórií obsahuje rôzne
témy. Vyberte tému a pre predstavenie si pokyny stlaďte **OK**. Ak chcete zavolať obrazovku
Elektronickí príručky E-Manual, stlaďte tlačidlo **Exit** alebo **Menu**.

Poznámka: Obsah E-príručky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(!) od spoločnosti Microsoft zakázaná.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsoft® PlayReady™ na ochranu svých autorských vlastností, včetně obsahu chráněného dalšími právy. Toto zřízení používá technologii PlayReady na přístup k PlayReady chráněnému obsahu aalebto k WMDR-chráněnému obsahu. V případě, že přístroj přestane správně přehrávat, může být příčinou špatná správa obsahu. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat po společnosti Microsoft ověření schopnosti zařízení na spuštění PlayReady chráněného obsahu. Ověření by nemělo mít vliv na nechráněný obsah ani obsah chráněný jinými technologiemi. Vlastník obsahu může aktualizovat nastavení přístupu k ich obsahu. Aby aktualizace omladila neaktualizované nastavení přístupu, může být nutné aktualizace přístupu, která vyzáží aktualizaci zařízení.

Logo "CI Plus" je ochranná známka CI Plus LLP.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použite alebo distribuujte túto technológiu mimo tohto výrobku je bez prísušnej licencie(i) od spoločnosti Microsoft, alebo autorizovaného zástupcu Microsoft, zakázané.

V závislosti od modelu

Slovná známka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti SIG, Inc. a akékoľvek používanie takých značiek firmou Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. je na základe licencie. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>.
Vyrobené v licencií spoločnosti DTS Lic. ensing
Limited, DTS, Symbol, a DTS a Symbol dohromady
sú registrované ochranné známky a DTS TruSurround
je ochranná známka spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc.
Všetky práva vyhradené.



Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>.
Vyrobené v licenci spoločnosti DTS Licensing
Limited, DTS, DTS-HD, Symbol a DTS alebo DTS-
HD spolu so Symbolom sú registrované ochranné
známky spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všetky
práva vyhradené.



Slovenčina

Slovenčina

Vlastnosti LAN vs. Internetu

Frekvenčné rozsahy	Maximálny výstupný výkon
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH42 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Obmedzenia v závislosti od krajiny

Tento prístroj je určený pre domáce a kancelárske použitie vo všetkých krajinách EÚ (a ďalších krajinách používajúcich príslušné smernice EÚ) bez akéhokoľvek obmedzenia s výnimkou krajín uvedených nižšie:

Krajina	Omnoženie
Buharsko	Je požadované všeobecné porovnanie pre vorkapáže použité v verejnej službe
Francúzsko	Použitie vo vnútri len pre 2454-2483, 5 MHz
Itália	Ali sa použije mimo vlastných priestorov, vyžaduje sa všeobecné porovnanie
Grcko	Použitie vo vnútri len pre pásmo od 5470 MHz do 5725 MHz
Luxemburg	Požaduje sa všeobecné porovnanie pre dodávku siete (základné nie je aplikované)
Nórsko	Rádiový personál je zakázaný na samostatnej oblasť v okruhu 20 km od centra Ny-Alesund
Rusko	Len pre viditeľné použitie

tykolkvek zmenené. Odporúča sa, aby používatel' u
niestnych úradoch skontroloval aktuálny stav vnú-
ošálnych právnych predpisov pre 2,4 GHz aj pre 5
GHz bezdrôtové siete LAN.

Informácie o likvidácii

Evropska unija

Tieto symboly znamenajú, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie s týmto symbolom nesmú byť likvidované ako všeobecný komunálny odpad na ich konci životnosti. Namiesto toho, produkt, rovnako ako aj batérie by mali byť odovzdané na zberných miestach pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, a z dôvodu správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie v súlade s vašimi vnútornými právnymi predpismi a Smernice 2012/19/EU a 2013/56/ES.

Pri správnej likvidácii týchto produktov, pomôžete zachovať prírodné zdroje a pomôžete, aby sa zabránilo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu a zberných miestach získate na miestnom úrade obce, v spoločnosti zaistujúcej likvidáciu odpadu alebo v obchode, v ktorom ste produkt zakúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, vám môže byť udelená pokuta.

Firmní používatel

Ak chcete likvidovať tento produkt, obráťte sa na svojho dodávateľa a skontrolujte podmienky kúpnej zmluvy

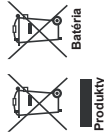
Ústavná krajina mimo Európskej únie

Tiolo symbolizujú platnosť len v Európskej únii

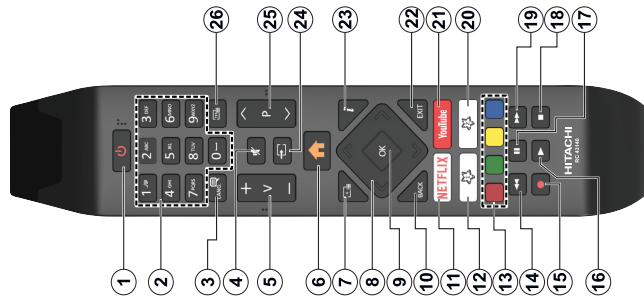
Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii kontaktujte svoj miestny správny orgán.

Výrobok a obal odovzdajte na miestnom zbernom mieste pre recykláciu.

Niektoré z berné miesta prijímajú produkty zadarmo.
Poznámka: Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.



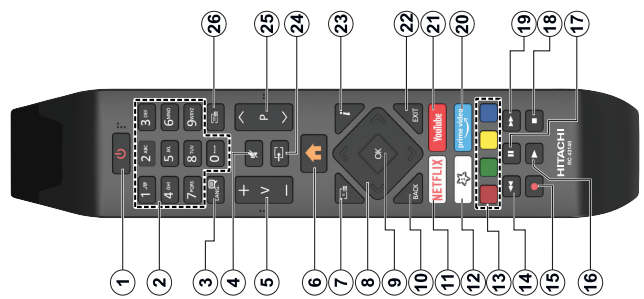
- Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
- Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
- Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje a mení jazyk zvuk/titulok a zapína alebo vypína titulk (digitálna TV, ak je k dispozícii)
- Stímit:** Úplne vypne zvuk televízora
- Hlasnosť +/-**
- Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
- Spríevodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu
- Smernové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Levého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
- OK:** Potvrdzuje uživateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku Kanály (DTV režim)
- Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT). Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
- Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
- MOJE TLAČIDLO 1 (*)**
- Farbné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupuje podľa pokynov na obrazovke
- Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
- Nahravanie:** Nahráva programy (V závislosti od modelu)
- Prehrat:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
- Pauza:** Pozastavuje prehrávané médium, spúšťa nahrávanie s časovým posunom (V závislosti od modelu)
- Stop:** Zastaví prehrávané médium
- Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
- MOJE TLAČIDLO 2 (*)**
- YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
- Ukončiť:** Zavára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
- Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skýle informácie (odhaliť - v režime TXT)
- Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroje obsahu
- Program +/-**
- Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), sťahuje znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mx)



(*) **MOJE TLAČIDLO 1 a MOJE TLAČIDLO 2:**

Tieto tlačidlá môžu mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak, špeciálne funkcie týchto tlačidiel môžete nastaviť podržaním tlačidla po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Zvolenie **MOJE TLAČIDLO** je teraz spojené s výbranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať **Prvú inštaláciu**, **MYBUTTON 1 a 2** sa vrátia do svojich východiskových funkcií.



(*) **MOJE TLAČIDLO 1:**

Toto tlačidlo môže mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak, špeciálne funkcie tohto tlačidla môžete nastaviť podržaním tlačidla po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Zvolenie **MOJE TLAČIDLO** je teraz spojené s výbranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať **Prvú inštaláciu**, **MOJE tlačidlo 1** sa vrátia do svojich východiskových funkcií.

- Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
- Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
- Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje a mení jazyk zvuk/titulok a zapína alebo vypína titulk (digitálna TV, ak je k dispozícii)
- Stímit:** Úplne vypne zvuk televízora
- Hlasnosť +/-**
- Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
- Spríevodca:** Zobrazí elektronického programového sprievodcu
- Smernové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Levého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
- OK:** Potvrdzuje uživateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku Kanály (DTV režim)
- Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT). Rýchlo prepína medzi predchádzajúcim a súčasným programom alebo zdrojmi
- Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
- MOJE TLAČIDLO 1 (*)**
- Farbné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupuje podľa pokynov na obrazovke
- Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
- Nahravanie:** Nahráva programy (V závislosti od modelu)
- Prehrat:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
- Pauza:** Pozastavuje prehrávané médium, spúšťa nahrávanie s časovým posunom (V závislosti od modelu)
- Stop:** Zastaví prehrávané médium
- Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
- Prime Video**
- YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
- Ukončiť:** Zavára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
- Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skýle informácie (odhaliť - v režime TXT)
- Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroje obsahu
- Program +/-**
- Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), sťahuje znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mx)

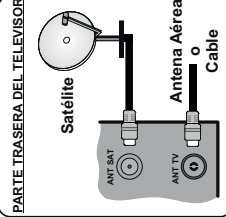
1 Colocación de las pilas en el mando a distancia

Coloque dos pilas AAA/R3 o de tipo equivalente en su interior. Siga la polaridad correcta (+/-) cuando vaya a colocar las pilas y la tapa.

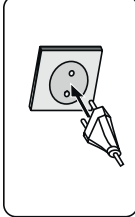


2 Conecte el cable de antena a su televisor

* Las opciones de conexión de antenas pueden diferir en función del modelo



3 Enchúfelo el televisor a la toma de corriente



4 Para encender el televisor (En función del modelo)

Después de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, el LED de espera se ilumina.

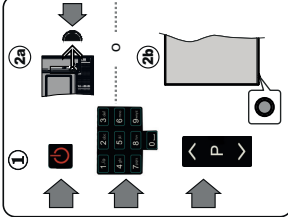
Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos.

1. Pulse el botón **En espera**, una tecla numérica o la tecla de **Canal +/-** del mando a distancia.

2a. Pulse en el centro de la función lateral para encender el televisor.

2b. Pulse el botón de control en el televisor.

* La aparición de los botones del mando a distancia y la posición de los botones de control del televisor pueden diferir en función del modelo



5 Entrada HDMI

ASEGURESE DE QUE AMBAS UNIDADES ESTÁN APAGADAS ANTES DE CONECTARLAS. Use un cable HDMI a HDMI para que se conecten las unidades juntas. Para seleccionar una fuente HDMI, pulse el botón **SOURCE** del mando a distancia. Cada vez que pulse este botón, el menú en pantalla le confirmará su selección.

* El aspecto del botón **Fuente** puede variar dependiendo del modelo del mando a distancia



Para la conexión HDMI en el aparato

6 Procedimiento de Configuración Automática

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.

En la siguiente pantalla, configure la preferencia de su país. Después pulse **OK** para continuar. Para su uso en hogares seleccione el **Modo Hogar**. Cuando es necesario, puede activar la opción de **Modo de tienda** desde este punto; sin embargo, esta opción solo es para el uso en la tienda.

Dependiendo del modelo de su televisor y de la selección de país, el menú **Configuración de privacidad** puede aparecer en este punto. Usando este menú puede configurar sus privilegios de privacidad. Resalte una función y utilice los botones direccionales izquierdo y derecho para activar o desactivar. Si la opción **Conexión a Internet** está deshabilitada, la pantalla **Configuración de red/Internet** no se mostrará y no se mostrará el botón **OK** en el mando a distancia para continuar y se mostrará el botón **Next** (Siguiente). Seleccione **Si** y pulse **OK** para continuar y se mostrará el menú **Network/Internet Settings (Configuración de red/Internet)**.

Consulte la sección de **Conecta su TV a Internet** para configurar una conexión con cable o inalámbrica. Después de completar la configuración, resalte **Next** (Siguiente) y pulse el botón **OK** para continuar

Busqueda de Difusión;

En las siguientes pantallas, configure sus preferencias.

Buscar Canales Codificados Activado

Selección el tipo de red favorita Satélite

D.Aerial

D.Cable

Satélite

Análogica

Cuando termine, pulse **Next** (Siguiente) y presione **OK** para iniciar la búsqueda de canales.

Después de que los ajustes iniciales se completan el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos de difusión seleccionados.

Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LON(*). Seleccione la opción **Yes (Sí)** y pulse **OK** para confirmar.

(*) LCN responde a las siglas de Logical Channel Number (Número Lógico de Canal); es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales de transmisión.

Después de completar el escaneo de canales, puede aparecer el menú de **Elegir Región**. Seleccione la configuración apropiada para su ubicación utilizando los botones direccionales y luego pulse **OK**.

(Después de almacenar todas las estaciones disponibles, se mostrará el menú **Channels** (Canales). Puede editar la lista de canales de acuerdo con sus preferencias usando las opciones de la pestaña **Edit** (Editar) o presionar el botón **Menu** para salir y ver TV.

Nota: No apague el televisor mientras realice la **Primera Instalación**. Tenga en cuenta que, algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país.

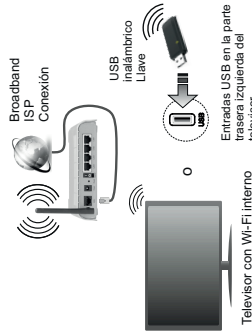
7 Conecte su televisor al Internet

La función de conectividad permite conectar el televisor a la red doméstica, ya sea por cable o de forma inalámbrica. Puede utilizar esta red doméstica para poder conectarse al Internet, o acceder a ficheros de fotos, videos y sonido guardados en un servidor, y reproducirlos o mostrarlos en el televisor.

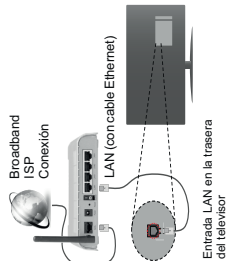
Sin embargo, en caso de que el televisor no cuente con una llave USB inalámbrica o no soporte WLAN, deberá entonces utilizar una red por cable. Añada el televisor a la red doméstica mediante la conexión al módem/routero a través de un cable LAN (no suministrado), como se ilustra. Para poder utilizar el televisor con la red WLAN, necesitará una llave USB. Debe conectar el adaptador inalámbrico a una de las entradas USB del televisor. Si su televisor compatible con la función WLAN interna no necesitará adaptador LAN inalámbrico.

Pulse el botón **Menú** para abrir el menú principal. Seleccione **Settings (Configuración)** utilizando botones de dirección, resalte **Network (Red)** y pulse **OK**. Con la opción **Tipo de Red** seleccionada, pulse las teclas Derecha o Izquierda para seleccionar el tipo de conexión. La conexión con cables se establecerá automáticamente. Si se selecciona la conexión inalámbrica, resalte **Scan Wireless Networks (Escanear Redes Inalámbricas)** y pulse **OK**. El televisor buscará las redes inalámbricas disponibles y hará una lista cuando termine. Seleccione una y pulse el botón **OK** para conectar. Si la red inalámbrica está protegida por contraseña debe introducir el código correcto para acceder a la red.

Conexión Inalámbrica



Conexión por Cable



8 E-Manual

Este manual no pretende ser exhaustivo y no debe tomarse como tal. Puede encontrar instrucciones detalladas para las funciones de su TV en el E-Manual. Para acceder al E-Manual, ingrese al menú **Configuración**, seleccione **Manuales** y pulse en **OK**. Para acceder rápidamente presione el botón **Menú** seguido del botón **Info**.

Mediante el uso de los botones de navegación, seleccione la categoría que desee. Cada categoría incluye una serie de temas diferentes. Seleccione un tema y presione **OK** leer instrucciones. Para cerrar la pantalla del manual electrónico, presione el botón **Exit (Salir)** o **Menú**.

Nota: El contenido del E-Manual puede variar según el modelo...

Accesorios Incluidos

- Mando a Distancia
- Pilas 2 x AAA
- Guía Rápida de Inicio

En función del modelo

- Cable de conexión de AV lateral
- Cable de Conexión YPbPr
- Llave WLAN USB y cable de extensión de USB
- Kit de montaje en la pared

Información De Seguridad

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO INTENTE TOCAR LAS PARTES INTERIORES

PRECAUCIÓN PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONA ELÉCTRICA RETIRE LA PAPA O EL PANEL TRASERO.

NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER USADAS COMO HERRAMIENTAS EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos períodos de inactividad (rae de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

Las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.

IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.

ADVERTENCIA: Este dispositivo está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidad de experiencia en el funcionamiento de un dispositivo de este tipo. No se recomienda su uso por niños sin supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

• Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 2000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.

• El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general interior, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.

• Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.

• La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No debe haber televisor ningún cable, etc., sobre el cable de corriente, ni lo que. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocar una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la davia de enchufe no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar una descarga eléctrica. No podrá causar. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a goteos y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como flores, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.

- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.

- No desate las pilas en el fuego o con materiales inflamables.
- **ADVERTENCIA:** No debe exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.

ADVERTENCIA: La presión de sonido excesiva de auriculares o auriculares puede causar pérdida de audición.

MUY IMPORTANTE: NO DEBE dejar que nadie, especialmente los niños, introduzcan ningún objeto por los agujeros, las ranuras o por cualquier apertura de la carcasa.

	Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
	Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
	Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.



Equipo de Clase II: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de alimentación a tierra eléctrica. Terminal Viva peligrosa: La(s) terminal(es) marcada(s) live (viva) están peligrosas(s) bajo condiciones normales de operación.



Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento: El área marcada contiene baterías de celda de moneda o de botón reemplazable por el usuario.



Producto Láser Clase 1
Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsibles de funcionamiento.

ADVERTENCIA

No ingiera pilas; hay riesgo de quemaduras químicas. Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras más graves en solo 2 horas y puede llegar a la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños. Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- Asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.

- No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijarlo al mueble como el televisor a un soporte adecuado.

- No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y muebles de apoyo.
- Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si el televisor existente está siendo reemplazado y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que antes.

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. En conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporcione aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado)

ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usado lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificados y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

Las figuras y las ilustraciones de este manual se proporcionan solo para referencia y pueden diferir del aspecto real del producto. Las características del equipo pueden ser modificadas sin previo aviso.

Aviso sobre la licencia

Los términos HDMI y High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.



Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Documentos confidenciales sin publicar. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

YouTube y el logotipo de YouTube son marcas registradas de Google Inc.

Este producto contiene tecnología sujeta a ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto está prohibido sin la(s) licencia(s) apropiada(s) de Microsoft.

Los propietarios de contenido utilizan la tecnología de acceso de contenido Microsoft PlayReady™ para proteger su propiedad intelectual, incluyendo el contenido protegido por derechos de autor. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady para acceder a contenido protegido por PlayReady y/o contenido protegido por WMDRM. Si el dispositivo no cumple completamente las restricciones sobre el uso del contenido, los propietarios de contenido pueden requerir que Microsoft revoque la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido por PlayReady. La revocación no debe afectar a contenido descargado o contenido protegido por otras tecnologías de acceso a contenido. Los usuarios de este dispositivo pueden tener su contenido actualizado PlayReady para poder su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiera la actualización.

El logotipo "Ci Plus" es una marca registrada de Ci Plus LLP.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft.

En función del modelo

La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el símbolo junto son marcas registradas, y DTS Infrusound es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el símbolo junto son marcas registradas, y DTS Infrusound es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

El símbolo junto con marcas comerciales registradas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Especificaciones de LAN inalámbrica

Gama de frecuencias	Potencia máx. de salida
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH38 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH54)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Restricciones del país

Este dispositivo está destinado a uso en el hogar y en la oficina en todos los países de la UE (y en otros países siguiendo la directiva pertinente de la UE) sin ninguna limitación excepto para los países mencionados a continuación.

País	Restricción
Bulgaria	Autorización general necesaria para uso en exteriores y servicio público
Francia	Usos en interiores solamente para 2454-2483.5 MHz
Italia	Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general
Grecia	Usos en interiores solamente para banda de 5470 MHz a 5725 MHz
Luxemburgo	Autorización general necesaria para la provisión de redes y servicios (no para espectro)
Noruega	La transmisión por radio está prohibida para la zona geográfica dentro de un radio de 20 km del centro de Ny-Alesund
Federación Rusa	Solo para uso en interiores

Los requisitos para cualquier país pueden cambiar en cualquier momento. Se recomienda que el usuario consulte con las autoridades locales el estado actual de sus regulaciones nacionales para las redes inalámbricas de 2,4 GHz y 5 GHz.

Información sobre su desecho

Estos símbolos indican que aquellos equipos electrónicos y electrónicos, así como las pilas que lo engloban, están sujetos a un deber de reciclaje. Por ello, tales aparatos deberán llevarse a puntos de recogida destinados al reciclaje tanto de equipos electrónicos y electrónicos, como de pilas o baterías para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de acuerdo con la normativa nacional y la directiva 2012/19/EU y 2013/56/EU.

Al desechar este producto de forma correcta, ayudará a conservar los recursos naturales, evitará las posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían derivarse del mal manejo del producto como residuo.

Para obtener más información sobre puntos de recogida y reciclaje de estos aparatos, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de desechos, o bien con el establecimiento donde lo adquirió.

En caso de no incumplir la normativa vigente en materia de desecho de materiales, se le podría sancionar.

[Empresas Usuarias]

Si desea desechar este aparato, contacte con el distribuidor y compruebe los términos y condiciones del contrato de adquisición.

[Otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos son válidos solo en la Unión Europea. Contacte con la autoridad local para obtener la información relativa al desecho y reciclado.

El aparato y las pilas deben llevarse al punto local de recogida para su reciclado.

Algunos de estos puntos recogen aparatos de forma gratuita.

Nota: El símbolo  de abajo para las pilas indica que dicha batería contiene plomo.

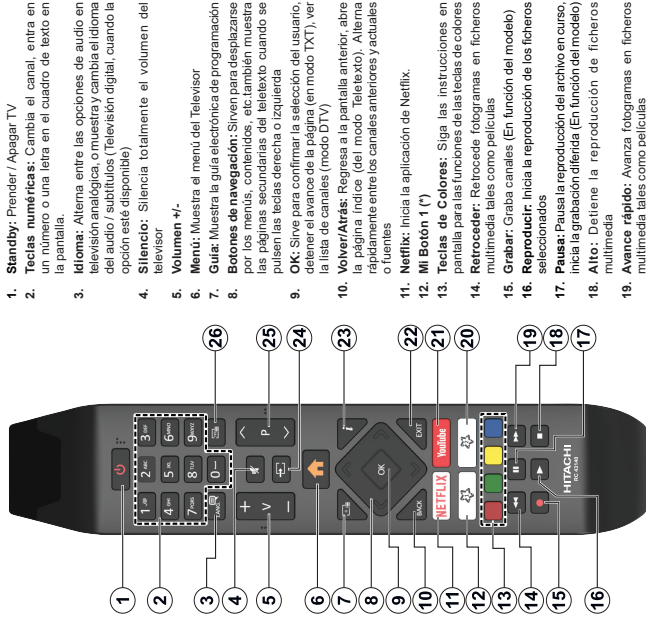


Pila



Productos

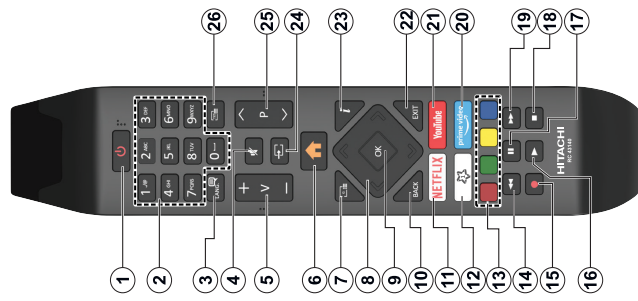
Mando a distancia



(*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones predefinidas. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Eso confirmará que el botón seleccionado como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida. Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1/2 volverá a su función predefinida si realiza de nuevo la **Instalación Inicial**.

- Standby:** Prender / Apagar TV
- Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
- Idioma:** Alternar entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio/subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
- Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
- Volumen +/-:**
- Menú:** Muestra el menú del Televisor
- Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
- Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por las páginas, como si se tratara de un libro. Cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
- OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
- Volver/Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página 1 (Inicio) (del modo Teletexto). Alternar rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
- Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
- MI Botón 1 (*):**
- Teclas de Colores:** Sigue las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores multimedia tales como películas
- Retroceder:** Retrocede fotografías en ficheros multimedia tales como películas
- Grabar:** Grabar canales (En función del modelo)
- Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
- Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida (En función del modelo)
- Alto:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- Avance rápido:** Avanza fotografías en ficheros multimedia tales como películas
- MI Botón 2 (*):**
- YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
- Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
- Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
- Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos
- Programa +/-:**
- Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); píxel de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)



(*) MI BOTÓN 1:

Este botón tendrá funciones predefinidas al salir del modo. Sin embargo, para ligar un canal a la pantalla, lo más adecuado es durante 5 segundos cuando estás en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Ahora el MI Botón 1 se asocia con la función seleccionada.

Tenga en cuenta que MI Botón 1 vuelve a su función predeterminada si realiza de nuevo la instalación inicial.

1. **Standby:** Prender / Apagar TV
2. **Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
3. **Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (televisión digital, cuando la opción esté disponible)
4. **Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
5. **Volumen +/-:**
6. **Menú:** Muestra el menú del Televisor
7. **Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
8. **Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc. también muestra las páginas secundarias del televisor cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
9. **OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
10. **Volver/Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo Teletexto). Alterna entre las fuentes de los canales anteriores y actuales o fuentes
11. **Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
12. **MI Botón 1 (*)**
13. **Teclas de Colores:** Sigue las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
14. **Retroceder:** Retrocede fotogramas en ficheros Multimedia tales como películas
15. **Grabar:** Graba canales (En función del modelo)
16. **Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
17. **Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida (En función del modelo)
18. **Alto:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
19. **Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia
20. **Prime Video:** Inicia la aplicación Amazon Prime video
21. **YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
22. **Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
23. **Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla: muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
24. **Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos
25. **Programa +/-:**
26. **Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); pulsado de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)

HITACHI

Manual de Inicio Rápido

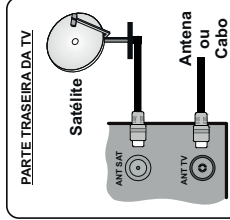
1 Insertar las pilhas no controlo remoto

Insira duas pilhas AAA/IR3 ou pilhas equivalentes no interior. Respeite a polaridade correta (+/-) quando introduzir as baterias e substituir a tampa da bateria.

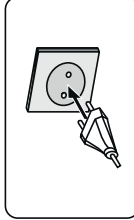


2 Ligar antena à sua TV

* As opções de ligação na parte de trás podem differir dependendo do modelo



3 Ligar a TV à tomada elétrica

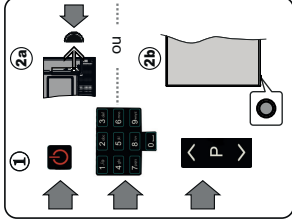


4 Para ligar a TV (Dependendo do modelo)

Depois de ligar o cabo de alimentação à tomada elétrica, a luz LED em espera acende-se.

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:

1. Premir o botão **em espera** ou um botão numérico ou o botão **Programa +/-** do controlo remoto.
- ou -----
- 2a. Premir o meio do interruptor lateral de função na TV em.
- 2b. Premir o botão de controlo na TV.



* O aspeto dos botões do controlo remoto e a posição dos botões de controlo na TV podem differir dependendo do modelo

5 Entrada HDMI

ASSEGURAR QUE AMBAS AS UNIDADES ESTÃO DESLIGADAS ANTES DE LIGAR. Usar o cabo HDMI para ligar as duas unidades em **simultâneo**. Para selecionar a entrada HDMI, premir o botão **Fonte** no controlo remoto. Cada vez que for premido, o menu no ecrã confirma a sua seleção.

* O aspeto do botão **Fonte** pode diferir dependendo do modelo do controlo remoto



Ligação HDMI no dispositivo

6 Procedimento de configuração automática

Quando ligada pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção de idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir **OK**.

No ecrã seguinte definir a sua preferência de país. Seguidamente, premir **OK** para continuar. É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Neste momento, pode ativar se necessário a opção **Modo Loja**, no entanto, esta opção é apenas destinada para uso em loja.

Dependendo do modelo da sua TV e da seleção do país, pode aparecer neste ponto o menu de **Definições de Privacidade**. Usando este menu pode definir os seus privilégios de privacidade. Selecionar uma função e premir os botões direcionais Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar. Se a opção de Ligação à Internet estiver desativada, o ecrã **Rede/Definições de Internet** será ignorado e não exibido.

Releçar **Seguinte** e premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar e será exibido o menu de **Definições de Rede/Internet**.

Consultar as seções **Ligar a sua TV à Internet** para configurar uma ligação com e sem rede. Depois das definições estarem concluídas selecionar **Seguinte** e premir o botão **OK** para continuar.

Procurar Transmissão:

Nos ecrãs seguintes definir a sua preferência.

Procurar Canais Codificados

Selecionar tipo de rede favorita

Ligar

Satélite

D. Antena

D. Cabo

Satélite

Análogica

Quando concluída, releçar **Seguinte** e premir **OK** para iniciar procura de canal. Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão selecionados.

Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN^(*). Selecionar **Sim** e premir **OK** para confirmar.

(*) LCN é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza as transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).

Depois da busca de canal ter sido concluída, pode aparecer o menu **Escolher Região**. Selecionar as definições apropriadas para a sua localização utilizando os botões direcionais, seguidamente premir **OK**.

Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, será exibido o menu **Canais**. Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências usando as opções do separador **Editar** ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.

Nota: Não desligar a TV enquanto está a inicializar durante a primeira instalação. Notar que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.

7 Ligar a sua TV à Internet

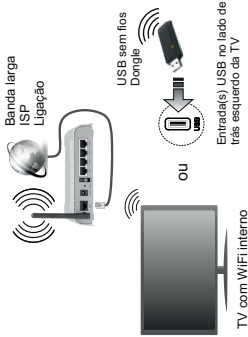
Função de ligação permite ligar a TV à rede doméstica com ou sem fios. Pode usar este sistema de rede para ligar à Internet ou aceder a ficheiros de fotos, vídeos e áudio armazenados num servidor multimédia ligado à rede e reproduzir/visualizar os mesmos na sua TV.

No entanto, se a sua TV não possuir dongle USB Sem Fios ou não for compatível com a função de WLAN interna deve usar o tipo de ligação com fios. Adicionar a sua TV à sua rede doméstica ligando-a ao modem/router através do cabo LAN (não fornecido) conforme mostrado.

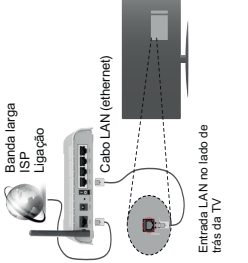
Para usar a sua TV com uma rede sem fios necessita de um dongle USB WLAN sem fios. Depois, deve ligá-la a uma das entradas USB da TV. Se a sua TV for compatível com a função WLAN interna não necessita de adicionar qualquer adaptador sem fios.

Premir o botão **Menu** para abrir o menu principal da TV. Selecionar **Definições** usando os botões direcionais, selecionar **Rede** e premir **OK**. Enquanto **Tipo de Rede** está selecionado, premir os botões Esquerdo ou Direito pra selecionar o tipo de ligação. As ligações com fios serão estabelecidas automaticamente. Se a ligação sem fios for selecionada, selecionar **Procurar Redes sem Fios** e premir **OK**. Se a ligação sem fios for selecionada a TV procurará as redes sem fios existentes e indicará as mesmas quando terminar a procura. Selecionar um e premir o botão **OK** par ligar. Se a rede sem fios for protegida por palavra-passe deve inserir a palavra-passe correta para aceder à rede.

Ligação sem fios



Ligação com fios



8 E-Manual

Este manual não se destina a ser um guia detalhado e não deve ser considerado como tal. Pode encontrar instruções detalhadas das funções da sua TV no E-Manual. Para aceder ao E-Manual, entrar no menu **Definições**, selecionar **Manuais** e premir **OK**. Para acesso rápido premir o botão **Menu** e depois o botão **Informação**.

Após usar os botões direcionais selecionar a categoria pretendida. Cada categoria inclui tópicos diferentes. Selecionar um tópico e premir **OK** para ler as instruções. Para fechar o ecrã E-Manual premir o botão **Sair** ou **Menu**.

Nota: O conteúdo do E-Manual pode variar conforme o modelo.

Accessórios incluídos

- Controle Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de Instrução Rápido

Dependendo do modelo

- Cabo de Ligação Lateral AV
- Cabo de conexão VHS/Pr
- Dongle USB WLAN e Cabo de Extensão USB
- Kit de Montagem na Parede

Informação de Segurança



CUIDADO: PARA RETIRAR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPÃO (DO PARTE DE TRAS). NENHUMA PEÇA REPARÁVEL PELO UTILIZADOR. NO INTERIOR, SOLICITAR ASSISTÊNCIA UM TÉCNICO QUALIFICADO.

Em condições climáticas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV Va corrente elétrica.

A fiação de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

Nota: Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.

IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou colocar o aparelho em funcionamento

⚠ ATENÇÃO: Este aparelho é indicado para utilização por pessoas (incluindo crianças) que sejam capazes / com experiência de operar um tal dispositivo sem supervisão, a menos que tenham supervisão ou formação relativamente ao uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.

• Usar esta TV numa altitude inferior a 2 000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.

• A TV é destinada ao uso doméstico e a uso geral similar mas pode também ser usada em locais para públicos.

• Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.

• A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.

• A fiação do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação

danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Durante o uso, o cabo de alimentação através da ficha não desligar a TV, nem desligar a alimentação elétrica com as mãos molhadas, uma alimentação elétrica com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um no no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.

- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras, laças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não expor a TV à luz solar direta ou junto da TV, chamas vivas como velas por cima ou junto da TV, aquecedores elétricos, radiadores, etc. junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de asfixia, mantenha os sacos de plástico fora do alcance das crianças, bebês e dos animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se o suporte for fornecido com parafusos, aperte bem os parafusos para evitar que a TV se incline.
- Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

ATENÇÃO - As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

ATENÇÃO - A pressão sonora excessiva de fones de ouvido ou fones de ouvido pode causar perda de audição.

ACIMA DE TUDO - NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, empurrar ou bater na tela, empurrar qualquer coisa em buracos, fendas ou quaisquer outras aberturas no estojó.

⚠ Cuidado Risco de danos graves ou morte

⚠ Risco de choque elétrico Risco de tensão perigosa

⚠ Manutenção Componente importante da manutenção

Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre lidos em consideração. Anote essas informações por motivos de segurança.



Equipamento Classe II: Este aparelho foi concebido de tal forma que não requer uma conexão de segurança com a terra elétrica (marcado/s) é/ são sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.



Cuidado, Consultar Instruções de Funcionamento: As (s) área(s) marcada(s) contém(ém) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.



Produto Laser de Classe 1: Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.



ATENÇÃO

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química. Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.

Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças. Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo;

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Não colocar a televisão em móveis altos (por exemplo, tocadores ou estantes) sem fixar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.
- Não colocar a televisão em cima de tecidos ou móveis materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.

- Informar as crianças acerca dos perigos de se produzirem os seus próprios aparelhos de televisão, ou de seus brinquedos. Se o aparelho de televisão atual está a ser manido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra - e a um sistema de distribuição telefónica com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de dispositivo elétrico de isolamento baixo de determinada frequência (fodamento glávico).

ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

As figuras e ilustrações neste Manual do Utilizador são fornecidas apenas para referência e podem divergir do aspeto atual do produto. O designe e especificações do produto podem ser alterados sem aviso.

Notificação de licença

Os termos HDMI e Interface de Multimédia HDMI Alta Definição e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision e o símbolo duplo D são marcas da Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais não publicados. Copyright © 1992-2019 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados. YouTube e o logótipo YouTube são marcas registadas da Google Inc.

Este produto contém tecnologia sujeita a determinações de direitos de propriedade intelectual da Microsoft. O uso

ou distribuição desta tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft.

Os proprietários do conteúdo usam a tecnologia de acesso de conteúdo Microsoft PlayReady™ para proteger a sua propriedade intelectual, incluindo o conteúdo protegido por direitos autorais. Este dispositivo usa tecnologia PlayReady para aceder a conteúdo protegido por PlayReady e/ou conteúdo protegido por VM DRM. Se o dispositivo não conseguir aceder ao conteúdo protegido por PlayReady ou ao conteúdo protegido por VM DRM, o dispositivo pode solicitar automaticamente as restrições de acesso de conteúdo de conteúdo protegido por PlayReady e/ou conteúdo protegido por VM DRM. Este dispositivo pode solicitar a Microsoft que revogue a capacidade do dispositivo de consumir conteúdo protegido por PlayReady. A revogação não afeta conteúdo não protegido ou conteúdo protegido por outras tecnologias de acesso de conteúdo. Os proprietários do conteúdo podem explicar-lhe que atualize PlayReady para aceder ao conteúdo deles. Se recusar uma atualização, não poderá aceder ao conteúdo que exige a atualização. O logótipo "CI Plus" é uma marca registada da CI Plus LLP.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual Microsoft Corporation. O uso ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft ou de uma subsidiária da Microsoft autorizada.

Dependência do modelo

A palavra de marca *Bluetooth®* e os logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Vestel Elektronik Saraylı ve Ticaret A.Ş. é sob licença. Outras marcas registadas e outros nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited, DTS, o Símbolo, & DTS e o Símbolo Juntos são marcas registadas, e DTS TrueSurround é uma marca comercial da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited, DTS, & DTS-HD, & DTS ou DTS-HD e o Símbolo Juntos são marcas comerciais registadas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



Especificações de transmissor de LAN sem fios

Gama de Frequência	Potência de saída máx.
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	<100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	<200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	<200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	<200 mW

Restrições de país

Este dispositivo destina-se a uso doméstico e em escritórios em todos os países da UE (e noutros países de acordo com a diretiva da UE aplicável) sem qualquer limitação, exceto para os países mencionados abaixo.

País	Restrição
Bulgária	Autorização geral necessária para uso exterior e serviço público
Frância	Uso interior apenas para 2454-2483.5 MHz
Itália	Se usado fora das próprias instalações, é necessária autorização geral
Grecia	Uso interior apenas para banda 5470 MHz a 5725 MHz
Luxemburgo	Autorização geral necessária para fornecimento de rede e serviços (não para espetáculos)
Noruega	A transmissão de rádio é proibida para a zona geográfica em torno de 20 km a partir do centro de Ny-Ålesund
Federação Russa	Apenas para uso interior

Os requisitos para qualquer país podem mudar a qualquer momento. É recomendado que o utilizador verifique com as autoridades locais o estado atual dos regulamentos nacionais para redes LAN sem fios de 2,4 GHz e 5 GHz.

Informação para Descartar

[União Europeia]

Esses símbolos indicam que o equipamento elétrico e eletrónico e a bateria com este símbolo não devem ser eliminados como lixo doméstico no fim da sua vida útil. Em vez disso, os produtos devem ser entregues aos pontos de coleta aplicáveis para reciclagem de equipamentos eletrónicos e eletrónicos, bem como baterias para recuperação e reciclagem de tratamento adequado, de acordo com a legislação nacional e a Diretiva 2012/19 / UE e 2013/56 / UE.

Ao descartar esses produtos corretamente, você ajudará a conservar os recursos naturais e ajudará a evitar possíveis danos ambientais ou danos à saúde humana que poderiam ser causados pelo manuseio inadequado desses produtos.

Para mais informações sobre os pontos de recolha e a reciclagem destes produtos, contacte o seu centro de serviço local, o seu e-commerce ou a loja onde comprou o produto.

Multas podem ser aplicadas no caso de uma eliminação incorreta de acordo com a legislação nacional.

[Pessoas de negócio]

Se deseja eliminar este produto, deve contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra.

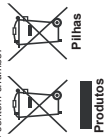
[Outros países fora da União Europeia]

Estes símbolos só são válidos para a União Europeia. Deve contactar a autoridade local para obter informação acerca da eliminação e da reciclagem.

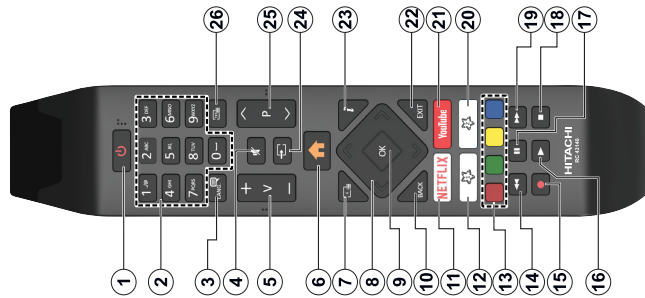
O produto e a embalagem devem ser depositados no ponto de recolha local para reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

Nota: O sinal *Ph* deixado do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contêm chumbo.



- Em Espera:** Ligar / Desligar a TV
- Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
- Idioma:** As trocas entre os modos de som (TV analógica) exibem e alteram o idioma de áudio / legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
- Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Exibe o menu da TV
- Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas
- Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, conteúdo, atce e exibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
- OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
- Volta/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, menu anterior, abre a página de índice (no modo TXT). Alterna rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes
- Netflix:** Entra na aplicação Netflix
- Meu botão 1 (*)**
- Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
- Retroceder:** Retrocede as imagens em multimídia como nos filmes
- Gravação:** Grava programas (Dependendo do modelo)
- Reproduzir:** Começa a reproduzir mídia selecionada
- Pausa:** Faz pausa na multimídia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida (Dependendo do modelo)
- Parar:** Para a mídia sendo reproduzida
- Avanço rápido:** Move as imagens em multimídia como nos filmes
- Meu botão 2 (*)**
- YouTube:** Lança aplicativo do YouTube
- Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
- Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
- Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e os fontes dos conteúdos
- Programa +/-:**
- Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), primeiro de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (mix)

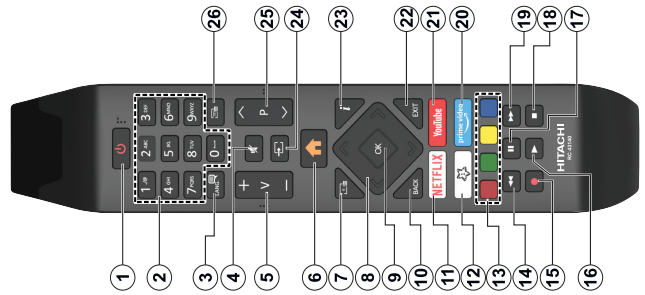


(*) **MEU BOTÃO 1 e MEU BOTÃO 2:**

Estes botões poderão ter funções predefinidas dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para estes botões, premindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, canal ou ligação pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora, o Meu Botão selecionado está associado à função selecionada.

Observe que, se você executar a instalação pela primeira vez, os Meus botões 1 e 2 retornarão à sua função padrão.

- Em Espera:** Ligar / Desligar a TV
- Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
- Idioma:** As trocas entre os modos de som (TV analógica) exibem e alteram o idioma de áudio / legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
- Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Exibe o menu da TV
- Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas
- Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, conteúdo, atce e exibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
- OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
- Volta/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, menu anterior, abre a página de índice (no modo TXT). Alterna rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes
- Netflix:** Entra na aplicação Netflix
- Meu botão 1 (*)**
- Botões coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
- Retroceder:** Retrocede as imagens em multimídia como nos filmes
- Gravação:** Grava programas (Dependendo do modelo)
- Reproduzir:** Começa a reproduzir mídia selecionada
- Pausa:** Faz pausa na multimídia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida (Dependendo do modelo)
- Parar:** Para a mídia sendo reproduzida
- Avanço rápido:** Move as imagens em multimídia como nos filmes
- Prime Video:** Apresenta a aplicação Amazon Prime Video
- YouTube:** Lança aplicativo do YouTube
- Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
- Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
- Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e os fontes dos conteúdos
- Programa +/-:**
- Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), primeiro de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (mix)



MEU BOTÃO 1

Este botão poderá ter uma função predefinida dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para este botão, premindo o mesmo durante cinco segundos quando estiver numa fonte ou canal pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora o Meu Botão 1 está associado com a função selecionada.

Note que se efetuar a **Primeira instalação, Meu Botão 1** voltará para a sua função predefinida.

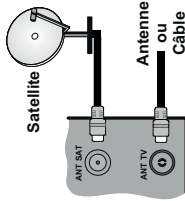
1 Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles AAA/R3 ou des piles équivalentes à l'intérieur. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et remettez le couvercle du compartiment des piles en place.



2 Branchez l'antenne à votre téléviseur

* Les options de branchement arrière peuvent varier en fonction du modèle



3 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur

4 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur

Une fois le cordon d'alimentation branché à la prise secteur, le voyant LED du mode de veille s'allume.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

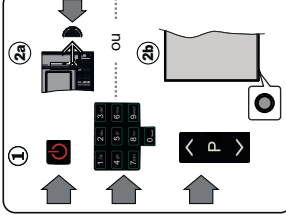
1. Appuyez sur le bouton **Veille, Programme +** / - ou un autre bouton numérique de la télécommande.

----- ou -----

2a. Appuyez sur le milieu du commutateur de fonction latéral du téléviseur.

2b. Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur.

* L'apparence des boutons de la télécommande et la position des boutons de commande du téléviseur peuvent varier en fonction du modèle



5 Entrée HDMI

VEUILLEZ-VOUS ASSURER QUE LES DEUX APPAREILS SONT ÉTEINTS AVANT DE PROCÉDER AU BRANCHEMENT. Utilisez un câble HDMI à HDMI pour brancher les deux unités. Pour sélectionner une entrée HDMI, appuyez sur la touche **Source** de la télécommande. Vous recevez une confirmation de votre sélection chaque fois que vous appuyez sur le menu à l'écran.

* L'apparence de la touche **Source** peut varier en fonction du modèle de la télécommande



Au branchement HDMI de l'appareil

6 Procédure de configuration automatique

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**. Sur l'écran suivant, définissez votre pays de préférence. Appuyez ensuite sur **OK** pour continuer. Sélectionnez **Home Mode** (Mode Domicile) pour une utilisation à domicile. Vous pouvez activer l'option **Mode Storage** à ce stade si nécessaire, toutefois, cette option n'est destinée qu'à l'usage du magasin.

Le menu **Paramètres de confidentialité** peut s'afficher lors de la sélection du pays en fonction du modèle de votre téléviseur. Grâce à ce menu, vous pouvez définir vos préférences de confidentialité, telles que l'activation ou la désactivation de l'option **Connexion Internet** est désactivée, l'écran **Paramètres réseau** disparaît et ne s'affiche pas.

Sélectionnez **Suivant** et appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour continuer et le menu **Paramètres Réseau/Internet** s'affiche.

Reportez-vous à la section **Connecter votre téléviseur à Internet** pour configurer une connexion câblée ou sans fil.

Une fois les réglages terminés, mettez en surbrillance **Suivant** et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Recherche de Diffusion :

Sur les écrans suivants et vos préférences.

Recherche chaînes cryptées Activée

Sélectionner le type de réseau préféré Satellite

- D. Aérien ☐
- D. Câble ☐
- Satellite ☐
- Analogique ☐

Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes. A la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN (*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(*) LCN est le système du numéro de chaîne logique qui sélectionne des émissions disponibles, conformément à une séquence de chaînes remaisonnables (si disponible).

Une fois la recherche des chaînes terminée, le menu **Choisir la Région** peut apparaître. Sélectionnez la région appropriée à votre emplacement à l'aide des touches directionnelles, puis appuyez sur **OK**.

Une fois que toutes les chaînes disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes s'affiche**. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.

Remarque : Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'installation de la **Installation Initiale**. Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.

7 Connectez votre téléviseur à Internet

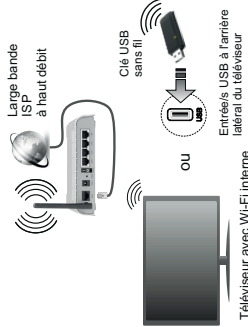
La fonction de connectivité vous permet de connecter votre téléviseur au réseau domestique câblé ou sans fil. Vous pouvez utiliser ce système de mise en réseau pour vous connecter au portail ou pour accéder à l'album photo, aux fichiers vidéos et audio qui sont sauvegardés dans le serveur connecté au réseau, et les jouer/afficher sur le téléviseur.

Cependant, si votre téléviseur n'a pas de câble USB sans fil ou ne peut pas en charge la fonctionnalité du wifi interne, vous devez utiliser une connexion avec un câble LAN (non fourni) de la façon indiquée.

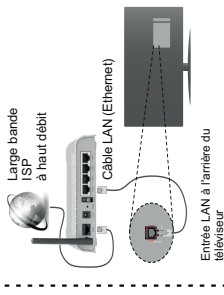
Pour utiliser votre téléviseur avec votre réseau sans fil, il vous faut une clé USB sans fil. Vous devez le brancher à l'un des ports USB du téléviseur. Si votre téléviseur prend en charge la fonction du wifi interne, vous n'avez pas besoin des adaptateurs sans fil supplémentaires.

Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu principal du téléviseur. Sélectionnez **Paramètres** en utilisant les boutons directionnels, mettez en surbrillance **Réseau** et appuyez sur **OK**. Lorsque l'option **Type de réseau** est sélectionnée, appuyez sur le bouton **Gauche** ou **Droite** pour sélectionner le type de connexion. La connexion câblée s'établit de manière automatique. Si la connexion sans fil est sélectionnée, mettez en surbrillance **Analyser les réseaux sans fil** et appuyez sur **OK**. Le téléviseur recherche les réseaux sans fil disponibles et les répertorie lorsqu'il a terminé. Sélectionnez un réseau et appuyez sur le bouton **OK** pour vous y connecter. Si le réseau sans fil est protégé par un mot de passe, saisissez le code correct pour y avoir accès.

Connexion sans fil



Connexion avec fil



8 E-Manuel

Ce manuel n'est pas exhaustif et ne doit pas être considéré comme tel. Vous pouvez accéder aux instructions détaillées relatives aux fonctions de votre téléviseur à partir du E-Manuel. Pour accéder au E-Manuel, allez au menu **Réglages**, sélectionnez **Manuels** et appuyez sur **OK**. Pour un accès rapide, appuyez le bouton **Réglages**, ensuite le bouton **Info**. Sélectionnez une catégorie souhaitée via les boutons de direction. Chaque catégorie comporte un sujet différent. Sélectionnez un sujet et appuyez sur **OK** pour lire les instructions. Pour fermer l'écran du E-Manuel, appuyez sur le bouton **Quitter** ou **Menu**.

Remarque: Le contenu du E-Manuel peut varier selon le modèle.

Accessoires inclus

- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Guide de mise en marche rapide

En fonction du modèle

- Câble de connexion YPbPr
- Câble de connexion YPbPr
- Câble WLAN et câble d'extension USB
- Kit de Montage Mur

Consignes de sécurité



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, RETENEZ VOS Mains LOIN DES PARTIES INTERNES DU TÉLÉVISEUR. NE RETENEZ PAS LA COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). L'ENTRÉE AUX TENDRONS INTERNES EST PROTÉGÉE PAR UN BLOC D'ISOLATION. VEUILLEZ CONSULTER L'ENTRÉE TENDRONS À L'INTÉRIEUR DU TÉLÉVISEUR.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudres, etc.), évitez de manipuler l'appareil. La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et il doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque: Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions à l'arrière.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou à mobilité réduite. Il n'est pas recommandé d'avoir été impliqué dans un incendie, à moins d'avoir été informé par un professionnel de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.

Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des environnements publics.

Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.

Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.

- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur sur une table, etc. sur le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé (a) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne touchez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/le dirigez pas des flammes nues telles que des bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces moirées.
- Évitez les risques de suffocation. Tenez les sacs plastiques hors de portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

AVERTISSEMENT - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

AVERTISSEMENT - Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

AVANT TOUTE CHOSE - NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures du boîtier.

	Attention	Blessures graves ou risque de mort
	Risque de Choc Électrique	Risque de lésion dangereuse
	Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se trouve uniquement à l'intérieur du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



Équipement de Classe II :

Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



Borne dangereuse sous tension :

Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



Mise en garde, voir instructions d'utilisation :

Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



Produit Laser de Classe I :

Ce produit est équipé d'une source laser de Classe I sans danger, dans des conditions d'utilisation rassemblement prévisibles.



CLASS I LASER PRODUCT

N'avez pas la pile. Les produits chimiques / contenus pour le produit. Ce produit et ses accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utiliser des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utiliser un équipement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.

- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoire ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourrent en grimant sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut entraîner certaines circonstances comportant un risque d'incendie et / ou de conséquences graves qui pourraient entraîner la mort ou des blessures graves.

La mise à la terre de protection de votre appareil de télévision doit être assurée par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique).

Fabriquez sous licence de Dolby Laboratories, Dolby Digital Audio, Dolby Vision et le symbole eDolby sont des marques de Dolby Laboratories. Tous les autres noms de marques, logos et symboles sont des marques confidentielles et non publiées. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

You Tube et le logo de YouTube sont des marques déposées de Google Inc.

Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft. Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sans autorisation expresse de Microsoft est interdite.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et / ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft l'annulation de l'utilisation par le dispositif du contenu protégé PlayReady. Cette annulation n'affecte pas les contenus non protégés ou ceux protégés par d'autres technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à jour PlayReady pour bénéficier de nouvelles fonctionnalités. Si vous ignorez la façon d'effectuer ces mises à jour, vous pouvez accéder au contenu qui requiert une mise à niveau.

Pour les brevets DTS, reportez-vous à <http://patents.dts.com>. Fabriquez sous licence de DTS Licensing Limited. DTS DTS-HD le symbole eDTS ou DTS-HD et le symbole sont des marques déposées de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Spécifications du transmetteur LAN sans fil	
Gammes de fréquence	Puissance max de sortie
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	<100 mW
5150 - 5250 MHz (CH39 - CH48)	<200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	<200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	<200 mW

Restrictions DTS

Cet appareil est destiné à un usage domestique et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européennes en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

Pays	Restrictions
Bulgarie	Autorisation générale requise pour l'usage externe et le service public
France	Usage limité à la bande de fréquence de 2454 à 2483,5 MHz
Italie	Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations.
Grèce	Usage interne uniquement pour les bandes de 5470 à 5725 MHz
Luxembourg	Une autorisation générale est requise pour la fourniture réseau et les opérations d'entretien (pas pour le spectre)
Norvège	La transmission radio est interdite dans les zones situées dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Alesund
Fédération de Russie	Utilisation interne uniquement

Les exigences peuvent changer à tout moment pour tous les pays. Nous recommandons aux utilisateurs de se rapprocher des autorités locales pour vérifier la réglementation locale en vigueur pour les bandes de 2,4 GHz et 5 GHz



Informations de la disposition

[Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce pictogramme ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets néfasts sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et les modalités de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

[Utilisateurs commerciaux]

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

[Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

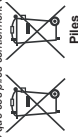
Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

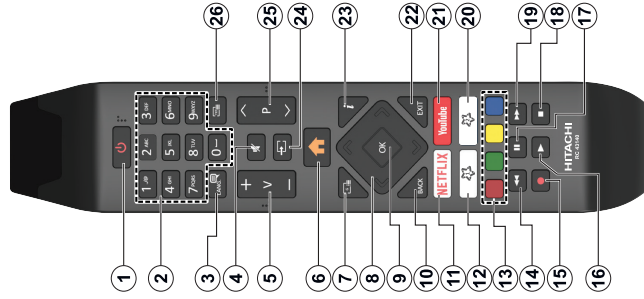
Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



Produits

Télécommande

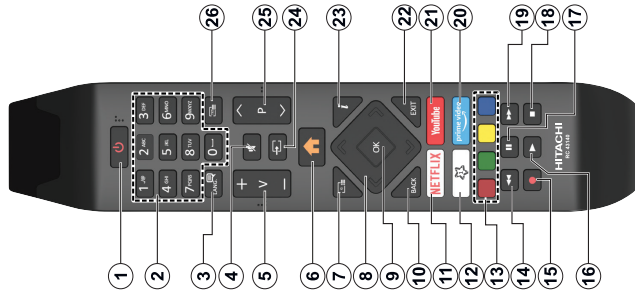


- 1. Veille :** Met le téléviseur sous hors tension
- 2. Boutons numériques :** Change de chaîne, puis la chaîne suivante ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
- 3. Langue :** Bascule entre les modes sonores (TV analogique) affiche et change la langue audio des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
- 4. Muet :** Réduit complètement le volume du téléviseur
- 5. Volume +/-**
- 6. Menu :** Affiche le menu du téléviseur
- 7. Guide :** Affiche le guide électronique des programmes
- 8. Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
- 9. OK :** Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
- 10. Précédent/Retour :** Reboume à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT). Dans les modes de lecture des chaînes ou les sources précédentes et actuelles
- 11. Netflix :** Lance l'application Netflix.
- 12. Mon Bouton 1 (*)**
- 13. Boutons de couleur :** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- 14. Rembobiner :** Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
- 15. Enregistrer :** Enregistre les programmes (En fonction du modèle)
- 16. Lecture :** démarre la lecture du média sélectionné
- 17. Pause :** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé (En fonction du modèle)
- 18. Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
- 19. Avance Rapide :** permet la lecture en avant des médias comme les films.
- 20. Mon Bouton 2 (*)**
- 21. YouTube :** Lance l'application YouTube.
- 22. Quitter :** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
- 23. Info :** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, tels que :
- les médias
- en mode TXT
- contenu disponibles
- 24. Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles
- 25. Programme +/-**
- 26. Texte :** Affiche le télétexte (si disponible), appuiez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)

(*) MON BOUTON 1 ET MON BOUTON 2 :

Ces boutons sont dotés de fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ces boutons en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction MON BOUTON est maintenant associée à la fonction sélectionnée.

Remarque : si vous procédez à l'**Installation initiale**, MON BOUTON 1 et 2 retourneront à leurs fonctions par défaut.



- 1. Bouton :** Met le téléviseur sous/tors tension
- 2. Télécommande :** Appuyez sur la touche d'introduction un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
- 3. Langue :** Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audiotextuelle des sous-titres, des sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
- 4. Muet :** Réduit complètement le volume du téléviseur
- 5. Volume +/-:**
- 6. Menu :** Affiche le menu du téléviseur
- 7. Guide :** Affiche le guide électronique des programmes
- 8. Boutons de direction :** Permet de naviguer entre les menus, les contenus act., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
- 9. OK :** Confirme les selections de l'utilisateur, retourne à l'option précédente, annule le menu des chaînes (en mode DTV)
- 10. Prédéfini/Retour :** Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page chaine ou le mode TXT). Défile rapidement entre les chaines ou les sources prédéfinies et actuelles
- 11. Netflix :** Lancez les applications Netflix.
- 12. Mon Bouton 1 (*)**
- 13. Boutons de couleur :** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- 14. Lecture rapide :**Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
- 15. Enregistrer :** Enregistre les programmes (En fonction du média)
- 16. Lecture :** démarre la lecture du média sélectionné
- 17. Pauses :** Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé (En fonction du modèle)
- 18. Arrêter :** suspend définitivement la lecture du média en cours.
- 19. Avance Rapide :** permet la lecture en avant des médias comme les films.
- 20. Prime Video :** Lance l'application Amazon Prime Video
- 21. YouTube :** Lance l'application YouTube.
- 22. Quitter :** ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
- 23. Info :** Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche l'info).
- 24. Source :** Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles
- 25. Programme +:**
- 26. Texte Affiché :** Affiche (si disponible) appuiez de nouveau pour superposer le (texte sur une image normalement retrasmise (mélange))

(*) MON BOUTON 1 :

Ce bouton est doté des fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser une fonction spéciale de ce bouton en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction **MON BOUTON 1** est alors associée à la fonction sélectionnée.

Si vous procédez à l'Installation Initiale, la fonctionnalité MON BOUTON 1 retournera à sa fonctionnalité par défaut.

Français

HITACHI

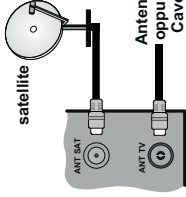
Guida rapida all'avvio

1 Inserimento delle batterie nel telecomando



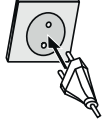
Inserire due batterie **AA/RR3** o dello stesso tipo. Rispettare la corretta polarità (+/-) in fase di inserimento delle batterie e sostituire il coperchio delle batterie.

2 Collegare l'antenna alla TV

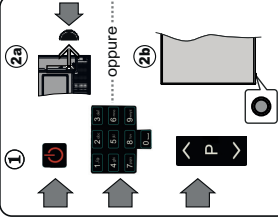


* Le opzioni di collegamento posteriore potrebbero differire a seconda del modello

3 Collegare la spina della TV alla presa principale



4 Per accendere la TV (a seconda del modello)



Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si accende il LED di standby.

1. Premere il pulsante **Standby**, un pulsante numerico oppure il pulsante **Programma +/-** sul telecomando.

2a. Premere il centro dell'interruttore laterale sulla TV.

2b. Premere il pulsante di comando sulla TV.

* L'aspetto dei pulsanti del telecomando e la posizione dei pulsanti di controllo sulla TV potrebbe differire a seconda del modello.

5 Ingresso HDMI

PRIMA DI ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO, VERIFICARE CHE ENTRAMBE LE UNITÀ SIANO SPENTE. Servirsi di un cavo da HDMI a HDMI per collegare insieme le due unità. Per selezionare l'ingresso HDMI premere il tasto **SOURCE** sul telecomando. A ogni pressione di questo tasto il menu su schermo conferma la selezione.

* L'aspetto del pulsante **Sorgente** potrebbe differire a seconda del modello del telecomando



Collegamento HDMI sul dispositivo

6 Procedura di configurazione automatica

Quando viene accesa per la prima volta, compare il menù "selezione lingua". Selezionare la lingua desiderata e premere **OK**. Nella seconda schermata impostare la preferenza del paese. Premere **OK** per continuare. Consigliamo di selezionare **Modalità Home** per l'uso domestico. E ora possibile attivare l'opzione **Modalità di memorizzazione**, se necessario, tuttavia, questa opzione è destinata esclusivamente all'utilizzo in negozio.

A seconda del modello della TV e della selezione paese, il menù **Impostazioni Privacy** potrebbe venire visualizzato in questo momento. Usando questo menù è possibile impostare i privilegi della privacy. Evidenziare una funzione e usare i pulsanti direzionali Sinistra e Destra per attivare o disattivarla. Se l'opzione **Connessione a Internet** è disattivata, viene saltata la schermata **Impostazioni di Rete/Internet** e non verrà visualizzata.

Evidenziare **OK** e premere il pulsante **OK** sul telecomando per continuare e verrà visualizzato il menù **Impostazioni di Rete/Internet**.

Ritornando alle sezioni **Collegare la TV a Internet** per configurare una connessione cablata o wireless. Dopo aver completato le impostazioni, evidenziare **Successivo** e premere il pulsante **OK** per continuare.

Ricerca trasmissione;
Nella seconda schermata impostare secondo preferenza.

Scansione dei Canali criptati

On

Selezione del tipo di rete preferito

Satellite

D. Antenna

☐ D. Cavo

☐ Satellite

☐ Analogico

Altamente, evidenziare **Successivo** e premere **OK** per avviare la scansione canale.

Dopo aver completato le impostazioni iniziali, la TV inizierà a cercare le trasmissioni disponibili dei tipi di trasmissione selezionati.

Mentre la ricerca continua, compare un messaggio, e viene chiesto se si desidera ordinare i canali in linea con LCN(*). Selezionare **SI** e premere **OK** per confermare.

(*) LCN è il sistema Logical Channel Number che organizza le trasmissioni disponibili con una sequenza numerica di canali riconoscibile (ove disponibile).

Dopo che la scansione dei canali è stata completata, è possibile che venga visualizzato il menù **Scegli area**. Selezionare le impostazioni appropriate per la propria posizione, utilizzando i pulsanti direzionali, quindi premere **OK**.

Una volta che la scansione dei canali è stata completata, premere il pulsante **OK** per modificare l'elenco canali, conformemente alle proprie preferenze utilizzando l'opzione **Modifica**, o premere il pulsante **Menu** per uscire e guardare la TV.

Nota: Non spegnere la TV mentre è in corso l'installazione della prima installazione. Si prega di notare che alcune opzioni potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione del paese.

italiano

7 Collegare la TV a Internet

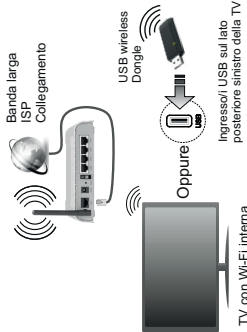
La funzione connettività consente di collegare la TV alla rete domestica in modalità cablata o wireless. Sarà possibile usare questo sistema di rete per collegarsi a Internet o per accedere a dei file foto, video o audio che sono salvati su un media server collegato alla rete e riprodurli/visualizzarli dalla TV.

Tuttavia, se la TV non dispone di dongle Wireless USB oppure non supporta la funzione WLAN interna, occorre usare il collegamento via cavo. Aggiungere la TV alla rete di casa collegandola al modem/router tramite cavo LAN (non fornito in dotazione) secondo quanto illustrato.

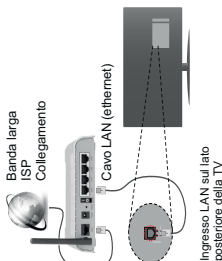
Per usare la TV con la rete wireless, potrebbe essere necessario un dongle WLAN USB. Successivamente, collegare l'adattatore wireless a uno degli ingressi LAN wireless.

Premere il tasto **Menu** per visualizzare il menu principale. Selezionare **Impostazioni** usando i pulsanti direzionali, evidenziare **Rete** e premere **OK**. Mentre **Tipo di rete** è evidenziato, premere i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il tipo di collegamento. La connessione cablata verrà stabilita in modo automatico. Se viene selezionata la connessione wireless, evidenzierà **Scansione Reti Wireless** e premere **OK**. La TV cercherà le reti wireless disponibili e poi le elencherà alla fine. Selezionare le lettere e premere il tasto **OK** per eseguire il collegamento. Se la rete wireless è protetta da password, si dovrebbe inserire la password corretta per accedere alla rete.

Collegamento wireless



Collegamento cablato



8 Manuale elettronico

Il presente manuale non è stato stilato per essere esaustivo e non deve essere considerato come tale. Per istruzioni dettagliate sulle caratteristiche del televisore, consultare il Manuale elettronico. Per accedere al Manuale elettronico, accedere al menù **Impostazioni**, selezionare **Manuali** e premere **OK**. Per un accesso rapido, premere il tasto **Menu** e poi il tasto **Info**.

Usando i pulsanti direzionali, selezionare la categoria desiderata. Ogni categoria comprende vari argomenti. Selezionare un argomento e premere **OK** per leggere le istruzioni. Per chiudere la schermata del Manuale elettronico premere il pulsante **Esci** o **Menu**.

Nota: I contenuti del Manuale elettronico possono variare a seconda del modello.

italiano

Accessori inclusi

- Telecomando
- Batterie 2 X AAA
- Guida rapida all'uso
- Cavo a nastro AV laterale
- Cavo di collegamento AV laterale
- Cavo di collegamento YPBPr
- Cavo di estensione USB e Dongle USB WLAN
- Kit per montaggio sulla parete

Informazioni sulla sicurezza



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMOVIARE IL COPRICOFO (O ALTERNATIVAMENTE NON RIMOVIARE I COMPONENTI RITRUCIABILI DALL'INTERNO. RIVOLGERSI A UN TECNICO QUALIFICATO PER GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE.

In condizioni climatiche estreme (tempeste, fulmini) e lunghi periodi di inattività (vacanze), scollegare la TV dalla presa di corrente.

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve essere maneggiata con estrema cautela. Se la TV è collegata a una presa di rete, non toccare la spina di rete. Il dispositivo assorbirà ancora energia in tutte le situazioni, anche se la TV si trova in modalità standby o è spenta.

Note: Attenzione alle istruzioni in video per l'uso delle relative funzioni.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.

AVVERTENZA: Questo dispositivo non è stato progettato per essere utilizzato da persone in grado di discernere i rischi (per esempio i bambini) e non deve essere utilizzato da persone in grado di discernere i rischi, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso del dispositivo fornite da una persona responsabile della sicurezza.

- Usare il set TV ad altitudini inferiori a 2000 m sopra al livello del mare, in località asciutte e in regioni con climi moderati o tropicali.
- Il set TV è stato pensato per un uso domestico e uso simile, ma può anche essere usato in luoghi pubblici.
- A fini di ventilazione consentendo di lasciare come minimo 5 cm di spazio libero intorno alla TV.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura o dal blocco delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tappeti, coperte, ecc.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione, né schiacciare il cavo. Un cavo di alimentazione danneggiato può

causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere i cavi con cautela e non toccare la TV durante il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo della presa con le mani bagnate; ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo né legato con altri cavi. Se danneggiato, deve essere sostituito, ma unicamente da personale qualificato.

- Non esporre la TV a gocce o schizzi di liquidi e non mettere oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi, lattine, ecc. sulla TV (ad esempio sul ripiano sopra all'unità).
- Non esporre la TV alla luce solare diretta; non collocare fiamme libere, come ad esempio candele accese, sopra o vicino alla TV.
- Non mettere fonti di calore, come ad esempio riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al set TV.
- Non mettere la TV su ripiani e superfici inclinate.
- Per evitare il pericolo di sovraccamento, tenere le borse di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.
- Fissare con attenzione il supporto alla TV. Se il supporto è dotato di viti, serrare saldamente al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti e montare i piedini in gomma in modo adeguato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco oppure con materiali pericolosi o infiammabili.

AVVERTENZA - Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

AVVERTENZA - Il volume audio in eccesso da auricolari o cuffie può causare la perdita dell'udito.

SOPRATTUTTO – MAI lasciare che alcuno, soprattutto bambini, spingano o copiano lo schermo, inseriscano oggetti nei fori, nelle tasche o in altre parti dell'involucro.

	Rischio di gravi lesioni o morte
	Rischio di tensioni pericolose
	Componente di manutenzione importante

Indicazioni sul prodotto

I seguenti simboli vengono usati sul prodotto a indicazione di limitazioni, precauzioni e istruzioni di sicurezza. Ogni spiegazione verrà presa in considerazione riflettendo sul fatto che il prodotto ha determinate indicazioni. Si prega di annotare queste informazioni per ragioni di sicurezza.



Strumentazione di classe II: Questo dispositivo è stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.



Termine sotto tensione, pericoloso: Terminali contrassegnati sono pericolosi, in quanto sono sotto tensione, in condizioni di normale funzionamento.



Attenzione, cfr. istruzioni di funzionamento: L'area indicata contiene batterie a moneta o a cella, sostituibili.



Prodotto laser di Classe 1: Questo prodotto contiene un laser di Classe 1, che è sicuro in condizioni di funzionamento normali.

AVVERTENZA

Non ingerire batterie, pericolo di esplosione chimica. Il prodotto o gli accessori forniti in dotazione col prodotto potrebbero contenere una batteria a moneta/botone. Se la batteria a cella, modello moneta/botone viene inghiottita, può causare gravi lesioni interne in sole 2 ore e può portare al decesso.

Tenere lontano dalla portata dei bambini batterie nuove e batterie usate. Se lo scomparto batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Qualora si ritenesse che le batterie vengano inghiottite o collocate all'interno del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

AVVERTENZA

Non collocare mai il set TV in una posizione instabile o inclinata. La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate prendendo facili precauzioni, quali ad esempio:

- Usare piedini o supporti consigliati dal produttore
- Usare unicamente di mobili in grado di sostenere in modo sicuro la TV.
- Garantire che la TV non sporga dal bordo del mobile che la sostiene.
- Non posizionare mai la TV su mobili alti (ad esempio credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che la TV a un adeguato supporto.

- Non appoggiare il set TV su indumenti o altri materiali che si interpongono fra la TV stessa e il mobile di sostegno.

- Informare i bambini dei possibili pericoli che salire sui mobili per raggiungere la TV comporta. Qualora la TV venga conservata e spostata, valgono le stesse considerazioni indicate più sopra.

AVVERTENZA

Un apparecchio collegato alla messa a terra di protezione dell'installazione dell'edificio attraverso le connessioni di CORRENTE o attraverso un altro apparecchio con un collegamento di messa a terra di protezione – ad un sistema televisivo di distribuzione che usa un cavo coassiale può, in alcuni casi, creare rischi di incendio. Il collegamento a un sistema di distribuzione via televisione deve quindi essere eseguito tramite un dispositivo che fornisca isolamento elettrico al sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico)

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE A PARETE

- Leggere le istruzioni prima di montare la TV a parete.
- Il kit di montaggio a parete è opzionale. Sarà possibile rivolgersi al proprio rivenditore locale, qualora le stesse non siano fornite in dotazione con la TV.
- Non installare la TV a soffitto oppure su pareti inclinate.
- Servirsi delle viti di montaggio a parete indicate e anche degli altri accessori.
- Serrare saldamente le viti per il montaggio a parete al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti.

I dati e le illustrazioni nel manuale dell'utente sono forniti unicamente a scopo di riferimento e potrebbero differire rispetto all'aspetto reale del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto possono variare senza preavviso.

Notifica di licenza

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI Logo sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.



Prodotto su licenza di HDMI Laboratories, Dolby Digital Audio, Dolby Vision e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories. Opere riservate non pubblicate. Copyright©1992-2019 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

*YouTube e il logo YouTube sono marchi registrati di Google Inc.

Questo prodotto contiene una tecnologia soggetta a determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori del prodotto sono operazioni vietate senza la licenza/ licenze adeguate da Microsoft.

I proprietari dei contenuti si servono della tecnologia di accesso ai contenuti Microsoft PlayReady™ per proteggere la propria proprietà intellettuale, compresi i contenuti coperti da copyright. Questo dispositivo si serve della tecnologia PlayReady per accedere ai contenuti protetti da PlayReady e/o ai contenuti protetti da WMDRM. Qualora il dispositivo non applichi in modo adeguato le limitazioni sull'uso dei contenuti, i proprietari dei contenuti potrebbero richiedere a Microsoft di revocare l'abilità del dispositivo di usufruire dei contenuti protetti da PlayReady. La revoca non dovrebbe interessare i contenuti non protetti o i contenuti protetti da altre tecnologie di accesso ai contenuti. I proprietari dei contenuti potrebbero richiedere di aggiornare PlayReady per poter accedere ai loro contenuti. Qualora venga rifiutato un aggiornamento, non sarà possibile accedere al contenuto che richiede l'aggiornamento.

Il logo "Ci Plus" è un marchio di CI Plus LLP. Il prodotto è protetto da norme sulla proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia sono vietati, salvo esplicita approvazione di Microsoft o di una sussidiaria autorizzata.

A seconda del modello

La pancia *Bluetooth®* il marchio e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG. La pancia *Bluetooth* e l'uso di questi marchi da parte di *bt* Vestel Elektronik Saray ve Ticaret A.Ş. è tutelato da licenza. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

Per i brevetti DTS rimandiamo a <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited, DTS, il Simbolo, & DTS e il Simbolo insieme sono

marchi registrati, e DTS TruSurround è un marchio commerciale di DTS, Inc. e DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



Per i brevetti DTS rimandiamo a <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza da DTS Licensing Limited, DTS, DTS-HD, il Simbolo, & DTS oppure DTS-HD e il Simbolo, insieme, sono marchi registrati di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



Specifiche tecniche del trasmettitore LAN Wireless

Gamma di frequenza	Potenza massima in uscita
2400 - 2483.5 MHz (Canale 1-Canale 13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (Canale 36 - Canale 48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (Canale 52 - Canale 64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (Canale 100 - Canale 140)	< 200 mW

Limitazioni paesi

Questo dispositivo è stato pensato unicamente per uso domestico e in ufficio in tutti i paesi UE (e in altri paesi, a seconda della direttiva pertinente UE) senza limitazione eccetto per i paesi di seguito indicati.

Paese	Limitazione
Bulgaria	Autorizzazione richiesta per uso all'esterno e servizio pubblico
Francia	Unicamente per uso all'interno per 2454-2483.5 MHz
Italia	Susjeta all'esterno, è richiesta un'autorizzazione generica
Grecia	Uso all'interno, solo per banda da 5470 MHz a 5725 MHz
Lussemburgo	Autorizzazione generale richiesta per la fornitura della rete e dei servizi (non per spectrum).
Norvegia	La trasmissione radio è proibita per l'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund
Federazione Russa	Unicamente uso in spazi chiusi

I requisiti di qualsiasi paese potrebbero variare in qualsiasi momento. Consigliamo all'utente di verificare con le autorità locali lo stato attuale delle normative nazionali sia per le LAN 2.4 GHz che per quelle 5 GHz.

Informazioni sullo smaltimento

[Unione Europea]

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico alla fine del suo ciclo di vita non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. È obbligatorio riportarlo ad un punto di raccolta per provvedere al suo riciclaggio o recupero di parti e materie prime, nonché allo smaltimento corretto, conformemente alle leggi nazionali in vigore e alla Direttiva 2012/19/UE e 2013/56/UE.

Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali danni all'ambiente e per la salute. È vietato smaltire questo prodotto per le cause gestite da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto contattare gli uffici locali, il servizio smaltimento rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato.

A seconda delle leggi nazionali in vigore nel caso di smaltimento scorretto possono essere applicabili varie sanzioni.

(Utenti business)

Per smaltire questo prodotto, contattare il fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto.

[Paesi non -UE]

Questi simboli sono validi esclusivamente nell'Unione Europea.

Contattare le autorità di zona per maggiori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo.

Il prodotto e l'imballaggio dovrebbero essere portati al punto di raccolta di zona per essere riciclati.

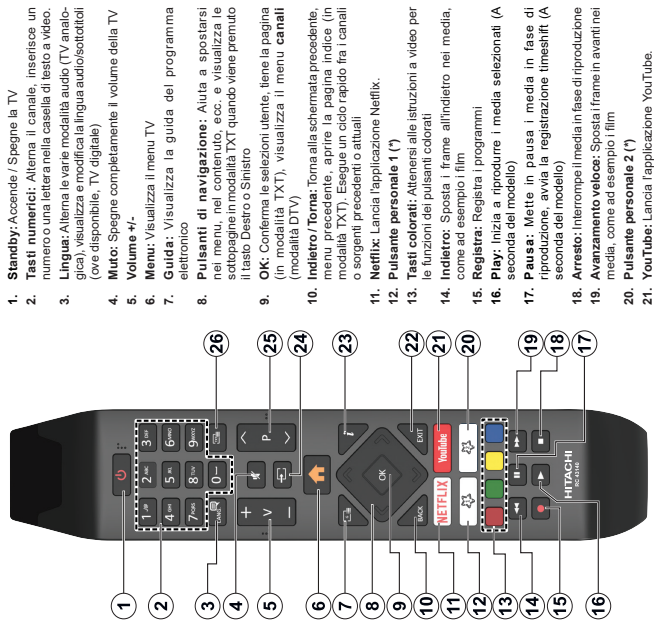
Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti in modo gratuito.

Nota: La dicitura "Più porta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo."



Prodotti

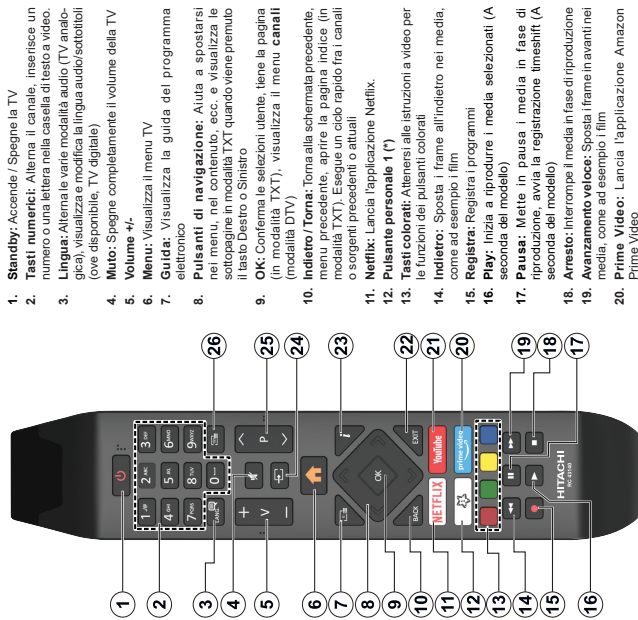
Batteria



(*) IL MIO PULSANTE PERSONALE 1 & 2:

Questi pulsanti potrebbero avere funzioni predefinite a seconda del modello. Sarà tuttavia possibile impostare una funzione speciale per questi pulsanti premendoli per cinque secondi quando ci si trova sulla sorgente o sul canale. Sull' schermo si visualizzerà un messaggio. Ora il pulsante selezionato Pulsante Personale viene associato con la funzione selezionata.

Si prega di notare che eseguendo la **Prima Installazione**, il pulsante personale 1&2 tornerà alla funzione predefinita.



(*) PULSANTE PERSONALE 1:

Questo pulsante potrebbe avere una funzione predefinita, a seconda del modello. Sarà tuttavia possibile impostare una funzione speciale a questo pulsante premendolo per cinque secondi quando ci si trova sulla sorgente o sul canale. Sull' schermo si visualizzerà un messaggio. Ora il Pulsante PERSONALE 1 è associato alla funzione selezionata.

Si prega di notare che quando viene eseguita la **Prima Installazione**, il Pulsante Personale 1 tornerà alla funzione predefinita.

- Standby:** Accende / Spegne la TV
- Tasti numerici:** Alterna il canale, inserisce un numero o una lettera nella casella di testo a video.
- Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/sottotitoli (ove disponibile, TV digitale)
- Mute:** Spegne completamente il volume della TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Visualizza il menu TV
- Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico
- Pulsanti di navigazione:** Aiuta a spostarsi nei menu, nel contenuto, ecc. e visualizza le sottopagina in modalità TXT quando viene premuto il tasto Destro o Sinistro
- OK:** Conferma le selezioni utente, tiene la pagina (in modalità TXT), visualizza il menu canali (modalità DTV)
- Indietro/Torna:** Torna alla schermata precedente, menu precedente, apre la pagina indice (in modalità TXT). Esegue un ciclo rapido fra i canali o sorgenti precedenti o attuali
- Netflix:** Lancia l'applicazione Netflix.
- Pulsante personale 1 (*)**
- Tasti colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei pulsanti colorati
- Indietro:** Sposta i frame all'indietro nel media, come ad esempio i film
- Registra:** Registra i programmi
- Play:** Inizia a riprodurre i media selezionati (A seconda del modello)
- Pausa:** Mette in pausa i media in fase di riproduzione, avvia la registrazione timeshift (A seconda del modello)
- Arresto:** Interrompe i media in fase di riproduzione
- Avanzamento veloce:** Sposta i frame in avanti nel media, come ad esempio i film
- Prime Video:** Lancia l'applicazione Amazon Prime Video
- YouTube:** Lancia l'applicazione YouTube.
- Esci:** Chiude ed esce dai menu visualizzati o torna alla schermata precedente
- Info:** Visualizza le informazioni sui contenuti a video, mostra le informazioni nascoste (mostra - in modalità TXT)
- Fonte:** Visualizza tutte le trasmissioni disponibili e le sorgenti contenuto
- Programma +/-:**
- Testo:** Visualizza il televideo (ove disponibile), premere nuovamente per mettere in sovra-impressione il televideo su una normale immagine di una trasmissione (mix)

1 Baterijų įdėjimas į nuotolinio valdymo pultą

Istatykite dvi AAA / R3 ar ekvivalentiško tipo baterijas. Įdėdami baterijas atkreipkite dėmesį į poliškumą (+/-) ir uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.

2 Prijunkite anteną prie televizoriaus

* Priklausomai nuo modelio galinės jungties gali skirtis.

3 Įkiškite televizoriaus kištuką į maitinimo lizdą sienoje

4 Televizoriaus įjungimas (priklausomai nuo modelio)

Po to, kai įjungiate maitinimo laidą į elektros tinklą, užsidegs parengties bušenos LED lemputė.

Norėdami įjungti televizorių iš parengties režimo, galite tai padaryti tokiais būdais:

1. Spustelėkite **Budėjimo mygtuką**, skaitinį mygtuką arba nuotolinio valdymo pultą **programų (+/-) mygtuką**.

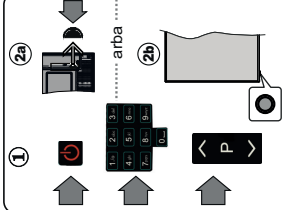
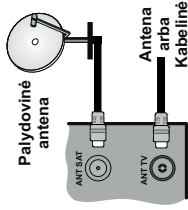
----- arba -----
2a. Nuspauskite viðurinę šoninio funkcinio jungiklio dalį televizoriuje.

2b. Spauskite televizoriaus valdymo mygtuką.

* Nuotolinio valdymo pultą mygtukų išdėstymas ir televizoriaus valdymo skydelio mygtukų išdėstymas gali skirtis, priklausomai nuo modelio.



Galinė televizoriaus pusė



5 HDMI įvesties jungtis

PRIEŠ SUJUNGdami ĮSITIKINKITE, KAD ABU ĮRENGINIAI IŠJUNGTI. Dviejų pėginių sujungimui naudokite „HDMI-su-HDMI“ kabelį. Norėdami pasirti HDMI įvestį, paspauskite nuotolinio valdymo pultą mygtuką „**SALTINIS**“. Kiekvieną kartą paspaudus šį mygtuką ekrane rodomame meniu patvirtinamas jūsų pasirinkimas.

* **Saltinio mygtukas** jūsų modelyje gali atrodyti kitaip, tai priklauso nuo jūsų nuotolinio valdymo pultą modelio



Pėginių
HDMI jungtis

6 Automatinio nustatymo procedūros paleidimas

Pirma kartą įjungus televizorių bus atidarytas kalbos parinkimo langas. Pasirinkite pageidaujamą kalbą ir paspauskite **OK**.

Kitiame rodinyje galite nustatyti šalį. Norėdami tęsti paspauskite **OK**.

Naudojimiui namuose pasirinkite **Namu režimą**. Taip pat galima įjungti ir **Parduotuvių režimą**, tačiau šį parinktis skiria tik naudoti parduotuvėje.

Priklausomai nuo jūsų televizoriaus modelio ir šalies pasirinkimo dabar ekrane gali atsirasti **Asmeninių nustatymų** meniu. Šiame meniu galite pasirinkti savo asmeninius nustatymus. Pažymėkite funkciją ir mygtukais su kryptiniais rodyklėmis į kairę arba į dešinę įjunkite arba išjunkite. Jeigu **Interneto ryšio** pasirinktis išjungta, ekrane nebus rodomas **Tinklo / interneto** nustatymų langas.

Norėdami tęsti išslyskinkite **Toliau** ir spauskite nuotolinio valdymo pultą mygtuką **OK**, atsidarys **Tinklo / interneto** nustatymų meniu.

Norėdami sukonfiguruoti laidinį arba belaidį ryšį, žr. sk. **Televizoriaus prijungimas prie interneto**. Auklę nustatymus, išslyskinkite **Toliau**, nuspausdami mygtuką **OK** ir tęskite.

Transliacijos paieška.

Kitiame rodinyje galite nustatyti savo nuostatas.

Skenuoti užkod uotus kanalus

Įjungia

Pasirinkti normą tinklo tipą

Skaitmeninė antena

Skaitmeninis kabelinis tinklas

Palydovinė antena

Analognis tinklas

Baigę išslyskinkite **Toliau** ir spauskite mygtuką **OK** norėdami pradėti kanalų paiešką.

Baigus pradinus nustatymus, televizorius ieškos visų parinktų transliacijų tipų kanalų. Kai paieška tęsiasi, pasirodys pranešimas, kuriame Klausima, ar norite riuoti kanalus pagal LCN (*).

Norėdami patvirtinti, pasirinkite **Yes** ir nuspauskite **OK**. (* LCN yra loginių kanalų numatytą sistemą, kuri vartko gaunamas transliacijos lengvai atpažistama kanalų seka (jei galima).

Po to, kai baigiama kanalų paieška, gali atsirasti meniu **Pasirinkti regioną**. Pasirinkite reikalingus nustatymus savo vietai mygtukais su rodyklėmis ir spauskite **OK**.

Irašius visus prietaisus, ekrane atidaromas rastų kanalų sąrašas. Galite **Redaguoti** kanalų sąrašą pagal savo poreikius arba išesti iš meniu nuspausdami mygtuką **Meniu** ir žiūrėti televizorių.

Dėmesio: Neišjunkite televizoriaus, kai ji nustatote pirmą kartą. Atkreipkite dėmesį, kad kai kurios parinktys gali būti neprieinamos priklausomai nuo šalies.

7 **Prijunkite televizorių prie interneto**

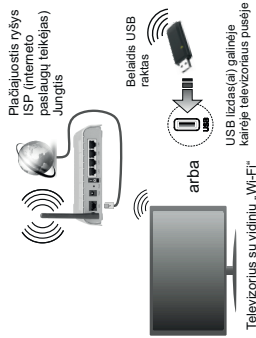
Del yšiu funkcijos televizorių galima sujungti su namų tinklu laidiniu ar belaidžiu būdu. Šia įjungimo į tinkle sistema galite naudoti norėdami prisijungti prie interneto ar norėdami pasiekti nuotraukas, vaizdą galeto išrašus ar garso failus, saugomus daugialypės terpės serveryje, kuris prijungtas prie tinklo, kad galėtumėte juos leisti / rodyti per televizorių.

Jei televizoriuje nėra belaidžio ryšio USB raktas nepalaikoma vidinė WLAN funkcija, naudokite laidinį ryšį. Televizorių įjunkite į savo namų tinklą sujungdami jį su modemu/maršruto parinktuvu LAN kabeliu (nepridedamas) kaip tai pavaizduota iliustracijoje.

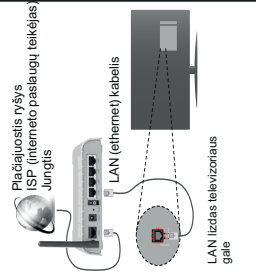
Norint naudoti televizorių su belaidžiu tinklu reikia WLAN USB rakto. Jį įjunkite į vieną iš televizoriaus USB lizdų. Jei jūsų televizoriuje palaikoma vidinė WLAN funkcija, nereikia belaidžio WLAN adapterio.

Spauskietis mygtuka „Meniu“, jei norite atkurti pagrindinį televizoriaus meniu. Mygtukais „OK“ ir „Tinklas“ išsirenkate tinkamą kanalą, įspauskietis mygtukais „OK“ ir „Tinklas“.

Belaidis ryšys



Laidinis ryšys



8 El. vadovas

Šīs vadovas mēra īssamus ir neturi būtī tokiu laikomas. Īssamas instrukcijas apie televizoriu funkcijas rasite ei. vadove. Norēdāmi preiti ir naudoti ei. vadovā, jekļike j **Nustatymu** meniu, pasirinkite **Vadovai** ir spauskite **Gerai**. Sparčiai preigai spauskite mygtukā **Meniu** ir informacijos mygtukā.

Naudodami naršymo mygtukus pasirinkite norimą kategoriją. Kiekvienoje kategorijoje yra skirtingų temų. Pasirinkite temą ir paspauskite **OK** jei norite skaityti instrukcijas. Norėdami uždaryti el. vadovo langą, paspauskite mygtuką **Išeiti** arba Menu.

Pastaba: eI, vadovo turinys gali skirtis, atsižvelgiant į modeli.

Lietuvių k.

Priedami priedai

- Nuotolinis valdymas
• Baterijos: 2 AAA tipo

Priklausomai nuo modelio

- Šoninės AV jungties laidas
 - YPbPr jungties laidas
 - WLAN USB raktas ir USB paigūnimo laidas
- Montavimo prie sienos rinkinys

Saugos informacija



**PERSPĖJIMAS SIEKIAMT SUMAŽINTI ELEKTROS SMŪGIO PAVOJŲ, NENUIMKITE GAUBTO (ARBA GALINĖS PLOKŠTĖS).
VIDUJE NERA DALIŲ, KURIAS GALETŲ
APTARNAUTI NAUDOTOJAS. PRIREIKUS
TECHNINĖS PRIEŽŪROS KREIPKĖS Į
KVALIFIKUOTA SPECIALISTĄ.**

[illegible]

Pastaba: kaip valdyti susijusias funkcijas, instrukcijų ieškokite
skraide

SVARBU – prieš montuojami ar naudodami perskaitykite šias instrukcijas iki galo.

- A**ISPĒJIMAS: prietaisys yra skirtas naudotis asmenims (įskaitant vaikus), kurie gali, yra išmokyti ir žino, kaip saugiai naudotis prietaisu be už priežiūros, negalima naudotis šiuo prietaisu be už akių asmenų saugumą atšakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.

Televizorius skirtas naudoti buityje ir panašiose aplinkose, tačiau jį galima naudoti ir viešosiose erdvėse.

Iš visų pusių aplink televizorių palikite bent 5 cm tarpą, kad sėkmingai vykту ventiliacija.

Neuždenkite ir neužblokuokite ventilacijos angų
laikraščiais, servetėlėmis, staltiesėmis, užvalaidomis
ir pan. daiktais.

Matinimo laido kūstukas turi būti lengvai pasiekiamas. Nedėkite televizoriaus, baldų ir t. t. ant matinimo laido. Pažeistas elektros matinimo laidas / kūstukas gali sukelti gaisrą arba jus gali išsitikti elektros smūgis.

	Perspējamas Rīmtos sužalojamo ar mirties pavojus
	Elektros smūglio pavojus Pavojīga ītampa
	Priežiūra Svarbus priežiūros komponentas

Informacija apie išmetimą (Europos Sąjungai)

Šis simbolis rodo, kad elektrinių ir elektroninių prietaisų bei baterijų, pažymėtų šiuo simboliu, negalima išmesti su kitais atliekų rūšių atliekų. Vietoj to, turite juos atskirti ir pateikti per atskirą rinkimą, kad būtų išvengta kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį sukelia netinkamas šių produktų utilizavimas.

Daugiau informacijos apie tokių produktų surinkimo ir perdirbimo taisyklės teiraukitės vietinėje savivaldybėje, atliekų perdirbimo įmonėje ar parduotuvėje, kurioje įsigijote prietaisą.

Pagal nacionalinę teisę dėl netinkamų tokių atliekų utilizavimo gali būti taikomos baudos.

[Komeraciniais vartotojams]

Jei norite šį produktą išmesti, susisiekti su savo pardavėju ir patikrinti priėmimo sąlygas.

[Kitoms šalims už ES ribų]

Šis simbolis galioja tik Europos Sąjungoje. Kaip tinkamai jį utilizuoti ir perdirbti, teiraukitės vietinės atsakingosios institucijos.

Produktą ir pakuotę perduokite perdirbti į vietinį tokių produktų surinkimo centrą.

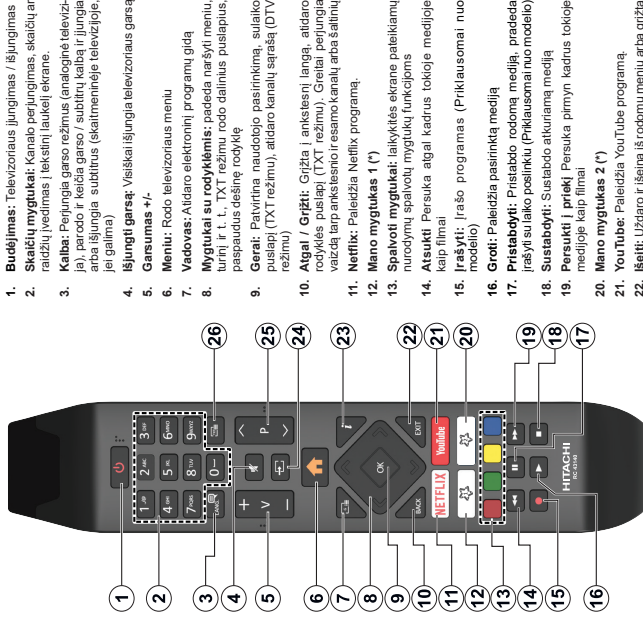
Kai kuriuose iš jų produktai priimami nemokamai.

Pastaba: Ženklas *Pb* po šiuo simboliu ant baterijų rodo, kad baterijose esama švino.



Produktai

Nuotolinis valdymas



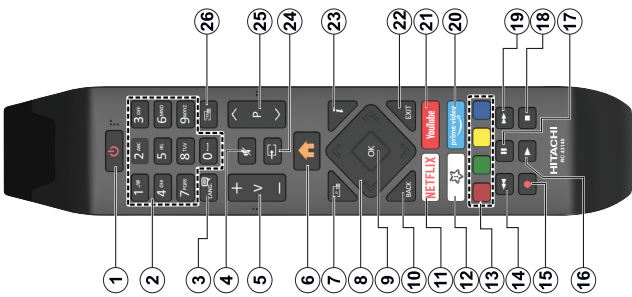
- Budėjimas:** Televizoriaus įjungimas / išjungimas
- Skaitijų mygtukai:** Kanalo perjungimas, skaitčių ar raidžių įvedimas į tekstinį laukelį ekrane.
- Kalba:** Perjungia garso režimus (analoginė televizija), parodo ir keičia garso / subtitrų kalbą ir įjungia arba išjungia subtitrus (skaitmeninėje televizijoje, jei galima)
- Išjungti garą:** Visiškai išjungia televizoriaus garą
- Garsumas +/-**
- Meniu:** Rodo televizoriaus meniu
- Vadovas:** Atdaro elektroninį programų gidą
- Mygtukai su rodyklėmis:** padeda naršyti meniu, turinį ir t. t. TXT režimu rodo dalinius puslapius, paspaudus dešinę rodyklę
- Gerai:** Patvirtina naudojimo pasirinkimą, sulauko puslapį (TXT režimu), atidaro kanalų sąrašą (DTV režimu)
- Atgal / Grįžti:** Grįžta į ankstesnį langą, atidaro rodyklės puslapi (TXT režimu). Greitai perjungia vaizdą tarp ankstesnio ir esamo kanalo arba šaltinį
- Netflix:** Paleidžia Netflix programą.
- Mano mygtukas 1 (*)**
- Spausti mygtukais:** Išlykėtės ekrane pateiktamų nurodymų spausti mygtukų funkcijoms
- Atsukti:** Persuka atgal kadrus tokiame medijoje kaip filmas
- Įrašyti:** Įrašo programą (Prikausomai nuo modelio)
- Groti:** Paleidžia pasirinktą mediją
- Pristabdyti:** Pristabdo rodomą mediją, pradeda įrašyti su laiko poslinkiu (Prikausomai nuo modelio)
- Sustabdyti:** Sustabdo atkuriamą mediją
- Persukti į priekį:** Persuka pirmyn kadrus tokiame medijoje kaip filmas
- Mano mygtukas 2 (*)**
- YouTube:** Paleidžia YouTube programą.
- Išeiti:** Uždaro ir išveda iš rodomų meniu arba grįžta prie ankstesnio lango
- Informacija:** Rodo informaciją apie ekrane rodomą turinį, rodo paslėptą informaciją (atidengia TXT režimu)
- Šaltinis:** Rodo visus galimus transliacijos ir turinio šaltinius
- Programa +/-**
- Tekstas:** Rodo teletekstą (jei yra), paspauskite dar kartą, jei norite rodyti teletekstą visą prabėgus transliuojamo vaizdo (naislymas)

(*) 1 MANO MYGTUKAS IR 2 MANO MYGTUKAS:

Šių mygtukų numatytosios funkcijos priklauso nuo modelio. Vis dėlto galite nustatyti specialią šių mygtukų funkciją, paspausdami juos penkias sekundes ir pasirinkę pageldajamą šaltinį ar kanalą. Ekrane bus parodytas patvirtinimo pranešimas. Tai patvirtina, kad pasirinktas „Mano mygtukas“ susietas su pasirinkta funkcija.

Atkreiptė dėmesį, kad atliekam **Pirminį įdiegimą**. „MANO MYGTUKAS 1 ir 2“ grįž į numatytąją funkciją.

- Būdiņas:** Televizora ierīsmis / Ierīsmas
- Skaļiņi:** Kanāla pārslēgšanas, skaļiņu ar radzību ierīsmis / Ierīsmis
- Kalpa:** Perforācija garso režīms (analogā televizija), parāda ir katra garso / subtitru kaba ir jūnija arba ierīsmis subtitru (skatīties televizijā, jēl galma)
- Ierīsmi garso:** Visāka ierīsmis televizora garso
- Garsošanas +/-**
- Mēnu:** Rodo televizora mēnu
- Vadības:** Atbilstoši elektroniskajai gādā
- MyGulka nu rodylēmās:** padēda nāryši mēnu, turīn ir t. l. TXT režīmu rōdo dālnus puslāpīus, paspāudus dešīnē rodylē
- Gerai:** Pārvīrtina naudotoģo pasīrīnīkma, sulako puslāpī (TXT režīmu), atbādo kanālu sārāšā (DTV režīmu)
- Atgāi / Grīžā:** Grīžā j anksnēn) lāngā, atbādo rodylēs puslāpī (TXT režīmu). Gerai jūnija vaizdā garp anksnēno r esamo kanālū arba šālnīnū
- Netflix:** Paleidzā Netflix programā.
- Mano mygtukas 1 (*)**
- Spalvoti mygtukai:** Ierīktylēs ekrānē pateikamū nuodynū spalvotū mygtukū funkcijns
- Atsūkti Persuka atgal:** Kadry tōkioje medijōje kap filmai
- Ierāyiti:** Ierāso programās (Priklausomai nuo modelio)
- Groti:** Paleidzā pasīrīkma medijā
- Pristābdyti:** Pīstābdo rōdomā medijā, pradēda ierāyī su lāiko posīnīkū (Priklausomai nuo modelio)
- Sustābdyti:** Sustābdo atkuriamā medijā
- Persukti / pīrēkti:** Persuka pīmyn kadrys bīkioje medijōje kap filmai
- Prīmo Video:** Paleidzā Amazon Prime Video programā
- YouTube:** Paleidzā YouTube programā.
- Ierāyiti:** Uz dāro r īšēnā i rōdomū mēnu arba grīžā prie anksnēno lāngō
- Informācija:** Rōdo informācijā apie ekrānē rōdomā turīnū, rōdo paslēptā informācijā (atbaidēja TXT režīmu)
- Šālnīns:** Rōdo visus galīnūs translāciōns j turīnō šālnīns
- Programa +/-**
- Tekstas:** Rōdo teletekstā (jēl yā), paspāusīte dān kartā, jēl nāryti rōdytē tekstas vīrs īprāso translāciōnū vārdzī (maījānās)



(*) 1 MANO MYGTUKAS:

Šio mygtuko numatytos funkcija priklauso nuo modelio. Vis dėlto galite naudoti specialią siomgtuko funkciją, paspaudę jį penktas sekundes ir pasirinkę pagėdaujamą šālnī ar kanālū. Ekrānē bus parōdytās patvīrtimō prānėšėnās. Tā patvīrtina, kad pasīrīnīkma 1 MANO MYGTUKAS susiejas su pasīrīkma funkcija. Akreipkite dėmesį, kad atliekant pīmynį įdėgimā 1 MANO MYGTUKAS grīš į numatytąją funkciją.

HITACHI

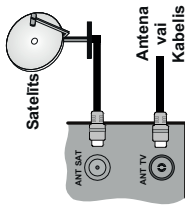
Ātrās ierīstāšanās instrukcija

1 Ievīrojiet baterijas tālvadības pulstī

Ievīrojiet divas AAA/R3 vai vienlīdzīga tipa baterijas. Ievīrojiet baterijas, ievīrojiet pareizō polāritāti (+/-) un uzlīciet atpakaļ vāciņu.

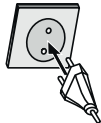


2 Pievienojiet antenu savam televizoram



3 Pīslēdziet televizorū elektropādeves kontaktlīdzdāi

*Atzīmējures savienojumū opcijas var atšķīrīties atkarībā no modeļa.



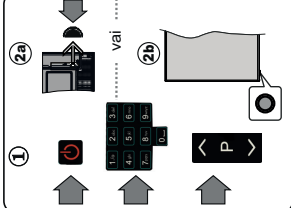
4 TV ierīlēšana (atkarībā no modeļa)

Pēc barošanas vada pievienošanas tīkla kontaktlīdzdāi iedegas gādīšanas režīma LED indikatori.

Televizora ieslēgšana no gādīšanas režīma:

1. Uz tālvadības pults nospīdējat gādīšanas režīma pogu, ciparpogu vai programmu maiņas pogu, +/-.
- 2a. Nospīdējat TV sānu funkcijū slēdzā vīdusdāļū.
- 2b. Nospīdējat vadības pogu uz TV.

*Tālvadības pults pogu ierīskats un vadības pogu novietojums uz TV var atšķīrīties atkarībā no modeļa.



5 HDMI ievade

LUDZU, NODROŠINĒT, LAI ABAS IERĪCES PIRMS SAVIENOŠANAS BŪTU IZSLĒGTAS. Izmantojiet HDMI – HDMI kabeli, lai savienotu abas ierīces. Lai izvēlētos HDMI ievadi, uz tālrunības pults nospiediet pogu **Avots**. Karu reizi, to nospiežot, ekrāna izvēlē apstiprina jūsu izvēli.

*Pogas **Avots** izskats var atšķirties atkarībā no tālrunības pults modeļa.



6 Automātiskā iestatīšana

Ieslēdzot pirmo reizi, parādās valodu izvēles ekrāns. Izvēlieties vēlamo valodu un nospiediet **Labi**. Nākamajā ekrānā iestatiet vēlamo valsts. Un nospiediet **OK**, lai turpinātu.

Izvēlieties **Mājas režīmu** izmantošanai mājās. Šajā režīmā varat aktivizēt **Veikala režīmu**, ja nepieciešams, tomēr šī iespēja ir paredzēta tikai izmantošanai veikālā.

Atkarībā no TV modeļa un valsts, šajā brīdī var tikt parādīta izvēlē **Privātuma iestatījumi**, izmantojot šo varat iestatīt privātuma privilēģijas, iezīmējiet funkciju un izmantojiet izvēli **savienojuma opcija**, tiek izlaists un neliel parādās ekrāns **Tīkla interneta iestatījumi**.

Iezīmējiet **Tālrunības** nospiediet pogu **Labi** uz tālrunības pults, lai turpinātu un tiku parādīta izvēle **Tīkla interneta iestatījumi**.

Pēc sākotnējā **TV pieslēgšana internetam**, lai konfigurētu vadu vai bezvadu pieslēgumu.

Pēc iestatīšanas iezīmējiet **Tālrunības** un nospiediet pogu **OK**, lai turpinātu.

Apraizturēšana

Nākamajos ekrānos iestatiet sev vēlamās iestatījumus.

Sīfrotu kanālu meklēšana

Ieslēgts

Satelīts

○

○

○

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

●

7 TV savienošana ar internetu

Savienojamības funkcija ļauj pieslēgt TV mājas tīklam ar vadu vai bezvadu veidā. Jūs varat izmantot šo tīklošanas sistēmu, lai pieslēgtos internetam vai piekļūtu foto, video vai audio failiem, kas saglabāti tīklā pievienotā multivides serverī, un atskaņot tos TV.

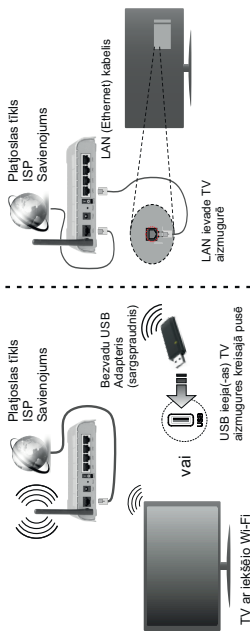
Tomēr, ja jūs TV nav bezvadu USB adaptera vai tas neatbalsta iekšējo WLAN funkciju, jums jāizmanto vadu savienojums. Savienojiet savu TV ar mājas tīklu, saskarot ar norādītiem pievienojot to pie modēma/mātsvītutāja, ar LAN kabeli (nav ievērtis komplektācijā).

Lai izmantotu TV kopā ar savu bezvadu tīklu, var būt nepieciešams WLAN USB adapteris. Pēc tam bezvadu adapteris jāpievieno vienai no TV USB ievadēm. Ja jūs TV atbalsta iekšējo WLAN tīkla funkciju, nebūs nepieciešams papildu bezvadu LAN adapteris.

Lai atvērtu galveno TV izvēlni, nospiediet pogu **Menu**. Izvēlieties **Iestatījumi** ar virzienpogas, iezīmējiet **Tīkls** un nospiediet **OK**. Kad ir iezīmēts **Tīkla veids**, nospiediet kreiso vai labo pogu, lai izvēlētos savienojuma veidu. Vadu savienojums tiks izvēlēts automātiski. Ja ir izvēlēts bezvadu savienojums, iezīmējiet **Bezvadu tīklu meklēšana** un nospiediet **OK**. TV meklēs pieejamos bezvadu tīklus un, kad meklēšana būs pabeigta, tie parādīsies sarakstā. Izvēlieties tīklu un, lai savienotos, nospiediet pogu **OK**. Ja bezvadu tīkls ir aizsargāts ar paroli, jums jāievada pareizā parole, lai piekļūtu tīklam.

Bezvadu savienojums

Vadu savienojums



8 E-lietošanas instrukcija

Nav paredzēts, ka informācija šajā rokasgrāmatā ir jābūt vispārīgai, un tā nav par īpašu jautājumu. Šādos norādījumos par savu TV funkcijām varat atrast E-lietošanas instrukciju. Lai piekļūtu E-lietošanas instrukcijai, atveriet izvēlni **Settings** (Iestatījumi), izvēlieties **Manuāls** (Instrukcijas) un nospiediet **OK** (Labi). Lai izvēlētiem piekļūtu ātrāk, nospiediet izvēlnes pogu **Menu** un pēc tam pogu **Info**.

Izmantojot virziena pogas, izvēlieties vēlamo kategoriju. Katrā kategorijā ir dažādas tēmas. Izvēlieties tēmu un nospiediet pogu **OK**, lai izlasītu norādījumus. Lai aizvērtu E-lietošanas instrukcijas ekrānu, nospiediet pogu **Exit** vai **Menu**.

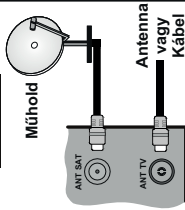
Piezīme! E-lietošanas instrukcijas saturs var atšķirties dažādiem modeļiem.

1 Elemek behelyezése a távirányítóba

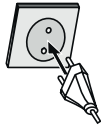
Helyezzen be két AAA/R3 nagyságú vagy ennek megfelelő típusú elemet. Az elemek behelyezése során ügyeljen a az elemek megfelelő polaritására (+/-) és helyezze vissza a fedelet.

2 Csatlakoztassa az antennát a TV-készülékhez

* A hálós csatlakoztatási lehetőségek modelleltől függően változhatnak



3 Csatlakoztassa a TV-készülékét a konnektorba



4 A TV bekapcsolásához (típustól függően)

A csatlakozó kábel fali csatlakozóba való csatlakozását követően a LED fény kigyullad.

A TV-készülék standby/készenléti üzemmódból történő bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a **Standby** gombot, egy számgombot vagy a **Program +/-** gombot a távirányítón.

..... vagy

2a. Nyomja be a TV készüléken az oldalsó funkciókapcsoló közepét.

2b. Nyomja meg a vezérlőgombot a TV-készüléken.

* A távirányítón található vezérlőgombok és a vezérlőgombok elhelyezkedése a TV készüléken típusától függően változhat



A TV HÁTULJA

Műhold

Antenna

vagy
Kábel

1



2a



2b



5 HDMI-bemenet

CSATLAKOZTATÁS ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDKÉT EGYESÉGET KIÁPOCSOLT ÁLLAPOTBAN LEGYEN. Használjon HDMI - HDMI kábelt az egységek egymáshoz történő csatlakoztatásához. A HDMI bemenet kiválasztásához nyomja meg a távirányító **Forrás** gombját. Minden egyes gombnyomáskor a képernyő menüje visszalöködjön a kiválasztásra.

* A **Forrás** gomb elhelyezkedése eltérő lehet a távirányító modelljétől függően



HDMI csatlakozásához
a készülékben

6 Az automatikus telepítési folyamat

Az első bekapcsoláskor a nyelv kiválasztása ablak jelenik meg. Válassza ki a nyelvet és nyomja meg az **OK** gombot.
A következő képernyőn állítsa be a választott országot. Ezután nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.

Válassza az **Ortho** mód-ot az ortho használatra. Ugyanitt aktiválhatja a **Bolti mód** opciót, de ez a lehetőség csak bolti megjelölés esetén használható.

Ezután a pontotól kezdve a TV-készülék típusától és ország kiválasztástól függően megjelenik az **Ország** és a **Modor** kiválasztási képernyő. A **Modor** kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot. A **Ország** kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot, majd a jobb iránygombokkal engedélyezze vagy tiltsa le. Ha az **Internetkapcsolat** lehetőség le van tiltva, a **Hálózat / Internet beállítások** képernyő kihagyásra kerül, és nem jelenik meg.

A folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd a távirányítón nyomja meg az **OK** gombot, és megjelenik a **Hálózat/Internet-beállítások** menü.

Lásd: **Csatlakoztassa a TV-készülékét az Internethez** részt vezetéklessé vagy vezeték nélküli kapcsolat konfigurálásához.

A beállítások befejezése után a folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Adás keresés:

A következő képernyőn adja meg a beállításait.
Kódolt csatornák beolvasása Be
Kedvenc hálózati típus kiválasztása Szatelit

- D Antenna
- D Kábel
- D Ortó mód
- D Analóg

Ha végezté, jelölje ki a **Next** (Következő) pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot a csatorna beolvasásához.
A kezdtel beállítások befejezését követően a TV elkezd keresni az elérhető műsorokat a kiválasztott műsortípusokban.

Amíg a keresés folyamatban van, megjelenik egy üzenet. A rendszer megkérdezi, hogy meg akarja-e jelenteni a csatornákat az **LCN** (-) -nek megfelelően. Válassza ki az **Igen** opciót és a **LCN** opciót. Az **LCN** opciót meg kell adnia a csatorna azonosításához, amely a rendelkezésre álló adatokat az ismert csatornák sorozama (ha van sorozam) szerint rendezi.

A csatornakeresést követően megjelenik a **Régió kiválasztása** menü. Válassza ki az **On** helyének megfelelő beállításokat az iránygombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot. Miután minden elérhető állomást eltalált, a képernyőn megjelenik a **Csatornák** menü. Az **Edt** lap gomb megnyomásával lépjen ki, és vissza a tételhez.

Megjegyzés: Az első telepítés közben ne kapcsolja ki a TV-készülékét. Előfordulhat, hogy a kiválasztott országban bizonyos opciók nem állnak rendelkezésre.

7 Csatlakoztassa a TV-készülékét az Internethez

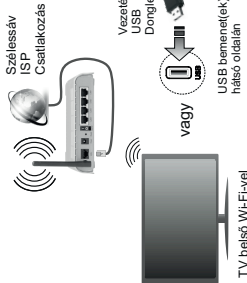
A csatlakoztatási funkció lehetővé teszi a TV-készülék csatlakoztatását a vezetékes vagy vezeték nélküli otthoni hálózathoz. Használhatja ezt a hálózati rendszert az internethez való csatlakozáshoz vagy a hálózathoz csatlakoztatott médiaszerveren tárolt fényképek, videók, audiófájlok hozzáférése érdekében. Megtekintheti/lejátszhatja ezeket a TV-készüléken.

Ha a TV-készülék nem rendelkezik vezeték nélküli hardverkulcsai vagy nem támogatja a WLAN funkciót, akkor vezetékes kapcsolatot kell használni. Adja hozzá a TV-készülékhez az otthoni hálózathoz. Ehhez csatlakoztassa azt a modemhez/routerhez egy LAN vezeték (nincs mellékelve) segítségével az ábrán látható módon.

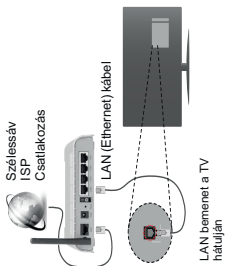
A TV-készülék vezetékek nélküli hálózaton történő használatához egy USB hardverkulcsra lehet szükség. Csatlakoztassa a TV-készülék egyik USB bemenetére. Ha a TV-készülék támogatja a belső WLAN funkciót, akkor nincs szükség további vezetékek nélküli LAN adapterre.

A Veszélyűző főmenü megtekintéséhez nyomja meg a **Mentő** gombot. Az iránygombot a segétségével válassza a **Beállítások** OK menüt, majd válassza **Halózatok** és nyomja meg az **OK** gombot. A **Halózat** típus kijelölése közben nyomja meg a Bal vagy Jobb gombot a csatlakozások típusának a kiválasztásához. A vezetékes csatlakozás automatikusan létrejön. Ha a vezetékes nem kell csatlakoztatni válassza a **Vezeték nélküli halózatok** keresése opciót, és nyomja meg az **OK** gombot. A Veszélyűző keresni fogja a rendelkezésre álló vezetékes nélküli halózatokat és megmutatja azokat a listában. Válassza ki a halózatot, amely megfelel a halózatnak, meg kell adnia a helyes vezeték.

Vezeték nélküli kapcsolat



Vezetékes kapcsolat



8 E-kézikönyv

Észlelhetjük nem teljes és nem tekinthető átlógnak. A TV-készülék munkadíra vonatkozó részletek használati utasításokból. Az E-kézikönyv tartalmazza. Az E-Manual használatahoz lépjen be a **Beállítások** menübe, válassza a **Kézikönyvek** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot. A gyors eléréshez nyomja meg a **Menu** gombot és az **Info** gombot. Az frangombokból válassza ki a kívánt kategóriát. Minden kategória különböző témákat tartalmaz. Válasszon ki egy témát, és az utasítások elolvashatók nyomja le az **OK** gombot. Az E-kézikönyv ablak bezárásához nyomja meg az **Exit** vagy a **Menu** gombot.

Megjegyzés: Az E-kézikönyv tartalma a készülék modelljétől függően változhat.

- Mellékelt tartozékok

- Elemek: 2 db AAA

- Gvorskézdés útmut

- modell für die

A modeltől függ

- Oldalsó AV csatlakozó kábel
- YPbPr csatlakozó kábel
- WLAN USB-hardverkulcs és U

Biztonsági információ



VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÚTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLITSA EL A FEDELET (VAGY HÁTAPOT).

A KÉSZÜLET BELSŐJÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ALTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. A JAVÍTÁST VÉGEZTESSE SZAKEMBERREL.

Szélsőséges időjárási viszonyok esetén (vihar, villámás) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készüléket a hálózathoz!

A hálózati kábel arra szolgál, hogy lekösse a TV-készüléket a hálózathoz, és így a TV-készüléknek ne kelljen bekötnie a hálózatra, ezért mindig tökéletesen kell működnie. Ha a TV-készülék nincs lecsatlakoztatva az elektromos hálózatról, akkor a berendezés készenléti vagy kikapcsolt állapotban is feszültség alatt van.

Megjegyzés: A kapcsolódó funkciók működtetéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a

FIGYELEM: Ezt a berendezést azoknak a személyeknek (beleértve a gyermekeket is) a használatára készült, akik képesek/elegető tapasztalattal rendelkeznek ilyen berendezések felügyelet nélküli kezelésére, ha nincsenek felügyelet alatt, vagy nem részesültek megfelelő instrukciókban a biztonságukért felelős személy részéről.

- A TV-készüléket csak 2000 métermértékegységben kell mérni, a területük, szárazelemekbe és mértékelt vagy trópusi éghajlati helyen használja. A készülék háttérrel és hasonló általános használatra terveztek, de használható nyilvános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőztetését, a szellőzőnyílást ne takarja le vagy ne zárja el, semmilyen tárgy, pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel, stb.

- Az elektromos vezetékek dugaszának könnyű megkülönböztetőnek kell lenni. Ne helyezzé a TV-készülékhez, kábelt stb. a sérült kábelre és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel lehet veszélyes az áramütés okozatánál. Mindig a dugaszaló fogva használja a vezetéket, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetékelől fogva. Soha ne nyúljon a tápvezetekhez nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábel, és ne fúzza össze más kábellel. A megjelölt szabványok szerint kell csatlakozni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.
- Ne legyen ki a TV-készülékkel csopogó és főcsővel toldalódoknak és ne helyezzen bolydokat fölött tárgyat, például vasat, készüléket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne legyen ki a készülékkel közvetlen napfényárának, és ne legyen nyílt lángot, pl. gyertyák, a TV-készülék közelében.
- Ne tegyen tárgyat a készülék felületére, pl. elektromos fűtőtesteket, rádiókat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készülék a padlóra vagy lejtős felületre.

- [illegible]

	Vegyzat	Olyan veszély, mely halál, vagy súlyos sérülést okozhat
	Áramütés veszélye	Veszélyes feszültségből eredő kockázat
	Karbantartás	Fontos karbantartási alkatrész

Jelzők és Termékek

A következő korlátozások, óvintézkedések és biztonsági utasítások vonatkozó szimbólumok láthatók a termékeken. A megfigyeléseket csak akkor kell figyelembe venni, ha a terméket látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezekre az információkra biztonsági okokból.



1. osztályú berendezés: Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez vagy biztonsági csatlakozásra.



Veszélyes élő terminál: A jelzett terminál(ok) normál működési feltételek mellett veszélyesen aktívak!



Gyógyít, lásd a Használati utasítást: A jelzett terület(ek) a felhasználó által cserélhető gombalemeget tartalmaz(nak).



1. osztályú lézertermék: Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézertérforrást, mely az észlelésen előrelátható működési feltételek mellett biztonságos.



FIGYELEM

Ne nyúljon le az elemre, vagy élessé sérülés veszélye áll fenn.

Ez a termékhez mellékelt termék vagy kiegészítő tartalmazhat egy gombalemeget. A gombalemeget kicserélés előtt távolítsa el a készüléktől.

Tragikus és súlyos sérülést okozhat a gombalemegetől. Ha az elemzőt elkezdi nem záródni a gombalemeget, ha a készülék a termék és tartása való a gombalemeget. Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészébe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

Soha ne helyezze a TV-készülékét instabil vagy lejátszó helyre. A TV-készülék leestel és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést, különösen gyermekek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedések mint:

- Olyan alványok vagy tápkábel használata, amelyeket a TV-készülék gyártója javasol.
- Csak olyan bútor alkalmazása, amelyen a tv biztonságosan elhelyezhető.
- Meg kell bizonyosítani arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik ki a felállításhoz szolgáló bútoron.
- A TV-készülék nem szabad magas bútorra helyezni (például szekrényre vagy könyvespolcra), anélkül hogy mindeztől, a bútor és a TV-készülék között megfelelő rögzítettség volna.
- A TV-készülék és a felállításhoz szolgáló bútor között nem lehet semmilyen textília, vagy más anyag.

- A gyermekek felvilágosítása arról, hogy milyen veszélyekkel járhat a terméknek a bűnyű, hogy elkerülje a TV-készülék vagy annak vezetékeit. Ha a lejátszó TV-készülékkel a kábel helyezni, ugyancsak az utasítások vonatkoznak rá.

A készülék az épület védőföldeléséhez csatlakozik a KONNÉTORON vagy más készüléklen keresztül a védőföldelési ellátott csatlakozóval – a műszerszóró rendszer koaxiális kábeli csatlakozál, amely néhány esetben tűz okozhat. Ezért a KTV esztendő rendszer csatlakoztatásakor rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia által elektromos szigeteléssel (galvánikus levezetés).

A FALI RÖGZÍTÉSRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék falra szerelése előtt olvassa el az utasításokat.
- A fal szereléshez opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készülékét mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.
- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falról. Ne húzza túl a csavarokat.

Az ebben a Használati útmutatóban található ábrák és illusztrációk csupán referenciaként szolgálnak és elérhetnek a termék aktuális megjelenésénél. A termék dizájnja és utalásainak külön értékelés nélkül változhatnak.

Szerzői jogi adatok

A HDMI és a High Definition Multi Media Interface, valamint aHDMI logója HDMI LicensingLLC védjegye illi regisztrált védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.



A gyártás a Dolby Laboratories licenccengedélyvel történt. A Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegyei. Bizalmas kiadási anyagok. Dolby Laboratories © 1992-2019 szerzői jog. Minden jog fenntartva.

A YouTube és a YouTube logo a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

Ez a termék a Microsoft társaság szellemi termékéi alia tartozó technológiák tartalmaz. Ennek a technológiának a használata vagy terjesztése ezen

termékben kívül a Microsoft társaságától származó megfelelő licenc nélkül tilos.

A tartalomtárolásokról szellemi termékek védelmére a Microsoft, a PlayReady™ tartalomtárolási technológiát alkalmazza, beleértve a szerzői joggal védett tartalmat. Ez az eszköz PlayReady technológiát alkalmazza a PlayReady védett tartalom vagy a WMDRM védett tartalom eléréséhez. Ha az eszköz nem képes megfelelően működni a tartalom használatát, akkor a jogtulárk arra kényszerítheti, hogy a tartalom használatát a jogtulárk szolgálatán keresztül a PlayReady védett tartalom használatára. Ez a megsejtetés a tartalomtárolási technológiával védett tartalmakat. A tartalomtárolási technológiával onl a PlayReady físsítést a tartalmak eléréséhez. Ha elmulasztja a físsítést, nem tud majd hozzáférni a físsítési igényű tartalmakhoz.

A CI Plus logo a CI Plus LLP-védjegye.

Ez a termék a Microsoft Corporation szellemi tulajdona, és mint ilyen szerzői jog védelme alatt áll. A technológia felhasználása vagy terjesztése ezen a termékben kívül a Microsoft vagy megvalamalmazott leányvállalatának az engedélyje nélkül tilos.

A modellel fogl

A Bluetooth® védjegy és logo, a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegy, amelynek a használatára a Vészt Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. engedéllyel rendelkezik. Minden egyéb védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.

A szabadalmakat a <http://patents.dts.com> oldalon találja. Gyárta a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, DTS-HD, a szimbólum és a DTS, inc. ® DTS, inc. védjegye. DTS, inc. Minden jog fenntartva.



Vezetékek nélküli LAN további műszaki adatok	
Frekvencia tartomány	Maximális kimeneti teljesítmény
2400 - 2483,5 MHz (GH1-CH13)	100 mW
5150 - 5250 MHz (GH36 - GH48)	200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	200 mW

Országok szerinti korlátozás

Ez a készüléklet otthoni és irodai használatra szánták az összes EU tagállamban (és más, EU-s szabványokat követő országokban), korlátozás nélkül. Kivéve a lejebb felsorolt országokat.

Ország	Korlátozás
Azatlans	Engedély szükséges külső és nyilvános használat esetén
Bulgária	Belső használat csak 2454-2483,5 MHz esetén
Franciaország	Külső saját használat esetén általános használat szükséges
Olaszország	Belső használat csak 5470 MHz-től 5725 MHz-ig váltva
Görögország	Általános engedély szükséges lakozási és nyilvános szolgáltatás esetén (nem spektrum száma)
Luxemburg	Tilos a rádió sugárzás a Ny-Ales und központtól 20 kilométeres körzött földrajzi övezetben
Norvégia	Csak belső használatra
Örös	Föderáció

Bármely országra vonatkozó követelmények idővel változhatnak. Az ajánljuk, hogy a felhasználó ellenőrizze a helyi hatóságoknál a nemzeti szabályok aktuális állapotát a 2,4 GHz és 5 GHz vezetékek nélküli LAN esetén.

[Európai Unió száma]

Ezek a jelölések elektromos és elektronikus készülékeket jelöl, és az ezzel a jelöléssel ellátott készülékeket a hulladékkezelési szabályok szerint az általános háztartási hulladéktól az elektromos és elektronikus termékek hulladékkezelési céljából az elemek megfelelő kezelése és újrahasznosítás céljából a megfelelő gyűjtőpontokra kell vinni a hazai törvények és a 2012/19/EU és a 2013/56/EU irányelvek értelmében.

A termékek szabályos elhelyezése által a fogyasztók segítenek megőrizni a természeti erőforrásokat, megakadályozzák a környezeti károkat, és megvédik az emberi egészségre, gyulladási káros hatásokat, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információkat vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivatalai, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

A hulladékok szabályaiton elhelyezése a hazai jogszabályok értelmében büntetést vonhat maga után.

[Üzleti felhasználók]

Ha Ön hulladékként kívánja helyezni ezt a terméket, lépjen kapcsolatba a kereskedővel és tanulmányozza vásárlási szerződésben található az Általános Szerződési Feltételeket

[Európai Unió kívüli országok számára]

Ezek a jelölések csak az Európai Unióban érvényesek. A begyűjtésre és az újrahasznosításra vonatkozó részleteket keresse fel a helyi hatóságokat.

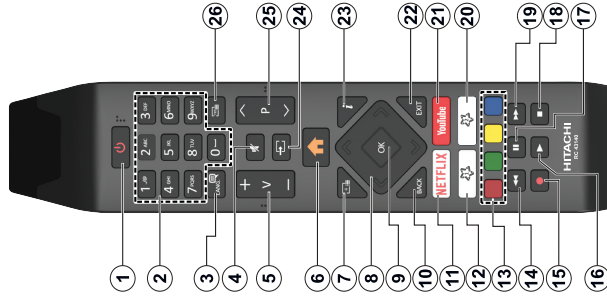
Az újrahasznosítás érdekében a terméket és a csomagolást vegye el a helyi gyűjtőhelyre.

Néhány gyűjtőpont a termékeket ingyenesen veszi át. Megjegyzés: Az alábbi Pb jele azt jelöli, hogy az elem ólmot tartalmaz.



Elem

Termékek



(*) SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:

E gombok alapértelmezett funkciói a modellől függnek. Ugyanakkor beállíthat speciális funkciókat ezekhez a gombokhoz, ha a kívánt forráson vagy csatormán állva a gombokat öt másodpercig lenyomva tartja. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a kiválasztott Saját gomb a kiválasztott funkcióval van összekapcsolva.

Ügyeljen arra, hogy ha az **Első telepítést** végzi el, az 1 és 2 saját gomb visszatér az alapértelmezett funkciókhoz.

- Készletlévő:** A TV-be/alkapcsolóba
- Színgombok:** Csatorna vált, szám vagy belső irható be a képernyőn lévő szöveghez.
- Nyelv:** Vált a hangmódok között (analog TV), megjeleníti a módosítja a hangfelirat nyelvét, és ki- illetve bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
- Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
- Hangerő +/-**
- Menü:** Megjeleníti a TV menüt
- Műsorújság:** Megjeleníti az elektromos műsorújságot
- Iránygombok:** A menükben, tartalmakban s.b. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az oldalakat
- OK:** Megerősíti a felhasználó választásait, megjelenti az oldat (teletext választás) és megírja a Channels menüt (DTV-mód)
- Vissza/Visszatérés:** Visszatérés az előző képernyőre, az előző menühöz, indexoldallal (Teletext módban). Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
- Netflix:** Elindítja a Netflix alkalmazást.
- Saját gomb 1 (*)**
- Színgombok:** A színgombok funkcióira vonatkozóan bővebben a képernyőn megjelenő utasításokat
- Visszatérés:** A módban, pl. filmek esetén visszatér a filmcímre
- Felvétel:** Műsorokat vesz fel (A modellől függ)
- Lejátszás:** Elkezdi a kiválasztott média lejátszást
- Szín:** Színeket megjelenített médiát, elkezdi az időzítést (A modellől függ)
- Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
- Gyors előre:** Amikor a módban, pl. filmek esetén előre lép a filmcímre
- Saját gomb 2 (*)**
- YouTube:** Elindítja a YouTube alkalmazást
- Kilépés:** Bezárja és kikapcsolja a megjelenített menüből vagy visszatér az előző oldalra
- Info:** Megjeleníti a képernyőn lévő tartalmakra vonatkozó információkat (revel - a Teletext módban)
- Forrás:** Megjeleníti a rendelkezésre álló műsorokat és tartalmakat
- Program +/-**
- Szöveg:** Megjeleníti a teletext opciókat (ha van), nyitja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a tévéműsor képet és a teletext szöveget (mix)

HITACHI

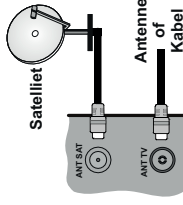
Aan de slag

1 Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Voer twee AAA/IR3 of equivalente batterijen in. Respecteer de correcte polariteit (+/-) wanneer u de batterijen invoert en vervang het deksel van het batterijcompartiment.



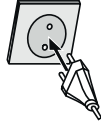
ACHTERZIJDE VAN DE TV



2 Verbind de antenne met uw tv

* De terug verbindingsopties kunnen verschillen naargelang het model

3 Sluit de TV stekker aan op de netspanning

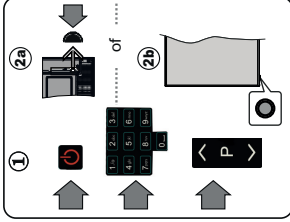


4 Om de tv in te schakelen (naargelang het model)

Nadat u het netsnoer in het stopcontact hebt gevoerd, licht het stand-by LED op.

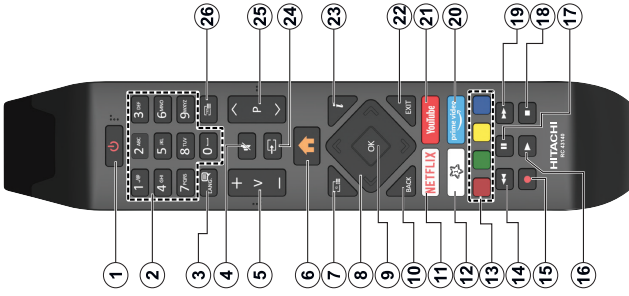
Om de tv in te schakelen vanuit de stand-by modus kunt u:
1. Druk op de **Stand-by** knop of een numerieke knop of **Zender +/-** op de afstandsbediening.
..... of
2a. Druk in het midden van de zijfunctie schakelaar op de tv.
2b. Druk op de bedieningsstoets van de de tv.

* Het uiterlijk van de afstandsbediening knoppen en de positie van de bedieningsknoppen op de televisie op de TV kunnen verschillen naargelang het model.



- Készenlét: A TV be-/kikapcsolása
- Számológombok: Csatornát vált, szám vagy betűt írható be a képernyőn levő szövegmezőbe.
- Nyelv: Vált a hangmódok között (analog TV), megjeleníti és módosítja a hangfeliratt nyelvet, és ki-, illetve bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
- Némítás: Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
- Hangerő +/-
- Műnt: Megjelenti a TV ment
- Műsorjelző: Megjelenti az elektromos műsorjelzőt
- Iránygombok: A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segítő, és Teletext üzemmódban a Jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az aloldalt
- OK: Megerősíti a felhasználó választását, megjelíti az oldalt (teletext módban) és megnézi a Channels menüt (DTV-mód)
- Vissza/Visszatérés: Visszatérés az előző képernyőre, az előző menühöz, indexoldali indítása (Teletext módban). Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
- Netflix: Elindítja a Netflix alkalmazást.
- Saját gomb 1 (*)
- Szingombok: A szingombok funkciója vonatkozik a zenei kábelre, a képernyőn megjelenő utasításokat zenei kábelre, a képernyőn megjelenő utasításokat vonatkoztató filmekre
- Visszatérés: A médiában, pl. filmek esetén visszajuttatja a filmcímeket
- Felvetel: Műsorokat vesz fel (A modellől függ)
- Lejátszás: Elkezdi a kiválasztott média lejátszást
- Szünet: Szünetelteti megjelenített médiát, elkezd az időzített felvételt (A modellől függ)
- Leállítás: Leállítja a lejátszott médiát
- Gyors előre: A médiában, pl. filmek esetén előre léphet a filmcímeket
- Prime Video: Elindítja az Amazon Prime Video alkalmazást
- Youtube: Elindítja a YouTube alkalmazást
- Kilépés: Bezárja és kilép a megjelenített menüből vagy visszatér az előző oldalra
- Info: Megjelenti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (revel - a Teletext módban)
- Forrás: Megjelenti a rendelkezésre álló műsorokat és tartalmakat
- Program +/-
- Szöveg: Megjelenti a teletext opciót (ha van), nyitja fel a sávot, ha a képernyőn egyszerre jelenik meg a teletext és a teletext szövegoldalt (mk)

Magyar



(*) SAJÁT GOMB 1:

Ez a gomb rendelkezhet egy, a modellől függő alapelemezett funkcióval. Ugyanakkor, a kívánt forráson vagy csatornán öt másodpercig lenyomva ezt a gombot, beállítást egy speciális funkció. Egy további gombot üzenet fog megjeleníteni a képernyőn. Ha a Saját gomb 1 a kiválasztott funkcióhoz kerül hozzárendelésre.

Ügyeljen arra, hogy amennyiben ezt az első telepítés alkalmával végzi el, a SAJÁT GOMB 1 visszatér az alapelemezett funkcióhoz.

5 HMD-ingang

CONTROLEER DAT BEIDE EENHEDEN UITGESCHAKELD ZIJN VOOR UDE VERBINDING TOT STAND BRENGT. Gebruik een HDMI kabel om beide eenheden met elkaar te verbinden. Druk op de **BRON-knop** op de afzendersbediening om de HDMI-ingang te selecteren. Iedere maal deze knop ingedrukt wordt, bevestigt het menu op het scherm uw selectie.

* Het uiterlijk van de **Bron knop** kan verschillen naargelang het model van de afstandsbediening



Naar HDMI-aansluiting
op het apparaat

6 Automatische instelling procedure

Indien ingeschakeld voor de eerste maal verschijnt het taalselectie scherm. Selecteer de gewenste taal en druk op **OK**.

In het volgende scherm kunt u het land van uw voorkeur instellen. Druk daarna op **OK** om door te gaan.

Selecteer **Thuismodus** voor thuisgebruik. U kunt op dit moment de **Winkelmodus** optie inschakelen. Hoewel, deze optie is enkel bedoeld voor gebruik in de winkel.

Naargelang het model van uw TV en de landselectie kan het **Privacy Instellingen** hierverschijnen. In dit menu kunt u privacy-privileges instellen. Markeer een functie en druk op Links of Rechts om in of uit te schakelen. Als de optie **Internetverbinding** uitgeschakeld is, wordt het scherm **Netwerk/Internetinstellingen** overgeslagen en niet weergegeven.

Markeer **Volgende** en druk op de **OK** knop of de afstandsbediening om door te gaan en het menu **Netwerk/Internetinstellingen** verschijnt.

Readige de volgende stappen voor het verbinden met het internet om een bedrade en een draadloze verbinding te configureren.

Wanneer de instellingen voltooid zijn, markeert u **Volgende** en drukt u op de **OK** knop om door te gaan.

Uitzending zoeken;

In het volgende scherm kunt u uw voorkeuren instellen.

Geodeerde zenders scannen

Aan

Satelliet

Favoriet netwerktype selecteren

D Antenne

o Kabel

o Satelliet

• Analoo

Aan het einde markeert u **Volgende** en drukt u op **OK** om om de zenderscan te starten. Nadat de initiële instellingen werden uitgevoerd, zal de tv op zoek gaan naar beschikbare uitzendingen van de geselecteerde uitzendingstypes.

Tijdens de zoekopdracht verschijnt een bericht met de vraag of u de zenders wilt sorteren in overeenstemming met de LCN (*). Selecteer **JA** en druk op **OK** om te bevestigen.

(*) LCN is het Logical Channel Number systeem dat de beschikbare uitzendingen organiseert in overeenstemming met een herkenbare zendersequentie (indien beschikbaar).

Aan het einde van de zenderscan, kan het menu **Kies regio** verschijnen. Selecteer de gepaste instellingen voor uw locatie met de richtingspijlen en druk op **OK**.

Nadat alle kanalen zijn opgeslagen, verschijnt het menu **Kanalen** op het scherm. U kunt de zenderlijst aanpassen aan uw voorkeuren met de **Bewerken** tab op de knop op de **Menu** toets om de lijst te wijzigen en te kijken.

Ondersteuning: Soortgelijke informatie is ook beschikbaar op de **Eerste installatiegids** gestart te hebben. (*) Sommige opties zijn mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van de landselectie.

7 Verbind uw tv met het internet

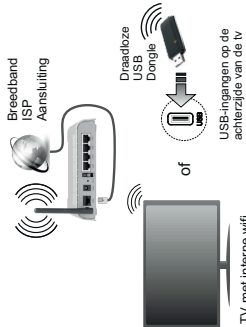
De connectiviteitsfunctie biedt de mogelijkheid uw tv draadloos en bedraad aan te sluiten op het thuisnetwerk. U kunt dit netwerkstelsel gebruiken om een verbinding te maken met de Toshiba portaalste voor toegang tot foto-, video- en geluidsbestanden die opgeslagen zijn op een mediaserver of op een draadloze USB dongle.

Hoewel, als uw tv geen draadloze USB dongle bevat of de interne wifi-functie niet ondersteunt, moet u het bedrade verbindingstype gebruiken. Voeg uw tv toe aan uw thuisnetwerk door hem aan te sluiten met de modem/router via een LAN-kabel (niet geleverd) zoals aangegeven in de tv.

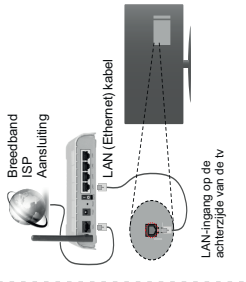
Om uw TV met uw draadloze netwerk te gebruiken, hebt u mogelijk een draadloze USB dongle nodig. U moet hem aansluiten op een van de USB-ingangen van de tv. Als uw tv de interne wifi-functie ondersteunt, hebt u geen bijkomende draadloze adapters nodig.

Druk op de **MENU** knop om het hoofdmenu van de tv te openen. Selecteer **Instellingen** met de richtingspijlen. Hierverschijnt het **Netwerk** menu. Selecteer **Netwerktype** met de pijlen. Druk op de Links of Rechts om een verbindingstype te selecteren. De bedrade verbinding wordt automatisch tot stand gebracht. Als draadloze verbinding geselecteerd is, markeert u **Draadloze netwerken scannen** en druk op **OK**. De tv zoekt de beschikbare draadloze netwerken en rangschikt ze daarna. Maak uw selectie en druk op de **OK** knop om een verbinding te maken. Als het draadloze netwerk beveiligd is met een wachtwoord, moet u het correcte wachtwoord invoeren voor toegang tot het netwerk.

Draadloze verbinding



Bedrade verbinding



8 E-handleiding

Deze handleiding is niet bedoeld om allesomvattend te zijn en mag niet aldus worden beschouwd. U vindt gedetailleerde instructies voor de functies van uw tv in de E-handleiding.

Voor toegang tot de E-handleiding gaat u naar het menu **Instellingen** en selecteert u **Handleiding** en drukt u op **OK**. Voor een snelle toegang drukt u op de knop **Menu** en daarna op de knop **Info**.

Selecteer de gewenste categorie met de navigatieknoppen. Iedere categorie omvat uiteenlopende onderwerpen. Selecteer een onderwerp en druk op **OK** om de instructies te lezen. Druk op de knop **Afsluiten** of **Menu** om het E-handleiding scherm te sluiten.

Opmerking: De inhoud van de E-handleiding kan variëren naargelang het model.

Accessoires Inbegrepen

- Afstandsbediening
- Batterijen: 2 x AAA
- Snelle Start Gids

Verbinding met het model

- Zide AU Verbindingskabel
- YPBPr Verbindingskabel
- WLAN USB Dongle en USB verlengsnoer
- Muurbestingsset

Veiligheidsinformatie



OPGELET OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN, MAG U NIET DEKSEL NIET VERWIJDEREN OP HET ACHTERPANEEL. HET TOESTEL BEWAKT GEEN ONDERDELEN EN REPARATIES MOET LAAT ONDERHOUD EN REPARATIES OVER AAN BEVOEGD ONDERHOUDSPERSONEEL.

In extreme weersomstandigheden (storm, dikseim en tijdens lange periodes van inactiviteit (verrek op vakantie) moet u de tv loskoppelen van het netwerkw.

De stekker dient om het tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk te bedienen zijn. Het is niet toegestaan het toestel te gebruiken in gebieden waar het elektrisch net zal het apparaat stroom verbruiken voor alle situaties, zelfs als de televisie in stand-by staat of uitgeschakeld is.

Opmerking: Volg de instructies op het scherm om de verwante functie te bewaken.

BELANGRIJK – Lees deze instructies volledig voor u de televisie installeert en gebruik neemt

WAARSCHUWING: Dit apparaat is bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die in staat / ervaren zijn met de werking van een dergelijk apparaat, zonder toezicht, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid.

- Gebruik dit televisietoestel op een hoogte van minder dan 2000 meter boven de zeespiegel, in droge locaties en in regio's met een gematigd of tropisch klimaat.
- Het televisietoestel is bedoeld voor huishoudelijk en gelijkwaardig algemeen gebruik maar het mag ook in openbare ruimten worden gebruikt.
- Voor ventilatiedoelinden moet u minimum 5cm vrije ruimte laten rond de televisie.

- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken of te blokkeren met items zoals een riant, tallekiesjes, gordijnen, etc.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Plaats het toestel, een meubelstuk of een ander object niet op het netsnoer. Een bevestigingsset kan de stekker van het netsnoer van een elektrische schok, veroorzaken. Neem het netsnoer heel bij de stekker en verwijder de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Raak het netsnoerde stekker nooit aan met natte handen want dit kan kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken. Leg geen knopen in het snoer of bind het niet samen met andere snoeren. Indien beschadigd, moet u hem vervangen. Dit mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

- Stel de televisie niet bloot aan spatten of druppels en plaats geen voorwerpen die gevuld zijn met een vloeistof (zoals een zak, kopjes, etc. op of boven de televisie (bijv. op een rek boven het toestel).
- Stel de televisie niet bloot aan direct zonlicht of plaats geen open vlammen zoals brandende kaarsen op of in de buurt van de televisie.
- Plaats geen warmtebronnen zoals een elektrische verwarming, radiator, etc. in de buurt van het televisietoestel.

- Plaats de televisie niet op de vloer en hellende oppervlakken.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet u plastic zakken uit de buurt van baby's, kinderen en huisdieren houden.
- Bevestig de stand zorgvuldig op de televisie. Als u deze stand voorzien is van schroeven, moet u deze stevig aandraaien om te vermijden dat de televisie zou kantelen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien en u moet de rubberen afsluitingen correct aanbrengen.

- U mag de batterijen niet weggoien in het vuur of met gewaardeerd en brandbaar materiaal. Batterijen mogen niet in brand gestoken worden aan watertanden, open vlam, open vuur of andere vlammen.

WAARSCHUWING: Overdagig geluid van koptelefoons kan gehoorschade veroorzaken. **BOVEN ALLES - NOOIT Iemand, zeker geen kinderen, toelaten iets in te brengen de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing.**

	Risico op ernstige letsels of fatale gevolgen
	Risico op gevaarlijke elektrische schokken
	Belangrijk onderhoudscomponent

Markeringen op het product

De volgende symbolen worden gebruikt op het product als maatwerkpunt voor restricties en voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies. Elke verklaring wordt beschouwd waar het product enkel relevante markeringen draagt. Merk op dat dergelijke informatie belangrijk is om veiligheidsredenen.



Klasse II apparaat: Dit apparaat is zodanig ontworpen dat het geen elektrische aarding vereist op een elektrische aarding.



Spanning voerende terminal: De gemarkeerde terminal(s) is/zijn spanningvoerende onder normale operationele voorwaarden.



Opgelet, zie de operationele instructies: De gemarkeerde zone(s) bevatten(en) de gebruiker vervangbare knoopbatterijen.



KLASSE 1 LASER PRODUCT: Dit product bevat Klasse I laserbron die veilig is onder redelijke voorziene operationele voorwaarden.



MUURBEVESTIGINGSSET

- Lees de instructies voor u uw televisie op de muur bevestigt.
- De muurbestingskit is optioneel. Hij is verkrijgbaar bij uw lokale verdeler, indien niet geleverd met uw televisie.
- U mag de televisie niet monteren aan het plafond of aan een hellende muur.
- Gebruik de specifieke muurbestings Schroeven en overige accessoires.
- Deaal de muurbestings Schroeven stevig aan om te voorkomen dat de televisie zou kantelen. U mag de schroeven niet te hard aandraaien.

Afbeeldingen en illustraties in deze handleiding worden uitsluitend als referentie voorzien en ze kunnen verschillen van het reële uiterlijk van het product. Het ontwerp en de specificaties van het product kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Licentiededeeling
De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijke ongepubliceerde werken. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

YouTube en het YouTube logo zijn handelsmerken van Google Inc.

Dit product bevat technologie die onderhevig is aan bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder de correcte licentie(s) van Microsoft.

De eigenaars van de inhoud gebruiken de Microsoft PlayReady™ inhoud begangstechnologie om hun intellectuele eigendom, inclusief auteursrechtelijk beschermde inhoud, te beschermen. Dit apparaat gebruikt de PlayReady technologie om zich toegang te versien tot door PlayReady beschermde inhoud en/of door WMDRM beschermde inhoud. Als het apparaat de beperkingen van het gebruik van de inhoud onvoldoende afdwingt, kunnen de eigenaars van de inhoud eisen dat Microsoft het vermogen door PlayReady beschermde inhoud te gebruiken inrekt. Een dergelijke inbreuk heeft normaal gezien geen impact op onbeschermde inhoud of inhoud beschermd door andere inhoud begangstechnologieën. Eigenaars van de inhoud kunnen de PlayReady technologie weigert te krijgen tot hun inhoud. Als u de ingedrukte toets gebruiken begang meer tot inhoud waarvan de upgrade vereist is.

Het "C" Plus™ Logo is een handelsmerk van CIPUS LLP. Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de distributie van deze technologie, of het gebruik van het product, zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde Microsoft dochtermaatschappij.

Maak kennis met het model

Het Bluetooth™ merk en logo's zijn de eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. gebeurt onder licentie. Alle handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke houders.

Voor DTS-patenten verwijzen wij u naar <http://patents.dts.com>. Gebruikt u onder licentie van DTS

Licensing Limited, DTS, het symbool & DTS en het symbool samen zijn geregistreerde handelsmerken van DTS Licensing Limited, handelsmerk van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.



Voor DTS-patenten verwijzen wij u naar <http://patents.dts.com>. Gebruikt u onder licentie van DTS Licensing Limited, DTS, DTS-HD, het symbool, & DTS of DTS-HD en het symbool samen zijn geregistreerde handelsmerken van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.



Draadloze LAN-transmitter specificaties

Frequentiebereik	Max. uitgangsvermogen
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Beperkingen volgens land

Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en gebruik in kantoren in alle EU-landen (en andere landen die de relevantie EU-richtlijn naleven) zonder beperkingen tenzij voor de hieronder vermelde landen.

Land	Beperking
Bulgarije	Algemene toelating vereist voor gebruik in kantoren en in het openbaar
Frankrijk	Goedgekeurd binnen in huis enkel voor 2464-2483.5 MHz
Italië	In het land gebruikt buiten de persoonlijke al-gebied van een algemene toelating vereist
Griekenland	Goedgekeurd binnen in huis enkel voor de 5470 MHz tot 5725 MHz band
Luxemburg	Algemene toelating vereist voor netwerktoelatingen, maar niet noodzakelijk voor de persoonlijke al-gebied van een algemene toelating vereist
Noorwegen	Radio-uitzendingen zijn verboden voor de geografische zone binnen een bereik van 20 km van het centrum van NY-Alesund
Russische Federatie	Enkel gebruik binnen in huis

De vereisten voor een land kunnen op elk moment wijzigen. Het wordt aangeraden dat elke gebruiker advies vraagt van de lokale autoriteiten met betrekking tot de huidige status van hun nationale regelgeving voor 2.4 GHz en 5 GHz draadloze LAN.

Verwijderingsinformatie [Europese Unie]

Deze symbolen duiden aan dat elektrische en elektronische uitrusting en de batterij met dit symbool niet in het milieu van de afvalstoffen mogen worden afgevoerd. De afvalstoffen moeten worden verzameld, gebracht te worden naar de recycle, correcte behandeling, verzameling van elektrisch en elektronisch apparaat en batterijen plaatsvindt in navolging van uw nationale wetgeving en richtlijn 2012/19/EU en 2013/56/EU.

Door de correcte afvalverwerking van deze producten draagt u bij tot het behoud van het milieu en helpt u de afvalstoffen uit het milieu te verwijderen. Het is belangrijk voor het milieu de noodzakelijke goedheid, die niet zouden kunnen ontstaan door foute afvalverwerking van dit product.

Voor meer informatie over de verzamelpunten en recycle van deze producten, gelieve contact op te nemen met uw stadhuys, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product koopt.

Boetes kunnen van toepassing zijn voor het onjuist verwijderen van dit afval, in navolging met de nationale wetgeving.

(Zakelijke gebruikers)

Als u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met uw leverancier, en de algemene voorwaarden van het aankoopcontract verifiëren.

[Andere landen buiten de Europese Unie]

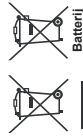
Deze symbolen zijn uitsluitend geldig in de Europese Unie.

Meer inlichtingen over afvalverwerking en recycling vindt u bij uw gemeente.

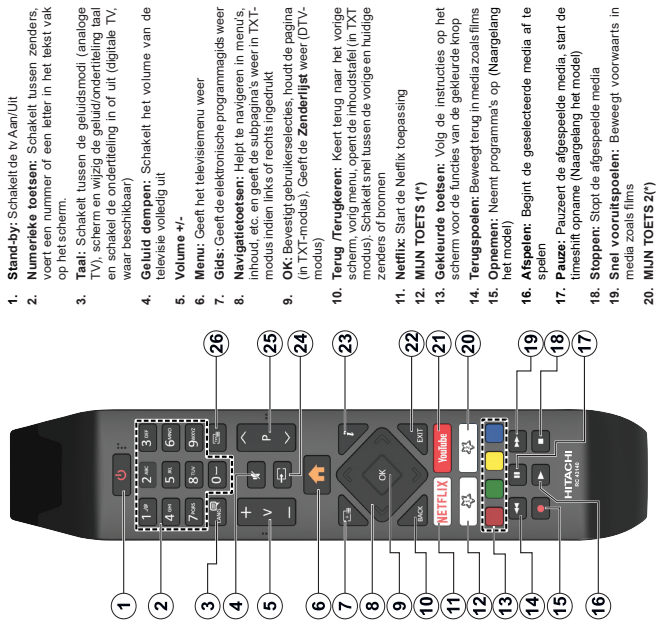
Het product en de verpakking moeten naar het plaatselijke recyclepunt worden gebracht.

Sommige recyclepunten aanvaarden deze producten gratis.

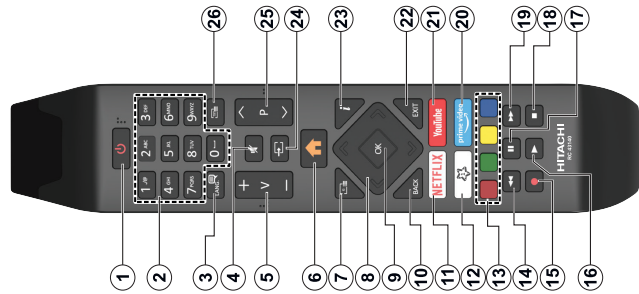
Opmerking: Het Pb-symbool onder het symbool voor de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.



Producten



1. **Stand-by:** Schakelt de tv Aan/Uit
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt tussen zenders, voert een nummer of een letter in het tekst vak op het scherm.
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), scherm en wijzig de geluidsonderdeling taal en schakel de ondertiteling in of uit (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Geeft het televisiemenu weer
7. **Guids:** Geeft de elektronische programmagids weer
8. **Navigatie toetsen:** Helpt te navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXT-modus indien links of rechts ingedrukt
9. **OK:** Bevestigt gebruikersselecties, houdt de pagina (in TXT-modus), Geeft de **Zenderlijst** weer (DTV-modus)
10. **Terugkeren:** Keert terug naar het vorige scherm, voert menu, opent de inhoudstafel (in TXT-modus), Schakelt snel tussen de vorige en huidige zenders of bronnen
11. **Netflix:** Start de Netflix toepassing
12. **MUN TOETS 1(*)**
13. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
14. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
15. **Opnemen:** Neemt programma's op (Naargelang het model)
16. **Afspelen:** Begint de geselecteerde media af te spelen
17. **Paوزه:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname (Naargelang het model)
18. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
19. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
20. **MUN TOETS 2(*)**
21. **YouTube:** Start de YouTube toepassing
22. **Afsluiten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
23. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft verborgen informatie weer (openbaar maken - in TXT modus)
24. **Bron:** Geeft de beschikbare uitzendingen en inhoudsbronnen weer
25. **Programma +/-**
26. **Tekst:** Geeft de tekststafel weer (indien beschikbaar). Druk opnieuw om de tekststafel over een normale uitzending te plaatsen (mix)



1. **Stand-by:** Schakelt de tv Aan/Uit
2. **Numerieke toetsen:** Schakelt tussen zenders, voert een nummer of een letter in het tekst vak op het scherm.
3. **Taal:** Schakelt tussen de geluidsmodi (analoge TV), scherm en wijzig de geluidsonderdeling taal en schakel de ondertiteling in of uit (digitale TV, waar beschikbaar)
4. **Geluid dempen:** Schakelt het volume van de televisie volledig uit
5. **Volume +/-**
6. **Menu:** Geeft het televisiemenu weer
7. **Guids:** Geeft de elektronische programmagids weer
8. **Navigatie toetsen:** Helpt te navigeren in menu's, inhoud, etc. en geeft de subpagina's weer in TXT-modus indien links of rechts ingedrukt
9. **OK:** Bevestigt gebruikersselecties, houdt de pagina (in TXT-modus), Geeft de **Zenderlijst** weer (DTV-modus)
10. **Terugkeren:** Keert terug naar het vorige scherm, voert menu, opent de inhoudstafel (in TXT-modus), Schakelt snel tussen de vorige en huidige zenders of bronnen
11. **Netflix:** Start de Netflix toepassing
12. **MUN TOETS 1(*)**
13. **Gekleurde toetsen:** Volg de instructies op het scherm voor de functies van de gekleurde knop
14. **Terugspoelen:** Beweegt terug in media zoals films
15. **Opnemen:** Neemt programma's op (Naargelang het model)
16. **Afspelen:** Begint de geselecteerde media af te spelen
17. **Paوزه:** Pauzeert de afgespeelde media, start de timeshift opname (Naargelang het model)
18. **Stoppen:** Stopt de afgespeelde media
19. **Snel vooruitspoelen:** Beweegt voorwaarts in media zoals films
20. **Prime Video:** Start de Amazon Prime Video toepassing
21. **YouTube:** Start de YouTube toepassing
22. **Afsluiten:** Sluit en verlaat de weergegeven menu's of keert terug naar het vorige scherm
23. **Informatie:** Geeft informatie weer over de inhoud op het scherm, geeft verborgen informatie weer (openbaar maken - in TXT modus)
24. **Bron:** Geeft de beschikbare uitzendingen en inhoudsbronnen weer
25. **Programma +/-**
26. **Tekst:** Geeft de tekststafel weer (indien beschikbaar). Druk opnieuw om de tekststafel over een normale uitzending te plaatsen (mix)

1 Sette inn batteriene i fjernkontrollen

Sett inn to AAA/R3 eller tilsvarende type batterier. Vær oppmerksom på riktig polaritet (+/-) når du setter batteriene og setter tilbake batteridekselet.

2 Koble antennen TV-en

* Tilkoblingsalternativer kan variere avhengig av modell.

3 Sett støpselet til TV-en i en stikkontakt

4 For å slå TV-en på (avhengig av modell)

LED-lampen for standby tennes når du kobler strømfedningen til stikkontakten.

For å slå TV på fra standbymodus, enten;
1. Klikk **Standby**-knappen, en nummertast eller **Program** +/- på fjernkontrollen.

----- eller -----

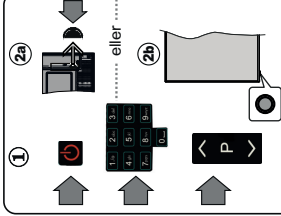
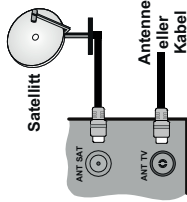
2a. Trykk på midten av sidefunksjonsbryteren på TV-en.

2b. Trykk på kontrollknappen på TV-en

* Utseendet til knappene på fjernkontrollen og plasseringen av kontrollknappene på TV-en kan variere avhengig av modell.



BAKSIDEN AV TV-EN



5 HDMI-inngang

VENNLIGST PÅSE AT BEGGE ENHETER ER SKRUDD AV FOR TILKOBLING. Bruk en HDMI til HDMI-kabel for å koble de to enhetene sammen. Trykk **Source**-knappen på fjernkontrollen for å velge HDMI-inngang. Hver gang den trykkes vil menyen på skjermen bekrefte ditt valg.

* Utseendet til **Source**-knappen kan variere avhengig av fjernkontrollmodellen.

6 Automatisk konfigurasjonsprosedyre

Når den er slått på for første gang, er skjermbildet for språkvalg tilgjengelig. Velg ønsket språk og trykk **OK**.

Angi ønsket land på den neste skjermen. Trykk så **OK** for å forsette.

Velg **Hjemmenodus** for hjemmebruk. Du kan nå aktivere **Butikkmodus** hvis det er mulig. Dette alternativet er imidlertid bare ment for butikkbruk.

Avhengig av TV-modellen din og landsvalg, kan menyen Personvern vises på dette tidspunktet. Ved å bruke denne menyen kan du angi dine personverninstillinger. Fremhev en funksjon og bruk venstre- og høyre rettningsknapp for å aktivere eller deaktivere. Hvis alternativet **Internetforbindelse** er deaktivert, så vil skjermbildet **Nettverks-Internett-instilling** bli hoppet over og ikke vist.

Uthens **Neste** og trykk på fjernkontrollen for å forsette. Menyene **Nettverks-Internett-instilling** vil da bli vist.

Se avsnittet **Koble TV-en til Internett** for å konfigurere en kabel eller trådløs tilkobling.

Uthens **Neste** og trykk på **OK**-knappen for å forsette.

Kringkastingsøk;

Angi preferansene dine på den neste skjermen.

Skanningskrypterte kanaler

På Satellitt

Velg ønsket nettverkstype

D.Antenne

D.Kabel

Satellitt

Analog

Når du er ferdig, uthens **Neste** trykk på **OK** for å starte kanasøk.

Etter at de første innstillingene er ferdige, vil TV-en vil begynne å søke etter tilgjengelige sendinger i kringkastingsypene du har valgt.

Mens søket fortsetter, kan en melding vis seg som spør om du ønsker å sortere kanalene i henhold til LCN(*). Velg **Ja** og trykk **OK** for å bekrefte.

Etter at kanalsøket er fullført, kan menyen **Velg region** vises. Velg egnede innstillinger for din beliggenhet med pilknappene, og trykk **OK**.

Etter alle tilgjengelige stasjoner lagret, vil Kanaler-menyen bli vist. Du kan redigere kanallisten i henhold til preferansene dine ved å bruke **Rediger**-fanealternativene eller trykke på **Menu**-knappen for å avslutte og se på TV.

Merk: Ikke slå av TV-en mens du begynner første gangs installasjon. Merk at noen alternativer er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av valg av land.

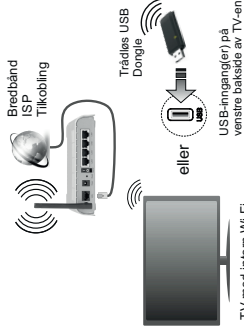
7 Koble TV-en til Internett

Tilkoblingsfunksjonen gjør at TV-en kan kobles seg tilkoblet hjemmenettverket via kabel eller trådløst. Dette nettverksstøttet kan brukes til å koble til Internett eller få tilgang til foto-, video- og lydfiler som er lagret på en medieserver/tilkoblet nettverk og spille/vis dem på TV-en. Men hvis TV-en ikke har trådløs Wi-Fi dongsle eller ikke støtter intern WLAN-funksjonalitet, bør du bruke kabel tilkobling. Legg til TV-en i hjemmenettverket ved å koble det til modem/eternett via en LAN-kabel (medfølger ikke) som vist.

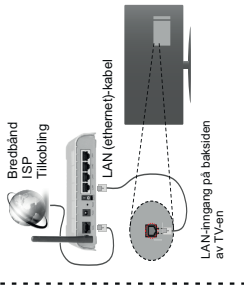
For å bruke TV med trådløst nettverk, kan det være nødvendig med en trådløs WLAN USB-dongsle. Du bør koble den til en av USB-ingangene på TV-en. Hvis TV-en støtter intern WLAN-funksjonalitet trenger du ikke en trådløs LAN-adapler.

Trykk på **Menu**-knappen for å åpne TV-menyen. Velg **Instillinger** ved å bruke retningssknappene, uthver **Nettverk** og trykk på **OK**. Når **Nettverksype** er uthvet, trykker du venstre- eller høyre knappen for å velge tilkoblingsype. Kabel tilkobling opprettes automatisk. Hvis trådløs tilkobling er valgt, uthver **Søk etter trådløse nettverk** og trykk på **OK**. TV-en vil søke etter tilgjengelige trådløse nettverk og vise dem på skjermen når du er ferdig. Velg én og trykk **OK**-knappen for å koble til. Hvis det trådløse nettverket er passordbeskyttet, bør du legge inn riktig passord for å få tilgang til nettverket.

Trådløse Tilkoblingen



Kabel tilkobling



8 Elektronisk håndbok

Denne håndboken er ikke ment å være omfattende og bør ikke anses som sådan. Du finner detaljerte instruksjoner for TV-ens funksjoner i den elektroniske håndboken. For å få tilgang til den elektroniske håndboken, gå inn i **Instillinger**-menyen. For å få tilgang til den hurtigitilgjengelige håndboken, trykk på **Meny**-knappen og deretter **Info**-knappen.

Velg en ønsket kategori ved bruk av retningssknappene. Hver kategori inneholder forskjellige emner. Trykk på **Avslutt**- eller **Meny**-knappen.

Merk: Innholdet i den elektroniske håndboken kan variere avhengig av modellen.

Tilbehør som følger med

- Fjernkontroll
- Batterier 2 x AAA
- Veiledning for å komme raskt i gang

Avhengig av modell

- Side AV-tilkoblingskabel
- YPbPr-kabel
- WLAN USB-dongsle og USB-skjeteledning
- Utskriftsveggmontasje

Sikkerhetsinformasjon

FORSIKTIG

FARE FOR ELEKTRISK STØT

APNE IKKE

FORSIKTIG: FOR Å REDUSERE FAREN FOR ELEKTRISK STØT, MÅ ALDRI DERSELT (ELLER BACK) INGEN DELER SOM KAN REPARERES INNENVIND, OVERLÅT VEDLEIHOOLD TIL KVALIFISERT SERVICEPERSONELL.

Ikke trenvør (strømmer, lyn) og lange perioder uten aktivitet (ferie), må du koble apparatet fra strømmenett.

Støpslet brukes til å koble apparatet fra strømmenett, og derfor må det være lett tilgjengelig. Hvis TV-apparatet er ikke koblet getraskt fra nettet, vil enheten fortsatt trekke strøm for alle funksjoner. Dette kan føre til brann og skade på apparatet.

Merk: Følg instruksjonene på skjermen for å bestemme de relaterte funksjoner.

VIKTIG - Vennligst les disse instruksjonene helt før du installerer eller bruker

ADVARSEL: Denne enheten er beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) som har envisn til / erfaring med å bruke en slik enhet uten tilsyn, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Bruk dette TV-apparatet på en høyde på mindre enn 2000 meter over havet, på tørre steder og i områder med moderate eller tropiske klima.
- TV-apparatet er beregnet for hjemmebruk og lignende generell bruk, men kan også brukes på offentlige steder.
- La det være 5 cm med fri plass rundt TV-en.
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til eller blokkere ventilasjonsåpningene med gjenstander som avisser, duker, gardiner osv.
- Støpslet må være lett tilgjengelig. Ikke plasser TV, møbler etc. på strømledninger. En skadet strømkabel/støpsel kan forårsake brann eller gi deg elektrisk støt. Hånder kabelen med støpslet, ikke dra ut støpslet ved å dra i kabelen. Rør aldri strømledningen når du er på hendene. Den adre kan føre til kortslutning eller elektrisk sjokk. Lag aldri

knute på ledningen, og bind den aldri sammen med andre ledninger. Når kabelen er skadet, må den skiftes. Du må utføres av kvalifiserte fagfolk.

- Ikke uest TV for dypp og sprut av væsker og ikke plasser gjenstander lym med væsker, for eksempel papper, koppper, osv. på eller over TV (daks, på tryller over ennetten).
- Ikke uest TV for direkte sollys eller ikke plasser åpne flammer som faks, tenté lys på toppen av eller nærheten av TV-apparatet som panelovner, radiobør, osv. i nærheten av TV-apparatet.
- Ikke plasser TV-en på gulvet og skrå flater.
- For å unngå fare for kvelling, hold plastposer ulligjenligge for babyer, barn og husdyr.
- Fest stativtil TV-en forsiktig. Hvis stativet er utslitt med skruer, skru til skruene godt for å hindre at TV-en vipper. Ikke stram skruene og monter gummitelene riktig.
- Ikke kast batteriene i ild eller sammen med farlige eller brennbare materialer.

ADVARSEL: Batteriene må ikke utsettes for stor varme, som f.eks. sollys, ild o.l.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

VIKTIGT AV ALT - ALDRI la noen, spesielt ikke barn, dytte eller slå skjermen, dytte noe inn i hullene, sporene eller andre åpninger i boksen.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

ADVARSEL: – For høy lyd fra hodetelefonene kan føre til hørselstap.

[Kun EU]

Ved å kaste dette produktet på korrekt måte, bidrar du til å ta vare på naturressursene og hindre potensielle negative effekter på miljøet og menneskers helse som ellers kan forårsakes ved upassende avfallshåndtering av dette produktet.

Du kan bli bøtelagt for ukorrekt avfallshåndtering av produktet, i henhold til nasjonale lover.

Hvis du ønsker å avhende

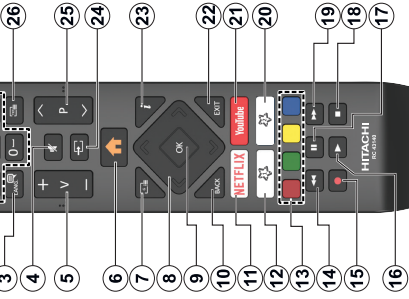
[Andre land utenfor Den europeiske union]

Produktet og emballasjen bør tas til ditt lokale innsamlingspunkt for resirkulering.

Merk: Skiltet Pb under symbolet for batterier indikerer at dette batteriet indeholder pbv.



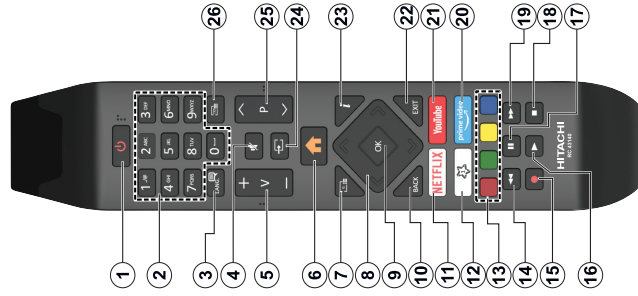
1



- (*) MIN KNAPP 1 & MIN KNAPP 2:

Disse knappene kan ha standardfunksjoner avhengig av modellen. Du kan imidlertid stille inn en spesiell funksjon for disse knappene ved å trykke på dem i fem sekunder når du er på en ønsket linje, kanal eller link. En bekreftelsesmelding vil vises på skjermen. Nå er den valgte Min knapp tilknyttet det valgte funksjonen.

- Hvlumodstær:** Slår Tv-en på/av
- Nummertaster:** Bytter kanal, legger inn et nummer eller en bokstav i tekstboksen på skjermen.
- Språk:** Bytte mellom lydmodi (analog TV), viser og ender/lydunderspråk og slår undertekster på eller av (digital TV, hvor tilgjengelig)
- Stiller:** Slår lyden på TV-en helt av
- Volum +/-**
- Meny:** Viser TV menyen
- Guide:** Viser den elektroniske programguiden
- Pilknapper:** Hjelper å navigere i menyer, innhold osv. og viser undersidene i TXT-modus når den trykkes til høyre eller venstre
- OK:** Bekrefter brukervalg, holder siden (i TXT-modus), viser **Kanaler**-menyen (DTV-modus)
- TilbakeReturner:** Går tilbake til forrige skjerm, forrige meny, åpner indeks siden (i TXT-modus). Skifter raskt mellom forrige og gjeldende kanaler eller kilder
- Netflix:** Starter Netflix-applikasjonen
- Min knapp 1 (*)**
- Fargede Knapper:** Følg instruksjonene på skjermen for funksjonene til fargede knapper
- Spil tilbake:** Flytter bilder bakover i media slik som filmer
- Opptak:** Tar opp programmer (Avhengig av modell)
- Spill:** Begynner avspilling av valgt media
- Pause:** Setter media som spilles av på pause, og starter tidsskift-opptak (Avhengig av model)
- Stopp:** Stopper media som spilles
- Spol forover:** Flytter bilder forover i media slik som filmer
- Prime Video:** Starter Amazon Prime Video-programmet
- YouTube:** Starter YouTube-applikasjonen
- Avslutt:** Lukker og går ut av åpne menyer eller går tilbake til forrige skerm
- Info:** Viser informasjon om skjerminnhold, viser skjult informasjon (avslør – in TXT-modus)
- Kilde:** Viser tilgjengelige kringkastinger og innholdslever
- Program +/-**
- Tekst:** Viser tekst-TV, trykk gjent for å vise tekst-TV over et vanlig kringkastingsbilde (miks)



(*) MIN KNAPP !:

Denne knappen kan ha en standardfunksjon, avhengig av modellen. Du kan imidlertid stille inn en spesiell funksjon for denne knappen ved å trykke på den i fem sekunder på en annen fjernkontrollskjerm. En bekreftende lyd vil bli hørt. Nå er den MIN KNAPP 1 tilknyttet den valgte funksjonen.

Merk at hvis du utfører første installering vil MIN KNAPP 1 vende tilbake til standard funksjon.

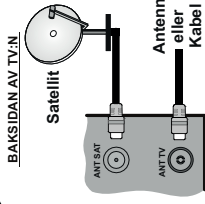
1 Satt i batterier i fjærkontrollen

Satt i två stycken AAA/R3-batterier eller motsvarande. Se till att du sätter batterierna på rätt håll (+/-) när batterierna sätts i. Satt tillbaka batterilocket.



2 Anslut antennen till din TV

*De bakre anslutningssalternativen kan variera beroende på modellen.

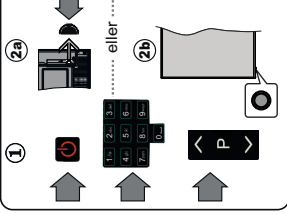


3 Anslut Tv:n till eluttaget



4 För att starta tv:n (beroende på modell)

LED-lampen för Standby kommer att lysa efter anslutning av ström kabein till huvudsströmmen. För att sätta på Tv:n från vänteläget kan du antingen: 1. Trycka på knappen **Standby** eller knappen **Program** - / + på fjærkontrollen.



2a. Tryck i mitten på sidofunktionsknappen på Tv:n.

2b. Tryck på kontrollknappen på Tv:n
*Fjærkontrollens utseride och knappar, samt placering för navigeringsknapparna på Tv:n kan variera beroende på modell.

5 HDMI-Ingång

SAKERSTÄLL ATT BÄGGE APPARATERNA ÄR AVSTÄLLDA FÖRE ANSLUTNING. Använd en HDMI till HDMI-kabel för att ansluta de två enheterna. För att välja HDMI-Ingången, tryck på knappen **Källa** på fjärrkontrollen. Varje gång som den trycks ned bekräftar skärmen ditt val.

**Utseendet på Source-knappen kan variera beroende på fjärrkontrollens modell.*



6 Automatisk inställningsprocedure

När den slås på för första gången visas skärmen för språkval. Välj önskat språk och tryck på **OK**. På nästa skärm ställer du in ditt land. Tryck sedan på **OK** för att fortsätta. Välj **Hem-läge** för hembruk. Du kan aktivera alternativet **Butiksläge** nu om det är nödvändigt, men det alternativet är endast avsett för butiksbruk.

Beroende på modellen på din TV och landsvalet kan **Sekretessinställningar**-menyn visas vid denna punkt. Med den här menyn kan du ställa in dina sekretessrättigheter. Markera en funktion och använd västanter och höger riktningssknappar för att aktivera eller inaktivera. Om alternativet **Internet-anslutning** är inaktiverat kommer skärmen **Nätverk/Internetinställningar** skippas och visas inte. Markera **Nästa** och tryck **OK** på fjärrkontrollen för att fortsätta och menyn **Nätverk/Internetinställningar** visas.

Se avsnittet **Anslut din TV till Internet** för att konfigurera en trådbunden eller trådlös anslutning.

Efter installationen är genomförd, markera **Nästa** och tryck på **OK**-knappen för att fortsätta.

Sändningsökning;

På nästa skärmen ange inställningar.

Skanna krypterade kanaler

På

Satellit

Välj favoritmatverkstyp

D Antenn

D Kabel

D Satellit

D Analog

När du är klar, markera **Nästa** och tryck **OK** för att starta kanalsökning.

Efter de första inställningarna genomförs kommer TV:n att starta sökningen efter tillgängliga sändningar av den valda sändningstypen.

Medan sökningen fortsätter kan ett meddelande visas, som frågar om du vill ordna kanalerna enligt LCN^(*). Välj **Ja** och tryck på **OK** för att bekräfta.

(*) LCN är det logiska kanalnummersystemet som organiserar tillgängliga sändningar i enlighet med den igenkännbara kanalnummerserikens (förekommande fall).

Efter att kanalsökningen är klar kan menyn **Välj region** visas. Välj lämpliga inställningar för din plats med riktningssknapparna och tryck sedan på **OK**.

När alla tillgängliga stationer är lagrade kommer **Kanalmenyn** att visas. Du kan ändra **kanallistan** i enlighet med dina preferenser, med alternativet **Ändra** eller trycka på knappen **Menu** för att avsluta och se på TV.

Observera: Stäng inte av TV:n medan förstagångsinstallationen initieras. Notera att vissa alternativ kanske inte är tillgängliga, beroende på valet av land.

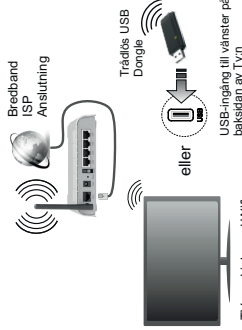
7 Anslut din tv till Internet

Anslutningsfunktionen tillåter din TV att ansluta till hemnätverket, via kabel eller trådlöst. Du kan använda det här nätverkssystemet för att ansluta till internetportalen eller komma åt foto-, video- och ljudfiler som är lagrade på mediasekvenser anslutna till nätverket och spela/visa dem på din TV. Om din TV emellertid inte har en USB WiFi-dongel eller inte stöder intern WLAN-funktion, ska du använda trådbunden anslutning. Läggt till din tv i hemnätverket genom att ansluta den till ett modem/router via LAN-kabel (medföljer inte) så som visas.

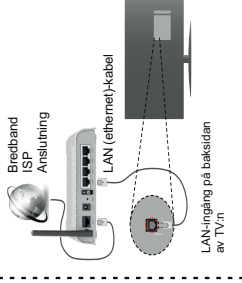
Om du vill använda din TV med ditt trådlösa nätverk kan du behöva en WLAN-USB-dongel. Du ska ansluta en trådlös adapter till en av USB-ingångarna på TV:n. Om din TV stöder intern WLAN-funktion behöver du inte en trådlös LAN-adapter.

Tryck på **MENU**-knappen för att komma till Huvudmenyn (Main menu). Välj **Inställningar** med hjälp av riktningssknapparna, markera **nätverk** och tryck på **OK**. Medan Nätverkstyp är markerat, trycker du på Västanter eller Höger knapp för att välja anslutningstyp. Kabelanslutning kommer att etableras automatiskt. Om trådlös anslutning är vald, markera **Skanna trådlöst nätverk** och tryck på **OK**. TV:n söker efter tillgängliga trådlösa nätverk och listar upp dem när du är klar. Välj en och tryck på **OK-knappen** för att ansluta. Om det trådlösa nätverket är ösenordsskyddat bör du ange korrekt lösenord för att komma åt nätverket.

Trådlös anslutning



Trådbunden anslutning



8 E-manual

Denna bruksanvisning har inte menas vara fulläckande och ska inte ses som det heller. Du kan hitta instruktionerna för TV:ns funktioner i E-manualen. För att komma till E-Manualen, öppna inställningsmenyn, välj **Manueller** och tryck **OK**. För snabbast resultat, tryck på **Menu**-knappen och sedan på Info-knappen.

Genom att använda riktningssknapparna väljer du en önskad kategori. Alla kategorier inkluderar olika ämnen. Välj ett ämne och tryck på **OK** för att läsa instruktionerna. För att sänga skärmen för E-manualen, tryck på knappen **Exit** eller **Menu**.

Anm.: Innehållet i E-manualen kan variera beroende på modellen.

Inkluderade tillbehör

- Fjärrkontroll
- Batterier: 2 x AAA
- Snabbstartsguide

Börar på modell

- Sido AV-anslutningskabel
- YPbPr-anslutningskabel
- WLAN USB-dongel och USB-förbindningskabel
- Vaggfästeskil

Säkerhetsinformation



Fara för att minska risken för elchock. Ta bort strömkabeln från strömkontakten. Använd alltid försiktighet när du arbetar med elektriska komponenter.

I extrema värder (som, åska) och långa perioder av inaktuell (semer), koppla ur TV-setet från huvudsäkringsskotten. För att koppla ur tv:n helt, används nätkontakten, och den ska därför alltid vara låst åtkomlig. Om TV-apparatens inte kopplas ur strömkraften enheten kommer enheten fortfarande att dra ström i alla situationer även om TV:n är i vintilläge eller avstängd.

Observera: Följ instruktionerna på skärmen för driftsäkerade funktioner.

VIKTIGT – Innan du använder TV:n bör du läsa instruktionerna noga

- **VARNING:** Denna enhet är avsedd att användas av personer (inklusive barn) är kapabla/erfarna av att använda sådan enhet oöverskatt, såvida de inte har fått tillräcklig instruktion angående användning av enheten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Använd denna TV i lägre än 2000 meter över havet, på torra platser och i områden med måttliga eller tropiska klimat.
- Vn är avsedd för hushållsbruk och liknande allmänt bruk. Använd inte enheten på offentliga platser eller i miljöer med högt ljud, fukt, värme eller andra faktorer som kan påverka enheten.
- För installation, underhåll, fästa minst 5 cm fritt utrymme runt TV:n.
- Ventilationen får inte blockeras genom att lacka över eller blockera ventilationsöppningarna med föremål som ledningar, kablar, gardiner etc.
- Strömkabelns kontakt ska vara lätt att komma åt. Placera inte TV:n eller möbler och dylikt på strömkablen. En skadad nätsladd/kontakt kan orsaka brand eller en elektrisk stöt. Dra alltid ur kontakten vid fastet, dra inte ur genombut i sladden. Ta aldrig tag i nätsladden/kontakten med våta händer eftersom det kan leda till kortslutning eller elstöt. Sätt aldrig knut på strömkabeln och knyt inte samman den med

andra sladdar. Om nätsladden eller kontakten är skadad måste den bytas ut. Detta får endast göras av utbildad personal.

- Utsätt inte TV:n för droppande eller starka vätskor och placera inte föremål fyllda med vätska, såsom vaser, koppar, etc. på eller ovanför TV:n (tex. på hyllor ovanför enheten).
- Utsätt aldrig TV:n för direkt solljus och placera inte öppen eld som tända ljus på eller nära TV:n.
- Placera inte värmekällor som elektriska värmeelement, radiatorer, etc. nära TV-apparatens.
- Placera inte TV:n på golvet eller på lätta plattor.
- För att undvika fara för kvävning, håll plastpåsar borta från spädbarn, barn och husdjur.
- Fäst stativet noggrant på TV:n. Om stativet har medföljande skruvar, dra åt skruvarna ordentligt för att förhindra att TV:n lutar. Dra inte åt skruvarna för hårt och montera stativgummit ordentligt.
- Sätt inte batterier i eld eller tillsammans med farliga eller brandfarliga material.

VARNING - Batterier - Batterier är utsläppta för extrem värme som solljus, eld eller liknande.

VARNING – För stort ljudtryck från hörlurarna kan skada hörseln.

FRAMFÖR ALLT – LÅT ALDRIG någon särskilt barn, trycka på eller slå på skärmen, sätta in föremål i hål, skärma eller andra öppningar på botten.

	Fara	Allvarlig skada eller dödsfall
	Risk för elchock	Farlig spänningssk
	Underhåll	Viktig underhållskomponent

Märkning på produkten

Följande symboler används på produkten som märkning för begränsningar, försiktighetsåtgärder och säkerhetsinstruktioner. Varje förklaring ska endast baseras på beaktande där produkten har motsvarande märkning. Använda sådana information för säkerheten.



Klass 1-laserprodukt: Den här utrustningen är utformad ut sådant sått att den inte kräver en säkerhetsanvisning till elektrisk fördring.

Färlig strömfordrning terminal: De markerade terminalerna är färlig strömfordrning under normala driftsvillkor.



Varning, se driftsinstruktioner: De markerade områdena innehåller, av användaren, utbytbara cellpansarceller.



Klass 1-laserprodukt: Den här produkten innehåller klass 1-laserkälla som är utformad ut sådant sått att den inte kräver en säkerhetsanvisning till elektrisk fördring.

Varning: Svält inte batterier, fara för kemiska brännskador. Denna produkt eller tillbehören som medföljer produkten kan innehålla ett mynningscellbatteri. Om knappcellsbatteriet svältas kan det orsaka allvariga inbränskor på bara 2 timmar och kan leda till döden. Håll nya och använda batterier oåtkomliga för barn. Om batteriluckan inte går att stänga helt, sluta använda produkten och håll den borta från barn.

Om du tror att batterierna har sväls eller placeras på något sätt inne i kroppen ska du omgående söka läkare.

Placera aldrig en TV-apparat på instabila eller lutande platser. TV-setet kan falla och orsaka allvarig personskada eller dödsfall. Många skador, speciellt på barn, kan undvikas genom att vidta enkla försiktighetsåtgärder, såsom:

- Att använda skap eller stativ som tillverkar av TV-setet rekommenderar.
- Att endast använda möbler som kan stödjå TV-setet tillräckligt.

• Att säkerställa att TV-setet inte skjuter ut över kanten på den möbel den står på.

• Att inte placera TV:n på höga möbler (tex skåp eller byråer) utan att fästa både möbler och TV:n på lämpligt stöd.

• Att inte ställa TV:n på ryg eller annat material som placeras mellan TV:n och den stödjånde möbeln.

• Att berätta för barnen om de faror det innebär att klättra på möbler för att nå TV-setet och dess kontroller. Om ditt barnliga TV-set ska

behållas och placeras på annan plats, bör samma hantysnagande göras enligt ovan.

Enhet som är kopplade till byggnadens skyddsjordning genom nätsladdning eller genom andra apparater med en anslutning till skyddande jordning, och till ett TV-distributionsystem med coaxkabel, kan under vissa omständigheter digra en brandrisk. Anslutning till ett televisionssystem måste därför göras genom en apparat som erbjuder elektrisk isolering under ett väst frekvensområde (galvanisk isolator).

VÄGGMONTERINGSVARNINGAR

- Läs instruktionerna innan du monterar TV:n på vägg.
- Vägmonteringskitet är valfritt. Du kan få det från din lokala återförsäljare, om det inte medföljer din TV.
- Installera inte TV:n på ett tak eller på en lutande vägg.
- Använd de tillbehör som medföljer väggmonteringskuvorna och andra tillbehör.
- Dra åt väggmonteringskuvorna ordentligt för att förhindra att TV:n faller ner. Dra inte åt skruvarna för hårt.

Figurer och illustrationer i den här användarmanualen tillhandahåller endast som referens och kan skilja sig från det faktiska produktutseendet. Produktdesign och specifikationer kan ändras utan förvarning.

Licensmeddelande

Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface, och HDMI-logotypen, är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing Administrator, Inc. i USA och andra länder.



Tillverkad på licens från Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision och den dubbla D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories. Sekretessbelagda, icke publicerade arbeten. Copyright © 1992-2019 Dolby Laboratories. Med ensamrätt.

Youtube och Youtube logotyp är varumärken, tillhörande Google Inc.

Denna produkt innehåller immateriella rättigheter för vissa av Microsöts immateriella rättigheter. Användning eller distribution av denna teknologi förutom denna produkt är förbjuden utan behöriga licenser från Microsöt.

Innehållssägare använder innehållssömskärmskylt från Microsöt PlayReady™ för att skydda sin immateriella egendom, inklusive upphovsrättskyddad innehåll. Denna enhet använder PlayReady-teknik för att komma åt PlayReady-skyddad innehåll och/

eller WiMDESK-skyddat innehåll. Om enheten inte korrekt tillämpas begränsningen för användning av innehåll kan innehållsägaren kräva att Microsoft återkallar enhetens förmåga att använda PlayReady-skyddat innehåll. Återkallelse bör inte påverka skyddat innehåll eller innehåll som skyddas av andra innehållssäkerhetsteknologier. Innehållsägare kan kräva att du uppdaterar PlayReady för att komma åt deras innehåll. Om du nekar en uppdatering kommer du inte att kunna få tillgång till innehåll som kräver uppdateringen.

"CI Plus"-logotypen är ett varumärke som tillhör CI Plus LLP.

Denna produkt är skyddad av vissa immateriella rättigheter för Microsoft Corporation. Användning eller distribution av sådan teknologi förutom denna produkt är förbjuden utan licens från Microsoft eller ett auktoriserat Microsoft-dotterbolag.

Beror på modell

Bluetooth® -märket och loggor är ett registrerat varumärke som ägs av Bluetooth SIG Inc. all användning av varumärket av Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret AS är licensierat. Andra varu märken och handelsnamn ägs av respektive ägare.

För DTS-patenter, se <http://patents.dts.com>. Tillverkade under licens från DTS Licensing Limited. DTS, symbolen, & DTS och symbolen tillsammans är registrerade varumärken, samt DTS TruSurround är ett varumärke från DTS, Inc. © DTS, Inc. Alla rättigheter reserverade.



För DTS-patenter, se <http://patents.dts.com>. Tillverkade under licens från DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbolen, & DTS eller DTS-HD och Symbolen tillsammans är registrerade varumärken som ägs av DTS, Inc. © DTS, Inc. Alla rättigheter reserverade.



Trådlösa LAN-sändarspecifikationer	
Frekvensområdet	Max utteffekt
2400 - 2483.5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Landsbestämningar

Denna enhet är avsedd för hem och kontor i alla EU-länder (och andra länder efter det relevanta EU-direktivet) utan begränsning med undantag för de länder som nämns nedan.

Land (Country)	Restriktioner
Bulgarien	Allmän auktorisering krävs för utomhusbruk och offentlig service
Frankrike	Inomhusanvändning endast för 2454-2483.5 MHz
Italien	Om det används utanför egna lokala kretsar offentlig tillstånd
Grekland	Inomhusanvändning endast för 5470 MHz till 5725 MHz-band
Luxemburg	Allmän auktorisering krävs för närverksamhet och serviceförsejning (inte för spektrum)
Norge	Radiosändning är förbjuden för det geografiska området inom radien av 20 km från centrum av Ny-Alesund
Ryssland	Endast inomhus

Kraven för länder kan ändras när som helst. Det rekommenderas att användaren kollar med lokala myndigheter för aktuella krav för sin nationella bestämmelser för både 2.4 GHz och 5 GHz trådlöst LAN.

Kasseringssinformation

[Europeiska unionen]

Dessa symboler anger att den elektriska, elektroniska rustningen och batteriet med denna symbol inte får kasseras separat i enlighet med direktivet 2002/96/EG. Dessa symboler ska användas till tillämpliga insamlingsställen för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning liksom batterier för lämplig hantering och återvinning i enlighet med ditt lands inhemska lagstiftning och direktivet 2012/19/EU och 2013/56/EU.

Genom att kasta dessa produkter på rätt sätt hjälper du till med att bevara naturens resurser för framtida möjliga nyttan. Följ de anvisningar som finns på produkten, så skulle kunna undvikas av olämplig avfallshantering av dessa produkter.

För mer information om insamlingsställen och återvinning av dessa produkter, var god kontakta ditt kommunala kontor, ditt sophanteringsbolag eller återfäraren där du handlade produkten.

I enlighet med inhemska lagstiftning kan bärbar följden vid oriktigt bortskaffande av detta avfall.

[Företagsanvändning]

Om du vill kassera denna produkt, kontakta din leverantör och kontrollera villkoren i köpekontraktet.

[Andra länder utanför EU]

Dessa symboler är enbart giltiga inom EU.

Kontakta din lokala myndighet för att lära dig om bortskaffande och återvinning.

Produkterna och förpackningen ska tas till ditt lokala uppsamlingsställe för återvinning.

Vissa uppsamlingsställen tar emot produkter utan kostnad.

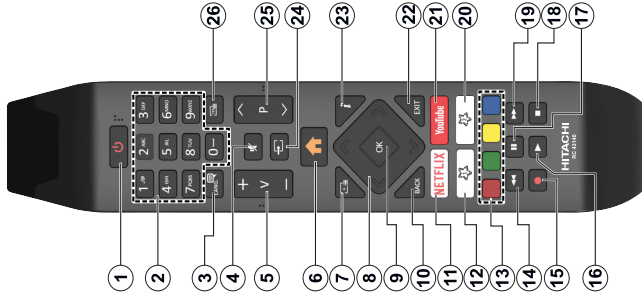
Observera: Tecknet Pb nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller bly.



Batteri

Produkter

- Standby:** Slå På/Av Tv:n
- Numeriska knappar:** Växlar kanalerna, anger ett nummer eller en bokstav i rutan på skärmen.
- Språk:** Bläddrar mellan ljudlägen (analog-tv), visar och ändrar språk för ljudundertexter och sätter på/av undertexter (digital-tv, där det finns)
- Tyst:** Stänger av ljudet på Tv:n helt
- Volym +/-**
- Meny:** Visar TV-menyen
- Guide:** Visar den elektroniska programguiden
- Pilknappar:** Hjälper till att navigera i menynerna, innehåll m.m. och visar undersidorna i TXT-läget när du höjer- eller vänsterklickar
- OK:** Bekräftar användarens val, håller sidan (i TXT-läge), visar kanalmeny (DTV-läge)
- Tillbaka / Återgå:** Återgår till tidigare skärm, tidigare meny, öppnar indexsida (i TXT-läge). Bläddrar snabbt mellan föregående och nuvarande kanaler eller källor
- Netflix:** Startar Netflix-applikationen.
- Min Knapp 1 (*)**
- Färgknappar:** Följ instruktionerna för färgade knappfunktioner på skärmen
- Spola tillbaka:** Spolar bakåt i media såsom filmer
- Spela in:** Spelar in program (Beror på modell)
- Spela:** Börjar spela utvald media
- Paus:** Pausar medien som spelas, startar en tidsförskjutande inspelning (Beror på modell)
- Stopp:** Stoppa medien från att spelas så som filmer
- Snabbspolning framåt:** Spolar framåt i media
- Min Knapp 2 (*)**
- Youtube:** Startar Youtube-applikationen
- Stäng:** Stänger av och avslutar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
- Info:** Bekräftar användarval, rymmer sidan (i TXT-läge), visar kanalista (DTV-läge)
- Källa:** Visar tillgängliga sändningar och innehållskällor
- Program +/-**
- Text:** Visar text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (blandad)

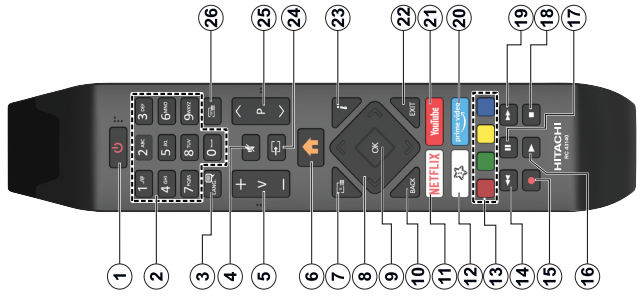


(*) MIN KNAPP 1 & MIN KNAPP 2:

Dessa knappar kan ha standardfunktioner, beroende på modell. Du kan dock ställa in en specialfunktion för dessa knappar genom att trycka på dem under 5 sekunder när du är i en önskad källa, kanal. Ett bekräftelsemeddelande kommer visas på skärmen. Nu är den valda MIN KNAPP-länkad med den önskade funktionen.

Observera att om du utför **Förstärkningsinstallation** kommer MIN KNAPP 1 & 2 återgå till sina standardfunktioner.

- Standby:** Slå På/Av Tv:n
- Numeriska knappar:** Växlar kanalerna, anger ett nummer eller en bokstav i rutan på skärmen.
- Språk:** Bläddrar mellan ljudlägen (analog-tv), visar och ändrar språk för ljudundertexter och sätter på/av undertexter (digital-tv, där det finns)
- Tyst:** Stänger av ljudet på Tv:n helt
- Volym +/-**
- Meny:** Visar TV-menyen
- Guide:** Visar den elektroniska programguiden
- Pilknappar:** Hjälper till att navigera i menynerna, innehåll m.m. och visar undersidorna i TXT-läget när du höjer- eller vänsterklickar
- OK:** Bekräftar användarens val, håller sidan (i TXT-läge), visar kanalmeny (DTV-läge)
- Tillbaka / Återgå:** Återgår till tidigare skärm, tidigare meny, öppnar indexsida (i TXT-läge). Bläddrar snabbt mellan föregående och nuvarande kanaler eller källor
- Netflix:** Startar Netflix-applikationen.
- Min Knapp 1 (*)**
- Färgknappar:** Följ instruktionerna för färgade knappfunktioner på skärmen
- Spola tillbaka:** Spolar bakåt i media såsom filmer
- Spela in:** Spelar in program (Beror på modell)
- Spela:** Börjar spela utvald media
- Paus:** Pausar medien som spelas, startar en tidsförskjutande inspelning (Beror på modell)
- Stopp:** Stoppa medien från att spelas så som filmer
- Snabbspolning framåt:** Spolar framåt i media så som filmer
- Prime Video:** Öppnar appen Amazon Prime Video
- Youtube:** Startar Youtube-applikationen
- Stäng:** Stänger av och avslutar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
- Info:** Bekräftar användarval, rymmer sidan (i TXT-läge), visar kanalista (DTV-läge)
- Källa:** Visar tillgängliga sändningar och innehållskällor
- Program +/-**
- Text:** Visar text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (blandad)



(*) MIN KNAPP 1:

Den här knappen kan ha en standardfunktion beroende på modell. Men du kan ställa in en särskild funktion på den här knappen genom att trycka på den i fem sekunder när du är i en önskad källa, kanal. Ett bekräftelsemeddelande kommer visas på skärmen. Nu gäller MIN KNAPP 1 som tillval för den valda funktionen.

Nedera att om du gör en **Förstärkningsinstallation** kommer MIN KNAPP 1 att återgå till sin standardfunktion.

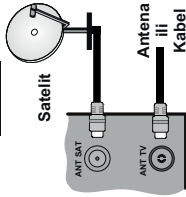
1 Ubacivanje baterije u daljinski upravljaču

Umetnite dvije AAA/R3 ili baterije ekvivalentnog tipa. Obratite pažnju na polarnost (+/-) baterija kada ih umetate, a zatim zatvorite poklopac.

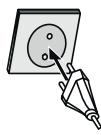
2 Povežite antenu na vaš TV

* Opcije povezivanja sa stražnje strane se mogu razlikovati u zavisnosti od modela

TV STRANA



3 Povežite TV u struju



4 Uključivanje TV-a (ovisno od modela)

Nakon uključivanja kabela za napajanje u utičnicu, pali se LED svjetlo pripravnosti.

Da biste uključili TV iz režima pripravnosti, uradite sljedeće:

1. Pritisnite taster **Pripravnost**, numerički taster ili **Program** +/- na TV-u.

----- ili -----

2a. Za uključivanje televizora pritisnite središnji dio funkcije koja se nalazi sa strane.

2b. Pritisnite kontrolni taster na TV-u.

* Izgled dugmadi na daljinskom upravljaču i položaj kontrolnih dugmadi na TV-u može se razlikovati ovisno o modelu

5 HDMI ulaz

MOLIMO OBEZBJEDITE DA SU OBA UREDAJA ISKLJUČENA PRIJE POVEZIVANJA. Da biste povezali dvije jedinice koristite HDMI ka HDMI kabl. Da biste zadržali HDMI ulaz, pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču. Svaki put kada ga pritisnete, meni na ekranu potvrđuje vaš izbor.

* Izgled dugmeta **Izvor** može se razlikovati ovisno o modelu daljinskog upravljača



HDMI priključak na uređaju

6 Procedura automatskog podešavanja

Tijekom prvog uključivanja, pojavljuje se meni "Izbor jezika". Odaberite željeni jezik i pritisnite **OK**. Na sljedećem ekranu podestite svoj državljan. Pritisnite **OK** za nastavak.

Odaberite **Kućni režim** za kućnu upotrebu. Ako je potrebno, u ovom trenutku možete aktivirati opciju **Režim prodavnice** međutim, ova opcija je namijenjena samo za korištenje u prodavnici.

Ovisno o modelu TV-a i odabiru zemlje, meni **Postavke privatnosti** može se pojaviti u ovom trenutku. Korištenjem tog menija možete postaviti privilegije i omeđivanje. Označite neku funkciju te koristite dugme za smjer lijevo i desno za omogućavanje ili onemogućavanje. Ako je opcija **Internet veza** onemogućena, ekran **Postavke mreže/Interneta** biće preskočen i neće biti prikazan.

Označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** na daljinskom upravljaču da biste nastavili prikazati i postaviti **Postavke Interneta**.

Pogledajte odjeljak **Povezivanje televizora na Internet** da konfigurirate kablovsku ili bežičnu vezu.

Nakon što završite podešavanje, označite **Sljedeće** i pritisnite taster **OK** da biste nastavili.

Pretraga emisija:

Na sljedećem ekranu su vaše preference.

Skeniranje kodiranih kanala

Uključeno

Odaberite omiljeni tip mreže

Satelitska

D. antenska

D. kablovska

Satelit

Analogna

Kada završite, označite **Sljedeće** i pritisnite **OK** da pokrenete skeniranje kanala.

Nakon što su počene postavke završene, TV će početi tražiti dostupna emitovanja u izabranim tipovima emitovanja.

Dok se pretraga nastavlja, može se prikazati poruka koja pita da li želite sortirati kanale po LCN-u (*). Izaberite **Da** i pritisnite **OK** za potvrdu.

(*) LCN je sistem. Logičkog broja kanala koji organizuju dostupne signale u skladu sa prepoznatljivim sekvencama kanala (ako je dostupan).

Nakon što je skeniranje kanala završeno, može se pojaviti meni **Izbor regiona**. Odaberite odgovarajuću postavku za vašu lokaciju korištenjem dugmeta za smjer, a zatim pritisnite **OK**.

Nakon što se sve dostupne stanice uskladište, prikazaće se meni **Kanali**. Možete urediti listu kanala u skladu sa svojim željama pomoću opcija kartice **Uredi** ili pritiskom na dugme **Meni** za prekid gledanje televizije.

Napomena: Nemojte isključivati televizor za vrijeme pokretanje prve instalacije. Neke opcije nisu dostupne ovisno od izabrane zemlje.

7 Povežite TV na internet

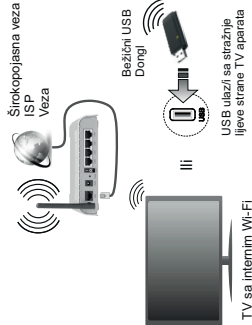
Funkcija Povezivanje omogućuje vam da povežete vaš TV na vašu mrežu preko kabela ili bežično. Možete koristiti ovaj mrežni sistem da bi se povezali na internet ili pristupili datotekama slika, video zapisima ili zvuka koje su sačuvane na serveru medija povezanog na mrežu i da ih reprodukuirate/prikazujete na vašem TV aparatu.

Ipak, ako vaš TV nema bežični USB dongli ili ne podržava funkciju internog WLAN-a, treba da koristite tip žičane veze. Dodajte svoj TV aparat na domaću mrežu tako što ćete ga povezati na modem/ruter preko LAN kabela (nije isporučen) kao što je prikazano na slici.

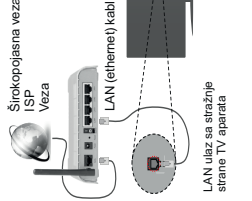
Da biste koristili vaš TV na vašoj bežičnoj mreži, treba vam WLAN USB dongli. Nakon toga, povežite ga na jedan od USB ulaza vašeg TV aparata. Ako vaš TV podržava internu WLAN funkciju, neće vam trebati bežični LAN adapter.

Pritisnite taster **Mreža** da otvorite glavni meni TV aparata. Odaberite **Postavke** korištenjem tipki smjera, označite **Mreža** i pritisnite **OK**. Kada je označeno **Tip mreže**, pritisnite taster **Lijevo** ili **Desno** za izbor tipa povezivanja. Žičani tip veze će se uspostaviti automatski. Ako se odabere bežična veza, označite **Širenja bežična veza** i pritisnite **OK**. TV će pretražiti dostupne bežične mreže i navesti ih u kladu završi. Izaberite jednu i pritisnite taster **OK** za povezivanje. Ukoliko je bežična mreža zaštićena lozinkom, potrebno je unijeti tačnu šifru za pristup mreži.

Bežična mreža



Veza preko kabela



8 E-priručnik

Ovaj priručnik nije predviđen da bude sveobuhvatan i ne bi trebalo da se shvati kao takav. Možete naći korisnička uputstva u E-priručniku. Da biste pristupili E-priručniku, uđite u meni Settings (Postavke), izaberite Manuals (Priručnik), a potom pritisnite **OK**. Za brzi pristup pritisnite taster **Menu (Meni)**, a potom pritisnite taster **Info** (Informacije).

Izaberite kategoriju preko tastera navigacije. Svaka kategorija ima različite naslove. Izaberite naslov pritisnite **OK** da biste pročitali uputstva. Za zatvaranje E-priručnika pritisnite taster **Exit (Izlaz) ili Menu (Meni)**.

Napomena: Sadržaj E-priručnika može varirati u zavisnosti od modela.

televizor iz struje tako što ćete vući za kabal za napajanje. Nikada ne dodirujte kabl/utikač dok rukujete televizorom. Nikada ne dodirujte kabl ili utikač tokom ili neposredno nakon izlaska iz televizora. Nikada nemojte vezovati kabl u špor ili vezivati ga s drugim kablovima. Kada je oštećen, kabl se mora zamijeniti i to treba obaviti stručno osoblje.

- Nemojte izlagati televizor tekućinama koje kaplju ili prskaju i ne stavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze, čaše, itd., na ili preko televizora (npr. na police iznad uređaja).
- Nemojte izlagati televizor direktnoj sunčevoj svjetlosti i ne stavljajte otvorene plameničare, kao što su upaljene svijeće na ili pored televizora.
- Ne stavljajte bilo kakve izvore topline, kao što su električne grijalice, radijatori itd. pored televizora.
- Ne stavljajte televizor na pod ili površine pod nagibom.
- Da biste izbjegli opasnost od gušenja, plastične kese držite van domašaja beba, djece ili kućnih ljubimaca.
- Pazljivo pričvrstite stakal za televizor. Ako stakal poslije zavrtne, čvrsto zatignite zavrtneje, Nemojte kako biste spriječili naginjanje televizora. Nemojte previše zategnuti zavrtneje i pravilno postavite gumene nožice stakla.
- Ne bacajte baterije u vatra ili sa opasnim zapaljivim materijalima.

UPOZORENJE - Baterije se ne smeju izlagati velikoj toploti, kao što je sunce, vatra ili slično.

UPOZORENJE - Prekomjerno zvučni tlak iz slušalica ili naglavinim slušalicama može oštetiti sluh.

PRUŽE SVEGA - NIKADA NE DOPUSTITE DA BILU BO, narodiću čaka, guraju ili udaraju ekran, guraju bilo šta u otvore, proreze ili bilo koje druge otvore u kucstu.

	Opasna ozljeda ili smrt uslijed izlaska iz struje
	Rizik od visokog napona udara
	Opasnost od električnog udara
	Važna komponenta za održavanje

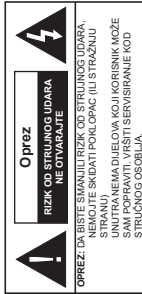
Uključeni dodaci

- Daljinski upravljač
- Baterije: 2 x AAA
- Kratko uputstvo

Ostalo u modelu

- Kabel za povezivanje bočne AV veze
- Kabel za povezivanje YPbPr veze
- WLAN USB hardverski ključ i USB produžni kabl
- Oprema za bezbimbu montažu

Informacija o zaštitnim znakovima



OPREZ: DA BISTE IZBJEGLI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE SKIDATI POLUPROZIRNI STRAŽNJI, UNUTRAŠNJI IZOLACIJA I/ILI KORIŠNIK MOŽE SAM POPRAVITI, VRŠITI SERVISIRANJE KOD STRUJNOG OSOBLJA.

U električnim mrežama odobrenim upotrebom (dijele, manji) tokom drugog navedenog (kao i druge) od strane TV izlaza. Mreža mora biti ispravno povezana sa strujom. Ako se ne može ispravno povezati, strujni napon mora biti isključen. Ako se ne može ispravno povezati, strujni napon mora biti isključen. Ako se ne može ispravno povezati, strujni napon mora biti isključen. Ako se ne može ispravno povezati, strujni napon mora biti isključen.

Napomena: Slijedite upute na ekranu za funkcije povezane sa mrežom.

VAŽNO - Molimo pročitate u potpunosti ove upute prije instaliranja ili upravljanja
UPOZORENJE: Ovaj uređaj je namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) koje imaju dovoljno sposobnosti / iskustva za upravljanje takvim uređajem bez nadzora, osim ako su pod nadzorom ili su dobili upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost.

• Koristite ovaj televizor na nadmorskoj visini manjoj od 2000 metara iznad nivoa mora, na suhim lokacijama i u regionima sa umjerenom ili tropskom klimom.

• Ovaj televizor je namijenjen za kućnu ili sličnu opću upotrebu, ali se može koristiti i na javnim mjestima.

• Za potrebe ventilacije, ostavite najmanje 5 cm slobodnog prostora oko televizora.

• Ventilaciju ne treba ometati pokrivanjem ili blokiranjem ventilacijskih otvora predmetima, poput novina, stolnjaka, zavjеса itd.

• Utikač kabela za napajanje treba biti lako dostupan. Nemojte pokušavati izvlačiti utikač iz utičnice za napajanje. Oštećeni kabl za napajanje/utikač može da izazove požar ili električni udar. Kabl za napajanje držite za utikač, nemojte isključivati za napajanje.

Oznake na proizvodu

Slijedeći simboli se koriste na proizvodu kao oznake za ograničenja, njihove predostrožnosti i sigurnosne upute. Svako objašnjenje se uzima u obzir samo kada je na proizvodu navedena odgovarajuća oznaka. Imajte na umu, takvu informaciju iz sigurnosnih razloga.

Oprema klase II: Ova uređaj je dizajniran tako da ne zahtijeva sigurnosnu vezu sa električnim napajanjem.

Opasni terminal pod naponom: Označeni terminali i/ili su opasni u normalnim uvjetima funkcioniranja.

Oprez, vidjeti upute za upotrebu: Označeni dijelovi i/ili zahtijevaju zamjenjive dugmaste ćelije baterije.

Laserski proizvod klase I:

Ovaj proizvod sadrži laserski izvor klase I koji je siguran u razumno predviđivim uvjetima funkcioniranja.



UPOZORENJE

Nemojte gutati bateriju, opasnost od hemijskih opasnosti.

Ovaj proizvod li dodatna oprema isporučena uz ovaj proizvod mogu da sadrže dugmaste baterije. Ukoliko se baterija proguta, može dovesti do teške unutrašnje ozljede i/ili smrti. Ako se baterija proguta, može dovesti do teške unutrašnje ozljede i/ili smrti.

Ako se baterija proguta, može dovesti do teške unutrašnje ozljede i/ili smrti. Ako se baterija proguta, može dovesti do teške unutrašnje ozljede i/ili smrti. Ukoliko mislite da su baterije bile progutane ili postavljene unutar nekog dijela tijela, smesta tražite medicinsku pomoć.

Nikada ne postavljajte televizor na nestabilnu bazu ili na klacku pod napajanje. Televizor može pasti i time uzrokovati teške povrede ili smrt. Mnogo ozljeda nastaju kod djece, se mogu izbjeći preduzimanjem jednostavnih mjera opreza poput:

- Upotrebe ormara ili postolja koja preporučuje proizvođač televizora.
- Koristite samo namještaj koji sigurno podupire televizor.
- Osiguravanja da televizor ne visi preko više namještaja koji ga podupire.
- Ne postavljajte televizor na visoki namještaj (npr. visoki ormarići i stalice za knjige) bez pričvršćivanja namještaja televizora na odgovarajuću površinu.
- Ne postavljajte televizor na kamine ili druge materijale postavljene između televizora i potpornog namještaja.
- Edukujte djecu od opasnosti namještaja na namještaj kako bi se dohvaćalo televizor i njegove kontrole. Ako

postoji televizor premjestite, tretate u obzir uzeti sve gore navedeno.

Uredaj koji je povezan na zaštitno uzemljenje u instalaciji objekta preko MREŽNOG napajanja ili preko nekog drugog uređaja koji je povezan na zaštitno uzemljenje - i na televizijski distributivni sistem putem koaksijalnog kabela, u nekim uslovima može predstavljati opasnost od izbijanja požara. U tom slučaju, povezivanje na kablovski distributivni sistem mora biti prekidano dok dostavlja električnu izolaciju ispod određenog raspona frekvencije (galvanski izolator).

UPOZORENJA ZA MONTAŽU NA ZID

- Pročitajte upute prije montiranja televizora na zid.
- Komplet za zidnu montažu je opcionalna oprema. Možete ga dobiti kod lokalnog prodavca ako nije ispušten uz vaš televizor.
- Nemojte postavljati televizor na platon ili zid pod napojom.
- Koristite navedene zavrtanje za montažu na zid i drugu dodatnu opremu.
- Čvrsto zategnite zavrtanje za montažu na zid da biste spriječili da televizor padne. Nemojte previše zatezati zavrtanje.

Slike i ilustracije u ovom priručniku služe samo kao referenca i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda se mogu promijeniti bez prethodne obavijesti.

Obavještenje o licenciranju

Termini HDMI i HDMI Multimedijalni Interfjasi visoke definicije (HDMI) logotip su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.



Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories, Dolby Digital Audio, Dolby Vision i Dolby Digital i simboli su zaštitni znaci kompanije Dolby Laboratories. Povećani neobjavljeni rad. Autorsko pravo © 1982-2015 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana.

YouTube i YouTube logotip su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Ovaj proizvod sadrži tehnologiju koja je podložna određenim pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajućih (in) licencijati kompanije Microsoft.

Vlasnici sadržaja koriste Microsoft, PlayReady™ tehnologiju pristupa sadržaju kao bi zaštitili svoj intelektualni pravo. Ova tehnologija koristi PlayReady autorskim pravima. Ova uređaj koristi PlayReady tehnologiju za pristup PlayReady zaštićenom sadržaju ili WDRM zaštićenom sadržaju. Ako uređaj ne uspije pravno primijeniti ograničenja na upotrebu sadržaja, vlasnici sadržaja mogu zahtijevati od kompanije Microsoft opoziv mogućnosti uređaja da koristi PlayReady zaštićeni sadržaj. Opoziv ne bi trebalo da utiče na nezaštićeni sadržaj ili sadržaj zaštićen drugim tehnologijama za pristup sadržaju. Vlasnici sadržaja mogu zahtijevati da nadogradite PlayReady za pristup njihovom sadržaju. Ako odbijete nadogradnju, nećete moći da pristupite sadržaju koji zahtijeva nadogradnju.

Logotip "CI Plus" je zaštitni znak kompanije CI Plus LLP.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualne svojine kompanije Microsoft. Upotreba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dozvole od strane Microsofta ili ovlaštene podružnice Microsofta.

Ovisno o modelu

Riječ, znak i logotip Bluetooth® su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i korištenje tih znakova od strane Vestel Elektronic Sanayi ve Ticaret A.Ş. je pod licencom. Ostali trgovački znaci i trgovačka imena su vlasništvo njihovih vlasnika.

Za DTS patente, vidite http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, simbol, iDTS i simbol zajedno sa registrovanim zaštitnim znaci, i DTS TruSurround je zaštitni znak kompanije DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.



Za DTS patente, vidite http://patents.dts.com. Proizvedeno pod licencom DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbol, iDTS i DTS-HD i zajedno sa simbolom, su registrovane robne marke kompanije DTS, Inc. © DTS, Inc. Sva prava zadržana.



Frekvencijski opasni	Maks. izlazna snaga
2400 - 2483.5 MHz (GH-UHF)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Ograničenja po zemljama

Ovaj uređaj je predviđen za kućnu upotrebu u svim EU zemljama (i drugim zemljama koje slijede odgovarajuće EU smjernice) bez ograničenja, izuzev u zemljama navedenim u nastavku.

Država	Ograničenje
Bugarska	Za vanjsku upotrebu i javni servis potrebna je opća dozvola
Francuska	Upotreba u zabranenom prostoru samo za 2454-2483.5 MHz
Italija	Ako se koristi van vlastitih prostora, potrebna je opća dozvola
Grčka	Za raspon 5470 MHz to 5725 MHz je dopuštena samo upotreba u zabranenom prostoru
Luksemburg	Za mrežu usluge (ne za spektar) potrebna je opća dozvola
Norveška	Radije emisije su zabranjene za geografska područja u radijusu od 20 km od centra Ny-Alesund
Ruska Federacija	Samo za upotrebu u zabranenom prostoru

Zahtijevaju za određenu zemlju se mogu promijeniti. Preporučuje se da korisnik kod lokalnih vlasti provjeri trenutni status njihove nacionalne regulative za LAN na 2.4 GHz i 5 GHz.

Informacija o odstranjivanju

[Europska unija]

Ovi simboli označavaju da se električna i elektronička oprema, kao i baterija s ovim simbolom ne smiju razgraditi ili odbaciti kao obični otpad, već ih treba odvesti na poseban mjesto za recikliranje. U skladu s tim, ovaj znak je obavezan na baterijama koje se predaju općim građanima. Ovi simboli se također odnose na električnu i elektroničku opremu radi pravilne obrade, oporavka i reciklaže u skladu sa vašim nacionalnim propisima i Direktivom 2012/19/EU (2013/56/EU).

Pravilnim odlaganjem ovih proizvoda pomažete očuvanju prirodnih resursa i sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi suprotno postupcima pri odlaganju neprikladnim rukovanjem otpadom od ovih proizvoda.

Za više informacija o sabirnim mjestima i recikliranju ovih proizvoda, molimo kontaktirati svoju lokalnu općinsku kancelariju - svoju službu za odlaganje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj se kupili proizvodi. Kazne se mogu primjenjivati za nepravilno odlaganje ovog otpada, u skladu sa nacionalnim zakonima.

[Poslovnici korisnici]

Ako želite odošiti ovaj proizvod na otpad, molimo kontaktirati vašeg dobavljača i provjerite uvjete i odredbe kupoprodajnog ugovora.

[Druge zemlje van Europske unije]

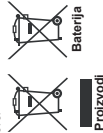
Ovi simboli važe samo u Europskoj uniji.

Obratite se svojoj lokalnoj upravi kako biste se informirali o odlaganju i reciklaži.

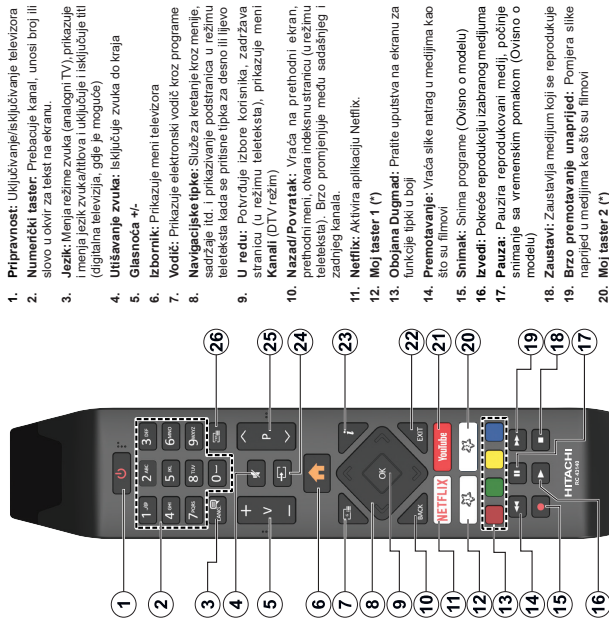
Proizvod i pakiranje treba odnijeti u vaše lokalno sabirno mjesto za recikliranje.

Neka sabirna mjesta besplatno primaju proizvode.

Napomena: Znak Pb ispod simbola baterija označava da baterija sadrži olovo.



Daljnji upravljač



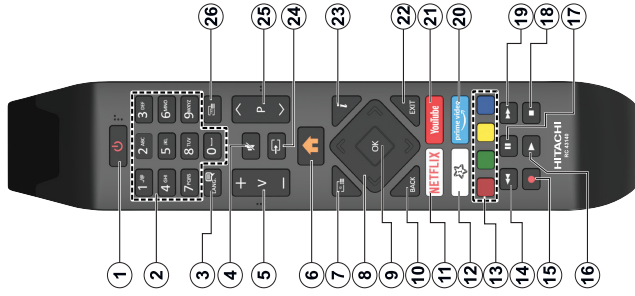
- 1. Pripravnost:** Uključivanje/isključivanje televizora
- 2. Numerički taster:** Prebacuje kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
- 3. Jezik:** Menja režime zvuka (analogni TV), prikazuje i menja jezik zvukotlova i uključuje i isključuje tti (digitalna televizija, gdje je moguće)
- 4. Utišavanje zvuka:** Isključuje zvuka do kraja
- 5. Glasnoća +/-**
- 6. Izbornik:** Prikazuje meni televizora
- 7. Vodič:** Prikazuje elektroniški vodič kroz programe
- 8. Navigacijske tipke:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje itd. i prikazivanje podstranica u režimu teletext kada se pritisne tipka za desno ili lijevo
- 9. U redu:** Potvrđuje izbore korisnika, zadržava stranicu (u režimu teletexta), prikazuje meni Kanal (DTV režim)
- 10. Nazad/Povratak:** Vraća na prethodni ekran, prethodni meni, otvara indeksnu stranicu (u režimu teletexta). Brzo promjenjuje među sadašnjeg i zadnjeg kanala.
- 11. Netflix:** Aktivira aplikaciju Netflix.
- 12. Moj taster 1 (*)**
- 13. Obojana Dugmad:** Pratite uputstva na ekranu za funkcije tipki u boji
- 14. Premotavanje:** Vraća slike natrag u medijina kao što su filmovi
- 15. Snimak:** Snima programe (Ovisno o modelu)
- 16. Izvedi:** Pokreće reprodukciju izabranog medijina
- 17. Pauza:** Pauzira reprodukovani medij, počinje snimanje sa vremenskim pomakom (Ovisno o modelu)
- 18. Zauzastav:** Zauzastavlja medijum koji se reproducuje
- 19. Brzo premotavanje unaprijed:** Pomjera slike naprijed u medijina kao što su filmovi
- 20. Moj taster 2 (*)**
- 21. YouTube:** Aktivira YouTube aplikaciju
- 22. Izlaz:** Zavra i izlazi iz prikazanih menija ili vraća na prethodni ekran
- 23. Info:** Prikazuje informacije u vezi sa sadržajem na ekranu, prikazuje skrivene informacije (otkriva - u modu teletexta).
- 24. Izvor:** Prikazuje sve dostupne signale i izvore sadržaja
- 25. Program +/-**
- 26. Tekst:** Prikazuje teletext (gdje je dostupan), porovo pritisnite da postavite teletext preko normalne televizorske slike (mks)

(*) MOJ TASTER 1 I MOJ TASTER 2:

Ovi tasteri mogu imati pod azumijevane funkcije ovisno o modelu. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju za ove tastere tako što ćete ih pritisnuti i zadržati na pet sekundi kada se nalazite na željenom izvoru ili kanalu. Na ekranu će se prikazati poruka potvrde. Sada je izabrani MOJ TASTER povezan sa izabranom funkcijom.

Imajte na umu da, ukoliko obavite **prvu instalaciju**, Moj taster će se vratiti na zadanu funkciju.

- 1. Pripravnost:** Uključivanje/isključivanje televizora
- Numerički taster:** Prebacuje kanal, unosi broj ili slovo u okvir za tekst na ekranu.
- Jezik:** Menja režime zvuka (analogni TV), prikazuje i menja jezik zvukoklitova i uključuje i isključuje titl (digitalna televizija, gdje je moguće)
- Utišavanje zvuka:** isključuje zvuka do kraja
- Glasičica +:**
- Izbornik:** Prikazuje meni televizora
- Vodič:** Prikazuje elektronski vodič kroz programe
- Navigatione tipke:** Služe za kretanje kroz menije, sadržaje tla. i prikazivanje podstranica u režimu teletexta kada se pritisne tipka za desno ili lijevo
- U redu:** Potvrđuje izbore korisnika, zadržava stranicu (u režimu teletexta), prikazuje meni kanala (DTV režim)
- Nazad/Povratak:** Vraća na prethodni ekran, prethodni meni, odabira indeksnu stranicu (u režimu teletexta). Brzo promjenjuje među sadašnjeg i zadnjeg kanala.
- Netflix:** Aktivira aplikaciju Netflix.
- Moj taster 1 (*)**
- Obojana Dugmad:** Pratite uputstva na ekranu za funkcije tipki u boji
- Prenodavanje:** Vraća slike natrag u medijima kao što su filmovi
- Snimak:** Snima programe (Ovisno o modelu)
- Izvedi:** Pokreće reprodukciju izabranog medijuma
- Pauza:** Pauzira reprodukovani medij, počinje snimanje sa vremenskim ponakom (Ovisno o modelu)
- Zauštavi:** Zauštavlja medijum koji se reprodukuje
- Brzo prenotavanje unaprijed:** Ponijeri slike naprijed u medijima kao što su filmovi
- Prime Video:** Pokreće aplikaciju Amazon Prime Video
- YouTube:** Aktivira YouTube aplikaciju
- Izlaz:** Zauštavi i izlazi iz prikazanih menija ili vraća na prethodni ekran
- Info:** Prikazuje informacije uvezi sa sadržajem na ekranu, prikazuje skrivene informacije (aktivna - u modu teletexta).
- Izvor:** Prikazuje sve dostupne signale i izvore sadržaja
- Program +:**
- Teat:** Prikazuje teletext (gdje je dostupan), ponovo pritisnite da postavite teletext: preko normalne elvenizjake slike (miks)



(*) MY BUTTON (MOJ TASTER) 1:

Ova tipka može imati zadanu funkciju ovisno od modela. Ipak, možete postaviti specijalnu funkciju tako što in pritisnete tokom 5 sekundi kada se nalazite na željenim izvorom, kanalom ili vezu. Na ekranu će se prikazati poruka potvrde. Sada je izabran Moj taster 1 povezan sa izabranu funkciju.

Imajte na umu da ukoiko uradite prvu instalaciju. Moj Taster 1 vraćae se na prvobitnu funkciju

HITACHI

Odhgós yrhóghoris énarðhs xrhshs

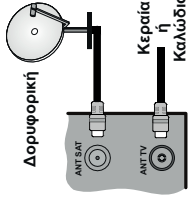
1 Topothshth thn mpatarión sto thrhxerishthio

Topothththte dhó mpatariés thtupo AAA/IR3 h isodunamou thtupo. Proshshth th swathí polkóthhta (+/-) shan eisághete ths mpatariés kai epantatopothththte to kálumhma twv mpatarión.

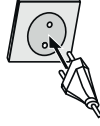


2 Synðshthte thn keráia sthn thlshórasht sas

*Oi emplotós súndeshs sthn píthn thlshóra mporei na diaphérou análoga me to monélio



3 Synðshthte to fhhs ths thlshórasht sthn thrsh



4 Gia na energhothshthte thn thlshórasht (análoga me to monélio)

Meáth th súndesh tou kaladhio réimatos sthn thrsh. anágh h LED anaghnshs.

Gia na energhothshthte thn thlshórasht apó thn katástash anaghnshs, éte:

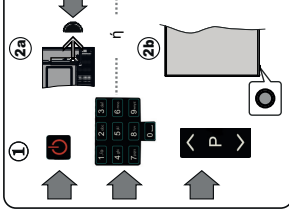
1. Pshshth to thlshkro **Anaghnshs**, éna arithmhtikó thlshkro h to thlshkro **Próghramma +** tou thrhxerishthiou.

----- h -----

2a. Pshshth pros ta méso ta méso tou thlshkroikou diaktóthh laitourghión pánu sthn thlshórasht.

2b. Pshshth to koutupí éléghou sthn thlshórasht.

* H emfánsh twv thlshkron twv thrhxerishthiów kai h thsh twv koutupión káritashí sthn thlshórasht mporei na diaphérou análoga me to monélio



5 Εισόδος HDMI

ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΥΓΟΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΟΛΙΓΟ ΜΟΝΑΔΕΣ. Για να συνδέσετε τις δύο μονάδες, χρησιμοποιήστε καλώδιο HDMI προς **SOURCE** του τηλεφώνου. Πιέστε το πλήκτρο **SOURCE** του τηλεφώνου. Κάθε φορά που το πινακίδι, το μενού επι της οθόνης εμφανίζονται την επιλογή σας.

* Η εμφάνιση του πλήκτρου **SOURCE** (τηνική σημείωση) μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του τηλεφώνου.



Προς σύνδεση HDMI στη συσκευή

6 Διδασκαλία Αυτόματης Αρχικής Ρυθμίσεως

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά η συσκευή, θα εμφανιστεί το μενού επιλογής γλώσσας. Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα και πιέστε **OK**.

Στην επόμενη οθόνη ρυθμίστε την προτιμητέα χώρα. Κατόπιν πιέστε **OK** για να συνεχίσετε. Για χρήση στο σπίτι επιλέξτε **Οικιακή λειτουργία**. Στο σημείο αυτό μπορείτε να ενεργοποιήσετε την λειτουργία **Προστασίας παιδιών** αν χρειάζεστε, ωστόσο, αυτή η επιλογή προορίζεται μόνο για χρήση σε καταστήματα.

Ανάλογα με το μοντέλο της τηλεόρασης σας και τη χώρα που θα επιλέξετε, μπορεί στο σημείο αυτό να εμφανιστεί το μενού **Ρυθμίσεις Απορρύθμισης**. Χρησιμοποιώντας αυτό το μενού, μπορείτε να ρυθμίσετε τα δικαιώματα απορρύθμισης σας. Επισημαίνεται ένα στοιχείο και χρησιμοποιήστε τα βελάκια για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε. Πιέστε **OK** για να συνεχίσετε.

Επιλέξτε **Σύνδεση Internet** και απενεργοποιημένη, τότε η οθόνη **Ρυθμίσεις Δικτύου/Internet** θα παραδειχθεί και δεν θα εμφανιστεί.

Επισημαίνεται την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** στο τηλεχειριστήριο για να συνεχίσετε και θα εμφανιστεί το μενού **Ρυθμίσεις Δικτύου/Internet**. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ενεργοποιήσετε την **ηλεκτρονική σύνδεση** ή να συνδέσετε την συσκευή με το **Internet** για να διαμορφώσετε την επιθυμητή σύνδεση.

Αφού έχουν ολοκληρωθεί οι ρυθμίσεις, επιστρέψτε την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνεχίσετε.

Ανάλυση εκτομής:
Στην επόμενη οθόνη ρυθμίστε τις προτιμήσεις σας.
Ανοικτό
Σωρευτικό κρυπτ. κανάλων
Επιλέξτε αγγλιστικό αυτόματο δικτύου

- D. Κανάλια
- Καλώδια
- Δορυφορικά
- Αναλογικά

Όταν τελειώσετε, επιστρέψτε την επιλογή **Επόμενο** και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να αρχίσει η αναμόρφωση κανάλων.

Αφού ολοκληρωθούν οι αρχικές ρυθμίσεις, η τηλεόραση θα αρχίσει την αναζήτηση για διαθέσιμες εκτομές των επιλεγμένων τύπων εκτομής.

Ενώ αναζητείται η αναζήτηση, μπορεί να εμφανιστεί ένα μήνυμα που ρωτά αν θέλετε να ενεργοποιήσετε κανάλια σύμφωνα με τον αριθμό LCN(*). Επιλέξτε **Ναι** και πιέστε **OK** για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία LCN.

Η LCN είναι το σύστημα λογικού αριθμού καναλιών που οργανώνει τους διαθέσιμους σταθμούς σύμφωνα με μια αναγνωρισμένη σειρά καναλιών, μπορεί να εμφανιστεί το μενού **Επιλέξτε περιοχή**. Εφόσον έχει ολοκληρωθεί η σύρση καναλιών, μπορεί να εμφανιστεί η οθόνη **Επιλέξτε περιοχή**.

Επιστρέψτε τις ρυθμίσεις για την τοποθέτηση των χρησιμοποιούμενων τακτοκαταστάσεων και κατόπιν πιέστε **OK**.

Αφού αποθηκευτούν όλοι οι διαθέσιμοι σταθμοί, θα εμφανιστεί το μενού **Κανάλια**. Μπορείτε να επεξεργαστείτε την λίστα καναλιών σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας, χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες της καρτέλας **Επεξεργασία**, ή να πιέσετε το πλήκτρο **MENU** για να βρείτε από το μενού και να παρακολουθήσετε τηλεόραση.

Σημείωση: Μην απενεργοποιείτε την τηλεόραση κατά την αρχικοποίηση της πρώτης εγκατάστασης. Σημειώστε ότι, ανάλογα με την επιλογή χώρας, ορισμένες επιλογές σας για την είναι διαθέσιμες.

7 Συνδέστε την τηλεόρασή σας στο Internet

Η λειτουργία Συνδεσιμότητα επιτρέπει στην τηλεόρασή σας να συνδεθεί στο οικιακό σας δίκτυο, είτε χρησιμοποιώντας είτε ασύρματα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το σύστημα δικτύωσης για να συνδέσετε στο Internet ή να έχετε πρόσβαση σε αρχεία φωτογραφιών, βίντεο και ήχου που είναι αποθηκευμένα σε ένα διακομιστή τοπικού δικτύου και να τα αναπαραγάγετε/εμφανίσετε στην τηλεόρασή σας.

Ωστόσο αν η τηλεόρασή σας δεν έχει προσαρμογέα USB για ασύρματη σύνδεση ή ενσωματωμένη υποστηρίξη WLAN, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε την επιλογή **Δίκτυο** και πιέστε **OK**. Ενώ η τηλεόρασή σας στο οικιακό σας δίκτυο συνδέονται τη στο μόντεμ/δρομολογητή μέσω ενός καλωδίου LAN (δεν παρέχεται), όπως δείχνει η εικόνα.

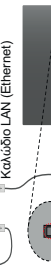
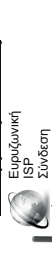
Για να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση με το ασύρματο δίκτυο σας ενδέχεται να χρειαστείτε προσαρμογέα (dongle) USB WLAN. Πρέπει να τον συνδέσετε σε μία από τις εισόδους USB της τηλεόρασης. Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει ενσωματωμένη υποστήριξη WLAN, δεν χρειάζεται προσαρμογέα/ασύρματο LAN.

Πιέστε το πλήκτρο **MENU** για να ανοίξετε το κύριο μενού της τηλεόρασης. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα κατεύθυνσης, επιστρέψτε την επιλογή **Δίκτυο** και πιέστε **OK**. Ενώ έχει επισημανθεί ο **Τύπος Δικτύου**, πιέστε τα πλήκτρα Αριστερά ή Δεξιά για να επιλέξετε τύπο συνδέσεως. Η ασύρματη σύνδεση θα δημιουργηθεί αυτόματα. Αν επιλέξετε ασύρματη σύνδεση, επιστρέψτε το στοιχείο **Σάρωση ασύρματων δικτύων** και πιέστε **OK**. Η τηλεόραση θα αναζητήσει τα διαθέσιμα ασύρματα δίκτυα και θα τα αναφέρει σε λίστα στον τηλεοραστή. Επιλέξτε ένα δίκτυο και πιέστε το πλήκτρο **OK** για να συνδεθείτε. Αν το ασύρματο δίκτυο προστατεύεται με κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει να καταχωρίσετε το σωστό κωδικό πρόσβασης για να αποκτήσετε πρόσβαση στο δίκτυο.

Ασύρματη σύνδεση



Ενσωματωμένη σύνδεση



8 Ηλ. χειρισμό

Αυτό το χειρίδιο δεν προορίζεται να είναι εμπειριστικό και δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι είναι. Στο Ηλ. χειρίδιο μπορείτε να βρείτε λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τις λειτουργίες της τηλεόρασης, σας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ηλ. χειρίδιο, εισάγετε στο μενού **Ρυθμίσεις**, επιλέξτε **Εγχειρίδιο** και πιέστε **OK**. Για γρήγορη πρόσβαση, πιέστε το πλήκτρο **MENU** και κατόπιν το πλήκτρο **INFO**.

Με τα πλήκτρα κατεύθυνσης επιλέξτε μια επιθυμητή κατηγορία. Κάθε κατηγορία περιλαμβάνει διαφορετικά θέματα. Επιλέξτε ένα θέμα και πιέστε **OK** για να διαβάσετε τις οδηγίες. Για να κλείσετε την οθόνη Ηλ. χειρίδιου, πιέστε το πλήκτρο **EXIT** ή το **MENU**.

Σημείωση: Τα περιεχόμενα του Ηλ. χειρίδιου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο.

- **Αξεσουάρ που περιλαμβάνονται**
- Τηλεχειριστήριο
- Μπαταρίες 2 τετ. AAA
- Οδηγίες χρήσης/ενοχής χρήσης
- **Εξοπλισμό από το μοντέλο**
- Καλώδιο σύνδεσης τηλεφώνου AV
- Καλώδιο σύνδεσης ΥΡΦΥΡ
- Προσαρμογείς WLAN USB και καλώδιο επέκτασης USB
- Κι επιλογές τοποθέτησης

Πληροφορίες ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΗΣ

ΜΗ ΑΝΕΙΧΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΤΗΜΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΠΛΗΡΕΣ ΣΕΙΡΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΗΣ, ΜΗ ΑΝΕΙΧΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΤΙΝΑΚΙ (Η ΤΗ ΠΙΣΤ. ΜΕΡΟΣ) ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΚΑΡΤΙΝΑΚΙΑΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ ΑΝΑΓΕΤΕ ΤΟ ΣΕΒΗΡΙΣ ΣΕ ΕΞΕΙΔΙΚΩΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΕΒΗΡΙΣ.

Σε περίπτωση κεραιών κεραιών ανιχνεύσει (καταβλήν, διακρίνουν) και σε μεγάλες περιόδους μη χρήσης (στις διακοπές ασή), αποσυνδέετε την τηλεόραση από το δίκτυο ρεύματος.

Το φως ρεύματος χρησιμοποιείται για αποσύνδεση της τηλεόρασης από το δίκτυο παροχής ρεύματος και γι' αυτό πρέπει να παρέχετε πάντα σε επιμελήτη χρήσης. Αν η τηλεόραση είναι ενεργή, η τηλεόραση μπορεί να προκαλέσει το δίκτυο ρεύματος, θα εξοικονομήσει και καταναλώνει ρεύμα σε κάθε περίπτωση, ακόμα και αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής ή απενεργοποιημένη.

Σημείωση: Αποκαθίστε τις οδηγίες στην οθόνη για να χειρισμό των συστημάτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Διαβάστε πλήρως τις πληροφορίες οδηγίες πριν την εγκατάσταση ή τη χρήση της συσκευής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) να αποσυνδέσει την κεντρική / κεντρική για χρήση μιας τέτοιας συσκευής ή τηλεόραση, καθώς έχουν ήδη εγκαταστήσει ή αποσυνδέσει τη συσκευή αυτή χωρίς να έχουν λάβει προηγούμενη συμβουλή από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλή τοποθέτηση.

- Χρησιμοποιείτε την τηλεόραση σε ισχυρότερο των 2000 μέτρων από οθόνη της θέασης, σε έμφως θέασης, και σε περιοχές με έμφως ή τροπική κλίμα.
- Η ηλεκτρική συσκευή τοποθετείται για οικιακή και παραρτήματα, χρήση αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε δημόσιους χώρους.

- Για λόγους ασφαριού αφήστετε εκτεθειρό χώρο του. 5 cm γύρω από την τηλεόραση.
- Ο ασφαριός δεν θα πρέπει να εμπιστευτεί το να καλύπτονται ή να φράσσονται τα αερίσματα ασφαριού με εδφ, όπως αερίσματα, τραπεζομάντιλα, κομπίνες κλπ.
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση, επιπλέον κλπ. πάνω στο καλώδιο ρεύματος ή να φορτίσει καλώδιο ρεύματος/φίσης ηλεκτρική ή να καλύψει το καλώδιο ρεύματος ηλεκτρική. Να χειρίζεστε το καλώδιο ρεύματος από το φως, μην αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα παροχής το καλώδιο ρεύματος. Σε κάθε περίπτωση μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος ή τις γραφές κέρα, γιατί θα μπορούσε να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία. Μην κάνετε ποτέ καμπί στο καλώδιο ρεύματος και μην το δύνετε με άλλα καλώδια. Όταν έχει υποστεί ζημιά, χρειάζεται να αντικατασταθεί. Αυτό θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε υγρό από στάσιμο ή τσιταλίμα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση ή πάνω από αυτήν (π.χ. σε ράφια πάνω από τη μονάδα), αντικείμενα που τρέχουν υγρό, όπως βάζα, φλιτζάνια κλπ.
- Μην εκθέτετε την τηλεόραση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στην τηλεόραση γυμνάς φλάνες, όπως π.χ. αναμμένα κεριά.
- Μην τοποθετείτε κοντά στην τηλεόραση τηλέξες θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες, σώματα θερμότητας κλπ.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω στο δάπεδο ή σε περιοχές με κρύο.
- Για να αποφευχθεί κίνδυνος πρόκλησης ασφαριών, κρατάτε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μπουρά, παιδιά και κατοικίδια.
- Συνδέστε προσεκτικά τη βάση στην τηλεόραση. Αν η βάση συνδεθεί από τους σωφίτες καλώδια ρεύματος για να αποφευχθεί αναρροή της τηλεόρασης. Μην αφήνετε υπερβολικά τις ρεύμα και τοποθετείτε σωστά το δίκτυο κεραιών της βάσης.
- Μην τοποθετείτε μπαταρίες σε φωτιά ή μαζί με εκθετικά υλικά, όπως υλικά.
- Μην αφήνετε την τηλεόραση, όπως άμεση εκθετικά, χωρίς την παρουσία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ηλεκτρικός δεν πρέπει να ρεύμα ως υπέρ της παροχής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η υπερβολικά υψηλή πίεση ήχος από ακουστικά κάθε τύπου μπορεί να προκαλέσει ατύχημα ακούς.

ΠΑΝΟ ΑΠ' ΑΝΘ - ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΤΕ ΟΤΙΣΟΔΟΤΕ, ΚΑΙ ΙΔΙΩΣ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΝΑ ΣΤΡΩΣΟΥΝ Η Ή ΚΑΤΙΝΟΥ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ Ή ΤΑ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΕΥΜΕΝΑ ΟΤΙΣΟΔΟΤΕ ΜΕΣΑ ΔΟΝΟΜΙΑ ΤΩΣ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΩΣ.

Προσοχή	Κίνδυνος ασφαριού τηλεπαιγμού ή θανάτου
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας	Κίνδυνος από επικίνδυνη ηλεκτρική τάση
Συντήρηση	Μην κάνετε εξοικονομία για τη συντήρηση

Σημειώσεις πάνω στο προϊόν

Τα συμβόλα που ακολουθούν χρησιμοποιούνται πάνω στο προϊόν για ενημέρωση περιγραφών και προειδοποιήσεις κωδών και επιλογών ασφαλείας. Κάθε εγχειρίδιο θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μόνον όταν το προϊόν φέρει τη σχετική σήμανση. Ακολουθείται αυτής από αυτές τις πληροφορίες για λόγους ασφαλείας, έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μην προκαλεί σύγχυση ανάμεσα σε κανονικές λειτουργίες.

Επικίνδυνος ακρόασης υπό τάση:

Ο ακρόασης (Οι ακρόασης) που επισημαίνεται (οντά) είναι υπό επικίνδυνη τάση σε κανονικές λειτουργίες.

Προσοχή, δείτε τις οδηγίες χρήσης: Η περιοχή (Οι περιοχές) που επισημαίνεται (οντά) περιέχει (ουν) μπαταρίες ή τούτο κέρματος ή κομμάτι.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Προβλ. Λείζερ Κατηγορίας 1: Αυτό το προϊόν περιέχει τηλέξες κατηγορίας 1 η τηλεόραση είναι ασφαλή υπό εύλογα προβλ. επιμέλειας

οδηγίες λειτουργίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προβλ. να μην καταβεί η μπαταρία, Κίνδυνος Χημ. Έμφως ή ακρόασης από αναμονή. Αυτό το προϊόν μπορεί να τρέχει με μπαταρία τύπου κεραιών/κεντρικών. Αν καταβεί η μπαταρία τύπου κεραιών/κεντρικών, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες, και μπορεί να επιφέρει το θάνατο.

Κρατάτε κανονικές και χρησιμοποιήσιμες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν το διαμέρισμα μπαταρίας δεν κλείνει με ασφαλή, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.

Αν πιστεύετε ότι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταβεί ή τοποθετείται μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε άμεση ιατρική προσοχή.

Σε κάθε περίπτωση μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε βάση που δεν προσφέρει ευστάθεια ή παρασύρει κλίση. Μια τηλεόραση μπορεί να πέσει, προκαλώντας

- ασθρό τραυματισμό ή θάνατο. Παιδιά τραυματισμοί, σβέστε το προϊόν, αποσυνδέστε τον από την πρίζα, απλώς να επικοινωνήσετε με τη λήψη.
- Χρήση του καλωδίου ή βλάστη που συντά ο κατασκευαστής της τηλεόρασης.
- Χρήση μόνο επιτρεπών που μπορούν να στηρίξουν με ασφαλή την τηλεόραση.
- Διασφάλιση ότι η τηλεόραση δεν προβάλλει από την άκρη του επιπέδου όπου στηρίζεται.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε υψηλό επίπεδο (π.χ. σε τουλάκι ή βιβλιοθήκη), χωρίς ασφαλή και του επιπέδου της τηλεόρασης σε κατάλληλα στηρίγματα.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω σε ύψισμα ή σε άλλα υλικά ανάμεσα στην τηλεόραση και το επίπεδο όπου στηρίζεται.
- Εκταθείστε των παιδιών σχετικά με τους κινδύνους από την αναρρόη της επιπλά και να φέρονται την τηλεόραση ή να χειρίζονται της τηλεόρασης διατήρησης και αλλαγής θέσης της τηλεόρασης τηλεόρασης σας, θα πρέπει να εφαρμόζονται επίσης οι παραπάνω προειδοποιήσεις.

Συμβουλές συνδεσμίου στην προστατευτική γέφυρα

Τις εγκαταστάσεις του κτιρίου μέσω της συσκευής ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΜΚΤΥΧΩ ή μέσω άλλης συσκευής που διαθέτει σύνδεση σε προστατευτική γέφυρα - και σε σύστημα διασφάλισης ηλεκτροπληξίας, με χρήση ομοειδικού καλωδίου, μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς. Η σύνδεση σε σύστημα κατανομής ηλεκτρικού σήματος πρέπει να γίνεται με ένα εξειδικευμένο ή διάστημα που παρέχει ηλεκτρική απομόνωση κάτω από μια ορισμένη περιοχή συχνότητας (υαλβανική απομόνωση)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΧΟ

- Διαβάστε τις οδηγίες πριν τοποθετήσετε την τηλεόραση στον τοίχο.
- Το κτ επιλογής τοποθέτησης είναι προαιρετικές εξοπλισμός. Μπορείτε να το προτιμάτε από το τοίχο ως κατασκευή, αν δεν υπάρχει μαζί με την τηλεόραση.
- Μην εγκαταστήσετε την τηλεόραση σε οροφή ή σε τοίχο με κλίση.
- Χρησιμοποιήστε τις προβλεπόμενες βίδες και τα άλλα αξεσουάρ τοποθέτησης σε τοίχο.
- Σφίξτε καλά τις βίδες τοποθέτησης σε τοίχο, για να αποφευχθεί την πτώση της τηλεόρασης. Μην αφήνετε υπερβολικά τις βίδες.

Οι εκδόσεις και οι απαιτήσεις στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης περιγράφονται μόνο ενδεικτικά και μπορεί να διαφέρουν από την πραγματική εμφάνιση του προϊόντος. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάζουν χωρίς έγκρισή τους.

Εξοπλισμός από το μοντέλο

Η λέξη, το σήμα και τα λογότυπα **Bluetooth®** είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα ιδιοκτησίας της Bluetooth SIG, Inc. και υποστηρίζονται, χρήση αυτών των σημάτων από την Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş. είναι βάσει άδειας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες σήλων στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.

Σχετικά με τα διπλωμάτα ευρεσιτεχνίας της DTS, βλέπε <http://patents.dts.com>. Κατασκευάζεται με άδεια από την DTS Licensing Limited. Το DTS, το σήμα DTS και το DTS και το σήμα DTS μαζί, είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα, και το DTS Surround είναι εμπορικό σήμα της DTS, Inc.® DTS, Inc. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.



Σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας της DTS, βλέπε <http://patents.dts.com>. Κατασκευάζεται με άδεια από την DTS Licensing Limited. Τα DTS, το σήμα DTS και το DTS-HD και το σήμα DTS-HD μαζί, είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της DTS, Inc.® DTS, Inc. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.



Οι εκδόσεις και οι απαιτήσεις στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης περιγράφονται μόνο ενδεικτικά και μπορεί να διαφέρουν από την πραγματική εμφάνιση του προϊόντος. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάζουν χωρίς έγκρισή τους.

Γνωστοποίηση σχετικά με τις άδειες

Οι όροι HDMI και HDMI High-Definition Multimedia Interface, καθώς και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της HDMI Licensing Administrator, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής και σε άλλες χώρες.



Δημιουργήθηκε με άδεια από την Dolby Laboratories, To Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision και το σήμα Dolby είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories. Απορρίπτεται η δημοσιοποιημένη άδεια. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Το YouTube και το λογότυπο YouTube είναι εμπορικά σήματα της Google Inc.

Το παρόν προϊόν περιέχει τεχνολογία η οποία υποστηρίζει σε ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft. Αναγκάζεται η χρήση ή διακίνηση αυτής της τεχνολογίας εκτός του παρόντος προϊόντος χωρίς την κατάλληλη άδεια (ή άδειες) από τη Microsoft.

Οι ιδιοκτήτες περιεχόμενου χρησιμοποιούν την τεχνολογία πρόσβασης σε περιεχόμενα PlayReady™ της Microsoft για προστασία της πνευματικής τους ιδιοκτησίας, η οποία περιλαμβάνει περιεχόμενο με προστατευμένα πνευματικά δικαιώματα (copyright). Η παρούσα συσκευή χρησιμοποιεί την τεχνολογία PlayReady για να απελευθερώσει το περιεχόμενο με προστασία PlayReady κατόπιν επιβεβαιώσεως με προστασία PKRM. Αν η συσκευή αποτύχει να επιβεβαιώσει αδειάσεις περιεχομένου χρησιμοποιώντας το δικό της λογισμικό, η συσκευή θα απαιτήσει να απαιτηθούν από τη Microsoft να ανακαταστήσει τη δυνατότητα της συσκευής να χρησιμοποιήσει περιεχόμενο με προστασία PlayReady. Η ανακρίση δεν θα πρέπει να επηρεάσει τη προστατευμένο περιεχόμενο ή περιεχόμενο προστατευόμενο από άλλες τεχνολογίες πρόσβασης σε περιεχόμενο. Οι ιδιοκτήτες του περιεχόμενου μπορεί να σε ζητήσουν να αναβαθμίσετε την εφαρμογή PlayReady για να αποκτήσετε πρόσβαση στο περιεχόμενό τους. Αν αρνηθείτε μια αναβάθμιση, δεν θα μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε περιεχόμενο για το οποίο απαιτείται η αναβάθμιση.

Το λογότυπο "Ci Plus" αποτελεί εμπορικό σήμα της Ci Plus LLP.

Αυτό το προϊόν προστατεύεται από ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft Corporation. Αναγκάζεται η χρήση ή διακίνηση αυτής

Προδιαγραφές τοπίου ασύρματου LAN	
Παραγόμενες συχνότητες	Μέγ. ισχύς έκδοσης
2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH49 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

Προσυναρμολογημένα βασικά χρώματα

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και χρήση γραφείου σε όλες τις χώρες της ΕΕ (και άλλες χώρες που ακολουθούν τη σχετική οδηγία ΕΕ) χωρίς κανένα περιορισμό εκτός από τις χώρες που αναφέρονται παρακάτω.

Χώρα	Παραπομπές
Βουλγαρία	Απαιτείται γενική έγκριση απόδοσης για χρήση κοντά, εξωτερικού χώρου και για υπηρώνα
Γαλλία	Χρήση σε εξωτερικό χώρο μόνο για 2454-2483,5 MHz
Ιταλία	Αν χρησιμοποιείται εκτός του εσωτερικού χώρου, απαιτείται γενική έγκριση απόδοσης
Ελλάδα	Χρήση σε εξωτερικό χώρο μόνο για τη ζώνη 5470 MHz έως 5725 MHz
Λουξεμβούργο	Απαιτείται γενική έγκριση απόδοσης για χρήση και παύση υπηρώνας (δηλ. για φάσμα συχνοτήτων)
Νορβηγία	Η ραδιοεπικοινωνία απαγορεύεται για τη γεωγραφική περιοχή εντός ακτίνας 20 χιλιομέτρων από το κέντρο του Ny-Alesund
Ρουμανία	Χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο
Ουκρανία	Χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο

Πληροφορίες σχετικά με την τελική διάθεση

[Ευρωπαϊκή Ένωση]

Τα σφάλματα αυτά δείχνουν ότι ο ηλεκτρικός και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες με αυτό το σφάλμα δεν θα πρέπει στο τέλος της διάρκειας ζωής τους να απορριφθούν ως απορριμμάτων οικιακής απόβλητα. Αντί αυτού, τα προϊόντα θα πρέπει να απορριφθούν στα ειδικά σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, καθώς και μπαταριών. Για κατάλληλη επεξεργασία, ανακύκλωση υλικών και ανακύκλωση σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ και την Οδηγία 2012/27/ΕΕ.

Με τη συνεισφορά αυτών των προϊόντων, θα συμβάλει στη διατήρηση των εθνικών πόρων και στην πρόληψη επιβλαβών ανθρωπίνων επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Αυτό θα μπορούσε επίσης να προκληθεί από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως απόβλητου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, καθώς και πληροφορίες σχετικά με την κατάλληλη ανακύκλωση οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Ενδέχεται να έχουν εφαρμογή κανόνες για ακατάλληλη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

[Επαγγελματίες χρήστες]

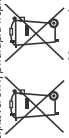
Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας και ελέγξτε τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς σας.

Άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αυτά τα σφάλματα έχουν ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Απαιτείστε στις τοπικές σας αρχές για να πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση.

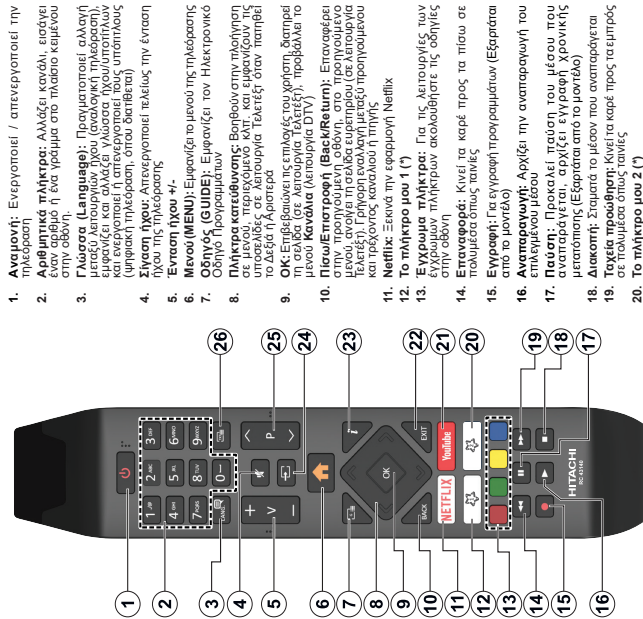
Το προϊόν και οι συσκευασίες θα πρέπει να απορριφθούν στο τοπικό σας σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Ορισμένα σημεία συλλογής δέχονται προϊόντα χωρίς χρέωση.

Σημείωση: Το σήμα Pb κάτω από το σφάλμα των μπαταριών υποδηλώνει ότι η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.

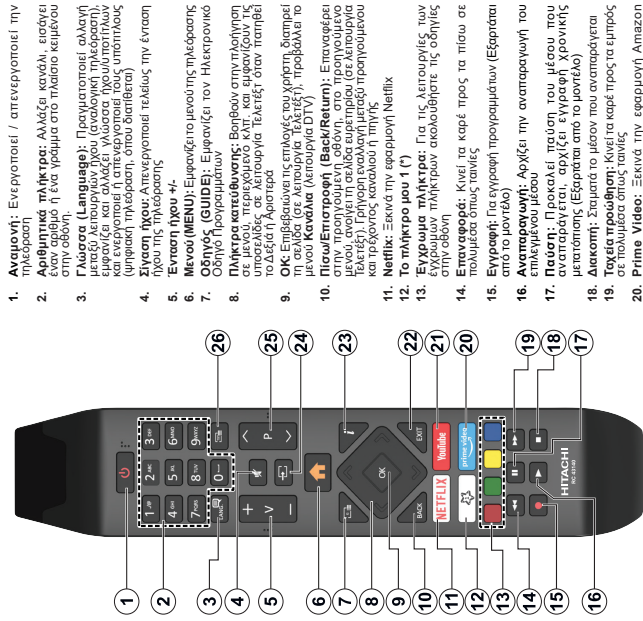


Μπαταρία

Προβόνα



1. **Αναμονή:** Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την τηλεόραση.
2. **Αριθμητικό πλήκτρο:** Αλλάζει κανάλι, εισάγει έναν αριθμό ή ένα γράμμα στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη.
3. **Γλώσσα (Language):** Πραγματοποιεί αλλαγή γλώσσας και αλλαγές γλώσσας προεπιλεγμένων και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τους υποτίτλους (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται).
4. **Σύναξη ήχου:** Απενεργοποιεί τελείως την ένταση ήχου της τηλεόρασης.
5. **Ένταση ήχου +/-:**
6. **Μενού (MENU):** Εμφανίζει το μενού της τηλεόρασης.
7. **Οδηγός (GUIDE):** Εμφανίζει την Ηλεκτρονική Οδηγία.
8. **Πλήκτρα κατεύθυνσης:** Βοηθούν στην πλοήγηση σε μενού, περιεχόμενο κλπ. και εμφανίζουν τις υποδείξεις σε λειτουργία Τελεστή όταν πατηθεί το δαχτύλ-Αριστερά.
9. **OK:** Επιλέγει τον επιλεγμένο αντικείμενο, διατηρεί την εικόνα (σε λειτουργία Τελεστή), προβαλίζει το **Μενού Κανάλια** (Λειτουργία DTV).
10. **Πίσω/Επιστροφή (Back/Return):** Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη, στο προηγούμενο μενού ή στην προηγούμενη οθόνη Τελεστή. Γρήγορη ανάκληση μενού προηγούμενου και τρέχοντος καναλιού ή ταινίας.
11. **Netflix:** Εκκκίνη την εφαρμογή Netflix.
12. **Το Πλήκτρο μου 1 (*):**
13. **Εγκύριο πλήκτρο:** Για τις λειτουργίες των εγχρώμων τηλεκρών ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
14. **Εξόδος (EXIT):** Κινεί τα καρέ προς τα πίσω σε παύση όπως ταινίες.
15. **Επιστροφή:** Για εγγραφή προγραμμάτων (Εξαρτάται από το μοντέλο).
16. **Αναπαύση/Ανάγκη:** Αρχίζει την αναπαύση/του επιλεγμένου μενού.
17. **Παύση:** Προκαλεί παύση του μέσου που αναπαύεται, αρχίζει εγγραφή χρονικής μετατόπισης (Εξαρτάται από το μοντέλο).
18. **Διακοπή:** Σηματοδότη το μέσον που αναπαύεται σε παύση όπως ταινίες.
19. **Ταχεία προώθηση:** Κινεί τα καρέ προς τα εμπρός σε παύση όπως ταινίες.
20. **Το Πλήκτρο μου 2 (*):**
21. **YouTube:** Εκκκίνη της εφαρμογής YouTube.
22. **Εξόδος (EXIT):** Κλείσιμο και έξοδος από τα εγγραπόμενα οθόνη.
23. **Πληροφορίες:** Εμφανίζει στην τηλεόραση σχετικά με το περιεχόμενο της ταινίας, οδηγίες, πληροφορίες και πληροφορίες (αποκωδικοποίηση, λειτουργία Τελεστή).
24. **Πηγή:** Εμφανίζει τις διαθέσιμες πηγές εκπομπών και περιεχόμενα +/-.
25. **Πρόγραμμα +/-:**
26. **Κείμενο (TEXT):** Εμφανίζει το κείμενο Τελεστή (όταν είναι διαθέσιμο). Πιέστε το πάλι για να εμφανιστεί το Τελεστή πάνω από μια κοκκινιά εικόνα εκπομπής (μεξή).



1. **Αναμονή:** Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την τηλεόραση.
2. **Αριθμητικό πλήκτρο:** Αλλάζει κανάλι, εισάγει έναν αριθμό ή ένα γράμμα στο πλαίσιο κειμένου στην οθόνη.
3. **Γλώσσα (Language):** Πραγματοποιεί αλλαγή γλώσσας και αλλαγές γλώσσας προεπιλεγμένων και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τους υποτίτλους (ψηφιακή τηλεόραση, όπου διατίθεται).
4. **Σύναξη ήχου:** Απενεργοποιεί τελείως την ένταση ήχου της τηλεόρασης.
5. **Ένταση ήχου +/-:**
6. **Μενού (MENU):** Εμφανίζει το μενού της τηλεόρασης.
7. **Οδηγός (GUIDE):** Εμφανίζει την Ηλεκτρονική Οδηγία.
8. **Πλήκτρα κατεύθυνσης:** Βοηθούν στην πλοήγηση σε μενού, περιεχόμενο κλπ. και εμφανίζουν τις υποδείξεις σε λειτουργία Τελεστή όταν πατηθεί το δαχτύλ-Αριστερά.
9. **OK:** Επιλέγει τον επιλεγμένο αντικείμενο, διατηρεί την εικόνα (σε λειτουργία Τελεστή), προβαλίζει το **Μενού Κανάλια** (Λειτουργία DTV).
10. **Πίσω/Επιστροφή (Back/Return):** Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη, στο προηγούμενο μενού ή στην προηγούμενη οθόνη Τελεστή. Γρήγορη ανάκληση μενού προηγούμενου και τρέχοντος καναλιού ή ταινίας.
11. **Netflix:** Εκκκίνη την εφαρμογή Netflix.
12. **Το Πλήκτρο μου 1 (*):**
13. **Εγκύριο πλήκτρο:** Για τις λειτουργίες των εγχρώμων τηλεκρών ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
14. **Εξόδος (EXIT):** Κινεί τα καρέ προς τα πίσω σε παύση όπως ταινίες.
15. **Επιστροφή:** Για εγγραφή προγραμμάτων (Εξαρτάται από το μοντέλο).
16. **Αναπαύση/Ανάγκη:** Αρχίζει την αναπαύση/του επιλεγμένου μενού.
17. **Παύση:** Προκαλεί παύση του μέσου που αναπαύεται, αρχίζει εγγραφή χρονικής μετατόπισης (Εξαρτάται από το μοντέλο).
18. **Διακοπή:** Σηματοδότη το μέσον που αναπαύεται σε παύση όπως ταινίες.
19. **Ταχεία προώθηση:** Κινεί τα καρέ προς τα εμπρός σε παύση όπως ταινίες.
20. **Prime Video:** Εκκκίνη την εφαρμογή Amazon Prime Video.
21. **YouTube:** Εκκκίνη της εφαρμογής YouTube.
22. **Εξόδος (EXIT):** Κλείσιμο και έξοδος από τα εγγραπόμενα οθόνη.
23. **Πληροφορίες:** Εμφανίζει στην τηλεόραση σχετικά με το περιεχόμενο της ταινίας, οδηγίες, πληροφορίες και πληροφορίες (αποκωδικοποίηση, λειτουργία Τελεστή).
24. **Πηγή:** Εμφανίζει τις διαθέσιμες πηγές εκπομπών και περιεχόμενα +/-.
25. **Πρόγραμμα +/-:**
26. **Κείμενο (TEXT):** Εμφανίζει το κείμενο Τελεστή (όταν είναι διαθέσιμο). Πιέστε το πάλι για να εμφανιστεί το Τελεστή πάνω από μια κοκκινιά εικόνα εκπομπής (μεξή).

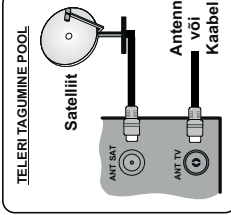
1 Patareide kaugjuhtimispuuli sisestamine

Sisestage kaks AAA/R3 või sarnast tüüpi pataread. Sisestamisel kontrollige patareide polaarsust (+/-) ja asetage patareide kate tagasi.

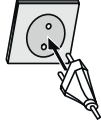


2 Antenni/kaabli teleriga ühendamine

* Tagaküljel asuvad ühenduste valikud võivad sõltuvalt mudelist erineda.



3 Ühendage TV vooluvõrku



4 Teleri sisselülitamine (sõltuvalt mudelist)

Pärast toitejuhtme ühendamist seinakontakti, süttib ooterežiimi LED.

Teleri sisselülitamiseks ooterežiimist kas:

1. Vajutage kaugjuhtimispuuldi **Ooterežiimi** nuppu, **Programm +/-** või numbrinuppe.

..... või

2a. Vajutage teleri külje keskel olevat funktsiooninuppu.

2b. Vajutage teleri kontrollnuppu.

- * Kaugjuhtimispuuldi nuppude väljumis ja teleri kontrollnuppude positsioon võivad erineda (sõltuvalt mudelist)

5 HDMI-sisend

VEENDUGE, ET MOLEMAD SEADMED OLEKS ENNE ÜHENDAMIST VÄLJA LÜLITATUD. Kahe seadme ühendamiseks, kasutage kaablit HDMI – HDMI-ks. HDMI sisendi valimiseks, vajutage kaugjuhtimispuuldi nuppu **Allikas**. Seda nuppu vajutades, ilmub teie valiku kinnitamiseks alati ekraanimenüü.

* Kaugjuhtimispuuldi asuva nupu **Allikas** väljumis võib erineda (sõltuvalt mudelist)



6 Automaathäällestuse protseduur

Teleri esmakordsel sisselülitamisel ilmub ekraanile keele valiku menüü. Valige soovitud keel ja vajutage **OK**.

Järgmisel ekraanil seadistage oma riigi eelistused. Jätkamiseks vajutage **OK**.

Kodukasutusseks valige **Koduležiim**. Selles punktis saate aktiveerida Poe režiimi, kui see on vajalik, kuid see vaik on mõeldud ainult toodet müüvale kauplestele.

Sõltuvalt teie teleri mudelist ja riigi valikust võetakse sellel hetkel kuvada **Privatsususe seaded**. Selle menüü abil saate seadistada oma privaatsuse õigusi. Helendage funktsioon ja õiguse lubamiseks või keelamiseks kasutage Vasakut või Paremat suunapuppu. Kui **Internetiühenduse** valik on väljalülitatud, siis jätkamiseks kasutage **Võrguinterneti seadete** kuiva vahet ja seda eelkõige.

Helendage **Järgmine** jätkamiseks ja vajutage kaugjuhtimispuuldi nupule **OK** ja teie kuvatakse **Arvutivõrguinterneti Seadete** menüü.

Juhimeta või juhituna ühenduse seadistamiseks juhendage Ühendama TV internetiga seadist. Peate seadistamise lõpetamisel helendage **Järgmine** ja vajutage jätkamiseks nuppu **OK**.

Ülekande otsing:

Seadistage järgmisel ekraanil oma eelistused
Kruptitud kanal skanneerimine
Valige sobiv võrguühendus

- D. Üledütu
- D. Kaabel
- Satelliit
- Analoog

Kui olete lõpetanud, helendage Järgmine ja vajutage kanalotsingu käivitamiseks **OK**.

Pärast olulistest seadete tegemist, hakkab TV vastavalt valitud ülekandevõrtele otsima saadaolevaid ülekandeid.

Otsingu jooksul võidakse kuvada teade, mis küsib, kas soovite kanaleid bogiliste järjeste (LCN) alusel sorteerida (*). Valige **JAH** ja vajutage **OK** kinnitamiseks.

(* LCN on loogiline kanalite numbr-süsteem, mis reastab saadaolevaid ülekandeid vastavalt kanalite sagedusele (kui on saadaval).

Kui kanalite otsing on lõppenud võib ilmuda menüü Vali regioon. Valige oma asukoha jaoks sobivad seadised kasutades suunanuppu ja vajutage **OK**.

Pärast kõikide saadaolevate kanalite salvestamist kuvatakse ekraanil menüü **Kanalid**. Kanalite nimekirja saate muuta vastavalt oma eelistustele, kasutades kaardi **Muuda** valikuid või vajutades lopelemiseks ja teleri vastamiseks nuppu **Menüü**.

Märkus: Ärge lülitage telerit välja esmakordselt installimisel käivitades. Mõned valikud ei pruugi, sõltuvalt riigist, saadaval olla.

7 Teleri ühendamine Internetiga

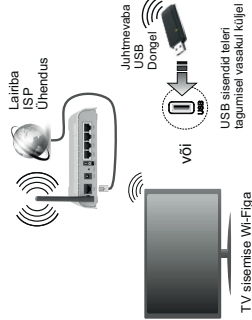
Ühendamise funktsioon võimaldab teil ühendada TV koduvõrguga nii juhtmetega kui ka juhtmetevabalt. Saate seda võrguühenduse süsteemi kasutada internetiportaali, ühenduse loomiseks või juurdepääsuks filidele, video- ja audiolifale, mis laetatakse ühendatud võrgu Meediaserveris, ning neid teleris esitleda kuvada.

Kui teie teleril ei ole juhtmetevaba USB Wi-Fi donglit või see ei toeta sisemist Wi-Fi funktsiooni, peate kasutama juhtmetega ühendustüüpi. Lisage oma teler koduvõrku, ühendades selle LAN-kaabli (ei kuulu komplekti) kasutades moderniga / ruuteriga, nagu on näidatud.

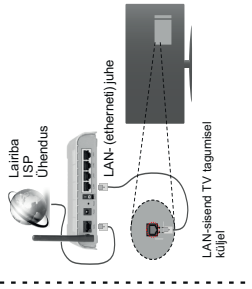
Teleri juhtmetevaba võrguga kasutamiseks, võite vajad juhtmetist WLAN funktsiooni, siis te ei vaja ühendama ühe teleri USB sisendiga. Kui teie teler toetab sisemist WLAN funktsiooni, siis te ei vaja täiendavat juhtmetevaba võrgukaarti.

TV peamenüüsse siseneamiseks, vajutage nuppu **Menu**. Valige **Sätted** kasutades noolenuuppe, helendage **Võrk** ja vajutage **OK**. Ühenduse tüübi valimiseks, vajutage helendatud võrgustüübi tüübi ajal nuppe **Vasakule** või **Paremale**, helendage **Ühendus** (uakuse automaatselt). Kui juhtmetega võrguühenduse on valitud, helendage **Skaneeri juhtmeteta võrke** ja vajutage **OK**. Kui on valitud juhtmetevaba ühendus, siis otsib TV saadolevat traadita võrke ja esitab õpetades nende nimekirja. Valige neist üks ja vajutage ühendamiseks nuppu **OK**. Kui juhtmetevaba võrk on parooliga kaitsitud, siis tuleb võrku pääsemiseks sisestada õige kood.

Juhtmetevaba ühendus



Juhtmetega ühendus



8 E-käsiaraamat

See juhend ei ole ulatuslik ja seda ei tohiks sellisena võtta. Detailseid juhiseid TV funktsioonide kohta leiate E-käsiaraamast. E-käsiaraamatu lugemiseks sisenege **Saadetmenüüsse**, valige **Juhendid** ja vajutage **OK**. Kirelike ligipääsuks vajutage **Menüü nuppu** ja siis **Info** nupule.

Suunanupude abil saate valida soovitud kategooria. Iga kategooria hõlmab erinevaid teemasid. Valige teema ja vajutage **OK** et lugeda juhiseid. E-käsiaraamatu sulgemiseks, vajutage nuppu **Exit** või **Menüü** nuppu.

Märkus: E-käsiaraamatu sisu võib sõltuvalt mudelist erineda.

asendada ja seda võib teha ainult kvalifitseeritud tööaja.

- Ärge jälke telerit tilkuvate või pritsivate vedelike ja muude vedelikega täidetud eemelt, näiteks rasked, küttesid jne alla ja ärge asendage sellised esemed, mis ei ole ette nähtud. Kõhale, seadmisel teleri kohta asetatud niididele.
- Ärge jälke telerit otseselt päikesevalguse kätte ja niiske leegi lähedusse, nt. põlevad küttesid jms.
- Ärge pange telerit otsest päikesevalgust, nt. akna lähedusse, et vältida kiirgust.
- Ärge pange telerit põrandale ega kalpindadele, et vältida teleri kahjustamist.
- Lõmbumiskohallemiseks hoidke plastindimikute, laste ja loomad e kaalutusest väljaspool.
- Ühendage alus juhtkabel teleriga. Kui alusega on kaasa kruid, pingutage kruidi tugevalt, et vältida teleri kulumist. Ärge pingutage kruid ühe ja paigaldage aluse ühendid õigesti.
- Ärge visake patareisid tulle ega hahvase neid koos õhniku või tuleohutike materjalidega.
- HOIATUS:** Patareisid ei tohi jätta ülemäärase kuumu kätte, näiteks pälkese, tule vms päistele.
- HOIATUS:** Iligne helirõhk kuulantide või kõrvaklapide põhjustada kuulimist.
- KOIGE TÄHTSAM - ARGE KUNAGI laske keeleli, erti lastel, vajutades või lüüa ekraniile, lõputa midagi pesadesse või muudesse korpuse avadesse.**

	Ettevaatus	Tõsiste vigastuste või surma oht
	Elektrilöögi oht	Kõrgepinge oht
	Hoolitus	Olulised hoolitused

Kaasolevad Tarvikud

- Kaugjuhtimispult
- Patareisid: 2 x AAA
- Kiire alustamise juhend

Sõltuv mudelst

- Kõrgmäära AV ühenduskaabel
- YPbPr ühenduskaabel
- WLAN USB Dongle ja USB pikendusjuhe
- Sarnale paigaldamise komplekt

Ohutusteave



ETTEVAATUST! ELEKTROLÖÖGI OHT! VÕI KÄSI- JA KÕRVAHAIGUSTE OHT! SELLE SEES POLE ÜHTSISE KASUTAMATA POOLT HOOLDAMAT V. A. HOOLDAMISEKS V. A. KVALIFitseeritud TEHNILISE JUHENDAJA JÄRGI.

Ainsamiku lina (torm, ilke) ja pikaajalise mittekasutamise korral (pühkuse ajal), eemaldage teler vooluvõrgust.

Toralehu on mõeldud teleri vooluvõrgust eemaldamiseks. Seetõttu tuleb tagada, et see oleks alati kasutatav. Kui teie teler on vooluvõrgust eemaldatud, kasutab seade elektrit teie toa võrgust. Kui teie teler on vooluvõrgust eemaldatud, ei tohi sellel olla ühtegi muud välisvõrgu ühendust.

Märkus: Funktsioonide kasutamiseks järgige ekrani juhiseid.

TÄHTIS - Enne paigaldamist või kasutamist lugege hoolikalt toodud juhiseid.

HOIATUS: Seade on ette nähtud kasutamiseks isiklikele vajadustele (nt. arvuti, videokaamera, digitaalkaamera, jne) ja ei ole mõeldud kasutamiseks äärmiselt kõrge võimsusega seadmetes, mis võivad põhjustada seade ülekuumenemist, tuleohtu või muud kahju. Kui nendel ohtudel oot oot vabastatav isik on neid juhendatud seadet kasutama.

Kasutage seda telerit, meditsiinilistel kõrgustel või muudel kohtadel, kus on kõrge rõhk, kõrge temperatuur, kõrge niiskus või muud kahjulikud tegurid, mis võivad põhjustada seade ülekuumenemist, tuleohtu või muud kahju.

• Teler on ette nähtud kodumajapidamises või muus sarnases kohas kasutamiseks, kuid seda võib kasutada ka avalikes kohtades.

• Ventilatsioonitõrgete tõrjumiseks jätke teler ümber vähemalt 5 cm vaba ruumi.

• Ventilatsioonivad ei tohi mingil moel katta ega blokeerida nt alajele, laudina, kardina või muu sellistega.

• Tagage tuleohutiksuse lähtestamine. Ärge asetage tulejuhtmetele telerit, mobiilseid ega muud esemeid. Vajane tulejuhtmetele või tekitada tulekahju või anda elektrilöögi. Ärge ühendage telerit peitkapsast lahti juhtmetest tõmmates - hoidke alati peitkapsast puudutage tulejuhtmetele margide kätte - see võib põhjustada lühise või anda elektrilöögi. Ärge tehke tulejuhtmetesse sõrme ega sõrme seadistatavale teiste juhtmetega. Kahjustuste korral tuleb see

Jäätmete töötamise teave

[Euroopa Lülidus]

See sümbol tähendab, et elektrilised ja elektroonika seadmed ja patareid, mis antud sümbooli kinnitavad, ei tohi hävitada üldraie- või jäätmetänavale. Seadmed tuleb viia vastavalt määratletud elektroonikaseadmete taaskasutamise kogumispunkti, kus need taaskasutatakse vastavalt kohalike seaduste ja direktiividele 2012/19/EC ja 2013/56/EC. Nende seadmete korrektsel hävitamisel alustab salasta loodusressursside ja vahendite nende seadmete keskkonnamõju mõju, mis väärtuslikumalt võiks tekkida.

Rohkem infot kogumispunkti ja toodete taaskasutuse kohta saate oma kohalikest omavalitsustest, ömepõhijad, vedamisfirmalt või kauplusest, kust toode on ostetud. Vale hävitamine võib vastavalt kehtivatele riiklikele seadustele tuua kaasa trahvid.

[Ettevõtjate kasutajad]

Kui soovite selle toote hävitada, võtke ühendust oma varustajaga ja lugege osalepingu tingimusi.

[Euroopa Lidu välised riigid]

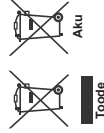
Need sümboolid on kehtivad ainult Euroopa Lidu.

Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega et saada infot hävitamise ja taaskasutamise kohta.

Toode ja pakendit tuleb viia kohaliku kogumispunkti.

Mõned kogumispunktid võtavad tooteid vastu tasuta.

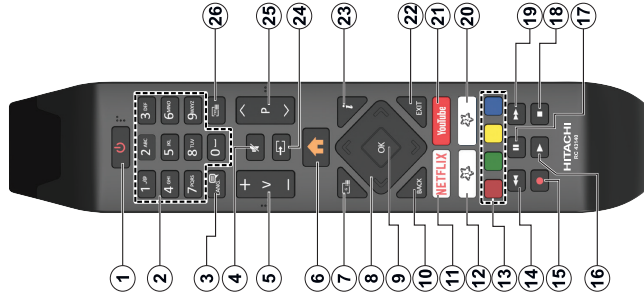
Märkus: Mõnikord on aku sümbolil all viil, et see aku sisaldab pildid.



Toode

Aku

Kaugjuhtimispuldi

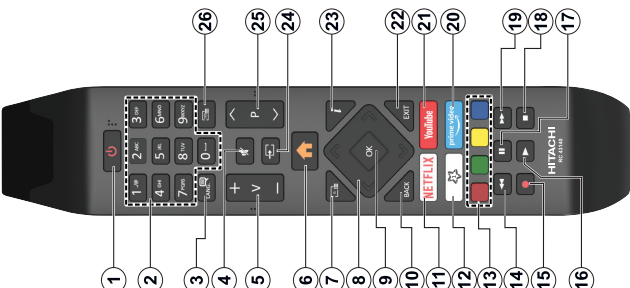


- 1. Ooterežiim:** Lülitab teleri sisse ja välja
- 2. Numbri-nupud:** Lülitab kanali sisse, sisestab numbrit või lihtse ekraani olvasse tekstikasti.
- 3. Keel:** Lülitab erinevate helirežiimide vahel (analoog-TV), kuvab ja muudab helisubtiitrite keelt ja lülitab subtiitrid sisse või välja (digitaal-TV, kui see on saadaval)
- 4. Vaigista:** Lülitab teleri heli täielikult välja
- 5. Heltugevus +/-**
- 6. Menüüs:** Näitab teleri-menüüd
- 7. Juhtus:** Näitab elektroonilist programmijuhti
- 8. Suunanupud:** Alustavad liikuda menüüdes, sisustades jne. Näitavad TXT režiimi, paremale või vasakule vajutades, alamehikule
- 9. OK:** Kinnitab kasutaja valikut, hoiab lehekülge (TXT-režiimi) ja näitab menüüd **Kanalid** (DTV-režiimi)
- 10. Tagasi/Naase:** Naaseb eelmisele kuvale, eelmise menüü juurde, avab indeksite lehekülge (TXT-režiimi). Lülitab kiiresti eelmise ja käimasoleva programmi või allikate vahel
- 11. Netflix:** Käivitab Netflix rakenduse
- 12. Minu nupp 1 (*)**
- 13. Värvilised nupud:** Värviliste nuppude funktsioonide oas, jagige ekraanijuhiseid
- 14. Kert tagasi:** Kerib, näitaks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa tagasi
- 15. Salvesta:** Salvestab programme (Sõltub mudelist)
- 16. Pängi:** Austab valitud meedia esitamist
- 17. Paus:** Peatab esitatava meedia, alustab salvestamist alalise rühoga (Sõltub mudelist)
- 18. Stopp:** Peatab esitatava meedia
- 19. Kerredast:** Kerib, näitaks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa edasi
- 20. Minu nupp 2 (*)**
- 21. YouTube:** Käivitab YouTube rakenduse
- 22. Väliu:** Sulgeb ja väljub näidatavast menüüst või naaseb eelmisele ekraanile
- 23. Info:** Näitab teavet ekraani sisu ja vajutatud teabe kohta (linub- TXT-režiimi)
- 24. Allikas:** Näitab saadaolevaid olekandjaid ja allikaid
- 25. Programm +/-**
- 26. Tekst:** Näitab teleteksti (kus võimalik). Vajutage üuesti, et kaivata teletekst üle tavalise olekandjapildid (segu)

(*) MINU NUPP 1 & MINU NUPP 2:

Sõltuvalt mudelist, võivad nendele nuppudele olla määratud valikufunktsioonid. Nendele nuppudele saab määrata ka soovitud funktsioonid: hoidke naid all 5 sekundit, olles soovitud kanali, allika või lingi. Ekraanil näidatakse kinnitusteadet. Nüüd on valitud MINU NUPP seotud valitud funktsiooniga.

Pidage meeles, et kui teostate esmakordse paigalduse, siis lihtsavad MINU NUPP 1&2 tagasi algfunktsioonile

- 
1. **Ooterežim:** Lülitab teleri sisse ja välja
 2. **Numbri-nupud:** Lülitab kanali sisse, sisestab numbrit või tähe ekraanil olevasse tekstikasti.
 3. **Keel:** Lülitub erinevate heliezimide vahel (analoog-TV), kuvab ja muudab heli/subtiitrite keelt ja lülitab subtiitrid sisse või välja (digitaal-TV, kui see on saadaval)
 4. **Vaigista:** Lülitab teleri heli täielikult välja
 5. **Hellugevus +/-**
 6. **Menüü:** Näitab teleri-menüüd
 7. **Juhis:** Näitab elektroonilist programmijuhti
 8. **Suunanupud:** Alustab liikuda menüüdes, sisustades. Näitavad TXT režiimi, paremale või vasakule vajutades, almelehelgi
 9. **OK:** Kinnitab kasutaja valikut, hoiab lehekülge (TXT-režiimi) ja näitab menüüd **Kanaliid** (DTV-režiimi)
 10. **Tagasi/Naase:** Naaseb eelmisele kuvale, eelmise menüü juurde, avab indeksite lehekülge (TXT-režiimi). Lülitub kiiresti eelmise ja käimasoleva programmi või allikate vahel
 11. **Netflix:** Käivitab Netflix rakenduse
 12. **Minu nupp 1 (*)**
 13. **Värvilised nupud:** Värviliste nuppude funktsioonide osas, järgige ekraanjuhiseid
 14. **Keri tagasi:** Kerib, näiteks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa tagasi
 15. **Salvesta:** Salvestab programme (Solutub mudelist)
 16. **Mängi:** Alustab valitud meedia esitamist
 17. **Paus:** Peatab esitava meedia, alustab salvestamist ajalise nihkega (Solutub mudelist)
 18. **Stopp:** Peatab esitatava meedia
 19. **Keri edasi:** Kerib, näiteks filmide vaatamise korral, kaadrite kaupa edasi
 20. **Prime Video:** Käivitab Amazoni Prime video rakenduse
 21. **YouTube:** Käivitab YouTube rakenduse
 22. **Välju:** Suheb ja väljub rakendavast menüüst või naaseb eelmisele ekraanile
 23. **Info:** Näitab teavet ekraani sisu ja vajutatud teabe kohta (ilmub - TXT-režiimi)
 24. **Allikas:** Näitab saadolevad ülekanded ja allikad
 25. **Programm +/-**
 26. **Tekst:** Näitab teleteksti (kus võimalik). Vajutage uuesti, et käivitada teletekst üle tavallise ülekandepildi (segu)

(*) MINU NUPP 1:

Solutub mudelist, võib sellel nupul olla määratud väikefunktsioon. Sellele nupule saab määrata ka soovitud funktsiooni: hoidke seda all viiskundit, oles soovitud kanalil, allikal või lingil. Ekraanil näidatakse kinnustaset. Nüüd on MINU NUPP 1 seotud valitud funktsiooniga.

Pidage mees, kui teete Esmakordse paigalduse. Iseeb MINU NUPP 1 algifunktsiooni.

HITACHI

